

Radiocorriere

**A colori il
Boris Godunov
in diretta alla TV
dal Bolshoi
di Mosca**



**INSERTO
OMAGGIO:
IL LIBRETTO DELL'OPERA**

Radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
anno 54 - n. 40 - dal 2 all'8 ottobre 1977

Direttore responsabile: GINO NEBIOLO
Vice-direttore: GIANNI MANZOLINI



In copertina

Una scena del Boris Godunov che i telespettatori vedranno in diretta dal Bolshoi di Mosca lunedì 3 ottobre alle ore 16,45 sulla Rete 1. Orchestra e Coro del Teatro Bolshoi sono diretti da Boris Khaikin, la regia è di A. Pokrovski. Interpreti principali Evgheni Nesterenko (Boris), Irina Arkhipova (Marina), Valery Pavlov (Dimitri). Servizi alle pag. 14-17

Servizi

CHE COSA C'E DI NUOVO NELLE ABITUDINI TV
servizi a cura di Maurizio Adriani, Ernesto Baldo, Stefania Barile, Gianni De Chiara e Fiammetta Rossi 8-12

- BORIS GODUNOV - IN DIRETTA DAL BOLSHOI
Con i protagonisti dell'opera in una Mosca già invernale di Demetrio Volvic 14-16
Niente donne? Bocciata! di Laura Padellaro 16-17

Sta a vedere che rivista non è uguale ad antiquariato
servizi di Gino Bramieri e Carlo Dapporto 20-21

Signori giallisti: fuori il vostro sogno giallo di Lina Agostini 22-24

Pippo Baudo v'insegna a vincere di Pippo Baudo 26-28

Che nota quella ghiottina! di Pablo Volta 114-115

Con Woody Allen in testa e un morto in camera da letto di Franco Scaglia 117 e 132

Guida giornaliera radio e TV

domenica	33-39	giovedì	89-95
lunedì	41-47	venerdì	97-103
martedì	49-55	sabato	105-111
mercoledì	57-87		

Rubriche

Lettere al direttore 2 e 134	Cucina	126
Linea diretta 7	Il medico	128
La TV dei ragazzi 112	Le nostre pratiche	129
C'è disco e disco 118-119	Moda	130-131
Dischi classici 120	Padre Cremona	136
Ottava nota	Qui il tecnico	138
Dalla parte dei piccoli 123	L'oroscopo	140
Leggiamo insieme 124-125	In poltrona	143

Speciale

Il libretto completo dell'opera « Boris Godunov » - 61-84

Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101

redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02

redazione romana: via Giandomenico Romagnosi, 1 b / 00196 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

printed in Italy

Un numero: lire 350 / arretrato: lire 450 / prezzi di vendita all'ingrosso:
Jugoslavia Din. 20; Malta 15 c; Monaco Principato Fr. 4; Canton Ticino
Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 15.000; semestrali (26 numeri) L. 8.200 / estero: annuali L. 21.500; semestrali L. 11.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

sped. in abb. post. / gr. 11/70 / registrazione del Tribunale di Torino n° 384 del 18/12/1948 — diritti riservati / riprod. vietata / articoli e foto non si restituiscono

Lettere al direttore

Una tendenza pericolosa

« Signor direttore, sono d'accordo con la lettrice Luisa Soffietti. Bene ha fatto la TV a riproporre tempestivamente il dossier sull'eccidio delle Ardeatine. L'aggiacchiante efficienza con cui Kappler portò a termine il massacro, controllando lo sgoamento dei suoi soldati con ragioni di cognac e minacce di fucilazione immediata, avrà certo sgombrato il campo da mal riposti sentimenti di clemenza. Purtroppo il tempo che passa rende possibili certi errori, soprattutto oggi che la tendenza a dimenticare è diventata in certi ambienti, tedeschi e no, quasi una regola di saper vivere. Motivo che rende altrettanto valida e opportuna la riproposta, sempre sul video, dell'inchiesta che Liliana Ca-

vani realizzò sul Terzo Reich.

E a questo proposito voglio citare due esempi. La "curiosa" constatazione fatta da un mio amico durante un recente viaggio a Mauthausen, con le indicazioni per arrivare al campo di sterminio, oggi trasformato in sacrario, praticamente scomparse. Così o vai apposta nel paese e allora, magari con un po' di fatica, trovi il campo, oppure ci passi vicino e neppure te ne accorgi. E la notizia altrettanto "curiosa" che a celebrare la ricorrenza dell'attentato a Hitler, fra le pagine più nobili della Resistenza tedesca al nazismo, si erano trovati a Berlino in pochi intimi. Si pensi alla partecipazione di popolo che accompagna cerimonie analoghe nei Paesi che hanno sofferto la dittatura nazifascista. Due esempi di quella tendenza

cui accennavo e che nasconde pericoli gravissimi. Come quello di considerare Hitler e la sua banda con la stessa generosa comprensione che qualche voce autorevole ci aveva suggerito per il boia travestito da soldato Herbert Kappler » (Mario Franchini).

Non Jacobo ma Girolamo

« Egregio direttore, mi consenta una precisazione circa una risposta data a proposito della piazza Rusticucci in Roma. Dallo Stradario Romano del Blasi rilevo che la piazza prendeva nome non da Jacobo Rusticucci, come scritto sul Radiocorriere TV, ma dal palazzo del card. Rusticucci, costruito dal Maderno (1556-1629). Per erigerlo si dovette procedere, all'esproprio di alcune casette, ma una vecchietta, tale Mascetti,

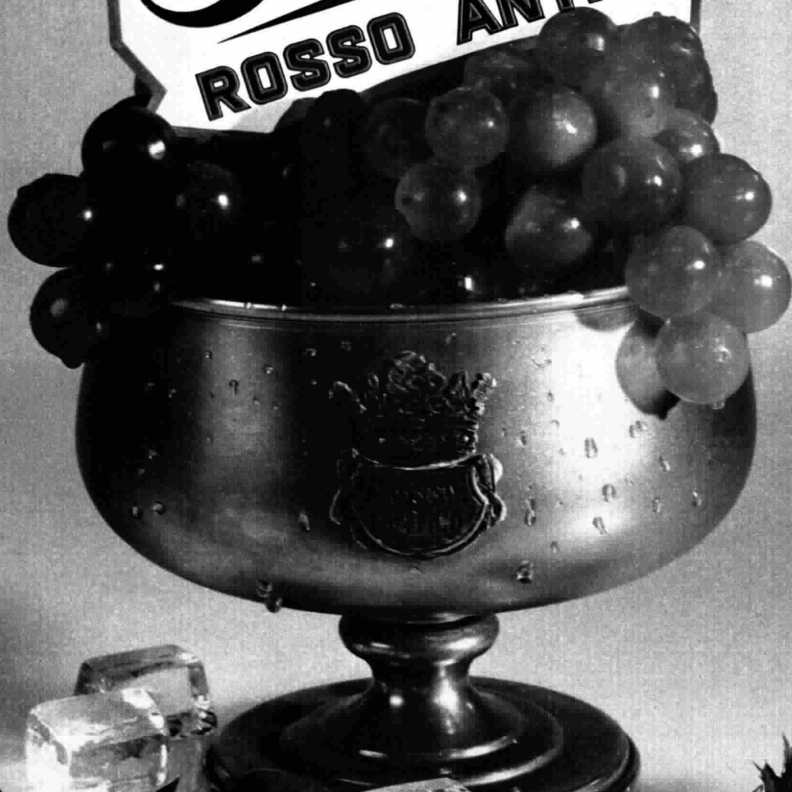
non volle cedere la propria. Il cardinale dispose allora di costruire il palazzo racchiudendo la casetta tra i muri e lasciando l'agibilità delle camere alla vecchietta (analogo esempio trovai in Palazzo Altieri). Il palazzo per l'apertura di via della Conciliazione è stato abbattuto e ricostruito » (Attilio Fiorini - Roma).

« Signor direttore, la ringrazio per avermi risposto nel n. 35 del suo giornale. Ma ora mi sorge un quesito. Dopo aver atteso la vostra risposta alcune settimane ho continuato le mie ricerche consultando vari dizionari ed in uno solo ho trovato quello che vi trascrivo. "Rusticucci Girolamo (1537-1603). Ecclesiastico, cardinale dal 1570, segretario di Stato di Pio V

segue a pag. 134

Buton

ROSSO ANTICO



*genuinità
e tradizione*

Buton Rosso Antico è tradizione, è vini pregiati, è erbe selezionate: non tenerlo solo per te, offrilo anche ai tuoi amici.

**Certe cose piú vengono imitate
piú restano uniche.**

Proprio perché sono originali.

Chissà quante volte ci capita di vedere delle persone imitare qualcuno famoso, importante, originale. Un qualcuno che è diventato tale proprio perché non ha mai imitato nessuno, è sempre stato sè stesso: originale. Come Amaretto di Saronno che è il primo, e l'originale. E forse è per questa ragione che molti lo bevono, lo regalano, lo offrono. E magari lo copiano. È il destino di chi ha una tradizione: quella di essere originali. Amaretto di Saronno, un'idea originale della ILLVA di Saronno.



Amaretto di Saronno, un'idea originale della ILLVA di Saronno.





"Alla vostra destra un bucato lavato con un altro buon detersivo, a sinistra un bucato lavato con Amba Superbucato. Guardate: nessuna differenza di pulito!"



Ma la differenza è che con 450 lire di un normale prodotto vi fermate qui. Mentre con 450 lire di Amba Superbucato lavate ancora 3 camicie, 6 tovaglioli, 2 asciugamani..."

Nuovo. Amba Superbucato a mano. Niente è più conveniente.



Personaggi TV in palcoscenico

La stagione teatrale che sta per aprirsi ha, fra le altre, una caratteristica: quella di presentare in palcoscenico molti personaggi che hanno avuto rilievo in TV, che sono stati lanciati dalla TV o che si accingono nelle prossime settimane a tornare sul piccolo schermo come protagonisti di trasmissioni di prosa, di sceneggiati o di varietà.

Le ugone

Massimo Ranieri fa addirittura notizia a sé: il cantante napoletano, che ha già avuto esperienze cinematografiche e teatrali, quest'anno entra a far parte nientemeno che della compagnia dell'Eliseo, diretta da Giorgio De Lullo e Romolo Valli: la commedia si intitola «Valzer dei cani», un inedito del sovietico Leonid Andreev con la regia di Patroni Griffi. Johnny Dorelli, ormai più divo cinematografico che «ugola», riprenderà «Aggiungi un posto a tavola» con Jenny Tamburi (lanciata dalla TV) al posto di Loretta Goggi. Nada figura in una nuova edizione de «Il diario di Anna Frank» con Giulio Bosetti che sta adesso girando con Pasquale Festa Campanile un film per la TV: «Il ritorno di Casanova», Rita Pavone, dopo Macario e Dapporto, fa «ditta» con Piero Mazzarella mentre Memo Remigi (conduttore di «A modo mio») è nella compagnia di Rosanna Schiaffino, Arnoldo Foà, Lia Zoppelli e Cinzia De Carolis per una novità italiana: «Un angelo calibro 9».

I «Deb»



Paola Tedesco esordisce in teatro

Sono due: Paola Tedesco, già valletta di Pippo Baudo, già stellina di cinema e di cabaret, esordisce adesso nel grande teatro: è coprotagonista di «Anche i bancari hanno un'anima» accanto a Gino Bramieri e Valeria Valeri («prima» a Trieste il 7 ottobre) e Michele Placido, rivelatosi in TV ne «Il picciotto» (presto lo rivedremo sul piccolo schermo in «Volontari per destinazione ignota» di Negrini) che ha un ruolo ne «La potenza delle tenebre» di Leone Tolstoj con Sbragia, Giuranna (che è anche il regista), Valentina Fortunato e Paola Mannoni.

Le primedonne

Madame Bovary, fra non molto in TV, «Elettra» in gennaio in teatro: così la «primadonna» Carla Gravina

Incontro con Katia Ricciarelli



Massimo Scaglione, Katia Ricciarelli e Raoul Grassilli durante le prove dell'«Incontro» televisivo

Katia Ricciarelli è la protagonista di un «Incontro» registrato a colori nello studio TV 1 di Torino con la regia di Massimo Scaglione e le scene di Ezio Vincenti. Nel corso del programma, oltre a interpretare brani del suo repertorio, il soprano parla di alcuni problemi riguardanti la vita e la carriera di una cantante lirica (per esempio i viaggi, la dieta e l'abbigliamento) che dovrebbero mettere a fuoco non solo la sua personalità artistica ma anche quella umana. «Provocatore» di queste confidenze è l'attore

Raoul Grassilli. Accompagnata dall'orchestra la Ricciarelli interpreterà «Non so se le tette immagini», dal «Corsaro» di Verdi, «Ave Maria», dall'«Otello» di Verdi, «Fatidica foresta», da «Giovanna d'Arco» di Verdi, «Senza mamma», da «Suor Angelica» di Puccini. In altri quattro brani, «Habanera», di Ravel, «Regata veneziana», di Rossini, «Chiario di luna», di Fauré, «Chi forse ai miei di», di Cherubini, la cantante sarà invece accompagnata al pianoforte dal maestro Luciano Silvestri.

divide la sua prossima stagione. Sul palcoscenico avrà come partner Corrado Pani in «Elettra amore mio» dell'ungherese Gyurko con un regista di fama internazionale, Miklos Jancsó. L'aria Occhini torna in televisione quest'inverno nei panni della regina Margherita in uno sceneggiato di Bolchi, «1898» e in teatro fa coppia con Nando Gazzolo nello spettacolo «William Shakespeare» di Angelo Dall'agiacoma che apre il 5 ottobre il «Quirino» di Roma. Edmonda Aldini ce vedremo in TV in «Yerma» di Marco Ferreri sarà Cristina di Svezia in «Confessione scandalosa» di Ruth Wolff con Duilio Del Prete. Anna Mazzamauro e Aldo Giuffrè fanno coppia teatrale per «Malhumor» di Maurizio Costanzo e Franco Scaglia. Due lavori di prosa attendono Valeria Moriconi: «Storie del bosco viennese» di Odon Von Horvath, e «La vita che ti diedi» di Pirandello (e questo è il primo Pirandello della sua carriera).

I mattatori

Tino Buazzelli, che ha in programma «L'uomo con la valigia» di Ionesco e «L'aiuola bruciata» di Betti, sarà l'ultimo a salire in palcoscenico perché in questi mesi la TV lo tiene impegnato per le riprese de «Il balordo» di Piero Chiara, Giorgio Albertazzi, invece, è già in scena con Anna Proclemer, la ricostituita coppia di attori dà «Antonio e Cleopatra» di Shakespeare: regista Roberto Guicciardini, Mario Scaccia, il Petrolini televisivo, e Alberto Lionello, prossimo

protagonista in video di «Castigo», inaugureranno ciascuno la stagione di un teatro romano. Scaccia l'Argentina (27 ottobre) con il «Volpone» di Ben Jonson e Lionello il Paroli (26 ottobre) con «Due gemelli veneziani» di Goldoni: entrambe le regie portano la firma di Squarzina.

Sergio Fantoni e Giancarlo Sbragia, da quest'anno in «società» con il teatro regionale dell'Emilia e Romagna, proporranno rispettivamente, nella duplice veste di protagonisti e registi, «L'uomo difficile» di Hugo Von Hofmannsthal e «Il commedione di Giuseppe Gioachino Belli poeta e impiegato pontificio» di Diego Fabbri.



Buazzelli sarà «Il balordo» di Chiara in TV

Anche per Glauco Mauri e Anna Maria Guarnieri, protagonisti sul piccolo schermo de «L'agente segreto» di Conrad, impegni teatrali diversi ma per lo Stabile di Torino: lei «Zio Vania» di Cecov e «Verso Damasco» di Strindberg, spettacolo nel quale c'è anche Mauri.

Quello che vedrete nelle prossime settimane e quello che troverete in giorni

Che cosa c'è di nuovo



Uno, due, tre televisori spenti: pronto uno dei tre ad essere acceso. Che cosa sceglie la telespettatrice, il telespettatore? In queste pagine il « Radiocorriere TV » ha tentato un panorama delle « offerte » TV nelle prossime settimane, quello che vedremo subito, a breve scadenza, e quello che si prevede fino a Natale; ma soprattutto ha cercato di indicare certe variazioni nella collocazione oraria di taluni appuntamenti. I film ad esempio con i loro nuovi « giorni fissi »; lo spostamento di una rubrica giornalistica da un giorno ad un altro; l'anticipazione di questa o quella trasmissione. Se si è creata un'abitudine all'appuntamento fisso con un certo genere di spettacolo, la lettura di queste pagine vi fornisce un quadro immediato di tutte le leggere o più importanti variazioni, oltre che delle novità vere e proprie.

Più film sulle due Reti

Con ottobre più film in TV. Anche la Rete 1 aumenta lo spazio cinematografico. E' noto che la Rete 2 da tempo ha aggiunto al film del martedì quello del sabato; ora la Rete 1, oltre alla sera del lunedì, ha ottenuto un nuovo spazio al venerdì. In seconda serata, dopo gli Special del TG 1, inizia il 7 ottobre la « Stagione cinematografica del venerdì » con un ciclo dedicato a Rita Hayworth, la « bomba rossa » di Hollywood. Comincia con il suo primo successo mondiale, *Gilda*, girato nel '48 insieme a Glenn Ford. Seguono *La signora di Shanghai* sempre del '48; *Trinidad* del '52; *La pioggia* del '53 e infine *Cordura* del '59, girato insieme con Gary Cooper.

Steven Geray, Glenn Ford e Rita Hayworth in « *Gilda* », che inaugura il ciclo TV sull'attrice americana

poco prima che l'attore morisse. Sempre al venerdì, dopo la diva di Hollywood, la *Commedia cinematografica francese*. I film, scelti fra quelli dal '35 al '38, vogliono offrire uno « squarcio sul gusto comico un po' vaudeville della prima cinematografia francese ». Il primo in programma è *Al fare fatto* del '32 di

Pierre Prévert, una satira surreale; poi, di Jean Renoir, *Boudou salvato dalle acque* del '32; *La kermesse eroica* di Jacques Feyder del '35; *L'avventura del dr. Molinieux* del '37 (famosi il regista, Marcel Carné, e gli attori, Louis Jouvet e Jean-Louis Barrault); infine *Le perle della corona* Guitry impersona diversi per-



Gli sceneggiati da qui a Natale: sta per riaprirsi



Eleonora Giorgi e Alberto Lionello nel teleromanzo « Castigo ». Nell'altra foto: Flavio Bucci nell'originale TV sul pittore naif Ligabue



Prepariamoci a una ricca stagione di sceneggiati: equamente distribuiti tra le due reti nel corso della settimana. Si comincia la domenica, territorio della Rete 1. Dal 16 ottobre, per sei puntate, avremo un lavoro con Ivo Garrani, *Leona Ghione* e *Giulia De Sio* (una ventenne esordiente): *Una donna*. E' la storia di una ragazza del Nord emigrata nel Sud

con tutta la famiglia alla fine dell'800 che anticipa con lucidità il tema dell'emancipazione femminile. Le quattro domeniche successive saranno occupate da *Castigo*, tratto dall'omonimo romanzo di Matilde Serao: due uomini si contendono la memoria di una donna che si uccide all'inizio del racconto.

Sempre sulla Rete 1 un altro appuntamento fisso

è quello del martedì. Dalla fine di ottobre, per tre puntate, andrà in onda *Una devastante voglia di vincere*, con Ugo Carda, Atteoss Orano e Debra Berger. Racconta l'amicizia tra un campione alle prime armi, un corridore affermato e una ragazza, turbata dalla rivalità sportiva nell'ambiente delle gare motociclistiche. Dopo sarà la volta di *Ligabue*, una sin-

tesi drammatica e poetica della vita del grande pittore naif, un uomo infelice e incapace di rapporti sociali che vive solitario sulle rive del Po. L'interprete è Flavio Bucci che, da La proprietà non è più un furto a Suspiria, ha sempre avuto dei grossi ruoli nel cinema.

Il mercoledì è la volta della Rete 2 che debutta con il processo a Maria

Tarnowska, la contessa accusata di aver plagiato il suo giovane amante e di averlo spinto ad uccidere un ricco aristocratico che, dopo averla chiesta in moglie, aveva commesso l'imprudenza di instellarle una grossa polizza di assicurazione. Alle vicende della Tarnowska dal « fascino slavo » fa seguito uno spettacolo di Dario Fo, *La signora è da buttare*. La stessa Rete 2

o in ore diversi dal consueto, in bianconero o a colori, sui vostri teleschermi

nelle abitudini TV

sonaggi e vi partecipa anche Ermete Zacconi e *Le schoupountz* del '38 (titolo slavo perché l'operatore Pagnol definiva così i fanatici del cinema, tema della pellicola).

Nel tradizionale spazio dei lunedì, la Rete 1 sta mandando in onda un ciclo dedicato a *Katherine Hepburn*. Dal 10 ottobre per un totale di dieci settimane, appariranno i film più noti dell'attrice statunitense, che la vedono protagonista, da sola e in coppia con Spencer Tracy. Dopo *Il diavolo è femmina* del '37, *Maria di Scozia* del '38, *Palcoscenico* del '37, *Susanna* del '38, *Mare d'erba* del '47, *La costola d'Adamo* del '49, *Tempo d'estate* del '55, *Improvvisamente l'estate scorsa*, insieme con Elizabeth Taylor e Montgomery Clift del '59, *Leone d'inverno* del '68 per la cui interpretazione l'attrice prese il suo secondo Oscar; e infine *Un amore fra le rovine* del '75, inedito per l'Italia. Per il resto la Rete 1 prevede film



Chaplin e Dawn Addams in «Un re a New York»

sfusi, fra cui alcune pellicole d'impegno come *Domenica maledetta* di John Schlesinger. Solo sfusi invece per la Rete 2 (unico ciclo, alla fine di dicembre). Al sabato, sei film di *Charlie Chaplin*: *Da Charlot soldato a Il pellegrino al Circo* a *Luci della città*, a *Tempi moderni*, *Monsieur Ver-*

doux, e *Un re a New York*. Tra gli altri: *Teresa Raquin*, *Elvira Madigan*. Per il martedì sono previsti *Sedotta e abbandonata* di Germi, *Luv vuol dire amore*, *Uomini contro* di Francesco Rosi, e *Indagine su un cittadino al di sopra di ogni sospetto*, il film di Elio Petri con Gian Maria Volonté.

un celebre processo

ha poi in serbo per le serate del 16 e 23 novembre. La paga del sabato, uno sceneggiato che Sandro Bolchi ha tratto dal romanzo di Beppe Fenoglio. La vicenda è ambientata nelle Langhe nell'immediato dopoguerra ed è affidata a Lino Capolicchio e Jenny Tamburi. Ma la lista del mercoledì non è finita. Dopo due puntate del lavoro di Gianni Serra, il nero muove, vedremo uno sceneggiato tratto da un racconto di Natalia Ginzburg. È stato così: «lei» maestra elementare, «lui» benestante si incontrano e si sposano quasi per caso.

I venerdì di tutto il mese di novembre sono invece occupati da due lavori di Dario Fo. Ci ragionano e canto e *Mistero buio*, a finire, nella programmazione del sabato, dopo Rita ed io ed uno «Special» dalla Busola, si inserisce un giallo della Rete 1 tratto da un originale di Francis Durbridge. Un uomo in più. La scomparsa di un'inglese avvenuta in Italia porterà alla scoperta di un misterioso caso di spionaggio.



Rada Rassimov e Orsini in «Maria Tarnowska»

19.45

TG e rubriche: che cosa cambia

Quali le novità del quarto trimestre sul «fronte» dell'informazione giornalistica televisiva? Cominciamo da *TG 1*. Nessuna variazione nella formula del telegiornale vero e proprio; come sempre l'edizione delle 20, e quelle delle 13.30 e della notte, vengono trasmesse parzialmente a colori. Qualche novità da segnalare invece per le rubriche. Alla fine di ottobre alle ore 13 riprende *Filo diretto* - dalla parte del consumatore, dalla parte del cittadino. Il programma, bisettimanale, trasmesso il martedì e il giovedì e condotto da Luisa Rivelli va in onda per la prima volta a colori. Come di consueto vengono affrontati tutti quei temi (consumi, salute, lavoro, pensioni, sicurezza sociale ecc.) che sono oggetto di interesse e preoccupazione quotidiana per il cittadino. Rispetto al passato, la rubrica ha una strutturazione diversa: l'edizione del martedì è dedicata esclusivamente a un dibattito in studio, mentre quella del giovedì è costituita da un ampio notiziario arricchito della cronaca regionale. *TG l'una* il popolare rotocalco a cura di Alfredo Ferruzzi, prende nuovamente il via domenica 2 ottobre con la novità del colore. Nella conduzione della trasmissione si alterneranno ancora una volta Paolo Cavallina e Romano Battaglia.

xii) *Squadre cronaca* II 13446



Giuseppe Fiori, curatore di «Omnibus», e, a destra, Paolo Cavallina («TG l'una»)

Alcune variazioni nella formula: intanto l'ospite, che prima rappresentava un «disensitivo» «trait d'union» tra un servizio e l'altro, ora sarà esso stesso «servizio» nel senso che su di lui si appunterà un interesse più approfondito da parte del conduttore. Un'altra variante: la seconda parte della rubrica, dopo il *TG* delle 13.30 sarà coperta da un servizio monografico invece che da due o tre «pezzi».

Circa i *Servizi Speciali* e il settimanale d'attualità *Tam Tam* nessun mutamento nella formula, ma novità nella collocazione oraria: i *Servizi Speciali* vengono spostati dal sabato al giovedì in seconda serata e avranno una cadenza quindicinale; *Tam Tam* verrà trasmesso sempre di venerdì ma in prima serata.

Anche per il *TG 2*, stesso discorso: medesimo orario, alle 13, alle 19.45, e poi l'edizione della notte, e tutti parzialmente a colori. Da registrare invece novità nelle rubriche. Sabato 8 ottobre, alle 13.30 ha inizio *Omnibus* una rubrica curata da Giuseppe Fiori. Il programma presenterà brevi dibattiti su temi politici o d'attualità fra giornalisti televisivi o della carta stampata di tendenza diversa; frammenti di vecchia informazione giornalistica televisiva riproposti in chiave storica o documentaristica o in collegamento a un fatto o problema del nostro tempo; commenti su avvenimenti sportivi o di spettacolo; vignette satiriche, schizzate sedute stante da un noto disegnatore (si fa il nome tra gli altri di Forattini); e altre cose che di volta in volta scaturiranno dai fatti e dall'attualità settimanale. Mercoledì 5 ottobre riprende immutata nella formula, la rubrica di attualità culturali *Ne stiamo parlando*. Proseguono infine, alla stessa ora la domenica *Dossier* (22) e il martedì *Odeon* (20.40).



**Abbiamo costruito il nostro successo
su tutto quello che sai fare con le mani.**

Oltre a lavare i piatti.

Infatti se siamo il numero uno
dei guanti di gomma, è perché abbiamo una
gamma completa di tipi per ogni esigenza.

E tutti i tipi abbinano la massima
sensibilità alla massima resistenza.

Unico svantaggio, costano
un po' più degli altri. Ma
ti ripagano ampiamente
per la differenza!

Marigold
I più venduti nel mondo.



Che cosa c'è di nuovo nelle abitudini TV

Quiz a colori o no?



Bongiorno e Tortora: riconfermati con le loro trasmissioni

Colore sì, colore no: il dubbio vale per *Scemmittiamo?*, il quiz del giovedì di Mike Bongiorno (Rete 1), e per *Portobello*, il mercatino televisivo di Enzo Tortora (Rete 2).

Per ora la partenza di *Scemmittiamo?*, giovedì 1° dicembre. Con molta probabilità la valletta sarà ancora Paola Manfrin. Minimi i cambiamenti nella struttura del gioco. Le «corse» saranno ridotte da 8 a 7. In più, però, un intermezzo per i telespettatori che verranno chiamati a partecipare telefonicamente. Nuove chances per i concorrenti: dell'errore di uno potranno approfittare gli altri, che gareggeranno per recuperare la vincita.

Nuova la collocazione di *Portobello*. Alla ripresa lo troveremo sempre al venerdì, ma in prima serata (20.40). E' una promozione, dopo il successo dello scorso anno: più di 17 milioni di ascoltatori e punte di gradimento fino ad 84. *Portobello* rimarrà sui teleschermi per ben 13 settimane, sulla falsariga della precedente edizione. Unico enigma, il pappagallo. Nella scorsa stagione non ha parlato. Adesso cercheranno di convincerlo anche gli spettatori in sala.

Varietà: bisticci e cabaret

Anche quest'anno gli auguri natalizi verranno fatti al pubblico dei telespettatori dalla coppia Mondaini-Vianello. Dal 10 dicembre infatti comincerà ad andare in onda sulla Rete 1 il loro show (*Noi no*, uno spettacolo curato dallo stesso Vianello insieme a Terzoli e Vaime. Per sette puntate i due comici daranno vita ad una lunga «litigata», presenti i personaggi fissi creditati dagli altri due show: il suggeritore Tonino Micheluzzi, il barman Massimo Giuliani, il capoclaque Enzo Liberti e l'assistente di studio Otello Belardi. Il programma, prevede anche numerosi ospiti tra i quali i Matia Bazar, i Daniel Sentacruz Ensemble, i Pandemonium, i Ricchi e Poveri, Peppino Gagliardi, Marcella e Gino Paoli. A Torino si sta girando a colori (*Non stop*, in onda in ottobre per la



«Non stop»: Nicola Arigliano con le cinque Chocolat's in una scena del varietà che si gira a Torino



Rete 1. Ogni puntata comprende una serie di siparietti, interpretati da giovani attori di cabaret, quasi tutti al debutto in TV, legati al «non stop» a numeri musicali più tradizionali. Fra gli ospiti fissi, i cabarettisti Enrico Beruschi, Marco Messeri, i Gatti di Vicolo Miracoli, La Smorfia e inoltre Les Chocolat's, Asha Putly, una cantante indiana, e Nicola Arigliano nelle vesti di un misterioso killer.

Anche la Rete 2 prevede molti nuovi spettacoli musicali con vedettes di gran richiamo. Sono pronti due special, uno con Donna Summer, la cantante sexy di recente esibitasi alla Bussola di Viareggio (dove appunto è stato registrato lo special), il secondo con i Santana. Poi uno spettacolo con Gabriella Ferri. E adesso andiamo a incominciare.

L'anno della rivista o della commedia musicale

Questo è l'anno della rivista (ma anche della commedia musicale) sul video? In tempi di revival non v'è da meravigliarsi troppo se un genere come la rivista, considerato erroneamente da molti alla stregua di un pezzo d'antiquariato, torna a riempire le serate TV.

Le premesse di un'annata, tutta o quasi, fatta di «passerelle», soubrette, «spalle» e capocomici vi sono tutte: sia la Rete 1 sia la Rete 2 infatti hanno in cartellone titoli che fanno sognare ad occhi aperti molti uomini di mezza età e che riportano alla ribalta i mattatori della rivista: primi, in ordine di tempo, Gino Bramieri e Carlo Dapporto.

La Rete 1 si è accaparrata Macario, l'intramontabile inventore di tante splendide «domnine», che per otto settimane proporrà riedizioni di alcune delle sue più famose riviste, da *Febbre azzurra* a *Follie d'Amleto*, da *Oklabama* a *Le sei mogli di Erminio VIII*.

Certamente questi titoli non diranno nulla ai giovani d'oggi, ma per coloro che sono sulla quarantina (*Febbre azzurra*, ad esempio, rievoca momenti ed emozioni indimenticabili. Chi dei giovanotti di trent'anni fa non ricorda cosa fosse quel «morbo»

di color azzurro che in palcoscenico attaccava anche la sorella «bacchettina» del protagonista), un Erminio Macario nelle vesti di un prete protestante? E come dimenticare le «passerelle» di Liana Rovis, Mara Landi, Ila Thao e della debuttante Lea Padovani?

Cosa dire di *Oklabama* che nella stagione '88-'89 costerà la bellezza di 30 milioni di lire? Pensate: il primo quadro mostrava una vera corazzata con otto cannoni puntati sul pubblico e carichi di splendide fanciulle fra cui Gilda Marino, Isa Barzizza, Tina De Mola e Marisa Merlini.



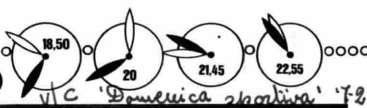
«La granduchessa e i camerieri», cioè Valentina Cortese e la coppia Franchi-Ingrassia; a destra Massimo Serato (il granduca)

La Rete 2, invece, punta sulla più prestigiosa sigla teatrale «Garinei e Giovannini». Per Natale arriverà *La granduchessa e i camerieri* con Valentina Cortese, i camerieri Franco Franchi e Ciccio Ingrassia; il granduca è Massimo Serato. Per i più giovani diremo che questo spettacolo fu messo in scena la prima volta nell'autunno del 1955 e fu il frutto del lavoro di una colaudatissima équipe che oltre ai due «G» contava Gorni Kramer, Giulio Coltellacci e Paul Steffen. Gli interpreti principali erano allora: Wanda Osiris, Gino Bramieri, Mario Riva e Riccardo

Billi. Poi c'erano Alba Arnova, Diana Dei, Ernesto Bonino, Adriano Rimoldi e le soubrette Franca Gandolfi (moglie di Domenico Modugno), Ondina di San Giusto, Primarosa Battistella.

Altro famoso spettacolo in cantiere sarebbe *Rugantino*. Anno di nascita 1962, attori, oltre a Garinei e Giovannini, Pasquale Festa Campanile e Massimo Franciosa. Nel finale il protagonista — maschera romana arrogante e spaccano — in vena di conquistare dignità d'uomo agli occhi della donna da lui sedotta per gioco, sale addirittura sul palcoscenico. E' questo lo spettacolo che lancia le canzoni di Trovati Ciomachella de Trastevere e soprattutto Roma non fa la stupida stasera. L'apporto degli interpreti fu determinante. *Rugantino* era allora Nino Manfredi, attorniato da Lea Massari, Aldo Fabrizi, Bice Valori e Tony Ucci che si alternava nel ruolo di protagonista. Nella seconda stagione Rosetta divenne Ornella Vanoni e senza Lea Massari lo spettacolo arrivò a Broadway. Adesso *Rugantino* torna in palcoscenico e questa riedizione teatrale sarà forse registrata per il piccolo schermo.

Le domeniche degli sportivi (e il resto)



Due gradite novità per i tifosi: Gianni Brera alla «Domenica sportiva» (Rete 1) e Gigi Riva a «Domenica sprint» (Rete 2)

Il panorama sportivo della settimana televisiva prevede sette superappuntamenti: tre sulla Rete 1 (*Domenica in, Domenica sportiva e Mercoledì sport*) e quattro sulla Rete 2 (*Diretta sport, Domenica sprint, Eurogol e Dribbling*) oltre al quotidiano notiziario, *Sport sera*, delle 18.35.

«Noi», spiega Tito Stagno, responsabile sportivo del TG 1, «cerchiamo di rimediare alla mancanza di spazi per appuntamenti fissi con riprese in diretta di grandi avvenimenti che consentono alla Rete di conservare il suo elevato ascolto. La serie degli appuntamenti internazionali prevede, tra l'altro, l'incontro di pugilato Valdés-Briscoe per la successione di Monzon e il 12 ottobre Lussemburgo-Inghilterra di calcio».

«Noi», ribatte Maurizio Barendson, responsabile sportivo del TG 2, «ci soffermiamo maggiormente sui Gran Premi automobilistici senza trascurare ovviamente gli altri sport. Oggi, dopo il calcio e il pugilato, è l'automobilismo che appassiona maggiormente il pubblico. Un Gran Premio interessa 5-6 milioni di telespettatori contro i 3-4 milioni di un match di tennis! Tuttavia il TG 2 non trascura il tennis: la finale di Davis, Australia-Italia, per la differenza del fuso orario, la trasmetteremo forse due volte nella

stessa giornata: all'alba in diretta e al pomeriggio in differita».

Rete 1:

Nel corso di *Domenica in* è previsto che Corrado ceda saltuariamente la parola a Paolo Valentini per gli aggiornamenti riguardanti soprattutto i campionati di calcio. Si arriva così a 90° minuto nel corso del quale lo stesso Valentini proporrà i «commenti a caldo» di fine partita. Anche quest'anno *La domenica sportiva* è condotta da Adriano De Zan con la partecipazione, per tutta la durata del campionato, di Gianni Brera nel ruolo di commentatore e critico calcistico; mentre periodicamente sono previsti da Roma interventi in tema tennistico o di varietà di Nicola Pietrangeli che avrà accanto un personaggio del mondo dello spettacolo particolarmente legato alla prestazione sportiva di cui si parla.

«Qualcuno giudica il ruolo di De Zan ridimensionato», precisa Tito Stagno, «ma è una convinzione errata. De Zan resta il conduttore della rubrica, e soltanto un uomo di mestiere come lui può mandare avanti una trasmissione che va in onda senza una scaletta prestabilita e in cui, per questioni di tempo, può essere necessario togliere la parola ad un Brera o a un Pietrangeli (autorità che uno speaker non ha). Inoltre senza un De Zan

in studio non si potrebbe ravvivare la trasmissione con le dirette che cercheremo di inserire ogni domenica».

In quanto al terzo appuntamento fisso, *Mercoledì sport*, piuttosto di declassarlo con avvenimenti di scarsa attrazione Stagno preferisce cederlo alla Rete in cambio di altri spazi: eventualità tuttavia non prevista per i prossimi due mesi.

Rete 2:

Diretta sport è la parentesi sportiva condotta da Maurizio Barendson di *Caltra domenica*. Va in onda dalle 15.15 alle 17: la durata del programma potrà essere dilatata in occasione degli ultimi Gran Premi automobilistici valevoli per il campionato mondiale. *Domenica sprint*, condotta da Guido Gatto, va in onda alle 20, nel TG 2. Le novità di quest'anno sono i commenti, a settimane alterne, di Gigi Riva e di Heleno Herrera. I commentatori di *Domenica sprint* avrebbe dovuto esserci anche Omar Sivori (il quale per ragioni familiari (ha dovuto portare in Sud America il figlioletto) è stato in extremis rimpiazzato da Herrera).

Eurogol è invece un programma di Gianfranco de Laurentiis e Giorgio Martino che viene trasmesso la sera (22.55 circa) del giorno successivo al turno delle coppe internazionali di calcio

(mercoledì) ed offre agli sportivi la possibilità di ammirare i gol segnati nelle varie competizioni. *Dribbling* infine è il settimanale sportivo del TG 2 che per tutto ottobre va in onda il sabato alle 19.05; dopodiché sarà trasferito al lunedì, nella stessa collocazione oraria: lo conduce in studio Gianfranco de Laurentiis.

Come sempre le cronache di un tempo di una partita di calcio di serie A e di un tempo di una partita di calcio di serie B vengono trasmesse a domeniche alternate sulle due Reti.

Il proliferare degli avvenimenti e delle rubriche sportive si ripercuote purtroppo sulla qualità dei servizi. «Ci è stato rimproverato», osserva Stagno, «che la moviola della *Domenica sportiva* è peggiorata. E' vero! Avevamo chiesto un operatore in più ed invece ne abbiamo ottenuto uno in meno». Lo stesso discorso vale per la Rete 2. «*Dribbling*», aggiunge Barendson, «non può essere un settimanale di servizi firmati, come *Odeon* e come il vecchio *Sprint*, perché non dispone di sufficienti mezzi tecnici. Dobbiamo rimediare ogni settimana portando gente in studio».

(Servizi a cura di Maurizio Adriani, Ernesto Baldo, Stefania Barile, Gianni De Chiara e Fiammetta Rossi).

A proposito d'aria pura: il "candore" di questo signore è garanzia dell'aria che si respira in Val d'Aosta.



Ma l'aria che si respira non è che uno dei motivi che possono spingervi a venire in Val d'Aosta per una bella vacanza. Con i suoi 700 km di piste sempre ricche di neve e con i suoi 150 impianti di risalita la Val d'Aosta vi offre quanto di meglio possiate desiderare se vi piace lo sci, tanto che siate dei campioni, quanto dei principianti. In Val d'Aosta potete godere di uno splendido relax, immersi in un paesaggio veramente



incantevole, tra montagne grandiose e spazi infiniti.

In Val d'Aosta potete scoprire sorprendenti tesori d'arte, di folklore e d'artigianato, gustare la tipica cucina valdostana, trascorrere piacevoli serate in un night club o al Casinò. Se volete trascorrere vacanze veramente indimenticabili, venite, la Val d'Aosta v'aspetta con la sua tradizionale ospitalità.

Valle d'Aosta: tante vacanze in una.

Secondo Collegamento televisivo col Bolshoi: in diretta la sera del 3 ottobre «Boris Godunov» di Mussorgsky

MUSSORGSKY - Mosca



Mosca. Una foto notturna del Bolshoi. Inaugurato nel 1825 il teatro fu distrutto da un incendio e ricostruito nel 1856 come lo vediamo oggi. Ha 2200 posti suddivisi in sei piani di balconate

Con i protagonisti del Boris Godunov in una Mosca già invern

Tutti e tre chiusi in casa, con l'incubo del raffreddore, per il repentino mutare della temperatura.

Evgheni Nesterenko (Boris):

«Non ho mai parlato male della Scala». Irina Arkhipova (Marina): «Quanto sono diversi i maestri italiani con noi donne».

Valery Piavko (il falso Dimitri): «Ero persuaso del mio fallimento, invece...»

di Demetrio Volpic

Mosca, settembre

La temperatura è scesa velocemente di venti gradi e da dieci giorni piove; un brutto momento per i cantanti, i protagonisti del *Boris*. Infatti sono ammalati, ma solo ufficialmente, per evitare il rischio di essere assenti all'appuntamento del 3 ottobre, a cui tengono molto, e preferiscono rimanere rintanati nelle loro stanze.

Quando gli telefoniamo il protagonista Ev-

gheni Nesterenko (Boris) si sta applicando le ventose in piccole coppe di vetro attaccate al corpo. Sostituiscono le antiche sanguisughe e servono per attivare il circuito sanguigno: «Caduto il mito dei sulfamidici», dice, «si ritorna alla medicina popolare, al latte e miele, agli intrugli di erbe che guariscono tutti i mali, veri e immaginari, di cui patiscono il corpo e l'anima di un cantante».

Con questo tempo non esce di casa nemmeno Irina Arkhipova (Marina), nel suo eremo gli fa compagnia il

falso Dimitri, Valery Piavko. Oltre alla paura di prendere il raffreddore, i tre protagonisti di *Boris Godunov* hanno in comune altri dati meno contingenti. È una partenza artistica non comune. Il trio rappresenta infatti un nucleo formidabile di una compagnia di cantanti, ma potrebbe fondare anche una impresa edile. Nesterenko ha esercitato il mestiere di ingegnere; Piavko infine ha passato la sua gioventù come guidatore di automezzi pesanti.

Per i cantanti que-

Un momento del «Boris Godunov» al Bolshoi. Le grandi dimensioni del palcoscenico — larghezza 21 metri, altezza 18, profondità 26 — consentono in questo teatro soluzioni scenografiche di particolare ricchezza ed eleganza. «Boris Godunov» fu rappresentato la prima volta a Pietroburgo oggi Leningrado, il 27 gennaio 1874



nale

sta partenza eterogenea non è un fatto eccezionale», spiega Nesterenko. «Uno strumentista comincia il suo tirocinio a sette anni, un cantante solo quando diventa maggiorenne, perché un cantante soltanto da maggiorenne può capire se il suo strumento vale qualcosa».

Chi comincia a cantare troppo giovane rischia la frustrazione, nel caso che la voce non risponda alle ambizioni, e può finire maestro deluso in qualche scuola musicale di provincia. Perciò un giovane saggio non si chiude ad altri mestieri, pur colti-

vando il sogno di poter un giorno calcare la scena. Molto tuttavia dipende dal caso. Sia Nesterenko che l'Arkhipova devono la loro fortuna all'aver incontrato nel momento giusto i maestri adatti. C'è voluta pure la tenacia: l'Arkhipova, ad esempio, architetto di qualche fama, per due volte fu bocciata al concorso per il Bolshoi. Senza la spinta interna non avrebbe continuato per altri mesi a disegnare di giorno e cantare di sera, per vincere poi al terzo tentativo di entrare a far parte del massimo teatro. Anche la vita di Nesterenko per alcuni anni seguì il doppio binario. I suoi dubbi si sciolsero solo quando il Teatro Kirov

di Leningrado gli offrì il posto di solista. Il lancio su scala nazionale avvenne a Mosca, quando il basso dovette sostituire un celebre collega ammalato. La serata finì in trionfo, altrimenti non saremmo qui a parlare di lui.

Il Boris è il sogno di ogni basso russo. Nesterenko lo studiava fin dai tempi del coro studentesco di Leningrado e ha potuto realizzarlo sulla scena per la prima volta nel 1970. «Ho cercato di arricchire il personaggio in occasione di ogni ripresa successiva. Anche quest'anno per l'edizione della RAI c'è qualche novità. Ho trascorso l'estate in campagna nei luoghi di Mussorgsky e penso di

aver capito nuove cose del nostro genio nazionale». Il suo studio sul Boris, ci tiene a sottolineare, finirà solo con l'addio al teatro.

In quest'opera c'è l'intrigo politico, c'è un'atmosfera di tensione e di energia, anche un po' di amore, ma mancano le situazioni drammatiche per il ruolo di Marina, lamenta Irina Arkhipova. Scherzando aggiunge che i compositori russi erano dei masochisti. Hanno scritto pagine bellissime per i bassi, ma lasciano poco spazio alle donne. «Quanto sono diversi i maestri italiani, quante stupende parti per noi!». La strada verso il mondo del teatro è stata spianata alla Arkhipova da Mario Del

Monaco, che l'aveva sentita per caso a Mosca. Il suo grande lancio le fu invece assicurato con una Carmen cantata alla Scala. Questi due fatti legati con l'Italia Irina, deputato del Soviet Supremo, non li dimenticherà.

La conversazione si allarga così al rapporto, che è sostanzialmente di amore, ma talvolta anche di concorrenza tra i due cantori e le due scuole. Scialjapin ogni anno sospendeva i suoi impegni per qualche mese e se ne andava turista in Italia per aggiustare, diceva, la voce e l'orecchio. La ricetta è ancora valida?, domando. Per la Arkhipova non ci sono dubbi



La travagliata storia del «Boris Niente donne?

Così fu giudicata la prima stesura. Passò la seconda, e l'opera venne rappresentata nel 1874. Morto Mussorgsky, ci rimise le mani Rimsky-Korsakov ma scoppiò una polemica: ripulitura o mas-sacro? Che cosa ricupera l'edizione ora alla TV

di Laura Padellaro

Roma, settembre

Caterina II il permesso di gestire tutti gli spettacoli teatrali di Mosca in esclusiva per la durata di dieci anni «onde la sua autorità non sia pregiudicata dalla concorrenza d'altri», che poi sarebbero state le compagnie italiane fino allora dominatrici della scena. Urusov mise a disposizione venti dei suoi servi della gleba, e furono i primi cantanti a fondare la compagnia di ballo con i bambini del locale brefotrofio. Due sale sono andate distrutte dalle fiamme, quella di oggi è la terza e risale al 1856. Bolshoi significa «grande» e in questo caso il nome non mente.

Almeno una volta

«Oltre alle ambizioni del repertorio mondiale italiano chi non ha cantato e ascoltato musica e vissuto musica nei teatri italiani, chi non ha vissuto insieme ai direttori d'orchestra e colleghi non imparerà mai a cantare nel modo giusto».

A Nesterenko sono invece stati attribuiti giudizi poco lusinghieri su questa mania filoliana. Egli avrebbe parlato d'una pseudopancia che sarebbe la scuola della Scala. Il cantante ci precisa di non aver mai parlato in questi termini, ma di aver sostenuto semplicemente che ai giovani bassi, che avrebbero dovuto cantare prevalentemente parti russe, conveniva studiare a Mosca. Per essi rimane valida la scuola nazionale fondata da Glinka, sebbene ogni nuovo apporto può essere valido.

«Per tutti gli altri il mio discorso è questo: non ha senso mandare un cantante in Italia per un solo anno scolastico, perché rischia di tornare disorientato. Italia sì, ma che uno ci vada giovane e rimanga cinque-sei anni. Solo così imparerà veramente qualcosa».

Cura efficace

Il falso Dimitri, Valery Pjarkov, in parte conferma le tesi di Nesterenko, ma nello stesso tempo sottolinea la priorità di poter lavorare alla Scala. «Ottenni la borsa di studio per due anni scolastici. Il primo maestro che incontrai volle cambiarmi completamente la tecnica vocale. Persuaso ormai del mio fallimento, approdai il secondo anno alla Scala. Ebbi la fortuna di imbartermi in un insegnante di grandi doti umane e musicali, Renato Pastorini. Egli non cercò più di ridermi; ma lavorò per migliorare la mia impostazione originaria, datami a Mosca». Dopo questa cura Pjarkov, borsista mediocre, vinse concorsi internazionali e approdò infine al Bolshoi.

Il Teatro ha festeggiato da poco duecento anni. Nel marzo 1776 il principe Urusov ottiene dall'imperatrice

Per il nostro Boris, sulla scena si muovono cinquecento coristi, il personale artistico e tecnico è di duemila persone e tanti sono anche i posti per gli spettatori. In un anno il Bolshoi accoglie comunque non più di settentomila persone. Molti sono i biglietti per gli spettatori di passaggio, in quanto una serata teatrale fa parte di ogni giro turistico che si rispetti. In questa situazione è chiaro che non è realizzabile il sogno di tutti quei sovietici che almeno una volta nella vita vorrebbero assistere ad uno spettacolo dalla sala rosso-dorata. Si spiegano anche le lunghe code notturne davanti al botteghino per quei pochi biglietti che alla mattina vengono venduti al pubblico normale, quello senza protettori.

Per sbloccare in qualche modo la situazione dal 1961 funziona la succursale che ha trovato ospitalità nel Palazzo dei Congressi al Cremlino. E' una specie di palazzo dello sport di lusso, dove la voce deve essere amplificata attraverso i microfoni. Molti spettatori si accontentano di questa soluzione di ripiego che non ha certo il fascino del vecchio Bolshoi da dove il 3 ottobre va in onda per gli spettatori di Mosca e per i telespettatori italiani il capolavoro del Risorgimento russo, Boris Godunov.

Demetrio Volcic

Anche lui è là, con tutti quelli che hanno fatto la musica russa e con Dostoevskij. L'autore del Boris Godunov, Modest Petrovich Mussorgsky, riposa nel cimitero di Leningrado, in una delle tombe che ogni inverno si coprono di neve ghiacciata. Una morte miserabile. Ricovertato nell'ospedale San Nicola di Pietroburgo per alcolismo e per epilessia, Mussorgsky muore a 42 anni, il marzo 1881. Sono le cinque del mattino: durante la notte il musicista ha bevuto, di nascosto agli infermieri, una bottiglia di cognac per festeggiare se stesso, il suo compleanno. Ma da parecchio tempo, prima di quel 1881, l'anima di Mussorgsky era senza sole: il buio, forse, è sceso nel momento in cui, dopo la rappresentazione del Boris, il giornale diretto da Dostoevskij pubblica un'indignata protesta contro «l'ingiuria fatta a Pushkin» dal compositore che ha manipolato senza scrupoli, nel libretto dell'opera, il testo del dramma.

Una vita incominciata bene, con doni profusi. L'amico Borodin descrive Mussorgsky così: «Aveva l'aria di un bambino. Era molto elegante: un piccolo ufficiale da libro illustrato, tirato ai quattro spilli, piedi in fuori, pettinato e impomatato. Mani da gran signore, perfette. Aveva modi orrendamente eleganti, parlava con affettazione e infarciva i discorsi di pa-

role francesi ricercate; tratti innegabili di fatuità. Le donne impazzivano per lui. Mussorgsky suonava il pianoforte: pagine della Traviata e del Trovatore, eseguite con tenera grazia, con gesti pieni di civetteria. Tutti mormoravano in coro: "Affascinante, delizioso!"».

Questo damerino, di nobile famiglia, avviato alla carriera militare, poi impiegato all'amministrazione delle acque e foreste, è il creatore di un capolavoro assoluto, il Boris Godunov; è uno dei cinque musicisti che fonderanno la scuola nazionale russa dopo le pietre angolari poste da Glinka e da Dargomizki. In Russia il solo patrimonio musicale, prima di Glinka, è quello dei canti liturgici e popolari. Gli strumenti musicali sono considerati dagli austeri patriarchi armi del diavolo. L'avvento di Pietro

il Grande segna la fine della superstizione. Si aprono le porte alla musica italiana: nel 1730 Pietroburgo applaude la nostra prima compagnia di cantanti. Ci vorrà un secolo, tuttavia, perché un compositore russo, Mikail Glinka, avverta la insopprimibile esigenza di una musica «in cui i suoi cari compatrioti possano riconoscersi». Dopo un viaggio in Italia, nel 1830, Glinka scrive Una vita per lo zar, l'opera che verrà ribattezzata, dopo la rivoluzione, Ivan Susanin. E' musica da cocchieri, dissero allora, ricalcata per di più sui modelli abusati dell'opera italiana. Invece la tinta è diversa, non solamente per il richiamo al folklore russo, ma per la nuova intensità, per il realismo con cui la parola aderisce alla musica. Il monologo di Ivan Susanin, una delle pagine più ricor-



La prima scena del quarto atto del «Boris Godunov» di Rimsky-Korsakov che si chiude con la morte di Boris, ma

Godunov», una partitura più volte rimaneggiata

Bocciata!

date dell'opera, è considerato il manifesto della nascente scuola nazionale russa.

Cinque giovani uomini s'inoltrano nel sentiero tracciato da Glinka e dal suo discepolo Alexandre Dargomyski. Sono tutti autodidatti, dilettanti di musica: il generale Cesar Cui, Borodin, figlio naturale di un principe e professore di chimica, Rimsky-Korsakov, ufficiale di marina, Balakirev, il fanatico che crede nel diavolo e non in Dio, Mussorgsky che non imparerà mai la musica dei trattati.

Il «gruppo dei cinque», o, come dirà il critico Vladimir Stassov, la invincibile «piccola banda», si ribella ai dogmi della musica occidentale, muove guerra a Wagner e al suo dramma «concepto nello spirito della musica». La grande scuola nazionale russa fiorisce su questi ardori nel 1856. Nati per combattere insieme, i cinque finiranno per separarsi. Al duro giudizio di Cesar Cui sul Boris Godunov Mussorgsky risponde con un altro giudizio, ancora più duro: «Ma che piccola banda potente! Un mucchio di degenerati

traditori, senza cervello, che agitano una frusta da cavallino di legno in luogo di un grosso staffile!». Opera sovversiva, di grande e rude stile, il Boris Godunov: opera epica, lirica, tragica e, a tratti, realistica e gaia in cui Mussorgsky si studia di «scoprire i tratti delicati della natura umana, di sondare con ostinazione questo terreno vergine per conquistarlo». Ecco, per Mussorgsky, la vera missione dell'artista.

La storia del Boris Godunov è travagliata. Due le versioni dell'opera di mano dell'autore. La prima, del 1868-'69, viene bocciata dalla commissione di lettura del Teatro Imperiale di Pietroburgo. Uno dei motivi è che nell'opera non ci sono donne: la meste Xenia, la nutrice, l'ostessa, non sono figure femminili da sfogo amoroso. Mussorgsky, deluso, impasta nuovamente la partitura. Inserisce il cosiddetto «atto polacco» in cui appare la principessa Marina Mniszek, sobillata dal gesuita Rangoni, a sua volta sobillatrice dell'impostore Grigori, assetato di potere; elimina il «quadro» di San



Un'altra scena del «Boris» che i telespettatori vedranno in diretta dal Teatro Bolshoi nell'interpretazione di Nesterenko, Irina Arkhipova e del basso Piavko

Basilio, la scena in cui l'Innocente, derubato di un suo «copeco» da una turba di monelli, invoca giustizia da Boris e fa giustizia di lui con una tremenda, candida verità: «Falli sgozzare, quei ragazzacci, come facesti uccidere lo zarevic Dimitri!».

Nella nuova versione l'opera viene rappresentata il 1874. Morito il musicista da molti anni, Rimsky-Korsakov riprende fra mano l'opera, corregge accurata-

mente gli «errori» di grammatica musicale: le modulazioni senza logica, l'orchestrazione sbagliata. Toglie di pagina le cosiddette «quinte parallele» vietate dai trattati di armonia (ma stranamente, dopo averle cancellate dal Boris, le usa nel suo Gallo d'oro). Ripulitura o massacro? La polemica sulla revisione di Rimsky-Korsakov divampò furiosa nel 1928, quando Pavel Lamm pubblica nelle Edizioni Russe di Stato l'originale di Mussorgsky. Le discussioni si riaccenderanno nel 1940 al Maggio Musicale Fiorentino e nel 1956 alla Scala dove l'opera avrà per magistrale interprete Nicola Rossi-Lemeni.

L'edizione che vedremo in televisione il 3 ottobre, trasmessa «in diretta» dal Bolshoi di Mosca, è quella firmata da Rimsky-Korsakov ma con l'inserimento della scena di San Basilio nel secondo quadro del terzo atto. E' la versione che si chiude con la morte di Boris e che getta una luce intensa sul dramma dell'uomo: più pura, a giudizio di molti, l'altra versione, in cui l'accento cade sul dramma di un popolo oppresso assetato di libertà e di giustizia.

La grandezza del Bo-

ris, comunque, sta nel fatto che i due drammi s'intrecciano nel misterioso corso delle umane vicende, l'uno generatore dell'altro; nel fatto che le scene grandiose coesistono con quelle del «piccolo quotidiano»; nel fatto che i bricconi, gli ipocriti, i criminali e i buoni vivono, tutti insieme, in questo capolavoro: in questa storia di tenerezze, diceva Bontempelli, di dolorosa barbarie, di disperate amarezze. Non occorre conoscere la musica per capire il Boris Godunov. La scena del delirio, mentre la pendola batte il suo monotono tic-tac, la scena della morte di cui Scialapin e Boris Christoff ci hanno mostrato la grandezza, sono persino di là della musica, in quella sfera dell'universale dove tutto è facile e rivelato. Boris Godunov, anche se viene eseguito in russo davanti agli arabi, conquista, ed esalta, dice Marcel Maréchal in un suo utile libricino. Capiremo tutto anche noi che l'opera, questa splendida assurdità, l'abbiamo inventata.

Boris Godunov va in onda lunedì 3 ottobre alle ore 16,45 sulla Rete 1 TV.



L'edizione allestita dal Teatro Bolshoi è quella firmata da Nikolai Rimsky-Korsakov con l'inserimento, nel secondo quadro del terzo atto, della scena di San Basilio

E oggi cosa fai

Sofficini Findus, l'alt

**Fuori, crespella
dorata e croccante.
Dentro, ripieni
morbidi e gustosi.
Un secondo diverso,
tutto ingredienti genuini.**



al formaggio	L.520
agli spinaci	L.520
ai funghi	L.580
alla carne	L.580

FINDUS

così, solo Findus

per secondo?

alternativa appetitosa.



V/E Vane
Gino Bramieri e Carlo Dapporto presentano ai lettori del

Sta a vedere che rivista no

II 9646



Tre momenti di «Felcibumta» con Gino Bramieri. Il 7 ottobre il comico debutterà a Trieste con la nuova rivista, «Anche i bancari hanno un'anima», sempre di Terzoli e Vaime. «Felcibumta» va in onda domenica sulla Rete 2

S cusi, lei quanti anni ha? «Diciotto». Le piace la rivista? «Rivista, ha detto?». E' possibile che, fermato per la strada e richiesto di un parere su questo genere di spettacolo, un ragazzo di oggi risponda perplesso. Non ha fatto in tempo a vedere le ultime riviste, quella girandola di quadri colorati, balletti, sketches, canzoni, ancora balletti, ancora quadri, barzellette e scenette-fulmine con il comico protagonista. Né oggi, questo ipotetico interlocutore diciottenne, avrebbe termini di richiamo, di raffronto: i comici che piacevano a papà quarantenne (o più che quarantenne), fanno commedie musicali o passano alla prosa; oppure sono i mattatori degli show televisivi. Chi scrive più riviste? Quale impresario ha il coraggio (e la forza economica, perché ce ne vuole tanta) per mettere su uno spettacolo di rivista?



II 9646



C'è sempre un bum nella felicità di un comico

Allora per quattro settimane appuntamento sulla Rete 2. Ormai è confermato: Felcibumta, lo spettacolo teatrale che ho portato sulle scene per due stagioni, verrà proposto anche alla più numerosa ribalta televisiva. A me, e questo voglio dirlo subito, la cosa fa piacere due volte. Innanzitutto perché secondo il sottoscritto (ma anche secondo critica e pubblico) si tratta di un lavoro che merita di essere seguito fino in fondo e per la storia che racconta, per le musiche, le fantasiose scenografie e coreografie. Le belle donne, ma anche, se permettete, per l'impegno che il signor Gino Bramieri vi profonde, interpretando qualcosa come 20 personaggi: e scusatemi se è poco! La seconda ragione che mi riempie di gioia è la seguente: Felcibumta è ambientato in quel favoloso mondo che fu il teatro di rivista e lo spirito che animò tutti noi (Terzoli e Vaime, Garinei e Giovannini e chi scrive) al momento del debutto teatrale è rimasto immutato. Anche oggi,

alla vigilia della «prima» televisiva, abbiamo dentro di noi lo stesso «motivo»; anche stavolta, cioè, ci conforta soprattutto la consapevolezza di far riprovare a tutti coloro che conobbero il «pianeta rivista» le medesime sensazioni di quegli anni ruggenti. Ai giovani, poi, che non hanno mai avuto la fortuna di assistere ad uno spettacolo di quel genere, vogliamo dare questa possibilità anche se «filtrata» dal teleschermo.

Molti mi hanno chiesto del titolo: Ma perché, scusa, Felcibumta? Il perché è semplicissimo. Dovete sapere che il più delle volte la canzone che l'intera compagnia cantava in coro prima della passerella finale terminava con la parola «felicità», che si cantava così: fe-li-ci, colpo di gran cassa, bum-taaaaa. Come è vero quindi quando si dice che «la felicità di un comico ha sempre un bum in mezzo». Il comico di Felcibumta si chiama Dedo Lodi. Ormai è famoso, sta festeggiando in teatro il suo 50° spettacolo. Serata di gala, grande euforia. Ma ecco che

il favoloso Dedo ha in serbo una sorpresa per tutti. Ecco che ad un certo punto chiama accanto a sé in palcoscenico sei anziane soubrette che negli anni passati hanno diviso con lui momenti tristi e ore di successo. Insieme a loro Dedo Lodi ripercorre le tappe più significative della sua carriera artistica. E' inutile dire che nei flash-back le ballerine di mezza età sono sostituite da sei colleghe ventenni, autentiche e splendide fanciulle in fiore. Naturalmente i ricordi di Dedo Lodi, che abbracciano 40 anni di storia dell'avanspettacolo e della rivista, si intrecciano a fatti e personaggi della storia del Paese. Per finire due notizie tecniche. Rispetto all'edizione teatrale, lo spettacolo che vedrete in TV è stato allungato di due ore e 30 minuti. A rinforzare il cast sono stati chiamati Stefano Satta Flores ed Enzo Garinei. Ah, dimenticavo. La regia è a cura di Gino Landi, il coreografo passato definitivamente dietro la telecamera.

Gino Bramieri

«Radiocorriere TV» i loro due diversi spettacoli televisivi

n è uguale ad antiquariato

Ecco perché due riviste di genere diverso, ma due riviste come quella di Gino Bramieri, «Felicità», e «Risate in salotto» con Dapporto e Rita Pavone, hanno suscitato tanto interesse e attirato tanta gente a teatro: gli adulti per l'innocente nostalgia della «vecchia rivista» (si dice così, ma solo per affetto) e i giovani per la curiosità. Ed ecco perché è interessante l'esperimento che le due reti televisive realizzano, proponendo alle loro platee la versione-video di «Felicità» e «Rita ed io», uno show che attinge anche allo spettacolo teatrale «Risate in salotto». Sta a vedere che rivista, alla fine, non è uguale ad antiquariato. Il nostro giornale ha chiesto a Gino Bramieri di presentare lui stesso ai lettori il suo spettacolo e a Dapporto di illustrare lo show a puntate con la Pavone in una intervista. Sentiamo che cosa dicono i due popolarissimi comici.



Carlo Dapporto con Rita Pavone e, a sinistra, ancora la cantante-soubrette con Jackie La Cayenne nei panni di Braccio di Ferro in due scene del varietà «Rita ed io» in onda sabato 8 ottobre alle 20,40 sulla Rete 1 della televisione

Se il "maliardo" provasse a intervistare se stesso

Gli studi della Fiera di Milano. Un'agitazione incredibile. Carlo Dapporto nelle prime ore di un pomeriggio afoso; lui però sembra sentirsi a suo agio. Ha fretta. Tanta fretta: «Il signor Dapporto è atteso urgentemente in studio di registrazione». La voce dell'altoparlante lo insegue. Va a monte l'intervista? No. E se Dapporto intervistasse se stesso? Che domande si farebbe in occasione del suo ritorno in TV? Proviamo.

— Allora, Rita ed io. Che cosa diresti per prima cosa?

— Che quando me l'hanno proposto ho subito accettato: sarebbe stato un peccato rinunciare a portare sul video un'accoppiata tanto brillante.

— Ti riferisci, ovviamente, a te e Rita...

— Certo. «Risate in salotto», la rivista che abbiamo rappresentato per la stagione scorsa ha costituito per me un vero divertimento. Del resto, era logico; io, modestamente, credo di aver imparato a divertire il pubblico,

e, in più, questa volta ho avuto vicino una Rita Pavone scatenatissima.

— Sugli schermi vedremo dunque una versione televisiva di quanto avete fatto insieme a teatro?

— Solo in parte perché lo spettacolo TV è stato costruito con criteri diversi e naturalmente con l'aggiunta di altre scene. Le quattro puntate, imperniata su un argomento diverso ogni volta, avranno degli ospiti fissi, con i quali io e Rita ci esibiremo separatamente. Io potrò riproporre, in duo con Carlo Campanini, un numero che mi è particolarmente caro, quello di «Stanlio e Ollio»: pensa, la prima volta che io e Campanini abbiamo lavorato insieme, è stato proprio per fare questo sketch, e da allora ne sono passati di anni. Era il 1936. Rita, invece, avrà al suo fianco Teddy Reno; con il marito ha finalmente la possibilità di costituire una coppia canora, sai, un po' come i Vianella.

— Tutto questo entusiasmo fa pensare che l'anno venturo ritroveremo la coppia «Car-

lo Dapporto-Rita Pavone» sui palcoscenici.

— Invece qui ti sbagli. Rita vuol cambiare ancora genere, e fa benissimo perché è giovane; credo che nella prossima stagione voglia cimentarsi con la Santarellina di Edoardo Scarpetta.

— Per Dapporto, invece, che progetti ci sono?

— I progetti sono quelli di sempre, di ogni mattina al risveglio. Tanto e, soprattutto, animati da una voglia di fare che quasi mi stupisce.

— Ma quanti sono i personaggi che hai interpretato?

— Nella mia carriera ho cambiato tanti personaggi che a un certo punto ho deciso di scrivere un libro, una specie di raccolta delle cose migliori...

— E lo scriverai davvero?

— Come sarebbe «lo scriverai?», l'ho già finito e dovrebbe essere in libreria, si intitola Il Maliardo.

Carlo Dapporto

Signori giallisti: fuori il vostro sogno giallo

Un curioso sondaggio del nostro giornale mentre in TV prende il via la nuova serie d'un autore classico, Edgar Wallace

di Lina Agostini

Roma, settembre

Bisogna riconoscere che Edgar Wallace, per renderlo antipatico ce l'ha messa proprio tutta. Già lo tratta con distacco quando lo chiama signor Reeder e guai d'ora in avanti a omettere quel «signore». Nel descriverlo, poi, gli si accanisce contro e lo mortifica affibbiandogli connotati alquanto scomodi per un personaggio che aspiri alla celebrità: alto, magro, quasi cadaverico, scrive il perfido Wallace. E fin qui, a parte quel «cadaverico», potrebbe anche andare. Ma insiste sui dettagli, con lucida cattiveria: il viso è scarno, gli occhi scialbi, l'espressione triste. Porta quasi sulla punta del naso un paio di lenti rotonde, le orec-

chie sono larghe e a ventola, tanto «che si sarebbe detto stessero ad angolo retto con la testa». A questo punto Wallace potrebbe avere qualche riguardo almeno per l'abbigliamento del signor Reeder. Invece niente. E si compiace quando scrive che «costui veste un soprabito logoro, un cappello a cilindro un po' sudicio gettato all'indietro sulla testa, sotto il braccio porta un ombrello mal chiuso e le mani sono coperte da guanti grigi di cotone».

Inutile dunque cercare in questo strano «investigatore» nato nel 1925 e ora approdato in televisione quei connotati che la narrativa poliziesca ha sempre attribuito ai propri eroi: l'eleganza di Arsène Lupin, la bonarietà di Maigret, le sfrenatezze di James Bond, la mi-



Hugh Burden (con la bombetta) è Mr. Reeder

Il «giallo», dicono gli indici di gradimento, è il sono o quali dovrebbero essere i connotati dei gli specialisti di questo genere. Come, secondo



Lazzarini e Cortese, coppia TV in «La donna di picche»

Mario Casacci e Alberto Ciambrico: IL GIALLO COME AZIONE

Noi pensiamo che il «giallo» realizzato per i teleschermi — come gran parte degli spettacoli realizzati direttamente per la TV — debba presentare innanzitutto un requisito che noi definiamo «specifico televisivo»: una impostazione — in questo caso — del «giallo» che coinvolga lo spettatore, offrendogli il modo e il tempo, il gusto e l'interesse per una partecipazione quasi in prima persona allo spettacolo.

Ci sia consentito un esempio magari banale, ma indubbiamente chiarificatore.

Si può partecipare ad una cena occasionale, magari raffinata, in una occasionale ed anche gradevole compagnia; si può invece partecipare ad una buona cena, pregustando (perché conosciamo la cucina) i cibi da mangiare e la conversazione con gli amici che incontreremo. Ecco, in questo caso, c'è qualcosa di diverso, qualcosa di familiare, un maggiore e pregevole interesse. Se quest'ultimo tipo di incontro lo adeguiamo — fatte le debite differenze — al serale appuntamento televisivo, ecco individuato quel qualcosa di «diverso» che noi chiamiamo appunto «specifico televisivo».

Per restare al campo del «giallo», a nostro avviso hanno lo «specifico televisivo» tutte le «serie» (sul livello di qualità diremo poi) a protagonisti fissi; o, meglio, con un nucleo di protagonisti fissi: e, in particolare, i romanzi a puntate. E, a proposito di questi ultimi, sarà bene fare subito una precisazione: la programmazione del «giallo» ideale a puntate dovrebbe avvenire a serate consecutive. Ad esempio, un romanzo in 5 puntate dovrebbe cominciare la sua domenica e concludersi la sera della domenica successiva.

Dunque, connotato fondamentale del nostro «giallo» ideale lo «specifico televisivo». Altri fondamentali connotati: la struttura del romanzo a puntate (non meno di tre, non più di cinque); importante anche la durata delle puntate: mai inferiore a un'ora.

Naturalmente questi requisiti, per così dire, formali sono estremamente importanti, ma vengono «dopo» la «qualità» del «giallo». E quello «ideale» che noi auspichiamo è rapido, scattante, ricco di dinamismo (intendiamo, sia chiaro, soprattutto dinamismo interiore), con un dialogo serrato e asciutto, con colpi di scena tanto frequenti quanto imprevedibili, con un finale (oh «giallo» ideale!) che non comporti lunghe spiegazioni: meglio ancora se le spiegazioni possono essere del tutto eliminate. Niente cingoli di porte, gatti neri, inquadrature di piedi in movimento, tende mosse dal vento e altre dozzine di effetti facili e scontati. E che i personaggi — tutti i personaggi — non siano soltanto le pedine di un gioco: ma ognuno abbia una dimensione psicologica di preciso rilievo.

Insomma non solo storie di pistole e di impronte digitali, ma storie e problemi di uomini veri e di donne vere, beninteso coinvolti a vario titolo nel «mistero» giallo, perché è sempre bene prendere le giuste distanze dallo spettacolo cosiddetto impegnato (anche se il maestro de, giallo, Chandler, non è d'accordo). Violenza il meno possibile e niente effettismo macabro: la televisione può e deve farne a meno.

Infine — ma, questo, è ovvio — dei buoni interpreti e una buona regia. Ma molti attori e qualche regista pensano — e questo è ovvio ma pericoloso per il «giallo» ideale — che interpretare o dirigere un «giallo» sia una «diminutio».

A conclusione vogliamo indicare una validissima variazione sul tema del «giallo» ideale per la TV: è quella che riesce a chiamare direttamente in causa gli spettatori come investigatori. E' il caso di Chi?, il giallo-quiz che l'anno scorso realizzammo e che era abbinato alla Lotteria Italia.

Mario Casacci e Alberto Ciambrico

« genere televisivo » che il pubblico preferisce. Ma al di là di questa approssimativa definizione quali « giallo TV » ideale? L'arrivo sul video dell'investigatore Reeder ci offre lo spunto per una inchiesta fra loro, dovrebbe essere un « giallo »? Ascoltiamoli, anche se sicuramente le risposte non andranno d'accordo



Da « Senza uscita: Mia cara Anna addio » di Enrico Roda

Enrico Roda:

IL GIALLO COME IMMAGINAZIONE

Ecco le cinque regole del poliziesco televisivo:

1) Non scrivete « gialli ». Scrivetene il meno possibile. Il critico è in genere indotto a scambiare l'importanza dell'argomento con quella del « prodotto ». Per riscattarsi occorre, subito dopo, mandare in onda un paio di inchieste sulle condizioni della donna nella Basilicata. Non interessa a nessuno, nemmeno alle donne della Basilicata, ma non osarono dirlo.

2) La televisione non è cinema, nel senso che non può farli concorrenza. Non serve far cadere un uomo dal treno o dal quindicesimo piano. Costa un milione e il pubblico resta indifferente. Date questa notizia a Lea Massari, che il suo uomo è caduto da un treno o da un cornicione. La sua faccia (di attrice) esprimerà quanto avete desiderato.

3) Non scrivete « gialli » a puntate. Dopo una settimana il pubblico non ricorda niente. Ci sono i riassunti — vi diranno — ed è vero. Ma chissà perché tutti quelli che io conosco si sono sempre seduti davanti al video dopo che l'annunciatrice li ha letti. Sanno di non aver perso niente.

4) Non ci si deve preoccupare, in un « giallo », di spiegare tutto: c'è il rischio di ottenere il risultato contrario. Che il pubblico non capisca niente. Il critico capisce perché ha letto la locandina.

5) Tra i due mali, l'eccesso di chiarezza e la totale incomprensibilità, meglio scegliere il secondo. Nel primo caso vi diranno che l'effetto era scontato. Nel secondo ci sarà sempre il dubbio, da parte dello spettatore, di non aver capito. E' grottesco dire che il « giallo » deve copiare la « realtà », essere cioè plausibile, verosimile, ecc. La ragione del suo successo è proprio quella opposta, la gente, stanca di morti veri, si siede davanti alla TV per averne un po' di falsi.

Enrico Roda



Giancarlo Zanetti in « Ho incontrato un'ombra » di Proietti

Biagio Proietti e Diana Crispo:

IL GIALLO COME CRONACA E COME SOGNO

Il « giallo » televisivo vive in Italia un momento interessante, perché da una fase di pura imitazione di modelli stranieri sta passando ad una fase di sviluppo con la creazione di opere autonome, autentiche. Si sta dando vita ad un genere italiano e proprio il successo di lavori televisivi ha determinato un forte impulso anche in campo letterario e cinematografico. Adesso il rischio è nell'inflazione del genere mentre si rende necessario un salto di qualità, possibile a mio avviso solo con l'accettazione dell'impronta realistica. Fra le varie « scuole » di questo genere la mia preferenza va alla letteratura americana, soprattutto ai grandi maestri Chandler e Hammett, i quali ci hanno insegnato come è possibile superare lo schema di un meccanismo fine a se stesso, costretto nei limiti del gioco e dell'enigma, per costruire storie in grado di raccontare una società. In Italia ancora non si è avuta l'opera dove si è realizzato compiutamente questo connubio stile-contenuto ma è sicuramente in questa direzione che si deve lavorare per superare gli equivoci e i limiti nei quali una cultura accademica e spesso snobistica cerca di ingabbiare questo genere, nobile come gli altri quando realizzato seriamente. Sembra assurdo che ancora oggi si debba continuare a fare questo tipo di polemica ma ciò è dovuto all'atteggiamento di sufficienza che si avverte nella critica e negli operatori culturali, sempre pronti a catalogare e a schematizzare al di là del valore della singola opera.

Gli autori italiani di « gialli » hanno molte colpe ma va loro riconosciuto, quanto meno ad alcuni, il tentativo di rompere facili schemi e l'intenzione di creare spettacoli nei quali l'aggancio con il pubblico, spesso confortato da alti indici di ascolto e di gradimento, è cercato non attraverso l'uso di facili effetti ma con la proposta di storie aventi un profondo legame con la realtà italiana, costruite seguendo uno stile che rimane uno dei più affascinanti e complessi.

Biagio Proietti

Finora ho sempre lavorato in coppia con Biagio Proietti e sono perciò d'accordo su quanto egli sostiene a proposito del « giallo »-cronaca, del « giallo » realistico. Esiste però una divergenza a proposito degli sbocchi che il « giallo » può avere in televisione: io sono decisamente favorevole all'introduzione di elementi eterogenei, che possono anche essere considerati « inquietanti ». Parlo di elementi onirici, fantastici, anche surreali e al limite parapsicologici, al fine di dare nuova linfa ad un tipo di spettacolo troppe volte costretto negli schemi avviziati del poliziesco tout court. Il pericolo dell'inquinamento è un falso problema perché, a mio avviso, il « giallo » non è un « genere » ma un modo di porsi di fronte alla vita, di affrontarne la crudeltà e la complessità. Nel « giallo » lo spettatore si trova di fronte ad un mistero ed ha una posizione di disarmo, di debolezza, anche di paura, il che determina il suo totale coinvolgimento. Tale interesse è stato spesso sfruttato per fini puramente « enigmistici », intrigando lo spettatore in giochi meccanici, riguardo a impronte digitali, perizie balistiche e alibi più o meno falsi, mentre invece deve essere utilizzato a fini diversi, soprattutto per scandagliare la profondità della psiche umana e dell'inconscio. Quindi « gialli » di dimensione fantastica, dove il centro motore sia determinato dall'ambizione di cercare nuove vie di conoscenza, all'interno delle vicende umane. Può sembrare un paradosso ma l'aspirazione va verso storie « gialle » senza cadaveri, senza inquietudini, senza facili effetti, dove la suspense è data dal muoversi in modo misterioso, angosciato del labirinto della mente umana.

Diana Crispo

Signori giallisti: fuori il vostro sogno giallo

← sogna di Nero Wolfe, lo snobismo di Sherlock Holmes, l'efficienza di Perry Mason, l'arroganza sofisticata di Paul Temple. Il signor Reeder, non assomiglia a nessuno dei suoi colleghi letterari e televisivi. Come scalcagnatezza può competere al massimo con l'italo-americano Colombo.

Reeder nasce antieroe dalla penna di uno scrittore inglese reazionario e prolifico come Edgar Wallace che alla propria creatura non concede neppure l'onore della penna, ma lo affida alla fredda meccanica di un dittafono lasciando ad efficienti segretarie il compito di trascrivere le storie che gli inventa addosso a getto continuo. I biografi raccontano che Wallace arrivava a mandare avanti diverse contemporaneamente sempre seguendo uno schema fisso: un antefatto misterioso che sarà spiegato, se verrà spiegato, solo alla fine con contorno di vari delitti quasi sempre commessi da pistole preferibilmente impugnate da mani che escono minacciose da angoli bui, porte semichiusure, folte cespugli, tende tirate. E al centro di questo schema fisso troviamo un ingegnoso investigatore, appunto il signor Reeder, che alla prima occasione rivela strane tendenze e confessa: «Ho questa perversità! E' una disgrazia, ma pure è così. Vedo il male dappertutto... ho la mentalità di un criminale e questo è veramente deplorabile!».

Nelle storie di Wallace non manca mai una splendida eroina che può chiamarsi Elena, Betta, Dana, Gianna, Teresa, Carolina, come se l'autore non avesse voluto fare nemmeno la fatica di dare nomi meno domestici a queste «fanciulle» che spesso, quando sono proprio «buone, vengono mandate a letto la sera a sognar farfalle».

L'amore dell'investigatore per l'eroina introduce in questo schema fisso di Wallace una tensione quasi maggiore di quella introdotta nella vicenda dalla lotta tra l'investigatore e

il cattivo: come ogni reazionario che si rispetti, Wallace era un inguaribile sentimentale. Per non parlare poi di tutte le cose che fanno commuovere Reeder: tipo liberare conigli in gabbia, la vista delle campanule e delle rose. Ma le debolezze di questo antieroe forse ricco, certamente avaro, amante dei giardini e dei fiori e che si autodefinisce «indagatore», non finiscono qui. Il signor Reeder ha un animo gentile e chiede scusa all'uscire ogni volta che deve suonare il campanello; va a teatro solo se qualcuno gli offre il biglietto; si sveste di rado perché gli sembra un inutile spreco di tempo; si vanta di avere la testa più dura di tutta la polizia, tanto dura che qualche volta gli duole.

E anche sulla vita sentimentale del povero signor Reeder la cattiveria di Wallace ha infierito crudelmente. Nell'avventura *Il covo sul mare* il flirt che sta nascendo fra l'investigatore timido e una certa Rita naufraga nel ridicolo. «Perché non si rade quei suoi bastonini?», gli domanda la ragazza, «ringiovanirebbe di dieci anni». «Non ci tengo a sembrar più giovane di dieci anni, mia cara Rita», è la risposta di Reeder. Venti pagine dopo, forse pentito, Wallace offre al personaggio una gratificazione: «E per la prima volta in vita sua J. G. Reeder, che aveva conosciuto ogni sorta di esperienze per lo più sgradevoli, sentì due morbide labbra di donna contro le proprie. «Dio!», esclamò qualche istante dopo Reeder, riprendendo fiato. «Com'era dolce!»». Ed è proprio con il candore che il signor Reeder timido, brutto, vecchiotto e malandato conquista la simpatia del lettore, alla faccia del cinismo e della cattiveria di Wallace. Come il più tradizionale degli eroi. E' la sua vendetta di «punk» d'inizio del secolo.

Lina Agostini

Il genio criminale di Mr. Reeder va in onda mercoledì 3 ottobre alle ore 20,40 sulla Rete 1 TV.



Sergio Renda, Armando Bandini e Renzo Montagnani in «Il superspia»

Massimo Felisatti e Fabio Pittorru: IL GIALLO COME GIOCO E COME REBUS

Il «giallo» è chiaramente un gioco; e a qualunque età, nella vita di ciascuno, il gioco non è solo qualcosa di importante, ma di irrinunciabile. Guai a chi non gioca (ride) mai. Certo, c'è gioco e gioco; e nel caso del «giallo» deve essere un bel «giallo».

Un «giallo» costruito sapientemente, con un calcolato equilibrio di tessere che alla fine vanno a comporsi in un preciso mosaico, richiede attenzione viva, osservazione, analisi, deduzione e può essere non meno intelligente e stimolante del gioco degli scacchi. Ma il «giallo» può anche essere qualche altra cosa.

Ogni «giallo» deve partire da un crimine, cioè dalla violazione di una norma sociale. E subito si deve porre il problema: chi è il colpevole? E anche: perché è successo? Queste domande possono portare perfino a risposte rivoluzionarie. La caccia alla verità che si apre può consentire di entrare spregiudicatamente nel mondo in cui viviamo, meglio di quanto non faccia qualunque altra forma espressiva.

La televisione inaugurò i propri «gialli» all'insegna del puro gioco, con «cercatori della verità» che si chiamavano Sheridan o Maigret o Perry Mason. Qui squadra mobile (con tanti deprecabili vizi) rappresentò non solo un cambiamento di nomi — i commissari che si chiamavano Solmi, Carraro, Salemi — ma anche l'impegno a parlare di storie nostre, a misurarsi con la realtà italiana.

Gli interrogativi nel mondo in cui viviamo (chi è il colpevole? perché?) ci stringono da tutte le parti. E le risposte non saranno ovvie, ma solo problematiche. Certo, l'importante resta sempre che sia un buon «giallo».

Massimo Felisatti

Tutti quelli che si occupano di «gialli» conoscono certamente la classica distinzione tra i due grandi filoni del «genere»: il «giallo» ispirato alla cronaca nera, di taglio realistico, che presenta il crimine come l'aspetto patologico di una precisa realtà sociale (pressappoco il tipo di racconto «giallo» difeso da Chandler nel suo saggio *La semplice arte del delitto*), e il «giallo» come gioco, come sciarada, come sfida all'intelligenza del lettore e dello spettatore, o quanto meno come macchina costruita espressamente per

creare colpi di scena imprevedibili ma non inverosimili.

Personalmente ritengo validi entrambi questi due filoni, e ugualmente adatti allo spettacolo televisivo. E se fino ad ora nei «gialli» televisivi italiani qualcosa non ha funzionato, questo è dovuto, a mio parere, alla pretesa dei funzionari televisivi di puntare alla commissione di questi due generi, impresa secondo me difficilissima, per non dire disperata.

Infatti i funzionari temono sempre che il «giallo» cronaca sia poco spettacolare e che il «giallo» divertimento sia poco realistico. Perciò, se gli porti un caso di cronaca giudiziaria, pretendono l'eroe positivo, l'andamento romanzesco e, ovviamente, il lieto fine. Però se, pensando di accontentarli, gli porti il «giallo» rebus dove l'eroe positivo, l'andamento romanzesco e il lieto fine sono d'obbligo, le loro pretese si fanno ancora più eterodosse, perché in questo caso esigono profondità psicologica nei personaggi, verosimiglianza nella vicenda, un pizzico di sociologia e una massiccia dose di critica di costume.

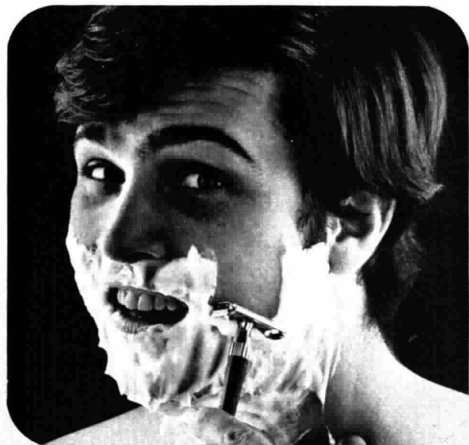
Se poi gli fai notare che in fondo un «giallo» di quel tipo deve solo divertire e catturare non ignobilmente l'attenzione dello spettatore, loro ti zittiscono citando la «novella gotica». Delitto e castigo e i romanzi brevi di Henry James.

In questa loro opera di manipolazione del «giallo» rebus i funzionari hanno quasi sempre come validi alleati i registi, che solitamente affrontano un «giallo» come se si trovasse di fronte a un testo di Strindberg o di Ibsen. Per non parlare dei critici televisivi che nel loro piatto e opaco moralismo detestano ferocemente il «giallo» rebus e non si lasciano scappare una sola volta l'occasione di dare prove di civiche virtù sparando a zero contro questo filone.

In altre parole per migliorare il «giallo» televisivo bisognerebbe farlo uscire dal ghetto in cui l'hanno relegato dotti e pensosi funzionari, registi diplomati all'Accademia, critici severi e impietosi, non vergognarsene come in una cosa immonda, rinunciare alle velleità sociologiche e culturali e anche perché no? lasciare un po' più di libertà agli autori... questa è una cosa che non guasta mai, anche quando si tratta di «gialli» divertimento, anzi...

Fabio Pittorru

la sua faccia viene prima di tutto



...per questo ogni mattina
Robert Stahl, prima di infilarci
nel suo tram di San Francisco,
si concede alla dolcezza della
Lama Gillette® Platinum Plus.



Lame Gillette® Platinum Plus:
la rasatura più dolce del mondo.



Questa settimana sulla Rete 1 della televisione debutta «Secondo voi», il telequiz a colori collegato con la Lotteria Italia



Pippo Baudo con lo «staff» del suo telequiz. Da sinistra, Fioretta Mari, Tullio Solenghi, Giuseppe Grillo e Juana Steffan. Al posto delle solite «vallette mute», un gruppo di attori e di attrici

Pippo Baudo v' insegna a vincere

di Pippo Baudo

Milano, settembre

Mi sembra di tornare ai vecchi tempi, quando per l'inaugurazione dello spettacolo legato alla lotteria si scatenava una bagarre indescrivibile di interviste, pettegolezzi, anticipazioni, esclusive. Sarà solo una sensazione o la moda del revival ha aggredito anche noi?

Da quando è stato deciso di rinnovare ogni anno la formula i problemi sono tanti, perché, anche se rinnovarsi è il nostro mestiere, fare cose completamente nuove non è poi così facile. Il pubblico ha ragione, i critici altrettanto, ma mettetevi nei nostri panni.

«Allora Baudo, anche quest'anno», mi dicono,

I telespettatori dovranno scommettere, segnando «giusto» oppure «sbagliato» sulla classica cartolina postale, se il concorrente-campione della puntata avrà indovinato o meno la risposta esatta

«abbiamo pensato di affidarle la conduzione dello spettacolo di Capodanno».

«Grazie dell'onore, ma non potreste farmi fare un'altra cosa, così per cambiare?».

«Ma siamo pazzi? Squadra che vince non si cambia, quindi sotto al lavoro. Devi inventare una formula che non sia *Canzonissima*, non assomigli a *Un colpo di fortuna*, non ricordi la veste mista con lo sceneggiato in mezzo dello scorso anno, insomma una cosa completamente originale».

«Ma come: *Bontà loro, Domenica in...*, *Giochi senza frontiere*, i

quiz di Mike, per non parlare poi del *Telegiornale*, continuano tranquilli con qualche piccola modifica, la lotteria no, «deve» cambiare! ». E va bene, ecco allora le novità.

Il colore

È il primo quiz che viene presentato non più in bianco e nero ma a colori. Era giusto che Milano, patria del telequiz, avesse questo privilegio. Il regista Antonio Moretti, nuovo per questa esperienza, mi dice che questa novità non creerà problemi. L'impor-

tante è non abusare dei colori, scegliendo toni morbidi, come si dice in gergo, in «nuance» con gli abiti degli ospiti, orchestrali e concorrenti. Non bisogna poi dimenticare che non tutti i telespettatori sono in possesso di un televisore a colori, quindi lo spettacolo non deve perdere di efficacia se visto alla vecchia maniera.

La formula

È molto ampia e consente di interessare direttamente come concorrenti una fascia di pubblico che va dai diciotto ai ses-

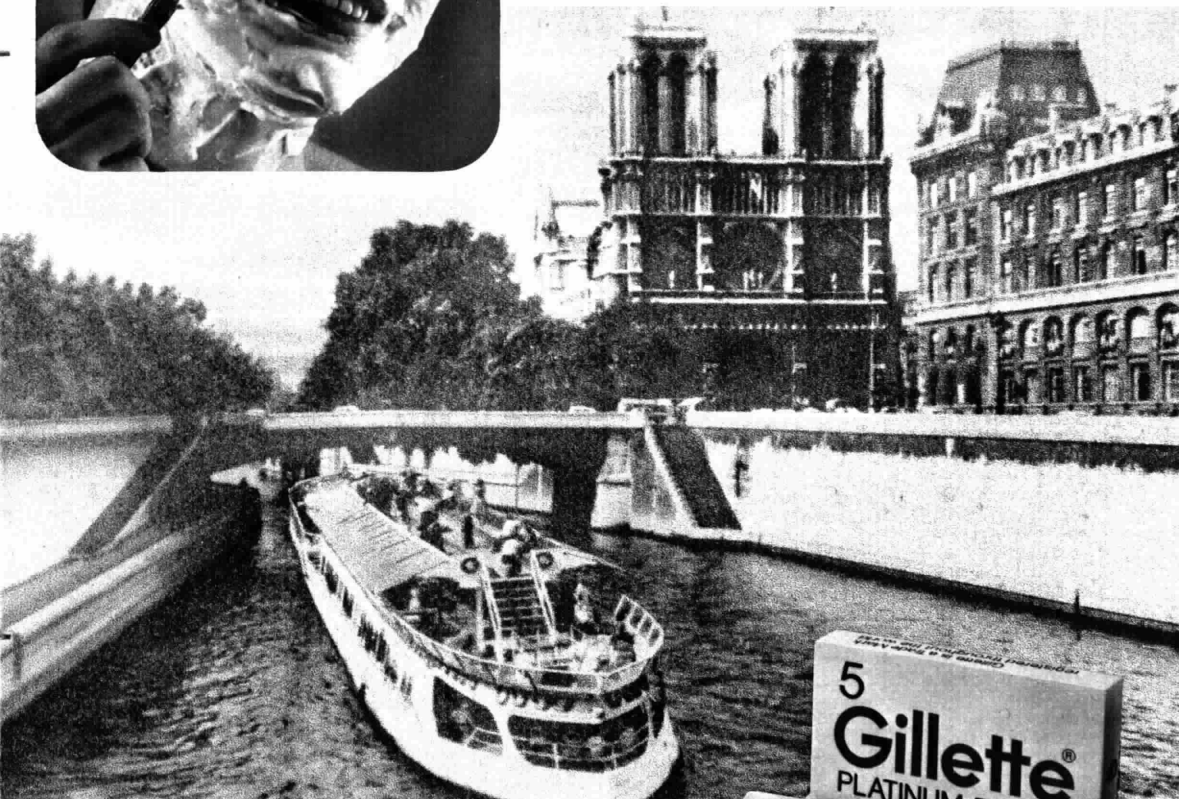
sant'anni. Dal momento che siamo a poche ore dal debutto, rinfreschiamoci la memoria. Dunque, argomento di ogni puntata saranno cinque anni di vita italiana, partendo dal 1977 per finire alla decima puntata (quando darò il via alle semifinali) con i fatti, le immagini, i personaggi del lontano 1927. Insomma partiremo come «neonati» e finiremo vecchi di cinquant'anni e sarà un viaggio indietro nel tempo, che farà conoscere ai giovani cose non viste e ai meno giovani darà il brivido di rivivere avvenimenti lontani con l'affetto della memoria. Una formula nuova senza dubbio che consente di abbracciare una lunghissima fetta di telespettatori, quella grande famiglia



la sua faccia viene prima di tutto



...per questo ogni mattina
Sergent Marceau, prima di affrontare
le curve della Senna,
si concede alla dolcezza della
Lama Gillette® Platinum Plus.



**Lame Gillette® Platinum Plus:
la rasatura piú dolce del mondo.**



Forfora: molti ancora non sanno come affrontarla.



Pierre Lachartre

■ Anche le mani, le braccia, ogni parte del nostro corpo, producono forfora. Vi è mai capitato di vedere da vicino un arto qualsiasi liberato dal gesso dopo una frattura? Vi sarete accorti che sulla pelle si è depositata una considerevole quantità di desquamazione furracea, come si dice nel linguaggio medico. Non è altro che il segno visibile di una fondamentale funzione della nostra pelle, e cioè il suo continuo rinnovamento.

L'uomo cambia la sua pelle più spesso di ogni altro animale. È un processo lento, continuo, legato al mutare

delle condizioni atmosferiche, ai raggi ultravioletti del sole, all'umidità eccetera. Anche sulla nostra testa quindi avviene di continuo questo ricambio di cellule morte con cellule nuove. Quella che noi chiamiamo forfora è appunto il risultato naturale di questo processo.

Se ci lavassimo la testa tutte le volte che ci laviamo le mani probabilmente non noteremmo forfora sui nostri capelli. Sfortunatamente però non possiamo dedicare ai nostri capelli le cure igieniche che dedichiamo alle mani, al viso, ai denti ecc.

Per questo noi dei Laboratori Lachartre, come molti altri tricologi nel mondo, ripetiamo spesso che almeno nel 50% dei casi la forfora è essenzialmente un problema di igiene. D'altra parte bisogna prendere atto che è un po' difficile che ognuno di noi possa lavarsi realmente i capelli ogni giorno.

La possibilità concreta è quella di intervenire sulla forfora tutte le volte che ci si appresta a "fare lo shampoo" in genere cioè ogni 3 o 4 giorni. Sarebbe veramente poco raccomandabile lasciare che la forfora si stratifichi sempre più abbondantemente, legandosi alla secrezione sebacea, e diventando così un facile terreno per la flora batterica, che assieme ad agenti atmosferici inquinanti può portare a ogni tipo di conseguenza per il povero capello.

Per questo molti quando decidono di affrontare la forfora, cioè dopo aver fatto passare molti giorni, tendono ad aggredirla con shampoo che si limitano ad un'azione di pulizia ma che spesso non rispettano l'equilibrio lipidico del cuoio capelluto. Come dire favorire le condizioni per una nuova sovr

produzione di forfora. Un problema che noi abbiamo affrontato e risolto con lo shampoo Hégor PL, diverso dagli altri a cominciare dal meccanismo d'azione.

Hégor PL è in due bottiglie separate perché altrimenti le sostanze che lo rendono così efficace, mescolate insieme, non si conserverebbero pure e attive.

La soluzione della prima bottiglia assicura la pulizia del capello, rispettando il naturale equilibrio lipidico.

Questa prima fase è indispensabile per non danneggiare il capello e il cuoio capelluto con un'azione eccessivamente sgrassante. Il contenuto della seconda bottiglia elimina le stratificazioni di forfora dal cuoio capelluto.

Questo è un modo, noi crediamo, scientificamente corretto per affrontare il grande problema della forfora. Per questo gli shampoo Hégor li trovate in farmacia.

3 COSE DA SAPERE SULLA FORFORA.

- 1) La forfora: risultato di un processo naturale.
- 2) L'igiene continua: il primo rimedio
- 3) Lo shampoo non deve aggredire, deve svolgere un'azione equilibrata.

che, stando alle statistiche, trascorre la domenica in casa appiccicata al televisore.

Il concorso

È qui che il pubblico la fa da padrone. Scompare per sempre le preferenze espresse per questo o quel cantante, il telespettatore ritorna ad essere protagonista, scommettendo sulla risposta data dal campione. Ecco il gioco. Nel corso della puntata saranno estratte cinque parole del testo della canzone più rappresentativa dei cinque anni trattati nella trasmissione. Il concorrente-campione dovrà indovinare il titolo esatto. A questo punto il telespettatore scommetterà attraverso la classica cartolina postale, segnando «giusto» o «sbagliato» a seconda se ritiene la risposta del campione azzeccata o no. Insomma, travestita e truccata, la irriducibile canzonetta torna ad essere al centro dell'interesse del programma, prendendosi una rivincita su chi la vedeva decisamente fuori tempo e moda.

Gli attori

Addio valletta! Da Edy Campagnoli a Paola Manfrin, un esercito di belle ragazze-mute, portabuste, pronte al sorriso facile da bambola, hanno dominato la scena del telequiz. Anche il sottoscritto in merito ha la coscienza abbastanza sporca. Adesso giriamo pagina, non più donne silenziose, ma vere attrici in grado di animare uno spettacolo e gestirlo con personalità. E, per rompere con la tradizione in modo eclatante e definitivo, eccovi quattro attori-animatori dello spettacolo di lancio delle ore 14, la cosiddetta «anteprima». Fate attenzione a questi nomi. Potrebbero essere la rivelazione dell'anno: Quana Steffan, nata in Argentina, dagli occhi sognanti illuminati di infinita dolcezza; **Culio Solenghi**, attore giovane del Piccolo Teatro di Genova, allievo prediletto di Luigi Squarzina; **Gioietta Mari**, toscana, in arrivo da Catania dove è stata prima attrice giovane

dello Stabile in questi ultimi tempi; **Giuseppe Grillo**, un personaggio imprevedibile, monologoista, improvvisatore targato Genovese e laureando in giurisprudenza.

L'orchestra

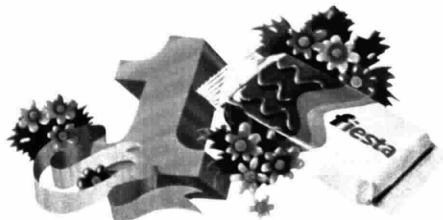
In mezzo a tante innovazioni, un punto fermo, una tradizione che va rispettata perché garanzia di successo: Pippo Caruso che, per allinearsi al clima nuovo che si respira in trasmissione, nel suo piccolo porta una sorpresa. L'orchestra sarà sempre quella della RAI di Milano arricchita da numerosi professori aggiunti, ma tre splendide vocaliste saranno la voce e guida. Si chiamano **Silvana**, una torinese dagli occhi di gatta, **Anna Arzia**, milanese longilinea, e dalle Hawaii (sì, avete capito bene, una cosa esotica) **Momiani**, un nome che significa «perla del mare». Pippo Caruso è autore delle sigle che (visto il passato) è facile prevedere avranno grande successo. Enzo Jannacci, al pomeriggio, canterà con il suo stile inconfondibile. Secondo che gusto c'è. Dopo pranzo invece ai ragazzi ci penserà Pippo Franco che scanzonatamente presenterà una vecchia e gloriosa vettura **Isotta**.

Gli autori

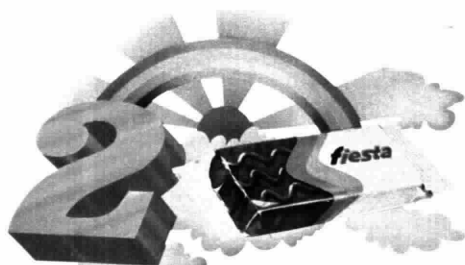
Poteva mancare **Adolfo Perani**, che dal lontano 1948 ha mezzo lo zampino nella maggioranza delle trasmissioni che fanno perno sui giochi? E allora, eccolo, in prima fila, affiancato da due giovani promesse: **marca Trincaccia**. Si tratta di **Enzo Di Pisa** e **Michel Guardì**. Il primo assistente all'Università di Palermo, il secondo affermato avvocato con tanta passione per il teatro. Abbandonando cattedra e fascicoli Di Pisa e Guardì ci promettono salutari e fresche risate. Benvengano. E, infine, quanto al sottoscritto, ho poco da dirvi, tanto ormai di me sapete tutto. Una piccola cosa per chiudere: buon divertimento...

Pippo Baudo

Secondo voi va in onda domenica 2 ottobre alle ore 17 sulla Rete 1 della TV.



Fresca sempre freschissima,
grazie alla sua particolare confezione
"sigilla bontà", che ne mantiene
intatto il gusto, l'aroma,
la fragranza.



Leggera sempre leggerissima,
perché fatta con soffice
pan di spagna e delicate creme
al curaçao o tutti frutti.



Genuina sempre genuina,
perché i suoi ingredienti
sono semplici
e tradizionali:
latte, canditi, uova, burro
e tante altre bontà.

fiesta ti tenta tre volte tanto

*Il vostro snack
è una cosa qualunque
o una Fiestita?*



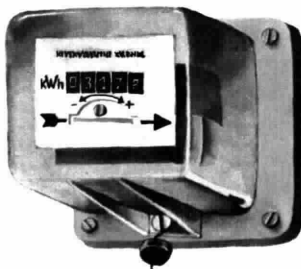
fiesta
SNACK
FERRERO

NON SC



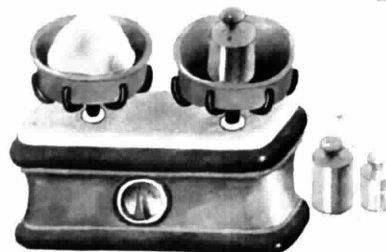
Quando hai poca roba da lavare, il **Variant 5-3 kg** ti fa risparmiare fino a 20 litri di acqua.

L'acqua.



Secondo il grado di sporco, con il **Tempo Variant** puoi regolare la durata del lavaggio. E risparmiare energia elettrica.

La luce.



Per un bucato piccolo, ti basta una piccola quantità di detersivo. Con il **Variant 5-3 kg** addirittura un terzo meno.

Il detersivo.

Non sciupare. Per noi della Candy è una filosofia. Da sempre. Ogni volta che progettiamo una delle nostre macchine, scegliamo le soluzioni più intelligenti per dare il massimo del rendimento, senza costare neanche una lira più del giusto.

Le nostre ultime lavatrici, per esempio, sono fatte apposta per non sprecare. Perché hanno i Variant, tre tasti che ti permettono di risparmiare: sulla spesa del bucato, sul consumo di energia, sul logorio dei tessuti.

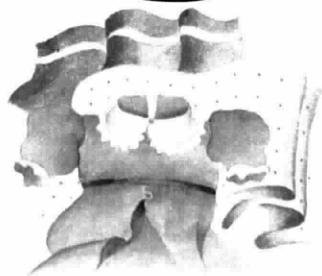
Costruite con materiali solidi, le Candy possono lavorare per anni e anni senza stancarsi. Nè rompersi. Pensa che anche in caso di eventuali guasti, il nostro Servizio Assistenza interviene gratuitamente (pezzi di ricambio, manodopera, ma anche uscita del tecnico) per un anno intero.

Candy
ti dà una mano



Servizio Assistenza Candy.
Dopo le tue, le uniche mani
cui affidare la tua preziosa Candy.

RIPARARE



Con il **Thermo Variant** la roba dura di più. Perché puoi diminuire la temperatura dell'acqua, senza diminuire i tempi di lavaggio.

La roba.



Il **Thermo Variant** e il **Tempo Variant** ti permettono di lavare anche quello che finora era impossibile. E che mandavi in tintoria.

I soldi.



Senza aspettare il carico completo, con il **Variant 5-3 kg** lavi subito quello che ti serve. E il bucato costa la metà.

Il tempo.

B Communications



FIUGGI E' DA SECOLI
LA FORMULA NATURALE
PER FACILITARE
LA DISINTOSSICAZIONE
DELL'ORGANISMO



FIUGGI. INGRESSO ALLE FONTI INTITOLATE A BONIFACIO VIII CHE NE FECE USO GIÀ NEL 1299

FIUGGI

FIUGGI A CASA E ALLE TERME

rete 1

11 — Dal Santuario di Pompei
SANTA MESSA
celebrata dall'Arcivescovo Mons. Aurelio Sironi
e
SUPPLICA ALLA MADONNA DEL ROSARIO
Commento di Ciro Sarnataro
Ripresa televisiva di Carlo Bauma

12,30 Speciale - UN GIORNO DI FESTA -
a cura di Pier Giorgio Fiorentini e Gian Paolo Taddèi con la partecipazione di Laura De Rosa, Mario Poletti, Bartolomeo Rossetti
📺 Pubblicità

13-14
TG l'una
Quasi un rotocalco per la domenica
a cura di Alfredo Ferruzzi

13,30
TG 1 - Notizie
📺 Pubblicità

14-19,50
Domenica in...

di Perrella - Corima - Jurgens - Torri, condotta da Corrado Regia di Lino Proccacci con
CRONACHE E AVVENIMENTI SPORTIVI
a cura di Paolo Valenti con la collaborazione di Armando Pizzo
Regia di Antonio Menna
IN... APERTURA

14,20 NOTIZIE SPORTIVE

14,25 IN... SIEME
con Corrado

14,55 SCERIFFO A NEW YORK

Meglio il cavale
Telefilm - Regia di Bruce Kessler

Interpreti: Dennis Weaver, J. D. Cannon, Diana Muldaur, Lorraine Gary, Terry Carter
Distribuzione: M.C.A.

15,45 IN... SIEME

15,50 NOTIZIE SPORTIVE

15,55 IN... SIEME

16,35 60 MINUTO

16,55 IN... SIEME

17 — Pippo Baudo presenta:

Secondo voi

Spettacolo abbinato alla Lotteria
Regia di Baudò e Perani
Orchestra diretta da Pippo Caruso

Scene di Egle Zanni
Costumi di Giovanna De Poli
Regia di Antonio Moretti

📺 Pubblicità

18,10 IN... SIEME

18,15 CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cronaca registrata di un tempo
per una partita di Serie B

18,55 NOTIZIE SPORTIVE
📺 Pubblicità

19,05 IN... SIEME

19,10 ARRIVA L'ELICOTTERO

Il posto dell'ostaggio
Telefilm - Regia di Harry Falk
Interpreti: Jim McMillan, Dirk Bentley, Ted Hartley, Skye Aubrey, Lou Frizell
Distribuzione: Metromedia

19,35 IN... SOMMA
📺 Pubblicità

CHE TEMPO FA

20 — **Telegiornale**
📺 Pubblicità

20,40

Gli occhi del drago

Soggetto e sceneggiatura di Lucio M. Battistrada
Collaborazione alla sceneggiatura di Piero Schivazzappa
Seconda puntata
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)
Il motociclista

Fausto Di Bella
L'infermiera - Nada Cortese
Il commissario Ferrari

Giulio - Ugo Mario Morosi
Il brigadiere Gufrida

Ernesto Colli
Il dottor Martini

Vittorio Fanfani
Roberto Posse
Dora - Sibille Sedat
Il sostituto procuratore

Renato Scarpa
Stefania Casini
Il meccanico Claudio Carofoli
La ragazza del cine-club

Il padrone del moto-salone
Michele Borelli
La segretaria del moto-salone
Antonella Bronchi

Il quadrano notturno
Luciano Rossi

Scene di Sandro Dell'Orco
Costumi di Vera Cozzolino
Musiche di Mario Migliardi

Fotografia di Giuliano Giustolunghi
Montaggio di Antonio Siciliano - Direttore di produzione
Pierluigi Ciriaci

Regia di Piero Schivazzappa
(Una produzione RAI Radiotelevisione Italiana realizzata dalla Intervision)

📺 Pubblicità

21,40
La domenica sportiva

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata a cura di Tito Stagno e Carlo Sassi con la collaborazione di Enzo Casagrande, Paolo Rossi, Sandro Petrucci e Adriano De Zan
Regia di Giuliano Nicastro

22,40 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere a cura di Pia Iaculucci

📺 Pubblicità

Telegiornale
CHE TEMPO FA

22,40-22,50 TELEGIORNALE - 4° ed.

22,50-23,00 TELEGIORNALE - 3° ed.

23,00-23,10 TELEGIORNALE - 2° ed.

23,10-23,20 TELEGIORNALE - 1° ed.

23,20-23,30 TELEGIORNALE - 1° ed.

23,30-23,40 TELEGIORNALE - 1° ed.

23,40-23,50 TELEGIORNALE - 1° ed.

23,50-24,00 TELEGIORNALE - 1° ed.

24,00-24,10 TELEGIORNALE - 1° ed.

24,10-24,20 TELEGIORNALE - 1° ed.

24,20-24,30 TELEGIORNALE - 1° ed.

24,30-24,40 TELEGIORNALE - 1° ed.

24,40-24,50 TELEGIORNALE - 1° ed.

24,50-25,00 TELEGIORNALE - 1° ed.

rete 2

12,30 Qui cartoni animati!
— VIKI IL VICHINGO

dal libro di Runer Jonsson
Il pedaggio
Prod. Beta Film

— GEDEONE
L'anatroccolo dal collo lungo
Prod. Trinacria Film

📺 Pubblicità

13 —

TG 2 - Ore tredici

📺 Pubblicità

13,30 Renzo Arbore presenta

L'altra domenica

Spettacoli nazionali ed esteri, musica, giochi, ricchi premi e collants
Regia di Salvatore Balazzi

15,15-17

Diretta sport

Telecronache di avvenimenti sportivi in Italia e all'estero

— PARMA: CAMPIONATO MONDIALE KARTING

— NAPOLI: TENNIS

— EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: Parigi

IPPICA: PREMIO ARCO DI TRIONFO

17 — QUALCOSA DI SPECIALE

Ann Margaret Show
Presenta Rizz Ortolani

Testo di Buz Kohan e Michael Abrams

18 — TELESPORE - PALLAVOLO

Helsinki: Campionati europei - Finale

19 — L'ANGOLINO DEI RAGAZZI: «Visita alla nave»

Telefilm della serie «Tre nipoti e un maggiordomo»

19,55 ZIG-ZAG

20 — CANALE 27

I programmi della settimana

20,15 PUNTO D'INCONTRO

Settimanale del Telegiornale

20,35 QUELLA CAROGNA DI FRANK MITRAGLIA

Film con Johnny Hallyday, Michael Serrault, Eddie Constantine

Regia di John Barry
Un gruppo di giovani vorrebbe aprire una botte in una zona di Parigi vicino ad un night, il proprietario del quale, Morelli, li ostacola in tutti i modi perché sta preparando nella zona un colpo ladresco.

21,55 ZIG-ZAG

22 — GLI ESATTORI

Sceneggiato televisivo
Prima puntata
con Dragana Jovčić, Pavle Vujisić, Olivera Marković - Regia di Aleksander Jevdijević

Coreografie di Rob Iacove
Orchestra diretta da Jack Parrilli
Regia di Dwight Hemion
Prodotto da Gary Smith e Dwight Hemion per la A.T.V.

17,50 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere a cura di Pia Iaculucci

📺 Pubblicità

18,05 I PILOTI DI SPENCER

L'inseguimento
Telefilm - Regia di Bill Bixby

Soggetto e sceneggiatura di Joe Viola

con Christopher Stone, Todd Susman, Gene Evans, Margaret Imper, Britt Leach

Altri interpreti: Brenda Bennett, Will Kuliva, Vince Martorano, Pernel Roberts, Titos Vardis

Distr.: Worldvision Enterprises Inc.

📺 Pubblicità

19 — CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cronaca registrata di un tempo per una partita di Serie A

📺 Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,50

TG 2 - Studio aperto

20 —

Domenica sprint

Fatti e personaggi della giornata sportiva

a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli, Remo Pascucci, Giovanni Garassino

In studio Guido Oddo

📺 Pubblicità

20,40 Garinei e Giovannini presentano
Gino Bramieri in Felicibumba

Commedia musicale di Terzoli e Vaime

Musica di Franco Pisano
Scene e costumi di Giulio Coltellacci

Coreografie di Gino Landi
Luci di Corrado Bartoloni

Regia teatrale di Garinei e Giovannini

Regia di Gino Landi
Prima puntata

📺 Pubblicità

22 —

TG 2 - Dossier

Il documento della settimana a cura di Ezio Zefferi

📺 Pubblicità

22,55

TG 2 - Stanotte

23,10 PROTESTANTESIMO

a cura della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,20 Kunst TV.

20,25 Ein Wort zum Nachdenken. Es spricht: Theologe, professor. Dr. Arnold Stiglmaier

20,30,20,40 Reise zu den glücklichen Inseln. Impressionen einer Reise von F. W. Murnau. Verleih: Schonger Film

20,35 NOTIZIARIO

20,10 F.B.I.

«Le vie del Brasile»

21,05 OROSCOPICO DI DOMANI

21,15 SOTTO DUE BANDIERE

Film - Regia di Frank Lloyd con Claudette Colbert, Donald Crisp

Presso un reggimento della legione straniera è giunto da poco un sergente inglese. Egli vuol sfuggire ad una condanna infamante che lo ha colpito, innocente, invece di suo fratello. Una vicenda che gestisce un modesto caffè, centro di riunione dei legionari, s'innamora di lui sprezzando l'assidua corte del maggiore. Ma il giovane sergente, tutto assorto nel suo dolore, non la corrisponde. Intanto il maggiore, per gelosia, lo destina alle imprese più rischiose.

22,45 MONTECARLO SERA

22,50 NOTIZIARIO - 2° ed.

svizzera

10,11 CULTO EVANGELICO

13,30 TELEGIORNALE - 1° ed.

13,35 TELERAMA

14 — AMANTI DEL BRIVIDO

episodio

14,25 STANLIO E OLLIO

Lavori in corso

14,45 CORTEO DELLA FESTA DEL VENDEDIMIA

16 — In Eurovisione da Helsinki: CAMPIONATI EUROPEI DI ROLLEYBALL

17,55 IL CREPUSCOLO DI UN IMPERO

18,45 TELEGIORNALE - 2° ed.

18,55 PIACERE DELLA MUSICA

George Bizet: «L'Arlésienne»

Suite n. 1

19,30 LA PAROLA DEL SIGNORE

19,40 IL MONDO IN CUI VIVIAMO

Indiani e bianchi in Amazzonia: Coloni poveri

20,05 INCONTRI

Fatti e personaggi del nostro tempo

20,30 TELEGIORNALE - 3° ed.

20,45 LA VITA DI MARIANNA

dal romanzo di Marivaux - Sceneggiatura di Jean Chatenet e Pierre Cardinal con Nathalie Juvet, Maika Ribowska, M.D. Aubrey - Regia di Pierre Cardinal

21,40 LA DOMENICA SPORTIVA

22,40-22,50 TELEGIORNALE - 4° ed.

22,50-23,00 TELEGIORNALE - 4° ed.

23,00-23,10 TELEGIORNALE - 4° ed.

23,10-23,20 TELEGIORNALE - 4° ed.

23,20-23,30 TELEGIORNALE - 4° ed.

23,30-23,40 TELEGIORNALE - 4° ed.

23,40-23,50 TELEGIORNALE - 4° ed.

23,50-24,00 TELEGIORNALE - 4° ed.

24,00-24,10 TELEGIORNALE - 4° ed.

24,10-24,20 TELEGIORNALE - 4° ed.

24,20-24,30 TELEGIORNALE - 4° ed.

24,30-24,40 TELEGIORNALE - 4° ed.

24,40-24,50 TELEGIORNALE - 4° ed.

24,50-25,00 TELEGIORNALE - 4° ed.

capodistria

18 — TELESPORE - PALLAVOLO

Helsinki: Campionati europei - Finale

19 — L'ANGOLINO DEI RAGAZZI: «Visita alla nave»

Telefilm della serie «Tre nipoti e un maggiordomo»

19,55 ZIG-ZAG

20 — CANALE 27

I programmi della settimana

20,15 PUNTO D'INCONTRO

Settimanale del Telegiornale

20,35 QUELLA CAROGNA DI FRANK MITRAGLIA

Film con Johnny Hallyday, Michael Serrault, Eddie Constantine

Regia di John Barry
Un gruppo di giovani vorrebbe aprire una botte in una zona di Parigi vicino ad un night, il proprietario del quale, Morelli, li ostacola in tutti i modi perché sta preparando nella zona un colpo ladresco.

21,55 ZIG-ZAG

22 — GLI ESATTORI

Sceneggiato televisivo
Prima puntata
con Dragana Jovčić, Pavle Vujisić, Olivera Marković - Regia di Aleksander Jevdijević

francia

11,30 LA TELEVISIONE DEGLI APPASSIONATI DI «SUPER 8»

12 — BUONA DOMENICA

12,10 SEMPRE SORRISI: Piccola antologia del buonumore

13 — TELEGIORNALE

13,25 L'OCCHIALINO

14 — POM-POM-POM... POM

14,25 QUESTI SIGNORI DI CINO

15,20 POM-POM-POM... POM

15,35 TOM E JERRY

15,42 I FIGLI DEL CIELO

Ritorno della serie - Sulla pista dei Cheyennes

16,30 TRE PICCOLI GIRI

16,40 TRE PICCOLI GIRI

16,55 TRE PICCOLI GIRI

17,25 TELEFILM DELLA SERIE «MUPPETS»

17,50 POM-POM-POM... POM

18,12 CONTRE UT

19 — STADE 2 - Gli avvenimenti sportivi della domenica

20 — TELEGIORNALE

20,32 MUSIQUE AND MUSIC

Un capolavoro dalla Svizzera



Lo trovi dove c'è questa insegna!

Un capolavoro per tutti i gusti: la gamma dei Formaggi dalla Svizzera. Oggi ti suggeriamo il classico Emmental SWITZERLAND e il gustoso Gruyère SWITZERLAND. Ma domani, provane un altro!

L'appetitoso Sbrinz SWITZERLAND o l'Appenzell SWITZERLAND dal forte gusto o il saporito Royalp SWITZERLAND.

Nei Formaggi dalla Svizzera trovi varietà di sapori e qualità costante. Ma attenzione: diffida dalle imitazioni! Genuini e nutrienti i Formaggi dalla Svizzera sono garantiti ovunque solo dal marchio SWITZERLAND.



Cercala! Puoi trovare anche un premio.

Nei più importanti negozi che espongono questa insegna c'è un concorso: chiedi al tuo fornitore abituale quando e come potrai vincere nel suo negozio 2 kg. e 1/2 di Formaggi dalla Svizzera su un elegante tagliere di legno, con l'esclusivo coltello da formaggio e... buona fortuna!



SWITZERLAND

IL POMERIGGIO DELLA RETE 2

ore 13,30 rete 2

Anche sulla Rete 2 comincerà da oggi i lunghi pomeriggi domenicali. Riprende infatti l'altra domenica, il programma che già lo scorso anno aveva rappresentato l'alternativa alla Domenica in... di Corrado sulla Rete 1. Poche le novità di rilievo: oltre un'ora e mezza di trasmissione, dalle 13,30 alle 15,15, a colori; le notizie sportive avranno una collocazione a parte, dopo le 15 con una rubrica apposita. Diretta sport; Renzo Arbore sarà l'unico conduttore della trasmissione. Per il resto tutto rimane inalterato. Per il primo appuntamento sono previsti alcuni squarci sul festival dell'amicizia e su quello dell'Unità. Passeremo poi al cinema con il festival che si svolge a New York e con l'ultimo « caso »

cinematografico scoppato sui set, con il divieto di usare armi reali. Dopo brevi spezzoni sul concerto dato dai Santana e da Donna Summer, appariranno alcune scene dell'ultimo film di Corbucci. Dopo l'altra domenica, lo sport, fino alle ore 17. Poi, Qualcosa di speciale, una serie di musicali con vedettes di livello internazionale. Apre la parata Ann Margret. Lo speciale, presentato da Riz Ortolani, la vede come showgirl, l'ultima qualità che l'attrice si è scoperta. Canterà anche insieme a Michel Legrand, uno dei musicisti più noti del momento. Successivamente, la partita di calcio (della serie A o B in alternanza, di settimana in settimana, con la Rete 1). Infine il pomeriggio si conclude con un telefilm della serie I piloti di Spencer. Questa settimana: L'inseguimento.

DOMENICA IN...

ore 14 rete 1

Anche quest'inverno il pomeriggio televisivo della Rete 1, dall'ora di pranzo fino alla cena, è interamente occupato da Corrado e dalla sua équipe. Spettacolo e notizie sportive si alternano salvo le due interruzioni di Secondo voi (la Lotteria di cui parliamo a parte), una breve alle 14 per i risultati della settimana precedente (che oggi naturalmente non andrà in onda) ed una lunga per il gioco vero e proprio alle 17. Per lo sport, risultati dei primi tempi alle 15,30; 90° minuto alle 16,35; la partita alle 18,15

(oggi andrà la serie B) e i risultati finali alle 18,55. Due i telefilm: alle 14,55 (per sei settimane) repliche di « Uno sceriffo a New York »; alle 19,10 una serie nuova: « Arriva l'elicottero ». Le imprese di due giovani poliziotti di « Los Angeles. Il titolo dell'avventura odierna è Il posto dell'ostaggio. Oggi, per la prima puntata, è prevista una passerella di attori e attrici che « faranno visita » a Domenica in... per annunciare il periodo della loro partecipazione al programma. Ultima novità la nuova valletta. Si chiama Patrizia Giugno e ha vent'anni.

SECONDO VOI

ore 17 rete 1

Puntata di prova del nuovo telequiz abbinato alla Lotteria Italia. In gara, per beneficenza, 4 sportivi: Sara Simeoni, Sandro Mazzola, Marcello Guarducci e Tiziana Sartì. Materia del programma, presentato da Pippo Baudo, il costume, la vita del nostro Paese negli ultimi cinquant'anni. I concorrenti saranno sotto i vent'anni nella prima puntata (interamente dedicata agli avvenimenti dal '72 ad oggi); nella successi-

va l'eventuale campione incontrerà tre sfidanti fra i venti e i venticinque anni, gareggiando sugli avvenimenti dal '67 al '72, e così di seguito fino alla puntata cui parteciperanno concorrenti di oltre 60 anni preparati sugli ultimi 50 anni di storia italiana. Abolita la figura della valletta, gli animatori sono due attori e due attrici nuovi per la TV: Juana Steffan (argentina, 24 anni), Fioretta Mari (fiorentina, 29 anni), Tullio Solenghi e Beppe Grillo. (Servizio alle pagg. 26-28).

BIALETTI

son
ne fo' cento
se tu bussi
t'accontento



questa
sera
in t.v.

gli elettrodomestici coi baffi

NUOVO! UNA SENSAZIONALE SCOPERTA DAGLI STATI UNITI!

**Liberatevi dal grigio dei capelli.
Come e quanto volete.**



L'azione graduale di Grecian 2000 permette di controllare l'eliminazione del grigio dai capelli - come e quanto volete.

Centinaia di migliaia di Americani stanno già usando un prodotto così straordinario per eliminare gradualmente il grigio dai loro capelli. Come e quanto vogliono. Grecian 2000 è un liquido quasi incolore, facile da usare come una lozione per capelli. Non è una normale tintura: la sua formula esclusiva agisce sui capelli di qualsiasi colore perché si combina naturalmente con la composizione chimica del capello in modo da riportarlo a un colore naturale. Senza ungere o macchiare. Usatelo tutti i giorni per due o tre settimane, sino a che non avrete eliminato, gradualmente, proprio il grigio che volete. Solo un po', la maggior parte o tutto. Poi basterà usarlo una volta alla settimana per mantenere i capelli così. L'azione di Grecian 2000 è così graduale e i capelli acquistano un colore così naturale, che nemmeno gli amici più vicini si accorgeranno del cambiamento.

Grecian 2000
In vendita in profumeria e farmacia

Distributore per l'Italia: A. Vidal S.p.A. C.P. 4125 - 30170 Venezia Mestre

radiouno

6— Segnale orario
RISVEGLIO MUSICALE

10,20 Oggi.

6,30 GIORNO DI FESTA
Un programma musicale di Gi-
sella Pagano
— L'oroscopo di Maria Maitan
— Accade oggi: cronache dal
mondo di ieri
— Ascoltate Radiouno

7,35 Culto evangelico

8— GR 1 - 1ª edizione
— Edicola del GR 1

8,40 LA VOSTRA TERRA

9,10 Il mondo cattolico
Settimanale di fede e vita cri-
stiana

9,30 Santa Messa
in lingua italiana, in collega-
mento con la Radio Vaticana
con breve omelia di P. F. Ba-
tazzi

10,10 GR 1 - 2ª edizione

15,10 CARTA BIANCA
Dagli Studi e dagli Stadi, a
cura di Radiouno e della Re-
dazione Sportiva del GR 1
conducono Antonio De Robertis
e Massimo De Luca

15,50 Il Pool Sportivo, in collabora-
zione col GR 1, presenta:
**Tutto il calcio
minuto per minuto**
a cura di Guglielmo Moretti
con Roberto Bortoluzzi

17— GR 1 - 4ª edizione

17,10 RADIOUNO PER TUTTI
Colloqui con il Direttore del-
la Rete

17,30 CANZONI ITALIANE

18,10 ENTRIAMO NELLA COMME-
DIA
Che, questa volta, è « Medea »
di Euripide
Un programma di Adolfo Mo-
riconi
Regia di Giacomo Colli
(Replica)

19— GR 1 SERA - 5ª edizione

19,30 Ascolta, si fa sera

19,35 I programmi della sera
— **MUSICA, MUSICA**
leggera, classica, folk, pop,
progressiva, jazz
Presenta Gianni Gualbertio

21— GR 1 - 6ª edizione

21,10 Teatro e costume
Femminazione
di Floriana Bossi e Bianca
Garufi
Essa, Vanessa Giulia Lazzarini
Lei, Leila Franca Nuti
Ella, Gabriella, Didi Perego
Amato e Amato Padre
Renzo Montagnani

TEMA: ESTATE

Svolgimento in musica, varie-
tà, poesia, aneddoti e attualità
in compagnia di Giancarlo
Dettori e con la regia di
Vilda Ciurlo che presentano:
alle 10,35 Toni Santagata con
Cristina Piras in

Miramare

alle 11,40 Paola Pitagora in

La favola... pitagorica

alle 12,15 Giancarlo Dettori in

Parliamo con Charlie

13— GR 1 - 3ª edizione
alle 13,30 Stefano Satta Flores
in

Perfida Rai

alle 14,25 Fiorella Gentile in

Popstar



Gisella Pagano (ore 6,30)

Prof. Ras e Ras Madre
Piero Nuti
Primo e Primo Parracco
Giancarlo Dettori
Anna Nogara
Le tre ragazze } Graziella Porta
Marcella Mariotti
Voci mas- }
schili e }
dall'alto- }
parlante }
Giampaolo Rossi
Gianni Bortolotto
Regia di Vito Molinari
(Replica)

22,15 SOFT MUSICA

23— GR 1 flash
Ultima edizione

23,05 Radiouno domani - BUONA-
NOTTE DALLA DAMA DI
CUORI: Emi Eco

Al termine: Chiusura

radiodue

6— Domande a Radio 2
Musica e risposte ad alcune
domande degli ascoltatori
(I parte)

Nell'intervallo (ore 7):
Bollettino del mare

7,30 GR 2 - RADIOMATTINO
Al termine: Buon viaggio

7,55 Domande a Radio 2
(II parte)

8,15 OGGI E' DOMENICA
Rubrica religiosa del GR 2

8,30 GR 2 - RADIOMATTINO

8,45 ESSE TV
Programmi televisivi della set-
timana commentati da critici e
protagonisti
Trasmissione in collaborazione
con l'Ufficio Stampa della RAI
Conduce in studio Giuseppe
Nava

9,30 GR 2 - Notizie

13,30 GR 2 - RADIOGIORNO

13,40 COLAZIONE SULL'ERBA
polke, mazurke, valzer

14— Trasmissioni regionali

14,30 Musica - no stop -
(esclusa la Sicilia che trasmet-
te notiziari regionali)

15— Il Pool Sportivo, in collabora-
zione con il GR 2, presenta:
Domenica sport
a cura di Guglielmo Moretti
e Gilberto Evangelisti
con Enrico Ameri
Conduce Mario Giobbe
(I parte)

15,50 Un curioso autunno
Opinioni o quasi di Rita Sava-
gnone e Nino Dal Fabbro
Testi di Marcello Casco e Ric-
cardo Pazzaglia
Regia di Umberto Orti

16,55 GR 2 - Notizie
Bollettino del mare

17— DOMENICA SPORT
(II parte)

17,45 CANZONI DI SERIE A



Renata Scotto
(ore 16,45, radiotre)

9,35 Johnny Dorelli
presenta:
Buona domenica a tutti
ovvero
10 ANNI DI GRAN VARIETA'
Testi di Stefano Jurgens
Regia di Federico Sanguigni

11— Radiotirionfo

Un programma di Renzo Ar-
bore e Gianni Boncompagni
con Giorgio Bracardi e Ma-
rio Marengo
(I parte)

11,30 GR 2 - Notizie

11,35 Radiotirionfo
(II parte)

12— GR 2 - ANTEPRIMA SPORT
Notizie e anticipazioni sugli
avvenimenti del pomeriggio

12,15 REVIVAL

12,30 GR 2 - RADIOGIORNO

12,45 Ritratti a matita
a cura di Turi Vasile

18,15 DISCO AZIONE
Un programma di Antonio Mar-
rapodi
Presenta Daniele Piombi
Nell'intervallo (ore 18,30):
GR 2 - Notizie di Radiosera



Daniele Piombi (ore 18,15)

19,30 GR 2 - RADIOSERA

19,50 FRANCO SOPRANO
Opera '77

20,50 RADIO 2 SETTIMANA

21— Cesare De Robertis
Giorgio Onetti
presentano:
**RADIO 2
VENTUNOEVENTINOVE**

Nuove musiche per i giovani
Incontri con personaggi della
cultura e dello spettacolo
a cura di Tullio Grazzini
Realizzazione di Ugo Busoni

22,30 GR 2 - RADIONOTTE
Bollettino del mare

22,45 BUONANOTTE EUROPA
Divagazioni turistico-musicali

23,29 Chiusura

6

QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9
La musica, ascoltata insieme a Paolo Meloni
Temi dell'attualità e del lavoro, informazioni, notizie
gli appuntamenti:

6.45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7.30 Notizie del GR 3 e PRIMA PAGINA

i giornali del mattino letti e commentati da Corrado Augias
Il giornalista resta in studio fino alle 8,15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 66 66 (pre-fisso 06)

8.45 SUCCEDE IN ITALIA - 1° ediz.

Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

9 - Il cantamore

Venti secoli di canto d'amore, un programma ideato da Beppe Chierici e curato da Anna Benassi e Antonello Caprino
13° ed. ultima: L'amore dell'amore

9.30 Domenicatre

Settimanale di politica e cultura

13 - Camille Saint-Saëns: la sinfonia con organo

Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 (con organo). [Organista: Marcel Durufle. Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Georges Prêtre]

13.45 GIORNALE RADIOTRE

14 - Camille Saint-Saëns: per violino

Introduzione e Rondò capriccioso op. 28 per violino e orchestra; Havanais op. 83 per violino e orchestra; Concerto per violino e orchestra op. 61 per violino e orchestra

14.45 GIORNALE RADIOTRE

QUADRANTE INTERNAZIONALE
Settimanale di politica estera realizzato in collaborazione con il Servizio Italiano della B.B.C.

15 - Girotondo in musica

15.30 Oggi e domani (II parte)

1968-1977 Storia della violenza raccontata dal giorno
«Noi e il muro: il pregiudizio sociale»
Una trasmissione di Franca Faccioli e Alfonso Alfonsi
Regia di Elio Girlanda

19,15 XX Festival dei

Due Mondi
Schubert e dintorni
Franz Schubert: Scherzo in si bemolle maggiore; Improvviso in sol bemolle maggiore op. 90 n. 3; Improvviso in mi bemolle maggiore op. 90 n. 2
Carl Maria von Weber: Sonata n. 1 in do maggiore op. 24 (Pf. M. Candeloro)
[Registrazione effettuata il 5 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto]

20 - Il sole

Il sole
Inni e canti al sole nelle culture primitive ed antiche, scelti e presentati da Angelo L. Lucano

20.15 Alla corte di Carlo V

Diego Pieter. En la fuente del rosol, canzone pastorale (Sopr. A. M. Miranda - Gruppo di strumenti antichi di Parigi dir. R. Cotte)
Juan del Encina. Una sana porfía, romance (L'Ensemble Polyphonique de Paris de l'ORTF - dir. C. Ravier)
Pedro de Escobar: Las mis penas madre, villancico (Sopr. A. M. Miranda - Gruppo di strumenti antichi di Parigi dir. R.

10,15 Camille Saint-Saëns

(Parigi, 1835 - Algeri, 1921):
pagine vocali
«La solitaire», su testo di Armand Renaud, da «Melodies persanes» op. 26; Pastorale, su testo di Durand Destouhès, Ascanio. La chanson de Scozzone; Henry VIII: «Qui donc commande»; Sansone e Dalila: «Printemps qui commence»; «Arrêtes, 6 mes Frères»; «Mon cœur s'ouvre à ta voix»

10.45 GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

10.55 DIMENSIONE EUROPA

Quindicinale di fatti e problemi internazionali, a cura di Mario Arosio; Agricoltura e produzione alimentare. Coordinamento di Rittanna De Gennaro e Fausto Dall'Olio. Realizzazione di Nini Perno

11.45 CAMILLE SAINT-SAËNS: per pianoforte

«A quattro mani»: Feuillet d'album, op. 81; Marche interalle, per pianoforte a quattro mani op. 155; «Fantasia zoologica»: Il Carnevale degli animali, per due pianoforti e orchestra; «L'Equinozio»: Concerto n. 5 in la maggiore, per pianoforte e orchestra

12.45 SUCCEDE IN ITALIA - 2° ediz.

Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

16.15 Camille Saint-Saëns: musica da camera

Quartetto in si bemolle maggiore op. 41, per pianoforte, violino, viola e violoncello (Carlo Bruno, pianoforte; Felix Ayo, violino; Alfonso Ghedin, viola; Enzo Albertelli, violoncello)

16.45 INVITO ALL'OPERA (II parte)

Andrea Chénier
Opera in quattro atti di Luigi Illica - Musica di UMBERTO GIORDANO
Andrea Chénier: Plácido Domingo, Maddalena di Coigny

Renata Scotti
Carlo Gerard
Contessa di Coigny
Jean Kraft
Bersi
Maria Ewing
L'incredibile
Michel Senechal
Roucher
Allan Monk
Mathieu
Enzo Dara
Madelon
Gwendolyn Killebrew
Fouquier-Tinville
Stuart Harling
Fleville
Terence Sharpe
L'abate
Fiero De Palma
Schmidt
Isser Bushkin
Dumas
Maccolm King
Il maggiordomo
Nigel Beavan
Direttore James Levine
National Philharmonic Orchestra
John Alldis
Chor
Mo del Coro John Alldis

18.45 GIORNALE RADIOTRE

Cotte ♦ Luis Milan: 6 Pavane (Chit. N. Yezzer)

20.45 GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno

21 - CONCERTO SINFONICO

Direttore
Karl Böhm
Franz Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore; Allegro - Andante con moto - Minuetto - Allegro molto - Allegro vivace
Anton Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi maggiore; Allegro moderato - Adagio (Molto solenne e molto lento) - Scherzo (Molto veloce) - Finale (Molto ma non veloce)
Orchestra Sinfonica del Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera
(Registrazione effettuata il 4 aprile 1976 dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera)

22.45

Le avanguardie letterarie in Polonia: il futurismo. Conversazione di Lionello Costantini
GIORNALE RADIOTRE - Ultima della notte - Se ne è parlato oggi - Al termine: Chiusura

23 -

IL SANTO: Angeli Custodi. Altri Santi: S. Modesto, S. Eleuterio, S. Primo, S. Cirillo, S. Teofilo.

Il sole sorge: Torino 6,21; Milano 6,21; Trieste 6,03; Roma 6,07; Palermo 6,02; Bari 5,48; il sole tramonta: Torino 18,09; Milano 18,03; Trieste 17,45; Roma 17,51; Palermo 17,49; Bari 17,34.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1859, nasce a Burlington John Dewey.

PENSIERO DEL GIORNO: Il malvagio ha due maniere di nuocere: facendo il male e facendo il bene. (J. Roux).

Orchestra Sinfonica di Monaco

Dirige Karl Böhm

ore 21 radiotre

L'Orchestra Sinfonica della Radio Bavarese guidata da Karl Böhm interpreta la *Quinta*, in *si bemolle maggiore* di Franz Schubert, composta nel 1816, esca vibra dall'inizio alla fine di ardori propriamente schubertiani. Fu eseguita pubblicamente nel 1873 dopo che Grove e Sullivan ne avevano trovato la partitura in casa di Johann Herbeck, lo stesso che aveva scoperto il manoscritto dell'*Incompiuta*.

In queste battute, come in quelle dell'opera pianistica degli stessi anni, Schubert conserva gli eleganti caratteri melodici, per cui, dai violini agli oboi, dai violoncelli ai clarinetti, è tutto un intrecciarsi e un elevarsi di motivi squisiti, che si ripetono in quella divina prolissità, peculiare appunto del maestro viennese. Molte volte i tempi

Teatro e costume

Femminazione

ore 21,10 radiouno

«La donna non può né insegnare, né far testimonianza», né tantomeno condannare» (sant'Agostino). «La donna vien data all'uomo perché faccia dei figli. E' quindi una proprietà sua come l'albero lo è del giardiniere» (Napoleone). «La soluzione non è che la donna governi il mondo bensì che cessi di rovinarlo» (Leone Tolstoj). «Quando vai con le donne non dimenticare la frusta» (Nietzsche).

Sono rapidissime battute che fanno parte di questo cu-

delle sue sinfonie hanno in fatti l'aspetto di estasiati parate di «Lieder».

Scrivete acutamente Curt Sachs che, sebbene fedele ammiratore di Beethoven, Schubert fu in molti sensi assolutamente al suo opposto: «All'immaginazione preminente strumentale del più anziano maestro egli oppose un atteggiamento fondamentalmente vocale: all'elaborazione concentrata di motivi preferì melodie di largo respiro; alla maschia energia e disciplina di Beethoven una sottomissione quasi femminile al flusso dell'ispirazione».

La trasmissione si completa con la *Settima* in *mi maggiore* di Anton Bruckner il quale, componendola tra il 1881 e il 1883, pensò affettuosamente all'amico Wagner e a Ludovico II di Baviera. Confessava di averne ricevuto l'ispirazione in sogno, da un angelo che suonava la viola.

rioso e intelligente testo di Floriana Bossi e Bianca Gagli, attraverso un fuoco di fila di battute rapidissime, mai occasionali, una sorta di collage ben costruito, strutturato su vari piani sonori.

Tre donne, una casalinga borghese, una professionista e una domestica, si confidano a vicenda i guai, le difficoltà, le ansie della loro condizione soffocata dalla tirannia maschile. Così matura in loro una presa di coscienza.

Alla fine il grande nemico, l'uomo, sarà catturato ma solo per essere definitivamente collocato su un piedistallo.

Da oggi le Edizioni dei GR1 saranno trasmesse nei seguenti orari:

7-7,20 GR1 - 1° edizione
(tranne la giornata festiva)

8-8,30 GR1 - 2° edizione

10-10,05 GR1 flash - 3° edizione

12-12,05 GR1 flash - 4° edizione
(tranne la giornata festiva)

13-13,30 GR1 - 5° edizione

14-14,05 GR1 flash - 6° edizione
(tranne la giornata festiva)

15-15,05 GR1 flash - 7° edizione
(tranne la giornata festiva)

17-17,10 GR1 - 8° edizione

19-19,30 GR1 sera - 9° edizione

21-21,05 GR1 flash - 10° edizione

23-23,05 GR1 flash - ultima ediz.

notturno italiano

e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Importante. Il concerto del mare, I shot the sheriff, Comeri bella, Balas, Abbracciati, G. Gershwin: Concerto per piano e orchestra in fa maggiore, 9,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Alabama jubilee, I've got you under my skin, St. Louis blues, Che bambola, Feelings, Stormy blues, Don't forget, You should be dancing, Creole love call, Tico tico, Se mi lasci non vale, Royal garden blues, Mister Paganini, 1,06 Incontri musicali: Yes man, Baffo, What a difference a day made, Nel blu dipinto di blu, Bach round time, Zazeuira, Tema di Alba, Rhythm tropical, 1,36 Sosta vietata: The enforcer, Tiger baby, The peanut vendor, Up and away, Canta canta minha gente, Are you happy?, Boogie bump boogie, Tiger rag, 2,06 Applauditissimi: Manha de carnaval, Nega do cabelo duro bala como bala, Se mi lasci non vale, In the mood, Colpa mia, Black brothers, 2,36 Orchestre alla ribalta: G. Gershwin: Rhapsody in blue, P. I. Ciolkowski (libera trascr.), Swan lake, Sandbox, Hippo walk, Innamorati a Milano, The look of love, Shaft, 3,06 Canzonissimi: Gli la testa From souvenir to souvenir, o me ne andrei, Non lo faccio più, Pontio, Venus, 3,36 Per automobilisti soli: The hustler, Una belle histoire, Summer samba so nice, Se ci pensi, Tropical, Hello Dolly, Oh happy day, 4,06 Complessi alla ribalta: La bomba, Raid, Dribbling, Riviera - in -, Nineteen eighteen marching, Ghost riders in the sky, The continental, Boody, bad, 4,36 Piccola discoteca: Mc Arthur park, Go in out of my head, The sound of silence, Una musica, Cara de payaso, Footprints on the moon, Flash, 5,06 Due voci e un'orchestra: Sonatina sui tasti neri, Che bella idea, Perché sono una donna, Ice cream, Lui, Dada fiabe, Hook it hook, 5,36 Per un buongiorno: Oye como va, Hello Dolly, Samba de nota sol, Hurt so bad, Mas que nada, Too much mustard, Follie d'archi.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

capodistria m 278 kHz 1079

7 Buongiorno in musica, 7,30 Giornale radio, 8,30 Come stai? Sto bene, grazie, 9,15 Le favole di Elisabetta, 9,21 Intermezzo, 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi, 10,15 Ritratto musicale, 10,30 Notiziario, 10,32 Musica sprint, 10,45 Vanna, 11 Fatti educhi, 11,15 L'orchestra Percy Faith, 11,30 Kim, il mondo giovane.

12 Colloquio con gli ascoltatori, 12,10 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 12,40 I punti sulle 1, 13 Brindiamo con, 13,30 Notiziario, 14 Automobili story, 14,30 Notiziario, 14,33 Le canzoni più, 15 Siretta di musica, 15,15 B.P.M. record, 15,30 Folk e no, 16 Arte un modo di vivere, 16,05 L'angolo di Armando, 16,30 Programma in lingua slovena.

19,30 Crash, 20 Incontro con i nostri cantanti, 20,30 Notiziario, 1 La Domenica sportiva, 20,40 Rock party, 21 Radioscena, 21,30 L'allegria operetta, 22,30 Giornale radio, 22,45-23 Ballabilli.

regioni a statuto speciale

Trentino-Alto Adige - 12,30 Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori, 12,40-13 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport - Il tempo, 14-14,30 - Sette giorni nelle Dolomiti - Supplemento domenicale del Giornale Radio, 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo, 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - Passerella musicale.

Friuli-Venezia Giulia - 8,40 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 8,50 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia, 9,15-10,10 Santa Messa, 12 - Speciale TS - Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - Testi di Carpinieri e Faraguna, Euro Metelli e Mario Sestan, 12,35-12,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Tra-

missione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive, 14 - Speciale TS - Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - Testi di Carpinieri e Faraguna, Euro Metelli e Mario Sestan (Replica), 14,30-15 L'opera in 30', Don Pasquale, Un programma di Carlo de Incontera.

Sardegna - 8,44-9,06 Il settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo, 14 Gazzettino sardo, 14,30 Maremonta musica: Sciacapastieri estivo in compagnia di Werter Assetta, 15,10-15,30 Coro folkloristico - I Nuraighi - di Sestu diretto da G. Piroddi, 19,23 Qualche ritmo, 19,45-20 Gazzettino sardo.

Sicilia - 14-16 Domenica qua e là, con Giovanni Conti e Roberto Milone, 19,30-20 Sicilia sport a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano, 20,40-21 Sicilia sport a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.

regioni a statuto ordinario

Piemonte - 14-14,30 - Sette giorni in Piemonte -, supplemento domenicale.

Lombardia - 14-14,30 - Domenica in Lombardia -, supplemento domenicale.

Veneto - 14-14,30 - Veneto - Sette giorni, supplemento domenicale.

Liguria - 14-14,30 - A Lanterna -, supplemento domenicale.

Emilia-Romagna - 14-14,30 - Via Emilia -, supplemento domenicale.

Toscana - 14-14,30 - Sette giorni e un microfono -, supplemento domenicale.

Marche - 14-14,30 - Rotomarche -, supplemento domenicale.

Umbria - 14-14,30 - Umbria Domenica -, supplemento domenicale.

Lazio - 14-14,30 - Roma in rotocalco -, supplemento domenicale.

Abruzzo - 14-14,30 - Abruzzo - Sette giorni -, supplemento domenicale.

Molise - 14-14,30 - Molise Domenica -, settimanale di vita regionale.

Campania - 14-14,30 - ABCD - D come Domenica -, supplemento di vita domenicale, 8,10-9,10 - Good morning from Naples -, trasmissione in inglese per il personale della NATO.

Puglia - 14-14,30 - Puglia Domenica -, supplemento domenicale.

Basilicata - 14-14,30 - I dispari -, supplemento domenicale.

Calabria - 14-14,30 - Calabria Domenica -, supplemento domenicale.

sender bozen

8-9,45 Musik am Sonntagmorgen. Davzichata, 8,30-8,45 Grosse Maler - Ihr Leben und ihr Werk, 9,45 Nachrichten, 9,50 Musik für Tasteninstrumente, 10 Heilige Messe, 10,35 Musik am Vormittag, 11,25 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori, 11,35 An Esack, Esch und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt, 12 Nachrichten, 12,10 Werbefilm, 12,15-12,30 Sendung für die Landwirte, 13 Nachrichten, 13,10-14 Volksmusik, 14,30 Schlager, 15 Speziell für Sie, 16,30 Für die jungen Hörer, Friedrich Wilhelm Brand - Ludwig van Beethoven - 1. Folge, 17 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Nachmittag, 18,15 Tanzenmusik, Dazwischen, 18,45-18,48 Sportprogramm, 19,30 Sportnachrichten, 19,45 Leichte Musik, 20 Nachrichten, 20,15 Musikboutique, 21 Blick in die Welt, 21,05 Sonntagskonzert, Bedrich Smetana, - Sarka - aus dem Zyklus - Mein Vaterland - (Boston Symphony Orchestra, Dir.: Rafael Kubelick), Antonin Dvorak, Symphonie Nr. 7 in D-Moll Op. 70 (Die Berliner Philharmoniker, Dir.: Rafael Kubelick), 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

v slovensčini

Casnikarski programi: Poročila ob 8 - 12 - 19. Kratka poročila ob 11 - 14. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 11 - 14 - 19,15. Ob 8,30 Kmetijska oddaja, ob 9 Sv. maša.

9,45-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Vedri zvoki; Danes običemo Plešivo; Mladinski noči - Teci, teci kuža moj - Napisal Vitan Mal, dramaturgizirala Marjana Prepeluh, I. del. Izvedba: Radjaki oder; Nabožna glasba; Glasba po željah.

13-19 Drugi pas - Za mlade - Kultura in delo: Ljudje pred mikrofonom; Poslušajmo svet, izbor iz tedenskih sporedov; Nedejsko popoldne.

radio estere

capodistria m 278 kHz 1079

7 Buongiorno in musica, 7,30 Giornale radio, 8,30 Come stai? Sto bene, grazie, 9,15 Le favole di Elisabetta, 9,21 Intermezzo, 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi, 10,15 Ritratto musicale, 10,30 Notiziario, 10,32 Musica sprint, 10,45 Vanna, 11 Fatti educhi, 11,15 L'orchestra Percy Faith, 11,30 Kim, il mondo giovane.

12 Colloquio con gli ascoltatori, 12,10 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 12,40 I punti sulle 1, 13 Brindiamo con, 13,30 Notiziario, 14 Automobili story, 14,30 Notiziario, 14,33 Le canzoni più, 15 Siretta di musica, 15,15 B.P.M. record, 15,30 Folk e no, 16 Arte un modo di vivere, 16,05 L'angolo di Armando, 16,30 Programma in lingua slovena.

19,30 Crash, 20 Incontro con i nostri cantanti, 20,30 Notiziario, 1 La Domenica sportiva, 20,40 Rock party, 21 Radioscena, 21,30 L'allegria operetta, 22,30 Giornale radio, 22,45-23 Ballabilli.

montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 12 - 13 - 19 Informazioni, 6,35 Dolce risveglio, 6,45 Bollettino meteorologico (l'edizione), 6,55 Sveglia col disco preferito, dischi a richiesta, 7,45 Bollettino meteorologico (l'edizione), 8 Oroscopo di Lucia Alberti, 9 Il calcio è di rigore, con Lilliana, Enrico Crespi, Gian Paolo Ormezzano e Massimo Della Pergola.

10 Dischi e dediche con Gabriella Giordano, 12 L'uomo del 2000, Gioco con Roberto.

14 Pomeriggio sportivo con Antonio, Lilliana e Enrico Crespi, 14,15 La canzone del vostro amore, 15,35 Musica e sport, 17 Panorama sportivo, 18 Studio sport H. B. con Antonio e Lilliana. Ripieglio risultati definitivi della giornata sportiva, 19,03-19,30 Musica per domani.

svizzera m 536,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni, 7,30-8,30 Notiziari, 7,45 L'agenda, 8,35 L'ora della terra, a cura di Angelo Frigerio, 9 Musica d'archi, 9,10 Conversazione evangelica, 9,30 Santa Messa, 10,15 Fausto Papetti e Nini Rosso, 10,30 Notiziario, 10,35 Sei giorni di domenica, 11,45 Conversazione religiosa, 12 Concerto bandistico (Concerto U.E.R.), 12,25 I programmi informativi di mezzogiorno, 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,15 Tal chi 'i Bramieri, 13,45 Qualità - quantità - prezzo. Mezz'ora per i consumatori, 14,15 Complessi moderni, 14,30 Notiziario, 14,35 Musica richiesta, 15,15 Sport e musica, 17,15 Note campagnole, 17,30 La domenica popolare, 18,15 L'informazione della sera - Lo sport, 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

19,45 Andrea, Radiodramma di Luisa Meneghini, 20,40 Napoli canta, 21 Incontri, 21,30 Studio pop, 22,30 Notiziario, 22,40 15' con Mina e Nicola Di Bari, 22,55 Paese aperto: La cultura nella Svizzera italiana e vicinanza, 23,30 Notiziario, 23,35-24 Notturno musicale.

vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina, 8,15 Liturgia Romana, 9,30 S. Messa con omelia di P. F. Batazzi (in collegamento RAI), 10,30 Liturgia Maronita, 11,55 L'Angelus con il Papa, 12,15 Radiodomenica: Fatti, persone, idee d'ogni Paese, 14 Attualità della Chiesa di Roma, 14,30 Radiogiornale in italiano, 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco, 16,30 Musica in Famiglia, a cura di A. Morelli, 17,30 I mesi dell'anno: ottobre, a cura di R. Melani - Notizie commenti, 20,30 Blick nach Osten, 20,45 S. Rosario, 21,05 Esperanto, 21,15 Angelus avec le Pape, 21,30 Eyes on the Pope's Window - - Needed as Never Before - 21,45 Replica di Orizzonti Cristiani, 22,30 Missiones y misioneros en Radio Vaticano. Ha hablado e. Papa, 23 Radiodomenica (Replica), 23,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - Programma Stereo, 13,15 Musica leggera, 18-19 Concerto serale, 19-20 Intervallo musicale, 20-22 Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

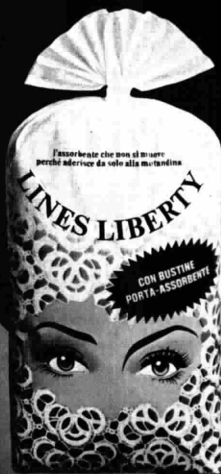
LINES LIBERTY

protegge di più perchè
è più
lungo

Avremmo potuto farlo più corto ma ti
proteggerebbe di meno.
E un test ce lo conferma: 86 donne su
100 giudicano "ideale" per i flussi
normali la lunghezza di Lines Liberty
("copre al massimo senza
ingombrare", "mi dà un margine di
sicurezza in più" ...).



Muoviti fin che vuoi, Lines Liberty non si muove. E protegge di più!



rete 1

12,30 ARGOMENTI

SCHEDE - ARCHITETTURA
Una macchina per la cultura
Il Centro Nazionale d'arte e cultura a Parigi - Ottobre 1973 di Renzo Piano
Regia di Luciano Arancio
Prima parte
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

13 — TUTTILIBRI

Settimanale di informazione libraria
a cura di Raffaele Crovi
Regia di Giuliano Nicastro

13,25 CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

13,30

Telegiornale

14 — SPECIALE PARLA-
MENTO

a cura di Gastone Favero
(Replica)

14,25-14,55 LA RETORICA
NELLA CULTURA D'OG-
GI

a cura di Giorgio Chiecchi
Consulenza di Valerio Volpini
Realizzazione di Luigi Costantini
Prima puntata
Introduzione alla retorica
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

16,45 In diretta dal Teatro
Bolshoi di Mosca

Boris Godunov

Opera in un prologo e 4 atti

Parole e musica di Modest Petrovich Musorgsky
(dal dramma di Puskhin)
Personaggi non interpretati:
Boris Godunov Evgheni Nesterenko
Xenia i suoi Galina Kalinina
Teodorof Filii Denis Korolev
La nutrice Nina Grigorjeva
Il principe Sciusky Andrei Sokolov
Scelklov

Andrei Maslatchenko
Pimenn Vladimir Yaroslavtsev
Il falso Dimitri Valery Piavko
Marina Mniseck
Irina Arkhipova
L'ostessa Larissa Nikitina
L'innocente Aleksei Maslennikov
L'ufficiale Vladimir Filipov

Orchestra e Coro del Teatro Bolshoi
Direttore Boris Khalkin
Regia di A. Pokrovski
Interviste e commenti negli intervalli

Nel terzo intervallo (ore 19,45 circa)

Telegiornale

☐ Pubblicità

21,05

**La gloriosa
avventura**

(-The Real glory- 1939)
Film - Regia di Henry Hathaway

Interpreti: Gary Cooper, Andrea Leeds, David Niven, Reginald Owen, Broderick Crawford, Kay Johnson, Charles Waldron, Russell Hicks, Roy Gordon, Benny Incognito
Produzione: Samuel Goldwyn

☐ Pubblicità

22,45 In diretta dallo Stu-
dio 11 di Roma

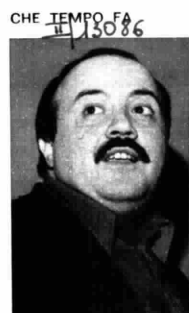
Bontà loro

Incontro con i contemporanei
a cura di Pierita Adami, Maurizio Costanzo e Paolo Gazzara
In studio Maurizio Costanzo

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA



Maurizio Costanzo in-
contra i contemporanei
a «Bontà loro»
in onda alle ore 22,45

rete 2

12,30 VEDO, SENTO,
PARLO

L'uomo e il motore
a cura di Piero Bianucci
Realizzazione di Carla Fava

☐ Pubblicità

13 —

**TG 2 -
Ore tredici**

☐ Pubblicità

13,30-14 EDUCAZIONE E
REGIONI

INFANZIA E TERRITORIO
Umbria: scuola pubblica e ini-
ziativa privata

Un programma a cura di Stefania Barone
Consulenza di Ermanno Mozzi

Regia di Marco Bazzi
Prima puntata
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

tv 2 ragazzi

17 — KARLSSON SUL
TETTO

dal romanzo di Astrid Lindgren
Telefilm - Regia di Olle Hellborn

Un amico bussa alla finestra
Prod.: AB Svensk Filmindustri - Stoccolma

17,25 GIASONE E FRANZ

Un cartone animato
prodotto da Berit Neumann

17,40 PASSATEMPO

La stampa
Un programma di Dany & André
Coproduzione: DALT-R.T.B.

18 — LABORATORIO 4

FOTOTECA
Un programma condotto da Vladimir Settimelli
a cura di Francesca De Vita
Prima puntata
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

18,25 — DAL PARLAME-
TO

— TG 2 - SPORTSERA

☐ Pubblicità

18,50 SPAZIOLIBERO - I
PROGRAMMI DELL'AC-
CESSO

USPI - Unione stampa periodica italiana: Una lotta per la sopravvivenza

19,05 SUPERSTAR
Telecronache di gare in libertà
fra campioni di tutti gli sport

☐ Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

**TG 2 -
Studio aperto**

☐ Pubblicità

20,40

I banditi del re

da un romanzo di Alessandro Dumas
Seconda puntata
Personaggi ed interpreti principali:

Morgan Claude Giraud
Roland Yves Lefebvre
Gilles Pelletier
Montbar Micael Munzer
John Agathe Andrea Parisy

Luise Giselle Casadesu
Costumi di Mireille Lydette
Weymann
Musiche di Yves Prin
Regia di Michel Drach
(Presentato da l'Ultra Film)

☐ Pubblicità

21,40

**A New York!
A New York!
A New York!**

Film-inchiesta
di Italo Moscati

☐ Pubblicità

**TG 2 -
Stanotte**

Trasmissioni
in lingua tedesca
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN
SENDUNG IN
DEUTSCHER SPRACHE

17 — Die Tore Asens, Sende-
reihe über die Kulturgeschichte
der Türkei von Julius
Norwich, 3. Folge: - Von Rom
nach Byzanz - Verleih: ORF

17,35-18 Über Massnahmen der
Ersten Hilfe, 13. Folge: - Nur
220 Volt - Ein Film von Hanno
Wirz-Hilf und Dr. Wolfram
Nagel - Regie: Horst-Günther
Koch - Verleih: Telepool

20 — Tagesschau

20,15 Titanic (1943). Deutscher
Spielfilm über eine der größten
- Schiffskatastrophen der
Welt. Mit Sybille Schmitz,
Kirsten Heiberg, Hans Nielsen,
Karl Schönböck. Regie:
Herbert Selpin und Werner
Klinger. Verleih: Atlas International

21,40-22,20 Luis Trenker
Erinnerungen an Kindheit
und Jugend. Verleih: Telepool

svizzera

18 — TELEGIORNALE - 1^a ediz. ☐

18,05 IL Sapore del BUONO
2. Quattro modi di cucinare il
pollo (Replica)

18,30 AGRICOLTURA CACCIA PE-
SCA ☐

a cura di Carlo Pozzi (Replica)
TV-SPOT ☐

19,10 TELEGIORNALE - 2^a ediz. ☐

TV-SPOT ☐

19,25 OBIETTIVO SPORT ☐

TV-SPOT ☐

19,55 TRACCE ☐ Appunti di vita
sociale e istituzionale

20,30 TELEGIORNALE - 3^a ediz. ☐

20,45 ENCICLOPEDIA TV ☐

Dossier fascismo: 1926-1945

21,25 OGGI ALLE CAMERE FEDE-
RALI ☐

21,30 ANTERIMA ☐ Ludwig van
Beethoven: Sinfonia n. 5
trizia una nuova rubrica mensile
la cui particolarità è quella di
essere collegata a un'altra tras-
missione, Luciano Silvestri ed
Ernesto Esposito presenteranno
infatti l'esecuzione parziale in
versione per pianoforte a quattro
mani della Sinfonia n. 5 in do
minore di Ludwig van Beethoven
la stessa sinfonia che mercoledì
alle 20,45 verrà proposta nell'
originale.

22,25-22,35 TELEGIORNALE - 4^a ediz. ☐

capodistria

19,55 L'ANGOLINO DEI RA-
GAZZI ☐

- Verdi note -
Trasmissione musicale

20,10 ZIG-ZAG ☐

20,15 TELEGIORNALE ☐

20,35 SULL'ORLO DELLA CA-
TASTROFE

Documentario del ciclo «Il
mondo del non allineamen-
to»

21,25 COCKTAIL DI MELO-
DIA ☐

Spettacolo musicale

22 — PASSO DI DANZA ☐

Ribalta del balletto classico
e moderno:

— Ritratto di Jasna Knez -
— Pippi Calzelunghe -

Solista Ivanka Luketli

francia

13,35 ROTOCALCO REGIO-
NALE

13,50 I BAMBINI DEGLI ALTRI
Teleromanzo - 16^a puntata

14,05 AJOURD'HUI MA-
DAME

15 — IL FASCINO DEL-
L'ESTATE

Sceneggiato
Quarta puntata

15,55 IL QUOTIDIANO ILLU-
STRATO

17,55 FINESTRA SU...
18,25 DOROTEA E I SUOI
AMICI

18,40 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUME-
RI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIO-
NALI

19,45 C'ERA UNA VOLTA LA
GIOIA DI VIVERE

Seconda puntata dedicata
a René Floriot

20 — TELEGIORNALE

20,32 LA TESTA E LE GAMBE
21,55 ALAIN DECAUX "RAC-
CONTA..."
— L'affare Rudolph Heiss -
22,55 TELEGIORNALE

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR,
D'AMITIE ET BEAUCOUP
DE MUSIQUE

Nel corso del programma:
— CARTONI ANIMATI
— SHOPPING

18,55 I MOSTRI: «La fine del-
la vedova nera»

19,25 PARLOMIAM - Telequiz
presentato da Lea Ferlicoli

19,50 NOTIZIARIO

20,10 FRED ASTAIRE

— L'irriducibile irlandese -
21,05 OROSCOPO DI DO-
MANI

21,15 A... ARRIVA FRA CRI-
STOFORO

Film - Regia di Claude
Autant-Lara con Fernandel,
Françoise Rosay

Pietro e Maria Martin sono
da vent'anni i proprietari di
un alberghetto situato pres-
so un valico alpino. Per
rendere sicuramente redditizi-
a la loro industria, i due
assassinano i malcapitati
viaggiatori e s'impadroni-
scono di ogni loro avere.
Però l'arrivo nell'albergo di
Fra Cristoforo metterà in
crisi le criminali attività dei
due alberghieri.

22,45 MONTECARLO SERA

22,50 NOTIZIARIO - 2^a ediz.

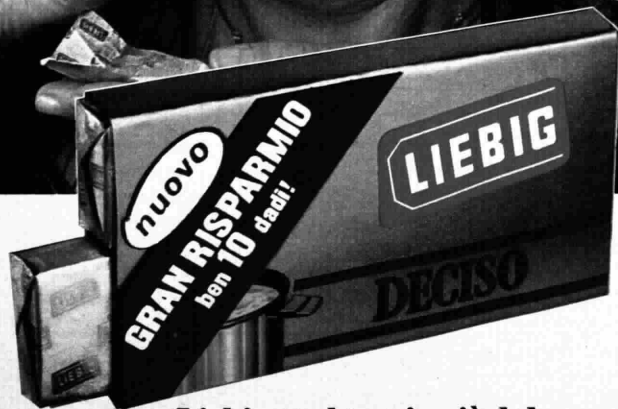
LU

I programmi a colori portano il simbolo ☐. Le edizioni del TG sono Parziale ☐

“DECISO **LIEBIG** è un dado
diverso dagli altri: ha meno grassi,
meno sale, più estratti.

L'ho scoperto leggendo gli ingredienti. 99

Lina Volonghi



Liebig qualcosa in più del sapore

televisione

Film-inchiesta di Italo Moscati

II S

Miseria e nobiltà del teatro d'avanguardia

ore 21,40 rete 2

Va in onda questa sera il film-inchiesta *A New York! A New York! A New York!* di Italo Moscati. All'autore abbiamo chiesto di illustrare il suo lavoro.

Innanzitutto perché questo titolo?

Perché a New York, nell'aprile scorso, si è svolto un Festival del teatro italiano in cui è stata inserita per la prima volta (il festival è alla sua terza edizione) una sezione dedicata all'avanguardia teatrale del nostro Paese con due spettacoli nel cartellone ufficiale: *Franziska* di Wedekind, regista Giancarlo Nanni, protagonista Manuela Kustermann; e *Locus Solus* da Raymond Roussel di Meme Perlino; e due altri spettacoli a lato: una rappresentazione di testi futuristi ad opera di un gruppo di studenti italo-americani di Filadelfia, e una rappresentazione di un gruppo, il Cfr di Firenze. Il titolo del film-inchiesta indica che proprio a New York, culla della avanguardia americana degli anni Sessanta, è stata offerta la possibilità di un confronto. Ma il titolo, con la ripetizione del nome della città, vuole anche richiamare un'analogia con la celebre battuta del dramma di Cecov, *Le tre sorelle*, in cui uno dei personaggi femminili esclama «A Mosca! A Mosca! A Mosca!» per rimarcare il desiderio e l'angosciosa volontà di cambiamento. Una citazione per ricordare che il teatro vive di questa tensione verso il futuro.

Il programma non è un documentario del festival?

Appunto. Non lo è. Il festival è servito come spunto. Sono partito da qui con l'intento di presentare al pubblico della televisione il ritratto di un certo numero di giovani che riproducono molte delle speranze delle loro generazioni. Non è un reportage o un servizio giornalistico. E' un'interpretazione, con risvolti a volte divertenti, a volte satirici, a volte drammatici.

In questo «racconto», ci sono soltanto italiani a New York?

Sarebbe stata un'occasione sprecata. Vi compaiono personalità e gruppi dell'avanguardia americana. Il critico Michael Kirby, che rievoca gli anni migliori del Living e dei primi che seppero rompere con la stagnazione dell'establishment teatrale. Richard Schechner, uno dei registi che «resiste» nel suo Performing Garage nel preparare spettacoli non conformisti. Ellen Stewart, che a capo del Café La Mama protegge alcuni gruppi, facendosi sovvenzionare dalle fondazioni industriali. Richard Foreman che, con Bob Wilson, è considerato il maggior esponente dell'avanguardia attuale. Lee Bruer, regista dei Mabou Mines. E, in particolare, Meredith Monk, una giovane donna impegnata nel mescolare musica, danza e teatro in nuove forme di spettacolo. Il tutto con il sottofondo di New York, dei suoi quartieri, specie i più poveri, dove si riunisce l'avanguardia della commercializzazione che tende a inghiottire e ad eliminare le proposte meno conformiste.

Qual è in definitiva, il significato del film-inchiesta?

Divulgare presso il grande pubblico della televisione, la «miseria e nobiltà» del teatro d'avanguardia o di quel teatro che, comunque lo si voglia chiamare, non si stanca di offrire stimoli e utili provocazioni.

SPAZIOLIBERO - I programmi dell'accesso

Giorno	Rete	ora	Titolo e Soggetto
3/10	2	18,50	Una lotta per la sopravvivenza (Unione stampa periodica italiana)
4/10	1	19,05	Problemi concreti della società italiana (Movimento Italia libera nella libera Europa)
5/10	2	18,50	La rivoluzione è possibile? (Edizioni Praxis)
6/10	2	14	Esperienze di gruppo: cultura viva (Milizia dell'Immacolata)
6/10	1	Dopo TG notte	Il programma enciclopedia oggi (Istituto della enciclopedia ital. Treccani)
7/10	1	19,05	Salviamo le piante! (Associazione ligure per la conservazione dell'ambiente)
7/10	2	23,25	Parliamo dell'accesso

BORIS GODUNOV

ore 16,45 rete 1

Secondo collegamento della nostra televisione con la TS sovietica per il Boris Godunov in diretta dal Bolshoi di Mosca, protagonista Evgheni Nestenko, primo basso del grande teatro sovietico. Tre gli intervalli durante i quali gli inviati del TG 1 interverranno i cantanti, gli altri interpreti dell'opera e la gente in sala. In «studio» a Roma, gli ospiti — personalità dell'arte e della cultura — commenteranno lo spettacolo. Boris Godunov, quattro atti e un prologo, si richiama per l'argomento al dramma di Puskin e alla Storia dello Stato russo di Karamzin. Nel frontespizio l'opera di Mussorgsky è definita «dramma musicale popolare». Il li-
tore della musica, L'azione si situa negli anni travagliati che segnano il passaggio dal XVI al XVII secolo: esattamente dal 1598 al 1605. Boris Godunov, dopo essersi impadronito del trono facendo uccidere lo zar-
vie Dimitri, è minacciato da un im-

postore il quale, fingendosi il legittimo erede, marcia sul Cremlino alla testa delle sue truppe. E' costui un ex novizio del convento del Miracolo, di nome Grigori, a cui Pimeni, il vecchio frate cronachista, ha rivelato l'orrendo delitto di Boris. L'impos-
tura del novizio s'intreccia con la storia di Boris, con il dramma dei suoi rimorsi, con il suo delirio, con la sua morte. Data per la prima volta al teatro «Marinsky» di Pietroburgo, l'opera ebbe come interprete il baritono russo Ivan Melnikov che si ritirò dalle scene nel 1890. Un grandissimo Boris fu poi Fedor Scialapin. Altri magistrali interpreti del monumentale personaggio sono Boris Christoff che in una recente edizione discografica del capolavoro di Mus-
sorgsky esegua anche le parti di Pimeni e di Varlaam, e Nicola Rossi-Lemeni il cui nome si lega al «revi-
val» del Boris nell'edizione originale. Si è cimentato nel ruolo anche Nicolai Ghiaurov. Fra i «Boris» italiani Tancredi Pasero teri, Ruggero Raimon-
di oggi. (Servizio alle pagine 14-17).

I BANDITI DEL RE - Seconda puntata

ore 20,40 rete 2

Napoleone incarica Roland De Montrevel di eliminare i «compagni di Jehu». Il loro capo è Morgan, marito della sorella di Roland, la quale lo prega di risparmiare il fratello. Ro-

land sfida Morgan a duello. Il bandito è incerto se accettare la sfida o cedere alle preghiere della moglie. Ma Roland lo provoca ancora e il duello è inevitabile. Sembra che Morgan abbia la meglio, ma poi per non uccidere il giovane abbandona il campo.

LA GLORIOSA AVVENTURA

ore 21,05 rete 1

La gloriosa avventura è datato 1939 e il suo titolo originale è The Real glory. Cooper lo interpretò avendo accanto David Niven, Broderick Crawford, Andrea Leeds, Reginald Owen, Kay Johnson, Russell Hicks e parecchi altri attori e caratteristi di qualità, sotto la direzione di un regista esperto come Henry Hathaway; il quale, per realizzare la pellicola, si servì di una sceneggiatura scritta da Jo Swerling e Robert R. Presnell e basata sull'omonimo romanzo di Charles L. Clifford. The Real glory è un film d'avventure di stampo classico. Avventura fine a se stessa, come allora usava: ben calibrata nei suoi ritmi e nei suoi effetti, ricca di colpi di scena e di risvolti drammatici, e puntualmente avviata verso l'immane li-

to fine. Lo sfondo sul quale l'avventura si svolge è quello delle isole Filippine. Qui, negli anni del famoso incendio di San Francisco (cioè all'inizio del secolo), lo stato maggiore americano decise di ritirare le sue truppe per verificare se gli abitanti siano in grado di difendersi da soli contro i terribili pirati che infestano i luoghi, e che la credenza popolare considera dei discendenti di popoli soprannaturali. Restano soltanto alcuni ufficiali, fra i quali un coraggioso tenente medico. Partiti i «proteitori», i pirati non tardano a scatenarsi terrorizzando e uccidendo. Gli ufficiali rimasti cercano di addestrare gli abitanti alla disciplina militare e all'uso delle armi, senza tuttavia ottenere risultati apprezzabili. Interviene allora il giovane ufficiale medico, il quale riesce infine a rimuovere le cause del terrore.

una ventata d'ottimismo



nel fresco
"gusto italiano" di

PASTA DEL CAPTANO

Questo dentifricio buono, anzi ottimo, soddisfa esigenze e gusti diversi. Infatti è preparato in tre tipi:

- nel gusto tradizionale;
- in pasta bianca gradita ai giovani;
- nel tipo per fumatori, allo squisito sapore di menta piperita.

E, per accontentare tutti in famiglia, la nuova confezione "TUTTA FAMIGLIA", un tubo straordinariamente grande, particolarmente vantaggioso.

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da
Maria Pia Fusco
— *Risveglio musicale*
— *L'oroscopo di Maria Gardini*
— *Accade oggi: cronache dal mondo di ieri*
Realizzazione di Bruno Perna
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1^a edizione
Lavoro flash
7,20 STANOTTE, STAMANE
7,30 — *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*
— *Ascoltate Radiouno*
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2^a edizione
GR 1 - Sport
— *Riparlamo con loro* -
di Sandro Ciotti
- 8,40 Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella
- 8,50 CLESSIDRA
Annotazioni musicali, giorno
dopo giorno, di Lucio Lironi
- 9 — Voi ed io:
punto e a capo
Musiche e parole provocate
dai fatti con Roberto Vacca
Regia di Romano Bernardi
(I parte)
- 13 — GR 1 - 5^a edizione
13,30 MUSICALMENTE
con Donatella Moretti
- 14 — GR 1 flash - 6^a edizione
- 14,05 GRAMMATICA PER PENSARE
di Silvio Ceccato
- 14,20 C'è poco da ridere
con Gianfranco D'Angelo
- 14,30 Una commedia in trenta minuti
GLAUCO
di Ercole Luigi Morselli
Glaucò Roberto Antonelli
Scilla e Circe
Rosa Bianca Scerrino
Le tre parche } Anna Caravaggi
 } Wilma D'Eusebio
 } Anna Bolens
La sirena } Carla Torrero
Tritoni e pescatori }
Renzo Lori e Iginio Bonazzi
Il narratore Claudio Parachinetto
Regia di Ida Bassignano
Realizzazione effettuata negli Studi
di Torino della RAI
- 15 — GR 1 flash - 7^a edizione
- 15,05 DISCO ROSSO
fermata musicale obbligatoria
- 19 — GR 1 SERA - 9^a edizione
19,30 Ascolta, si fa sera
- 19,35 I programmi della sera
— **Tutto il mondo canta**
- 20,30 Sandro Peres presenta:
CHITARRE, CHITARRISTI E
COMPAGNIA BELLA
Polemiche, proposte, ricordi e
anticipazioni tutto sulle sei
corde
- 21 — GR 1 flash - 10^a edizione
- 21,05 OBIETTIVO EUROPA
Ipotesi sull'Europa di domani
Conduce Giuseppe Luccio
- 10 — GR 1 flash - 3^a edizione
Controvoce
Gli Speciali del GR 1
VOI ED IO: PUNTO E A CAPO
(II parte)
- 11 — QUANDO LA GENTE CANTA
Musiche e interpreti del folk
italiano presentati da Oreste
Profazio: *Incontro con - Le
Nacchere Rosse -*
- 11,30 Lista delle presenze
a un funerale
di Alexander Kluge
Traduzioni di Enrico Filippini
con: Oreste Rizzini, Aurora Can-
cian, Chiara Toschi, Giorgio An-
saldo, Franco Carli, Franco Fa-
mà, Claudio D'Amelio, Genny
Mayer, Franca Scuito, Rachele
Gherzi, Luciana Lanzarotti, Ma-
giolino Porta, Pietro Boragina
Regia di Marco Parodi
Realizzazione effettuata negli Studi
di Genova della RAI
- 12 — GR 1 flash - 4^a edizione
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIOR-
NO di Tristano Boelli
(Replica)
— Musicalmente flash
12,30 Maria Grazia Repetto e Um-
berto Ceriani in: **SAMADHI**
Conversazione a due voci,
con brani di prosa, poesia e
musica
- 15,30 PRISMA
Storia e cronaca in prima pa-
gina
Un programma di Franco Mo-
nicelli e Angelo Trento
Regia di Ida Bassignano
(Replica)
- 16,15 E... state con noi
con Antonio Lubrano e
Adolfo Moriconi
Spazio radiofonico di intratte-
nimento, musica, riflessioni e
personaggi
Regia di Michele Mirabella
Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 - 8^a edizione
- 18,05 INCONTRO CON UN VIP
I protagonisti della musica
seria: Vincenzo Bellini
- 18,35 I GIOVANI E L'AGRICOL-
TURA
Colloqui di aggiornamento e
formazione
a cura di Mariella Serafini
Giannotti
Consulenza di Alessandro Mo-
dica
Realizzazione di Santi Colonna
2^a puntata
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 21,40 DOTTOR, BUONASERA
Divagazioni e attualità mediche
di Luciano Sterpellone
- 22 — JAZZ DALL'A ALLA Z
Un programma di Lilian Terry
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione
Oggi al Parlamento
- 23,15 Radiouno domani
— **BUONANOTTE DALLA DAMA
DI CUORI**: Emi Eco
Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — Un altro giorno
Musica, saluti, ansierini e di-
vagazioni del mattino di Gian-
ni Agus, Lina Volonghi e Ric-
cardo Pazzaglia
Realizzazione di Guido Dentice
(I parte)
Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO
Buon viaggio
Al termine: Un minuto per te,
a cura di Padre Gabriele Adani
- 7,55 UN ALTRO GIORNO (II parte)
Nell'intervallo del programma
(ore 8,05-8,15):
MUSICA E SPORT
a cura della Redazione Spor-
tiva del GR 2
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
Arnoldo Foà presenta:
ARIA CONDIZIONATA
(per chi?) con la partici-
pazione di Erna Schurer, Franco
Giacobini, Angelo Murano
Testi di Vella Magno
Regia di Manfredi Matteoli
- 9,30 GR 2 - Notizie
- 9,32 FIESTA, di Ernest Hemingway
Traduzione di Giuseppe Trevisani
Riduzione radiofonica di Gennaro
Pistilli
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
13,40 Romanza
Le più celebri arie del melo-
dramma italiano, cantate oggi
da Joan Sutherland
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — TILT
Musica ad alto livello
- 15,30 GR 2 - Economia
Media delle valute
Bollettino del mare
- 15,45 Giovanni Gigliozzi e Anna Leo-
nardi presentano:
QUI RADIO 2
Appuntamento con gli ascolta-
tori: musica, lettere, poesie,
quesiti, spettacolo, libri, noti-
zie, curiosità, ecc. ecc.
telefono Roma (06) 3878 9189
dalle 15 alle 17
Regia di Manfredi Matteoli
(I parte)
- 16,30 GR 2 - Per i ragazzi
- 16,37 QUI RADIO 2
(II parte)
- 17,30 Speciale GR 2
Edizione del pomeriggio
ULTIMISSIME DA I POOH E
DA PINO CALVI
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 6^a puntata
Jake Barnes, Mario Valgotti, Bill
Gorton, Massimiliano Bruno, Brett
Ashley, Carmen Scarpitta, Mike
Cambell, Giancarlo Dettori, ed
inoltre: Toni Barpi, Anna Bolens,
Alfredo Dari, Adolfo Fanoglio, Gin
Maino, Gabriele Martini
Musiche a cura di Francesco Forti
e Roberto Nicolosi
Regia di Vittorio Melloni
(Registrazione)
- 10 — Speciale GR 2
Edizione del mattino
a cura della Redazione Sportiva
- 10,12 LE CANZONI DI MILVA
scelte da Milva
- 11,30 GR 2 - Notizie
- 11,36 SPAZIO LIBERO - I PRO-
GRAMMI DELL'ACCESSO
— Cigri - Comitato italiano gio-
vanile per le relazioni inter-
nazionali: «Uno strumento del
giovani per la cooperazione in-
ternazionale»
- 11,53 CANZONI PER TUTTI
12,10 Trasmissioni regionali
12,30 GR 2 - RADIOGIORNO
12,45 Dagli Studi della RAI di
Firenze
- Pigmazione '77
Rivista di Carlo Romano
Musiche e arrangiamenti musi-
cali del Duo Bettini
Regia di Silvio Gigli
- 18,33 Radiodiscoteca
Proposte musicali di Guido e
Maurizio De Angelis
Regia di Paolo Morpini
VE' ALLA CHE SBERNIAU
- 
- Gianni Agus (ore 6)
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA
19,50 Supersonic
Dischi a mac due
- 21,29 Enrichetta Buchli
Aldo Bagli
presentano:
**RADIO 2
VENTUNOEVENTINOVE**
Nuove musiche per i giovani
Incontri con personaggi della
cultura e dello spettacolo
a cura di Tullio Grazzini
Realizzazione di Ugo Busoni
Nell'intervallo
(ore 22,20):
Panorama parlamentare
a cura di Umberto Cavina e
Secondo Olimpio
(ore 22,30):
GR 2 - RADIONOTTE
Bollettino del mare
- 23,29 Chiusura
- 
- Oliviero de Fabritiis
(ore 10,55, radiotre)

- 6 — **QUOTIDIANA Radiote**
La mattina di Radiote in diretta dalle 6 alle 12.45
gli appuntamenti:
- Lunario in musica ascoltato insieme a **Donatina**
- 6.45 **GIORNALE RADIOTE**
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7 — **IL CONCERTO DEL MATTINO (I parte)**
Brani della musica di tutti i tempi proposti da **Liliana Gerace** e **Mario Pira**
Musica di L. Roncalli, E. Satie, N. Rimski-Korsakov, O. di Lasso, B. Geluppi
- 7.30 **Notizie del GR 3 e PRIMA PAGINA:** i giornali del mattino letti e commentati da **Corrado Augias** - Il giornalista resta in studio fino alle 8.15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679.66.66 (prefisso 06)
- 8.15 **IL CONCERTO DEL MATTINO (II parte)**
Musica di I. Stravinskij, E. Satie, W. A. Mozart, E. Ysaye, A. Corelli
- 8.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 1ª ediz.**
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiote - Tempo e strade (ACI)
- 13 — **FACCIATA C**
Dietro il disco, dietro il personaggio, dietro il successo
Un programma di Renato Marengo - Realizzazione di Antonello Caprino
- 13.45 **GIORNALE RADIOTE**
- 14 — **XX Festival dei Due Mondi**
Schubert e dintorni
Ludwig van Beethoven, Dagli «Scottische Lieder» per voci, violino, violoncello e pianoforte: Lechner per soprano, tenore e basso - Schiffer per soprano, tenore e basso - Der tre Johnie, per contralto - Glück und Lieb' verloren, per tenore e basso - Soldatenlied per basso - Irsch Blut per basso - Charlie per soprano, contralto e basso (Lella Cuberli, soprano; Helga Müller, mezzosoprano; Ernesto Palacio, tenore; Ernesto Fissore, basso; Giuseppe Magnani, violino; Alfredo Riccardi, violoncello; Antonio Beltrami, pianoforte) • **Franz Schubert:** Quintetto in do maggiore op. 163 per due violini, viola e due violoncelli; Allegro ma non troppo - Adagio - Scherzo - Allegretto (Angelo Stefanato e Cinzia Tregor, violini; Dino Asciglia, viola; Rocco Filippini e Luigi Bonasera, violoncelli) (Registrazione effettuata il 3 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)
- 19.15 **Concerto della sera**
Gioacchino Rossini: «Trois chœurs» per coro femminile e tre voci con pianoforte e soprano solista; «La Foi»; «L'Espérance»; «La Charité» (Cettina Cadelo, soprano; Alberto Bersani, pianoforte - Coro femminile della RAI di Torino diretto da Herbert Handt); Sinfonia in re «Di Bologna» (Orchestra Sinfonica di Sinfonia della RAI diretta da Ferruccio Scaglia) • **Max Bruch:** Concerto op. 88, per due pianoforti e orchestra - Andante sostenuto, Andante con moto, Allegro - Adagio ma non troppo - Andante, Allegro (Duo pianistico Martin Berkofsky-Nathan Twining - Orchestra di Sinfonia di Londra diretta da Antal Dorati)
- 20 — **Enzo Muzil vi invita a: Pranzo alle otto**
Musiche e canzoni soprattutto di ieri
- 20.45 **GIORNALE RADIOTE** - Note e commenti ai fatti del giorno
- 9 — **IL CONCERTO DEL MATTINO (III parte)**
E. Satie, da Douze petits chœurs del n. 6 al n. 12. Trois poèmes d'amour - Quatre petites mélodies • **D. Milhaud:** La Création du monde - versione per pi e quartetto d'armoni scritta dall'autore • **F. Poulenc:** Le bal masqué, cantata profana per bar e orch. da camera • **A. Honegger:** Pacific 231, movimento sinfonico n. 1
- 10 — **NOI, VOI, LORO** - Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori. **Disoccupazione giovanile** - Durante la trasmissione gli ascoltatori possono sollevare interventi, telefonando al 679.66.66 (prefisso 06)
- 10.45 **GIORNALE RADIOTE**
Se ne parla oggi
- 10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Oliviero de Fabritius**
- 11.45 **Intrattenimenti di dame: Circe remota** - Un programma scritto e diretto da **Ida Bassignano**
- 12.10 **LONG PLAYING**
Selezione dei 33 giri: «The other vanguard village tapes» di John Coltrane, proposto e commentato da **Stefano Graziosi**
- 12.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 2ª ediz.**
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiote - Tempo e strade (ACI)
- 15.15 **GR TRE - CULTURA**
- 15.30 **Un certo discorso...**
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Orietta Borgia** e **Stefano Bonagura**, coordinato da **Giovanni Lombardo Radice** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31.39 - (prefisso 06)
- 17 — **MUSICA E MITO**
Un programma di miti e musiche religiose e magiche, a cura di **Gaetano La Porta** e **Egidio Luna** - Coordinamento di **Antonella Proietti Venturini**
Consueta di **Mario Bergonzi** Conduce in studio **Gabriele La Porta**
Regia di **Mario Procopio**
3ª puntata
Per la corrispondenza: Via Orazio, 21 - Roma - tel. 06 - 3878 5836 (Dipartimento scolastico-educativo)
- 17.30 **Fogli d'album**
- 17.45 **La ricerca**
Discussione su problemi di attualità culturale: **Storia medievale**
a cura di **Girolamo Arnaldi**
«Il lavoro e la cultura nel Medioevo in un recente libro di Jacques Le Goff»
- 18.15 **JAZZ GIORNALE**
con **Renzo Nissim**
- 18.45 **GIORNALE RADIOTE**
- 21 — **Da «Ricordi-raconti» di Umberto Saba**
Gli Ebrei
Adattamento radiofonico di **Giorgio Pressburger**
3ª puntata
con: **Leandro Barbaraccio**, **Gianpiero Biasini**, **Renato Cecchetto**, **Liana Darbi**, **Luciano Delmestri**, **Gigliola Gortari**, **Lidia Koslovich**, **Lorenzo Moncelli**, **Massimo Orsini**, **Natalie Peretti**, **Ariella Reggio**, **Paoletto Saccaro**, **Mario Scaletta**, **Esther Socolich**, **Nelida Tedeschi**
Regia di **Giorgio Pressburger**
Realizzazione effettuata negli Studi di Trieste della RAI
- 21.35 **LA 3ª SAGRA MUSICALE**
UMBRA
vissuta, raccontata e documentata da **Gianfilippo de' Rossi**
Libri ricevuti
- 22.35 **Augusto Zucchi presenta: IL GIALLO DI MEZZANOTTE**
Al termine:
- **GIORNALE RADIOTE** - Ultime della notte - Chiusura

IL SANTO: S. Gerardo. Altri Santi: S. Dionigi, S. Fausto, S. Caio, S. Massimiano. Il sole sorge: Torino 6.28; Milano 6.23; Trieste 6.04; Roma 6.08; Palermo 6.03; Bari 5.50. Il sole tramonta: Torino 18.07; Milano 18.01; Trieste 17.43; Roma 17.50; Palermo 17.47; Bari 17.32.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1814, nasce a Mosca Michele Lermontov.
PENSIERO DEL GIORNO: In tutto questo il mondo non vi è rifugio che possa nascondere un malvagio: commette un delitto e la terra diventa di vetro. (Emerson).

I PROGRAMMI DELL'ACCESSO

- lun. 3 - radiodie - ore 11,36 Uno strumento dei giovani per la cooperazione internazionale (Comitato italiano giovanile per le relazioni internazionali)
- mar. 4 - radiouno - ore 18,35 Che cos'è il corporativismo moderno (Istituto di studi corporativi)
- merc. 5 - radiouno - ore 18,35 Io e il mio paese (Associazione Genitori)
- giovedì 6 - radiouno - ore 18,35 Attualità e validità del movimento mutualistico (Federazione nazionale delle mutue)

Regia di Augusto Zucchi

Il giallo di mezzanotte

ore 23 radiote

Il racconto del mistero e del terrore è antico quanto il pensiero e la parola; frammenti come *Il libro di Enoch* e *Le Claviculae di Salomone* testimoniano la potenza del mistero, e accenni alla paura si trovano nella letteratura classica. Protagonista del terrore è una metafora mistica, è sogno, un'immagine che corre negli incubi, sfumata. E' qualcosa che uno sente dietro le spalle, allora si volta carico d'ansia, sudato e non lo trova, il mostro. Questo fino al nostro secolo.

Nel '900 il terrore ha figure ben precise: non più ombre dai contorni così sfocati che non si riescono ad afferrare ma entità reali, lunghissime, allucinanti che si ergono sopra lo spaventato prafonatore di segreti sovranaturali. I mostri non si accucciano dietro l'uomo ma lo attaccano, hanno un peso, un aspetto.

Il giallo di mezzanotte, la rubrica curata da Pasquale Santoli, sta programmando alcuni racconti del mistero e del terrore. Direttore e regista è Augusto Zucchi.

La scelta di Zucchi è stata accurata e significativa e comprende scrittori dell'Ottocento e del Novecento. Da Edgar Allan Poe con il celebre *Il pozzo e il pendolo* ad Ambrose Bierce, tenace evocatore di fantasmi con *Quella cosa infernale*, *Storiella*, *Il ponte dell'impiccato*, *Olio di cane*. Da Lovecraft inventore di un'atroce e personalissima cosmogonia con *La musica di Erich Zann* e *La dichiarazione di Rudolph Carter* a Edith Wharton con *La signorina Mary Pask*.

Dal raffinatissimo Stanley Ellin con *I traditori* e *La specialità della casa* premiata tempo fa negli Stati Uniti come miglior racconto giallo dell'annata a Matheson con *Una chiamata per miss Rea*.

VIII Spoleto
Dal Teatro Caio Melisso di Spoleto

XX Festival dei Due Mondi

ore 14 radiote

L'anno schubertiano è alle porte. Si commemora infatti nel 1978 il 150° anniversario della morte del musicista viennese. Ma già s'è iniziato a celebrarlo qua e là in tutto il mondo.

Ad esempio, al Concorso «Casagrande» qualche mese fa si obbligavano i giovani accorsi a Terni a sonarne le

pagine pianistiche. Poi, il Festival dei Due Mondi gli dedicava una nutrita serie di concerti: gli stessi che sono trasmessi questa settimana, da domenica a sabato, sempre alle 14 su Radiote.

Artisti di rilievo si alternano nella simpatica parata («Schubert e dintorni»), in cui si ascoltano anche lavori di maestri «vicini» al Viennese, come Beethoven.

notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333, da Bologna 1 su kHz 850 pari a m 355 e da Roma 1 su kHz 850 pari a m 355 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Tu sei mia, Shell of a man, Sola, Sorry seems to be the hardest word, G. Verdi, Cor di singari da 'Il Trovatore', Amore bellissimo, Viva Rio, Nice and slow disco, 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, Qualcosa di bene, Tre blues, Tre blues. The masterpieces, Limon l'innamorato, L'avventura, Creole love cal., Smile, Serpico, Puppy love, La storia di Marcello, Arrivederci Roma, Sophisticated lady, Voi, I nonne voi, **1,06 Divertimento per orchestra:** Mon oncle, Tie a yellow ribbon round the oak tree, G. Verdi: Valzer brillante, jungle, jungle, G. Saint-Saens: Sansone e Dalila, Jungle bird, Hi-Fi love, La sviglinata, **1,36 Musica senza passaporto:** Quanto sei bella Roma, Krakoviak, Andalusia, Country sunday, Irish lullaby, L'ame des poésies, Canto dei battellieri del Volga, **2,06 Il melodioso '800:** C. M. von Weber: Rubenzahl: Ouverture, V. Bellini: Norma, Atto I, In colt, o Drudi; G. Verdi: Don Carlos, Atto 5°, Tu che e vanità conosciesti; U. Giordano: Andrea Chénier; Come un bel dì di maggio; **2,36 Girandola musicale:** High cruiser, Occhi italiani, Love said goodbye, Lontan da te, C. Saint-Saens (libera trascr.), Sanson and Delilah, Historia de un amor, Verso il castello, 3,36 Inno alla musica, I winter shade of pale, Eppoi ti amo, I. Sibelius (libera trascr.), Valse triste, There's no place like Rome, C'è una chiesetta piccina, For all we know, Autumn reverie, **3,36 Danze romane e cori da opere:** G. Verdi: Otello, Atto 1°, Innaffia l'agguato; A. Brindisi: G. Bizet: I pescatori di perle, Atto 2°, Siciliano un di... Puccini: Manon Lescaut, Atto 2°, Donna non vidi mai; M. I. Glinka: Russian e Ludmilla, Atto 4°; Danze orientali; G. Puccini: Madama Butterfly, Atto 3°, piccolo addio; **4,06 Musiche ballate di successo:** Bella senz'anima, Le roi du fox trot, I do I do I do I do I do, Eloise, Agata, Yes no tenon bananas, Temptation, 4,36 I nostri complessi di musica leggera: Il giardino proibito, Barocco '73, Jackpot, Five moogs, Wendy, Anna, Lucia nella notte, **5,06 Luke-box:** Un amore diverso, 5,36 Per un buon giorno: Brooklyn tarantella, Hippy hoedown, Ore 24: **Giornale di mezzanotte.** Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3 - 4 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée. Cronaca dal vivo - Alle notizie - Autor de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa - 14,15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. **14** Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. **14,15** Rispondiamo con la musica. **14,30** Lunedi sport. **14,40** - Caledoscio - di Rinaldo Farai. **14,50** - Scuoi a oggi - di Franco Cortesi. **15,05** - Dico studio - di naca di Gianni Faustini. **15,25-15,30** Notizie flash. **15,15** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. **19,30-19,45** Microfono Trentino - Rotocalco a cura del Giornale Radio.

Trasmisioni di ruineda ladina. 13,40-14 Nutries per i Ladins dies Dolomites. **19,05-19,15** - Dai crepes di Sella - Emparon per la vita, no per la scola.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **11,30** Parte in causa. **12,35-13** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **13,30** La critica dei giornali. **14,45-15** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **19,15-20** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

14,30 L'ora della Venezia Giulia. Trasmissione giornalistica e musicale de-

dicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. **14,45-15,30** - Discodiscia - a Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 15,15-17,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. **11,30** - Ore 11,30 - **12,10-12,30** Gazzettino sardo. **14** Gazzettino sardo. **14,30** Cantano Pasqualino e Antonietta Pirisi. **14,45-15** Fisarcacheira. **15,05-15,15** Dico studio. **15,25-15,30** - Fra parentesi -. Fatti, notizie, musiche della sera.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: te ed. **12,10-12,30** Gazzettino Sicilia: te ed. **14** Permette, scusi? con Leo Gulotta. **14,30** Gazzettino Sicilia: te ed. Calcio Sicilia, a cura di Orlando Scarlata, Luigi Trispiciano e Mario Vannini. **15** Prosa - L'eredità di Pio Canonico - di A. Russo. Giusti con Michele Abruzzo, Rosina Anselmi, Turi Ferro, Franca Manetti, Fiorella Mari, Giuseppe Meli, Rosolino Busi e Colombo, V. Ruggeri, S. Scialia, G. Lo Presti, M. Tolu, T. Musumeci, E. Di Vincenzo - Regia di Umberto Benedetto (Atto III). **15,40-16,05** - Abruzzo insieme - Giochi Creati e Nino Lombardo. Canto Giovannella Urso. **16,15-16,30** Gazzettino Sicilia: te ed. La domenica sportiva in Sicilia, a cura di Luigi Trispiciano e Mario Vannini.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14,14-30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. **14,30-15** Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. **Lombardia - 12,10-12,30** Gazzettino Padano: prima edizione. **14,15** - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. **Veneto - 12,10-12,30** Giornale del Veneto: prima edizione. **14,30-15** Giornale del Veneto: seconda edizione. **Liguria - 12,10-12,30** Gazzettino della Liguria: prima edizione. **14,30-15** Gazzettino della Liguria: seconda edizione. **Emilia-Romagna - 12,10-12,30** Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. **14,14-30** Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. **Toscana - 12,10-12,30** Gazzettino Toscano. **14,15** Spazio Toscana. **Marche - 12,10-12,30** Corriere delle Marche: prima edizione. **14,30-15** Corriere delle Marche: seconda edizione. **Umbria - 12,10-12,30** Corriere dell'Umbria. **14,15** - 12,10-12,30 - vostra Notiziari e programmi. **Lazio - 12,10-12,30** Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edi-

zione. **14** Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. **14,30-15** Yes, no, ja, sine. **Abruzzo - 12,10-12,30** Giornale d'Abruzzo. **14,30-15** Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. **15,15-16,45** Abruzzo insieme. **Molise - 12,10-12,30** Corriere del Molise: prima edizione. **14** - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. **Notte Molise - 14,30-15** Corriere del Molise: seconda edizione. **Campania - 12,10-12,30** Corriere della Campania. **14,30-15** Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamate il 105. **15** - Good morning from Naples -, trasmissione in inglese per il personale della NATO. **Puglia - 12,10-12,30** Corriere della Puglia: prima edizione. **14-14,30** Corriere della Puglia: seconda edizione. **Basilicata - 12,10-12,30** Corriere della Basilicata: prima edizione. **14,30-15** Corriere della Basilicata: seconda edizione. **Calabria - 12** Calabria sport. **12,20-12,30** Corriere della Calabria. **14,30** Gazzettino calabrese. **14,40-15** Musica.

sender bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: **6,45-7** Englischkurs. Lern Englisch - von Grund auf. **7,15** Nachrichten. **7,25** Der Kommentar oder Der Pressespiegel. **7,30-8,30** Allerlei zur Morgenstunde. **9,30-12** Musik am Vormittag. Dazwischen: **10,10-10,15** Nachrichten. **10,15-10,25** Heitere Geschichten von Heinrich Spoerl. **11,30-11,45** Aus dem Reich der Natur. **12,10-12,10** Nachrichten. **12,30** Mitteilungsblatt. **13** Nachrichten. **13,10** Werbung - Veranstaltungskalender. **13,15-13,40** An Esack, Etch und Rienz. **16,30** Musikparade. **17** Nachrichten. **17,05** Wir senden für die Jugend. Tanzparty. **18** Alpenländische Miniaturen. **18,35** Rendez-vous mit Margot Werner. **18,45** Aus Wissenschaft und Technik. **19,10-19,15** Musikalisches Intermezzo. **19,20** Blasmusik. **19,50** Sport. **19,55** Musik und Werbebeschau. **20** Nachrichten. **20,15** Unterhaltung und Wissen. Helmut Schulz - Cecil Rhodes, der Abenteuerer, der Südafrika eroberte. **21,15** Begegnung mit der Oper Richard Wagner: "Götterdämmerung" (Ausschnitt). **21,57-22** Das Programm von morgen. Sendeschluss.

v slovensčini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratkata poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz ljanjske-ljulijske krajine ob 8 - 14 - 19,15. **7,20-13** Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše; Tjajdan, glasba in kramljanje za poslušavke, vmes (9,30). Kaku so jela naše nuonote: Koncert sredi jutra, Današnja pošla: Glasba po željah. **13,15-19** Drugi pas - Za mlade - Kultura in delo: Slovenski zbori. Od melodije do melodije: Roman v nadijevanjih - A. Rebuta - Divji golob - I. del; Glasba od tu in tam, vmes Kultura beleznica: Glasbeni ping pong: Glasba za najmlajše; Simfoniski koncert, ki ga vodi Marko Munih (I. del); Glasbena panorama; Slovenci v habsburški monarhiji; Klasični album.

radio estere

capodistria m 278 kHz 1079

7 Buongiorno in musica. **7,30** Giornale radio. **8,30** Notiziario. **8,32** Fogli d'album musicali. **9,4** passi alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30. **10,30** Notiziario. **9,32** Lettere a Luciano. **10** E' con noi... **10,10** Vita e scuola. **10** Notiziario. **10,32** Musica spivante. **10,45** Vanna. **11** Kim, il mondo giovinco. **11,30** Notiziario. **11,32** 1440 juke-box. **11,45** Le favole di Elisabetta. **11,51** Intermezzo musicale.

12 In prima pagina. **12,05** Musica per voi. **12,30** Giornale radio. **13** Brindiamo con... **13,30** Notiziario. **14** Studi e palestre. **14,10** Intermezzo. **14,15** Edizioni Casadei. **14,30** Notiziario. **14,33** Canta Bruno Martini. **14,45** Edig Galletti. **15** Vita a scuola (Replica). **15,20** Intermezzo. **15,30** Notiziario. **15,40** Intermezzo. **15,45** Biala, bla. **16** Lettera da... **16,05** La Verre. **16,25** Notiziario. **16,30** Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. **19,32** Crash. **20** Fantasia musicale. **20,30** Notiziario. **20,32** Rock party. **21** Chiaroscuri musicali. **21,30** Notiziario. **21,32** Palcoscenico aperto. **22,30** Giornale radio. **22,45** - 23 Pop jazz.

montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 **9** Informazioni. **6,30** Superavvisi con Roberto. **6,45** Bollettino meteorologico (I edizione). **7** Superalbumi e dischi. **7,45** Bollettino meteorologico (II edizione). **8** Oroscopo. **8,15** Lucio Alberti. **8,15** Il commercio sportivo di Heleno Herrera. **9,09** Un passo nel mondo di ieri. **9,30** Awana-Games. **9,45** Giochi e sport. **9,45** Il questo della sfinge. **10** giochi a premi. **10,15** Il buon prezzo, gioco telefonico. **10,30** La rubrica del mattino. **10,45** Disco break. **11,15** Risponde Roberto. **11,30** enogastronomi. **11,30** Awanagane (I parte). **11,45** Radio Scarabeo, gioco con Awana-Games. **12,15** Awanagane (II parte). **12,54** Tu ed io. **13,05** episodi storici. **13** Un milione per riconoscerlo con Luisella. **14,15** La canzone del vostro amore. **14,30** Il cuore ha sempre ragione. **15** Hi parade di Montecarlo. **16** Classe di ferro con Tommy e Liliana. **17,15** Incontri di parapsicologia con Gabriella Bellisario. **Marconi, 17,15** Quale dei tre? Programma a scelta degli ascoltatori con Liliana. **18** Dieci domande per un incontro. **19** Un libro al giorno di Renzo Cortina. **19,05** Musica per domani con Liliana. **19,20** Voce della Bibbia.

svizzera m 536,57 kHz 957

6 Musica. **Informazioni, 6,30-7,30-8,30** Notiziari. **6,45** Il pensiero del giorno. **7,05** Il calcio. **7,15** Notiziari per i consumatori. **7,45** L'agenda. **8,05** Oggi in edicola. **8,45** Musiche del mattino. **9** Radio mattina. **10,30** Notiziario. **11,50** Presentazione programmi. **12** I programmi informativi di mezzogiorno. **12,10** Rassegna della stampa. **12,30** Notiziario - Corrispondenze e commenti. **13,05** Canzoniere francese. **13,30** L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. **14,30** Notiziario. **15** Parole e musica. **16** Il piacevole. **16,30** Notiziario. **18** A bruciapelo. **18,30** L'informazione della sera. **18,35** Attualità regionali. **19** Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciale sera.

20,05 Estate musicale. **1977:** Festival di musica Montreux-Vevry. **23** Piano bar. **23,10** Galleria del jazz, a cura di Franco Ambrosetti. **23,30** Notiziario. **23,35-24** Notturno musicale.

vaticano m 536,57 kHz 957

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri. Onda Corte nelle bande 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma. **7,30** S. Messa. **11,30** - 8 - Quattro voci. **12,15** Filo diretto con Roma. **14,30** Radiogiornale in italiano. **15** Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. **17,30** L'Angelus di Paolo VI. **18,15** parte della donna. **18,15** - Con i nostri anziani. **19** di Don L. Baracco - Mane Nobiscum del P. G. Sinaldi - Notizie e commenti. **20,10** Aus der Weltkirchen. **20,45** S. Rosario. **21,05** Notizie. **21,15** Tous missionaires de tous les peuples. **21,30** - We have read for you - Concorde in Belgrado. **21,45** Carissimi i ministri, a cura di G. Romano - La Conferenza di Belgrado - Commenti a fatti del giorno. **22,30** Cronaca de la jornada Sinodal. Debate en el aula. **23** Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e incontro della sera. **23,30** Con Voi nella notte. **Su FM (96,5)** (solo per la zona di Roma): **Studio A - Programma Stereo.** **13-15** Musica leggera. **18-19** Concerto serale. **19-20** Intervallu musicale. **20-22** Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208 **19,30-19,45** Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

IV CANALE (Auditorium)

8 CONCERTO DI APERTURA

F. Schubert: Trio in si bem. magg. op. 99 per vl. e cl. e or. (Vl. Yehudi Menuhin; cl. Maurice Gendron; pf. Hepzibah Menuhin); L. Janacek: Suite per fl., oboe, clar., cor., frag. e clar. bs. (L. Madi-) (Quintetto di flati - Danzi - e clar. bs. Jan Koenen)

9 LE STAGIONI DELLA MUSICA: LA GRANDE POLIFONIA VOCALE

O. Vecchi: Il convito musicale (II parte) (trascriz. di Pier Maria Capponi) (Sopr. Lucia Marzocchi; C. Nova Veneta Tre madrigali; Luci serene e chiare - lo tacero, ma del silenzio mio - Invan duce o crudele (C. Cora di Torino della Rai dir. Ruggero Maghini)

9.40 FILOMUSICA

C. M. von Weber: Oberon-Ouverture (Orch. The Philharmonia di Londra dir. Wolfgang Sawallisch); R. Schumann: Frauentheileben op. 42 (Contra. Kathleen Tierney; pf. Newman); E. Chabrier: Le Roi malgré lui - Fête polonoise (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); B. Bartók: Rhapsodia n. 2 per vl. e or. (Sol. E. Newman); C. Orff: Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein); D. Milhaud: Scaramouche - Suite per due pf. (Duo pf. Jacqueline Rousselleau - Rousselleau); L. Hérold: La Fille mal gardée - Suite dal Balletto (Orch. del Teatro del Covent Garden dir. John Lanchbery)

11 RITRATTO D'AUTORE: LEONARDO

LEO IS. Vito del Normanno 1694-1749 Concerto in la magg. per vc. archi e cont. (Sol. Wolfgang Boettcher - Orch. Berlin Kammermusikreis; Mathieu Leandre); Concerto a quattro strumenti con accompagnamento di or. (orch. d'archi e cembalo (Sol. I. Angelo Gaudin, L'Alta Altamura, Renata Zanni, Franco Farni); Orch. e Coro di Torino della Rai dir. Luigi Colonna)

11.35 ABU HASSAN

Singspiel in un atto su testo di Franz Karl Hieme; Musica di CARL MARIA VON WEBER Trad. De Gastone; Rev. Ritmica e trad. dei recitativi, parlati di Marco della Chiesa

Abu Hassan: Giuseppe Baratti; Fatima: Gabriella; Zobeide: Clara Doro; Mesrur: Luigi Palchetti; Zermud: Wilma D'Eusebio; Caffio: Santo Versace (Orch. Sinf. e Coro di Torino della Rai dir. Marco della Chiesa - M° del Coro Fulvio Angius)

12.20 PIANISTA VLADIMIR ASHKENAZY

L. van Beethoven: Sonata in fa min. op. 57 - Appassionata; R. Schumann: Kreisleriana op. 16

13.30 BASSO NICOLA GHAUROW

Anonimi: Quattro melodie folkloristiche russe (Orch. Kával e Coro dir. Atanas Margaritov); G. Verdi: Don Carlos - Elle giannina m'amo - (Orch. Sinf. di Londra dir. Edward Downes)

14 DIETRICH BUXTEHUE

Membra Jesu Nostri, Oratorio della Passione per soli, coro e orchestra (Sopr. Francina Griones, mso. pr. Miraco Meloni, ten. Roberto Amadio, b. Robert Amis El Hage - Compl. Strm. del Gofalone e Coro Polifonico Romano dir. Gastone Tosato)

MUSICA IN STEREOFONIA

15.42 ITINERARI BEETHOVENIANI

(1770-1827)

Centoquindici anni dopo
Nella Vienna di Haydn (IX)
Commento di Giovanni Carli Ballola
L. van Beethoven: Serenata in re magg. op. 25 (Orch. Sinf. di Londra) (Fl. Michel Debost; vl. Gerard Jarry; vla Serge Collot); - Adelaide - cantata op. 46 per voce e pf. su testo di Matheson (1796) (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau; pf. Joerg Demus); - Ah! Perfidio! - scena e aria op. 65 (Orch. Sinf. di Londra) (Sopr. Francina Griones, mso. pr. Miraco Meloni, ten. Roberto Amadio, b. Robert Amis El Hage - Compl. Strm. del Gofalone e Coro Polifonico Romano dir. Gastone Tosato)

15.42 ITINERARI BEETHOVENIANI

(1770-1827)

Centoquindici anni dopo
Nella Vienna di Haydn (IX)
Commento di Giovanni Carli Ballola
L. van Beethoven: Serenata in re magg. op. 25 (Orch. Sinf. di Londra) (Fl. Michel Debost; vl. Gerard Jarry; vla Serge Collot); - Adelaide - cantata op. 46 per voce e pf. su testo di Matheson (1796) (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau; pf. Joerg Demus); - Ah! Perfidio! - scena e aria op. 65 (Orch. Sinf. di Londra) (Sopr. Francina Griones, mso. pr. Miraco Meloni, ten. Roberto Amadio, b. Robert Amis El Hage - Compl. Strm. del Gofalone e Coro Polifonico Romano dir. Gastone Tosato)

17.30 STEREOFILMUSICA

G. P. Telemann: Suite in mi bem.

magg. per arci e continuo - La Lira - (Clav. Gustav Leonhardt); - Concerto Amsterdam - dir. Frans Bruggen); F. J. Haydn: Salve Regina in sol min., per soli, coro e or. (Sopr. Ursula Buckel, contr. Maureen Lehane, ten. Richard van Kroomen, bs. Eduard Wollitz - Orch. Collegium Aureum - e - Tolzer Akademie dir. Robert Maier); A. S. Bach: Fuga in si bem. magg. (Clav. Zuzana Ruzickova); W. A. Mozart: Concerto n. 5 in la magg. per vl. e or. (Sol. E. Newman); (Cadenze di Joachim) (VI Christian Ferras - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi); And. e R. Schumann: C. Debussy: La plus que lente (Pf. Alexis Weissenberg); C. Ives: Deception Day, n. 2 - da Holidays - (Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

16 LA SETTIMANA DELLE SCUOLE

STRUMENTALI TEDESCHE DEL 1900

(Mannheim e Vienna)
C. Canabich: Les fêtes du serail, Suite dal balletto (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della Rai dir. Massimo Pradel); C. Stamitz: Concerto in fa magg. per vl. e or. (Sol. Pier Alberto Biondi - Orch. Sinf. di Torino della Rai dir. Mario Rossi); G. H. W. Wago: Concerto in re magg. per oboe, fag. e or. (Ob. Michel Piguet, fag. Walter Stiltner - Orch. Capella Academica Wien dir. Eduard Melkus)

20 IL TROVATORE

Dramma lirico in quattro atti di Salvatore Cammarano (dalla Tragedia "Il trovatore" di A. Garcia Gutierrez)
L. Verdi: Giuseppe Verdi in fa magg. di Luna Ettore Bastianini
Leonora Leila Gencer
Azucena Fedora Barbieri
Maricco Mario Del Monaco
Fernando Plinio Cebasso
Ines Laura Lodi
Ruiz Athos Cesarini
Un vecchio zingaro Giorgio Arlotti
Un messo Walter Arlotti
Orch. e Coro di Milano della Rai dir. Fernando Previtali - M° del Coro Roberto Benaglio

20.10 ERNEST TUCHO: Cinque pezzi per flati e perc.

(The Philadelphia Woodwind Quintet con percussioni)

22.30 CONCERTINO

J. Thomas: Duetto per due arpe, su melodie da "La Sonnambula" di Bellini (Sol. Maria Seino, Donnellini e Vittori Anzino); P. De Sarasate: Fantasia su temi della "Carmen" di Bizet (Vl. Salvatore Accardo, pf. Antonio Beltrami)

23-24 A NOTTE ALTA

W. A. Mozart: La Clemenza di Tito, ouverture (Orch. Filarm. di Vienna dir. Bruno Walter); B. Marcello: Sonata in re min. per fl. e cl. (Fl. Angelo Persichelli, cl. Paola Petrelli); G. P. C. W. Gluck: In einem Kühlen Grunde (Orch. Maschile - Concordia - dir. Robert Papert); K. Weiser: Pena d'amore - Gioia d'amore, per fl. e or. (Vl. Fritz Kreisler, pf. Carl Lamson); C. M. von Weber: Valzer tedesco, per pf. (Sol. Franz Balho, R. Schumann: La sinfonia n. 4 in re min.; Romanza e Scherzo (Orch. Filarmatica di Londra dir. Adrian Boult); G. Bizet: La jolite fille de Perth, suite dal god. (Orch. Sinf. di Londra); Violette Française dir. Jean Martinon)

V CANALE (Musica leggera)

8 MERIDIANI E PARALLELI

Jessie's (Allman Brothers Band): O vello jazz a floor (Toquinh) (Vinicius); Alturas (Iti-Ililmani); Meravilhoza e sambar (Jair Rodriguez); Que rico el beso (Carmen Lina Diao); Fiesta e Cienega (Garcia Santillan); Fiesta (Aitor Moreira); Vaca (Gato Barbieri); Simple melody (Kiki Dee Band); Mrs Robinson (Simon & Garfunkel); Mirage (M.F. S.B.); That's life (Billy Preston); Feelin that glow (Robert Flack); Sailing (Rod Stewart); Ironside (Quincy Jones); Aquarius (The Dixie Flyers); The Dime Store King; You are so beautiful (Joe Cocker); Fiddle fiddle (Werner Müller); Il fighile (Nuova Compagnia di Canto Popolare); The Dime Store King; You are so beautiful (Joe Cocker); Fiddle fiddle (Werner Müller); Il fighile (Nuova Compagnia di Canto Popolare); The Dime Store King; You are so beautiful (Joe Cocker); Fiddle fiddle (Werner Müller); Il fighile (Nuova Compagnia di Canto Popolare); 'A tazza 'e café (Gabriella Ferri); California dreamin' (Wes Montgomery); Mut-

toes (Gianni e Bruno Noli); La Guinea guine (Miriam Makeba); That's when I'll stop loving you (David Byrne); Chicago (Instant Coffee); Samba de uma nota so (Joao Gilberto); A Hurricane is coming tonight (Carol Douglas); Gloria (Them); Lay lay lay (Bob Dylan); Samba de sempre più bello (Rino Gaetano); Gonna blow your mind (Commodores)

10 IL LEGGIO

I can help (Raymond Lefèvre); Tu ca nun chiegne (Il giardino dei semplici); Surriento bello (Augusto Visco); Io voglio vivere (Alice Visconti); Saba (Giuseppe Valente); Il tempo de la (Lorenzo Holmes); Lei lei lei (Homo Sapiens); Interplay (Chuck Corea); In den Nachten aus Gassen (Günther Kieser); George Barker Selection; Una donna è donna (Marcella); Brasilia carnival (Fausto Papetti); Soleado (Paul Mauriat); Pe' grassie (Rachach); Non illudete (Gianni Nazzaro); Tiri-Tiri-Tiri-Riri (I Ricchi e i Poveri); A patrida (Gato Barbieri); Naked man (Blood Sweat and Tears); Imagine (Johnny Harris); Sola in due (Leila Selli); One hundred proof (J. J. Johnson); Mood indigo (Ted Heath); Se va el calman (Dingo Garcia); Mas que mas (Renee Aldrich); Take my heart (George Szabo); Fratello in amore (Patrio Sandrelli); Eternita (Paul Dominò); Hurt so bad (E. Chianello); Bluesteel (Ray 'n' the Bunch); Charlie Brown (D. F. F. F.); Fireworks music (James Last); Corriere per corriere (Andrea Lo Vecchio); Adieu mon amour (Frank Pourcel); Jola (Gal Costa)

12 INVITO ALLA MUSICA

Mattinata (Werner Müller); Teistat (Moog Mania); The green leaves of summer (Nik Martin); Under the moon (Nik Martin); I do it notte (Al Bano); Il cielo in una stanza (Puccio Reolenti); Dove il cielo va a finire (Mia Martini); Finisce sul tuo viso (Mia Martini); Finita Española; Voci di primavera (Artur Rodzinski); Springtime in Rome (Oliver Onions); Squeeze box (The Who); Il tempo della (Giorgio Arlotti); Il Guardiano del Faro; Sea of time, sea of holes (Mia Martini); Adieu; le fame (Mireille Mathieu); Fin America; Minuetto (B. Martini); All the girls are crazy (Back Street Crawler); Play me like you play your guitar (Duane Eddy); Vai amore, vai amore (B. Martini); Place 76 (Perc. Fatti); Vecchia Roma (Gabriella Ferri); Candy baby (Bianco Prementassi); Be (Neil Diamond); Keep on keepin' on (The Beatles); Hello to you (Joan Baez); Lost in dream (Denise Rousseau); Poesia (Pavlo Pravo); Kaiserwalzer (op. 437) (Wili Boskowsky); Se dovetti cantarti (O. Vanoni e G. Proietti); Bella sen' anima (John Servus)

14 QUADERNO A QUADRETTI

Moritat (Eric Rogers); Where am I going (Shirley Bassey); Beyond the seventh galaxy (Chuck Corea); Chocolate chips (Isaac Hayes); Hier ancor (Charles Aznavour); Io sì (Ornella Vanoni); In the evening (Memphis Slim); A little more grace (Institution); Chorus Good (Christ); See that my grave is kept clean (Thomas Show); Wigwag (Bob Dylan); Catch the wind (Donovan); Blue ground (The Beatles); Da troppo lena (Mival); Listen and you'll see (Crusaders); Go down, Moses (Nat - King - Cole); Jesus lover of my soul (Edwin Hawkins); Singin' Cuskin for Camp (Carmelo Williams Washboard Band); Oh, didn't he ramble (Jelly Roll Morton's New Orleans jazzmen); Ich bin ein Berliner (Mival); I likea eingestalt (Marlene Dietrich); Andy's blues (Count Basie); Dancing in the moonlight (Liza Minnelli); Fantasia da "Hit Sixty" (Liza Minnelli); Muskrat ramble (Louis Armstrong and his Hot Fire); In the mood (Glen Miller); The entertainer (Bovis New Orleans); The Bachelors (The Bachelors); Bix Beiderbecke & His Gang; Dixie (Floyd Cramer); La pioggia di marzo (Mina); Blues for Cynthia (Fausto Papetti); Red roses for a blue lady (Coleman Hawkins); Sophisticated lady (Harry Carney); Frau Schoeller (Gilda Giuliani); Cheek to cheek (Art - Van Damme); Walkin' and swingin' (Andy Korp); Clouds of joy; I gotta right to sing the blues (Billy Holiday); God bless the child (Diana Ross); Stardust (Papa John Creach)

16 INVITO ALLA MUSICA

Mezzanotte d'amore (Al Bano); La petite fleur (Norman Candler); I sogni (Orietta

Berti); Vienna, city of my dreams (Frank Chachas); Quest'è un'altro grande (Nino D. Sisti); Gloria (Caravita); Due amanti fa (Daniela Davoli); Esquire swank (Duke Ellington); Il tuo mondo di spechi (Luna Marzocchi); The Best of me (D. Menti); On (Caterina Caselli); I get a kick out of you (Percy Faith); Per un anniversario (Dario Baldin Bembo); Etudiantina (Bianco Prementassi); Eliza (Sara M.); Santa Lucia (Kurt Edelhaagen); Ho bisogno di te (Peppino Di Capri); Berceuse (James Last); L'avvenire (Marcella); Je t'aime (Nino D. Sisti); Eliza (Sara M.); Indiplo; Io donna, io persona (Mia Martini); Ouverture dall'op. 14 (Die Fledermaus - Werner Müller); Sta arrivando Francesca (Gianni Morandi); Little green apples (Arturo Mantovani); Eri proprio tu (Neda); What to do? (Riz Ortolani); Segnatura (Mary Mc Quinn Sensation); Sogno d'amore (Massimo Ranieri); L'orto degli amori (Ricchi e Poveri); Tarzan (Robert McDonald); Love me baby (instrumental) (S. B. Devotion)

18 IL LEGGIO

Oh! man river (Stanley Baker); Torna maggio (Tullio Panz); Padam padam (Carmen Consoli); A little more grace (George Szabo); Eso el amor (CVS Chachas); Io voglio vivere (Alice Visconti); Ramaya (Alicia Simone); Reach out (Walter Arlotti); A little more grace (George Szabo); I breathe (Dionne Warwick); The air that I breathe (James Last); Sambario (Drup); Chitarra e blue jeans (Antonella Belen); Do you know me (Luisa Lotti); Samba (Bacharach); Mood Indigo (Urie Green); Sentimental raposa (Pino Calvi); Usted (Nilton Costor); Vola (Anna Melato); Under the moon (Nik Martin); Mi longa triste (Gato Barbieri); Secret love (Barry Pittman); Frammenti (Roberto Carlos); Solo te note (Luisa Lotti); Buxian rag (Wallace Davenport); Bourbon Street parade (Wallace Davenport); Artistry in rhythm (Stanton); La canzone dell'amore perduto (Abelardo Nave); I'll always be around (Sebastião Tapajós); Processione al mare (Tony Esposito); Soldi (Eugenio Finardi); Devil woman (David Hirsch); Too hot to hold (Tina Turner); A little more grace (CVS); Yesterday once more (Paul Mauriat); Così dolce (Il Guardiano del Faro); Lower lover lover (Leonard Cohen); Love me baby (instrumental) (S. B. Devotion)

20 SCACCO MATTO

From the new world symphony (Giovanni Fenati); The best I ever had (Frank Sinatra); Canyon (Anna Tatum); Ciao, come stai (Dallida); Come to America (Gibson Brothers); Tra amici (I Camaleonti); Serenata per Claudio (Enzo Zaulandi); Tu sei annato a fare l'amore (Laura Borgognoni); Stop (And Look Around) (Fragranze); Four song (Al Jarreau); Ditele non dritelo (Loretta Goggi); Times lie (Stan Getz); Pussy la balena buona (Arianna e Loretta); Woman wait for me (Gill e Opera Buffa); Blood a honey (Francesco Calabrese); Stop it (Anarchic System); I shot the sheriff (Emir Dede); Come a me (Luisa Lotti); Play that funky music (Wild Cherry); Mi va, mi va (Gippi Viale); Selfish one (Tony Martin); I'm not me (I feel brand new) (Armon); (Tino Negri); Corso Buenos Ayres (Pino Presti); This masquerade (George Benson); Love and love (King); I'm not me (I feel brand new) (The Stylistics); Gable and Lombard - Love theme (Michel Légrand); Eté d'amour (Zemfir)

22-24 Rhythm of the world (Van McCoy); Sir Duke (Stevie Wonder); Take five (George Benson); Miss Monday (Loretta Goggi); A nova da cidade (Chico Buarque De Hollanda); Dois compadres (Irio De Paula); Boudica (Martha Bethania); Pedito (Charlie Parker); Dizzy Gillespie; Nuages (Milton Jackson); Smack-a-mac (James Moody); I am not me (I feel brand new) (The Stylistics); Promenade (Herb Alpert); Hey Joe (The Les Humphries Singers); Westchester (Joe Bob Solari); Bassline (Georgie Fame); Peninule (Franco Mussida); Tomorrow (Amanda Lear); Celebration (Manuel); A little more grace (Laine); Volevo vanto band (Laine); Waleyn; Five spot after dark (Curtis Fuller)

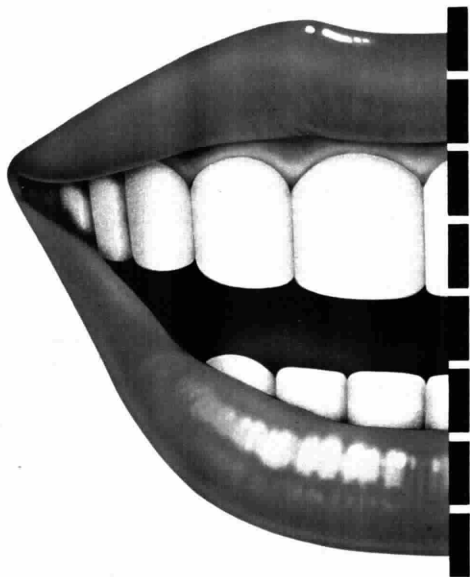
**"Bevo
Jägermeister
perché sono
uno che conta.
Uno, due, tre,
quattro.,,"**



Jägermeister. Così fan tutti.

Karl Schmid
merano

Non lasciare a metà l'igiene orale.



Per le tue gengive **Iodosan Lavabocca.**

Iodosan Lavabocca è, infatti, il prodotto specifico per la salute delle gengive e la disinfezione della bocca.

Iodosan Lavabocca, usato dopo aver lavato i denti o durante la giornata, combatte l'insorgere di gengiviti e, grazie alla sua azione tonificante ed astringente elimina l'eventuale sanguinamento delle gengive. Inoltre, disinfetta il cavo orale e assicura a lungo alito fresco e puro.

Iodosan Lavabocca non richiede, dopo l'uso, ulteriori sciacqui con acqua. L'azione che esercita risulta quindi più intensa e prolungata.

Iodosan Lavabocca, in SOLUZIONE ESTEMPORANEA, garantisce l'efficacia del prodotto al momento dell'uso.



Iodosan Lavabocca per una completa igiene orale.

**E' un prodotto
Zambeletti
solo in Farmacia.**

ASSISI: CERIMONIA DELL'OFFERTA DELL'OLIO ALLA LAMPADA VOTIVA DEI COMUNI D'ITALIA

ore 11 rete 1

Oggi, festa di san Francesco d'Assisi, oltre alla cerimonia che già si trasmette alle ore 11, va in onda un concerto di musiche sacre a firma di Guillaume De Machaut (1300 - 1377) nell'interpretazione del

Coro Filarmonico di Praga e del Symposium Musicum. Dirige il maestro Josef Veselka. Oltre al profondo linguaggio spirituale dei vari brani si deve notare qui il sapiente ritorno alle originali tinte strumentali ottenute con gli « arnesi » dell'epoca.

ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

ore 17 rete 1



Da oggi, tutti i giorni feriali alle ore 17, Amedeo Nazzari introduce i programmi della Rete 1

AMEDEO

ore 20,40 rete 2

Amedeo e Maddalena, coniugi sulla quarantina, senza figli, scrittore privo di ispirazione lui, casalinga nevrotica lei, nascondono un segreto: da dodici anni ospitano in casa un cadavere. Un cadavere che — senza decomporsi — lentamente cresce e invecchia come una persona viva e che è considerato ormai come uno di famiglia. La sua presenza ha obbligato entrambi a rompere ogni rapporto con l'esterno e a richiudersi sempre più entro il cerchio di una nevrosi a due che è ormai la loro unica possibilità di essere: Amedeo è passivo, rimanda ogni decisione; Maddalena è autoritaria, tende a imporre la propria volontà al marito suscitando in lui continui sentimenti

V.F. Varie TV Ragazzi TRENTAMINUTI GIOVANI

ore 17,30 rete 2

Il settimanale di attualità curato da Enzo Balboni riprende le sue trasmissioni dopo la pausa estiva. Ecco le novità. Dice Balboni: « Intanto la durata, portata a 40'; inoltre verrà trasmesso parzialmente a colori. Il settimanale è impegnato a trattare, con maggior coraggio problemi che costituiscono il più tipico interesse dei giovani quali, ad esempio, quelli della scuola superiore e del lavoro ». Cinque i servizi oggi. Il primo è dedicato al mercato dei libri usati scolastici. Un altro servizio è dedicato alla caccia. Vi è poi la rubrica « Flash » con tre notizie commentate e disegnate da Jacovitti. Esperienza di vacanza si intitola il pezzo in cui ragazzi di San Giorgio a Cremano e di Carpi parlano del periodo trascorso in una zona dell'Alto Adige, quest'estate, per una vacanza offerta dal Comune di Carpi.

Infine vi è un servizio di Elena Doni sulla condizione femminile nei secoli.

di colpa. Improvvisamente il cadavere incomincia a crescere in progressione geometrica e fra i due sorge una discussione su come sbarazzarsene, che ne fa emergere l'inconsistenza, l'aridità, l'egoismo. Di fronte alle menzogne, alle piccole vigliaccherie di cui è intessuta la loro vita, lo stesso « intruso » passa quasi in secondo piano; del resto né Amedeo né Maddalena ricordano la sua identità. Finalmente nel corso della notte i due gettano il cadavere sulla strada e Amedeo lo trascina verso il fiume. I vicini si svegliano ma nessuno vede quella « roba » che non esiste perché non è che il simbolo di un malessere esistenziale. A un tratto tutti vedono invece Amedeo sollevarsi dal suolo e volare portato dal vento. (Servizio alle pagine 117 e 132).

I COSPIRATORI

ore 21,30 rete 2

Non erano rosee, nella seconda metà dell'Ottocento, le condizioni in cui lavoravano i minatori della Pennsylvania. Risultando impossibile migliorarle attraverso il dialogo e il confronto, alcuni lavoratori, soprattutto immigrati irlandesi, decisero di dar vita a un'associazione segreta con lo scopo di rispondere violentemente alle violenze dei padroni. L'associazione fu battezzata The Molly Maguires, e visse dal 1865 al 1876. Infine fu distrutta.

Il film presentato questa sera dalla Rete 2 rievoca romanzescamente le imprese dei minatori esasperati, e il suo titolo originale riprende esattamente il nome dell'associazione: The Molly Maguires, appunto, diventato nella versione italiana I cospiratori. Lo ha diretto nel '68 Martin Ritt. Un colpo al cerchio e uno alla botte, dividendo torti e ragioni fra persecutori e perseguitati, Ritt racconta di come un detective riesca a intrufolarsi sotto mentite spoglie fra i cospiratori e a distruggere l'organizzazione.

esigete **BLOCCHI**
in argilla espansa **Leca**

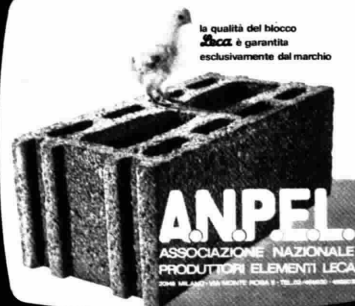


la vostra casa
sarà difesa:

- dal freddo
- dal caldo
- dai rumori

stesso costo di costruzione

risparmio del **30%**
nel riscaldamento



Centri di produzione e vendita:

CUNEO	MAER	Tel. 0172/5172
BERGAMO	LECA-BETON	Tel. 035/540077
MERANO	ISOBLOCK	Tel. 0473/75103
BOLZANO	LECA MAT	Tel. 0471/955367
BRUNICO	LECA-BLOCK	Tel. 0474/54143
TRENTO	IMPA	Tel. 0461/51355
PORDENONE	EDIL LECA	Tel. 0434/96196
PIACENZA	P.C.	Tel. 0523/36942
PARMA	LECA-BLOCK	Tel. 0525/2744
MOLINELLA	LECA-BLOCK	Tel. 051/881805
TOSCANA	LECA-BLOCK	Tel. 0572/65264
ROMA	LECA-BLOCK	Tel. 06/5139181
FOGGIA	LECA-BLOCK	Tel. 0881/81010
LECCE	P.B.V.	Tel. 0832/42816

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da **Maria Pia Fusco**
— Risveglio musicale
— L'oroscopo di Maria Gardini
— Accade oggi: cronache dal mondo di ieri
Realizzazione di **Bruno Perna** (I parte)
- 7 — **GR 1 - 1ª edizione**
- 7,20 **Lavoro flash**
- 7,30 **STANOTTE, STAMANE**
— La diligenza... di **Oswaldo Bevilacqua**
— Ascoltate Radiouno (II parte)
- 8 — **GR 1 - 2ª edizione**
— Edicola del GR 1
- 8,40 **Ieri al Parlamento**
Le Commissioni Parlamentari a cura di **Giuseppe Morello**
- 8,50 **CLESSIDRA**
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lirio**
- 9 — **Voi ed io: punto e a capo**
Musiche e parole provocate dai fatti con **Roberto Vacca**
Regia di **Romano Bernardi** (I parte)
- 13 — **GR 1 - 5ª edizione**
- 13,30 **Giorgio Bandini, Loris Barbieri e Paolo Modugno** presentano:
GLI ALTRI SIAMO NOI
Nell'intervallo (ore 14):
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,20 **C'è poco da ridere**
con **Gianfranco D'Angelo**
- 14,30 **La terra perduta**
Originale radiofonico in otto puntate di **Elio Bartolini**
3ª puntata
Gualtiero Corrado Pani
Tobia Corrado Gaipa
Ermanno Carlo Cataneo
Merope Leda Negroni
Armida Elena Da Venezia
ed inoltre: **Lidia Braico, Anna Canzi, Werner Di Donato, Daniele Griggio, Leda Palma, Tonino Pavan, Umberto Raho, Mario Sestani, Mariella Terragni**
Regia di **Ugo Amodeo** (Replica)
- 15 — **GR 1 flash - 7ª edizione**
- 19 — **GR 1 SERA - 9ª edizione**
- 19,30 **Ascolta, si fa sera**
- 19,35 **I programmi della sera**
— **Il mondo dello spettacolo**
Mensile diretto da **Ettore Capriolo** con la collaborazione di **Giovanni Buttafava e Luciano Chittarini**
- 20,35 **CRONACHE DEL TRIBUNALE SPECIALE**
di **Franco Monicelli**
IX - **Bovone e Sbardellotto: i due fucilati del "Decennale"**
Regia di **Ida Bassignano**
- 21 — **GR 1 flash - 10ª edizione**
- 21,05 **MUSICA POPOLARE ITALIANA**
- 21,35 **IL TROVAROBE**
Chiacchiere da palcoscenico
- 10 — **GR 1 flash - 3ª edizione**
Controvoce
Gli Speciali del GR 1
- 10,35 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO** (II parte)
- 11 — **DONNA CANZONATA**
Un programma di **Meri Franco**
Lao presentato da **Dina Brascchi** con la regia di **Vilda Ciurlo**
- 12 — **GR 1 flash - 4ª edizione**
- 12,05 **QUALCHE PAROLA AL GIORNO**
di **Tristano Bolelli** (Replica)
— Musicalmente flash
- 12,30 **Una regione alla volta: Puglia**
Un programma di **Antonio Rossano** e **Giuseppe Acquaviva** con la collaborazione di **Ettore De Marco**
Regia di **Giandomenico Vaccari**
Prima trasmissione
Realizzazione effettuata negli Studi di Bari della RAI
- 15,05 **DISCO ROSSO**
Fermata musicale obbligatoria
- 15,30 **LIBRODISCOTECA**
Romanzi, poesie, saggi e musiche presentati da **Walter Mauro** e **Giuseppe Neri**
- 16,15 **E... state con noi**
oggi con **Domenico Matteucci** e **Fabrizio Trionfera**
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi
Regia di **Michele Mirabella**
Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 - 8ª edizione
- 18,05 **TANDEM**
Un programma musicale di **Franco Bracardi** e **Cesare Pierleoni** con la partecipazione di **Solfioro**
- 18,35 **SPAZIOLIBERO I PROGRAMMI DELL'ACCESSO**
— Istituto di studi corporativi: «Che cos'è il corporativismo moderno»
- 22 — **GORNI KRAMER E LA SUA MUSICA**
- 22,30 **SONATE PER VIOLINO E PIANOFORTE**
Ludwig van Beethoven: Sonata in do minore op. 30 n. 2: Allegro con brio - Adagio cantabile - Scherzo - Finale (Yehudi Menuhin, violino; Wilhelm Kempff, pianoforte)
- 23 — **GR 1 flash - Ultima edizione**
Oggi al Parlamento
- 23,15 **Radiouno domani**
BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Emi Eco**
Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — **Un altro giorno**
Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di **Gianni Agas, Lina Volonghi, Riccardo Pazzaglia e Marcello Marchesi**
Realizzazione di **Guido Dentice** (I parte)
Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino (ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
Buon viaggio
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 **Un altro giorno** (II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
con la rubrica «Mangiare bene con poca spesa»
Consigli di **Giuseppe Maffioli**
- 8,45 **Anteprimadisco**
Notizie, avvenimenti e canzoni della discografia italiana
Presenta **Claudio Sottili**
Realizzazione di **Pierluigi Galluzzi**
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **FIESTA**
di **Ernest Hemingway** - Traduzione di **Giuseppe Trevisani** - Riduzione radiofonica di **Genaro Pistilli**
7ª puntata
B.J. Gorton, Massimiliano Bruno, Brett Ashley, Carmen Scarpitta, Mike Cambell, Giancarlo Dettori, Jake Barnes, Mario Valgoi, Robert
- 10 — **Speciale GR 2**
Edizione del mattino
- 10,12 **LE CANZONI DI OMBRETTA COLLI**
scelte da **Ombretta Colli**
GR 2 - Notizie
- 11,30 **I BAMBINI SI ASCOLTANO**
a cura di **Claudia De Seta**
I bambini e l'umorismo
Un programma di animazione del Collettivo «G» di Roma condotto da **Rita Parisi**
Facciamo insieme una storia buffa (Dipartimento scolastico-educativo)
- 11,56 **ANTEPRIMA DI RADIO 2**
VENTUNOCEVENTOVE
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,45 **Radiolibera**
di **Antonio Amurri**
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 13,40 **Romanza**
Le più celebri arie del melodramma italiano, cantate oggi da **Luciano Pavarotti**
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **L'ORTO E' MIO**
con **Michele Gammino** e **Isabella Pasanise**
- 15,30 **GR 2 - Economia**
Media delle valute
Bollettino del mare
- 15,45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi** presentano:
QUI RADIO 2
Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.
telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17
Regia di **Manfredo Matteoli** (I parte)
- 15,90 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Intervallo musicale**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Intervallo musicale**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
Clotilde **Edda Vincenzi**
Flavio **Piero De Palma**
Direttore **Tullio Serafin**
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala - Maestro del Coro **Norberto Mola**
Presentazione di **Paolo Isotta**
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**
- 20,05 **Norma**
Opera in tre atti di **Felice Romani**
(Dalla tragedia omonima di **Louis Alexander Soumet**)
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione **Franco Corelli**
Oroveso **Nicola Vaccaria**
Norma **Maria Callas**
Adalgisa **Christa Ludwig**
<

6 — **QUOTIDIANA Radiotre**
La mattina di Radiotre in
diretta dalle 6 alle 12.45
gli appuntamenti:

— Lunario in musica ascoltato insieme
a Donatona

6.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Prime notizie del mattino - Panorama
sindacale - Tempo e strade
(collegamento con l'ACT)

7 — **IL CONCERTO DEL MATTINO**
(II parte)

Brani della musica di tutti i tempi
proposti da Liliana Gerace e
Marcello Piras
Musiche di B. Marcello, A. Borodin,
V. Galielei, H. Villa-Lobos

7.30 **Notizie del GR 3 e PRIMA PAGINA:**
i giornali del mattino letti e
commentati da Corrado Augias - Il
giornalista resta in studio fino alle
8.15 per rispondere alle e domande
degli ascoltatori che possono
telefonare al 679 66 66 (prefisso 06)

8.15 **IL CONCERTO DEL MATTINO**
(II parte)

Musiche di D. Cimarosa, L. van
Beethoven, A. Striggio, A. Scriabin

8.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 1^a ediz.**
Collegamenti con le Sedi regionali
della RAI - Notizie del Giornale
Radiotre - Tempo e strade (ACT)

13 — **Disco club - da Venezia**

Opera e concerto in microsolo
Attualità presentate da Mario
Messinis, Giuseppe Pugliese e
Angelo Sguerzi

13.45 **GIORNALE RADIOTRE**

14 — **XX Festival**

dei Due Mondi

Schubert e dintorni

Johann Rudolf Zumsteeg; Adelaide
Heidenreisslein • Jordan Friedl; Maria
Cuberli, soprano; Antonio
Beltrami, pianoforte; • Franz Schubert:
Auf dem Strom op. 119 per
soprano, corno e pianoforte (Lella
Cuberli, soprano; Stefano Aprile,
corno; Antonio Beltrami, pianoforte);
Gretchen am Spinnrade; Der
Musenschein; Nach dem Traume;
Rastlose Liebe (Lella Cuberli, soprano;
Antonio Beltrami, pianoforte);
Fantasia in fa minore op. 103
per pianoforte a quattro mani; Valse
sentimentales op. 50 a per
pianoforte a quattro mani (Duo pianistico
Maureen Jones-Dario De
Rosa); Sonata in la minore • L'arpeggione
per violoncello e pianoforte
(Rocco Filippini, violoncello;
Antonio Beltrami, pianoforte)
(Registrazione effettuata il 4 luglio
1977 al Teatro Caio Melisso di
Spoleto)

19,15 **Concerto della sera**

Franz Joseph Haydn: Sinfonia
n. 102 in si bemolle maggiore:
Largo, Allegro, Lento • Adagio -
Minuetto (Orchestra Sinfonica di
Torino della RAI diretta da Sergiu
Celibidache) • Ludwig van Beethoven:
Due Romanze per violino e
pianoforte, n. 1 in sol maggiore op.
40, n. 2 in fa maggiore op. 50 (Solisti
David Oistrakh - Orchestra
Sinfonica di Londra diretta da
Eugene Goossens)

20 — Enzo Muzii vi invita a:
Pranzo alle otto

Musiche e canzoni soprattutto
di ieri

20.45 **GIORNALE RADIOTRE**

Note e commenti ai fatti del
giorno

21 — **Interpreti a confronto**

di Emilio Riboli

La vocalità nell'opera di Wagner -
• Die Meistersinger von
Nürnberg -
Quarta trasmissione

9 — **IL CONCERTO DEL MATTINO**

(III parte)
J. S. Bach: Cantata n. 202 - Weichet
nur, Betrübschatten • (Le
Nozze) • I. Stravinsky: Les
Noces - Balletto con canto

10 — **Noi, voi, loro**

Il tema d'attualità svolto attraverso
inchieste, dibattiti e le opinioni
degli ascoltatori: **Disoccupazione
giovanile** - Durante la trasmissione
ne gli ascoltatori possono sollecitare
interventi telefonando al
679 66 66 (prefisso 06)

10.45 **GIORNALE RADIOTRE**

Se ne parla oggi

10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**
ascoltata insieme a
Oliviero De Fabritis

11.45 **Intrattenimenti di dame: Le signorine** - Un programma scritto
e diretto da Ida Bassignano

12.10 **LONG PLAYING**

Selezione dei 33 giri: • Pablo
Milanes canta José Martí • Pablo
Milanes, proposta e commentata
da Stefano Graziosi

12.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 2^a ediz.**
Collegamenti con le Sedi regionali
della RAI - Notizie del Giornale
Radiotre - Tempo e strade (ACT)

15.15 **GR TRE - CULTURA**

15.30 **Un certo discorso...**

con i protagonisti della realtà giovanile,
condotto in studio da Orietta
Borgia e Stefano Bonagura,
coordinato da Giovanni Lombardo
Radice e, soprattutto, fatto dal
pubblico per il pubblico che può
interventire telefonando al 31 39
(prefisso 06)

17 — **GLI INTELLETTUALI E LA CRISI**

dal programma televisivo di Nicola
Matteucci, Giovanni Russo e
Pino Adriano
Adattamento radiofonico curato da
Daniela Palladini
10^a puntata
(Dipartimento scolastico-educativo)

17.30 **Spazio Tre**

Bisettimanale di informazioni
sui: lettere, le arti, la musica
e lo spettacolo: da Torino

18.15 **JAZZ GIORNALE**

con Marcello Rosa

18.45 **GIORNALE RADIOTRE**

22 — **COME GLI ALTRI LA PENSANO**

Avvenimenti della settimana
nella prospettiva della stampa
estera, a cura di Stefano Silvestri

22.20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

Luigi Cortese: Serenata n. 10 per
orchestra; Introduzione e cantilena
(Lento assai, Moderato cantabile)
- Recitativo e Corale (Larghetto,
sostenuto assai, Moderato
e maestoso) - Barcarola (Tempo di
barcarola, molto moderato) - Ostinato
(Allegro moderato) - Tempo di
marcia (Allegro moderato) •
Franco Margola: Sinfonia in quattro
tempi op. 28 (delle isole) per
orchestra d'arco, Deciso e ben
ritmato - Sostenuto e dolente -
Allegro spigliato - Fuga (Allegro
moderato) (Orchestra Sinfonica di
Milano della RAI diretta da Nino
Sanzone)

23 — **Augusto Zucchi presenta:**

IL GIALLO DI MEZZANOTTE
Al termine: **GIORNALE RADIOTRE** -
Ultime della notte -
Chiusura

IL SANTO: S. Francesco d'Assisi. Altri Santi: S. Crispo, S. Marciano.
Il sole sorge: Torino 6.30; Milano 6.24; Trieste 6.06; Roma 6.09; Palermo 6.04;
Bari 5.51. Il sole tramonta: Torino 18.05; Milano 17.59; Trieste 17.41; Roma 17.48;
Palermo 17.46; Bari 17.31.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1720, nasce a Modigliana l'incisore Giam-battista Piranesi.

PENSIERO DEL GIORNO: Se volete sapere il valore del denaro, pigliatene a prestito. (B. Franklin).

Un'edizione « storica » con **Maria Callas**

Norma

ore 20,05 radiodue

Questa sera va in onda
un'edizione « storica » della
Norma di Vincenzo Bellini.
Tullio Serafin, sul podio dell'
Orchestra della « Scala » di
Milano, dirige un cast di in-
terpreti di prima grandezza.
Prima fra tutte Maria Callas,
il grande soprano greco,
scompare il 16 settembre
scorso, che dell'opera belliniana
è stato uno fra i più
grandi protagonisti.

Con la Callas ascolteremo
in questa edizione Franco Corelli,
Nicola Zaccaria, Christa
Ludwig, Edva Vincenzi e Piero
De Palma.

La **Norma**, scritta in tre
atti, in questa edizione discografica
è però suddivisa in
quattro parti. La tragedia lirica,
su libretto di Felice Romani,
che lo trasse dall'opera
omonima di Louis Alexander
Soumet, andò in scena
per la prima volta al Teatro
alla « Scala » di Milano il 26
dicembre 1831.

Dalla seconda metà dell'Ottocento si instaurò la consuetudine
di affidare il ruolo della
giovane sacerdotessa
druidica Adalgisa ad un mezzosoprano,
anche se la parte
originariamente era stata
scritta per soprano. La
ragione era semplice: non si
voleva creare nessun attrito
fra due « primedonne » potenziali.

Ma i teatri italiani sia quelli
stranieri hanno varato dunque
questa versione. Anche
la presente non fa eccezione.
Felice Romani, il poeta
soprannominato dai suoi
moltissimi ammiratori « il
Metastasio redivivo », o anche
« il principe librettista », aveva
scritto per Bellini la prima
volta, quando compose il
libretto de **Il Pirata**.

Egli conosceva profondamente
il compositore catanese
e ne ammirava incondizionatamente
la genialità che si
era già ampiamente manifestata
nella grandezza di molte
pagine de **Il Pirata**. Al
tempo in cui lavorava a **Norma**,
Bellini aveva il pieno dominio
del mestiere e a dispetto
della giovane età e della
vita artistica, che non
doveva durare più a lungo,

racchiudeva in sé una grandissima ed impetuosa ispirazione.

Il 1831 fu senza dubbio l'anno
d'oro di Vincenzo Bellini.
Nel marzo era andata in scena
per la prima volta **La Sonnambula**,
seguita nel dicembre da **Norma**.
La prima interprete fu Giuditta Pasta,
la cantante-attrice allora all'apice
della carriera. Il soprano
non fu molto contento della
Romanza « Casta Diva ». Bellini,
tuttavia, riuscì a persuaderla
a provare l'aria per una settimana,
promettendole di rivederla, se non
fosse rimasta completamente soddisfatta.

Tuttavia, trascorso il periodo,
la Pasta non ebbe nulla da ridire.

Tracciamo in breve l'argomento
dell'opera. Pollione, proconsole
romano nelle Gallie, non ama più
la sacerdotessa druidica Norma,
figlia del capo dei Druidi Oroveso,
anche se costei gli ha donato
due figli.

Il nuovo amore di Pollione è
ora Adalgisa, anch'essa sacerdotessa
druidica la quale ha promesso di
seguirlo a Roma.

In un drammatico colloquio
con Norma, la giovane dice
alla rivale il nome dell'uomo
amato. Alterni sentimenti
nascono allora nel cuore
desperato di Norma. La sacerdotessa
non sa rassegnarsi all'idea di
perdere i due figli.

Pur di non lasciarli a Pollione,
preferisce ucciderli. Ella
leva già il pugnale sui due
fanciulli addormentati, quando
all'improvviso si risveglia
in lei il sentimento materno.

Dato il segnale di guerra
contro i romani, Norma affida
i figli a Oroveso e si prepara
a salire sul rogo espiatorio
quale vittima propiziatoria.

Vedendo questo, Pollione
si rende conto della grande
nobiltà d'animo di Norma e
senza esitazione segue la sacerdotessa
tra le fiamme.

Pur essendo stata bocciata
la sera di Santo Stefano alla
« Scala », **Norma** ha esercitato
sempre una grandissima
attrattiva per tutti i soprani.

notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 895 pari a m 333,7 (fino alle ore 0,13), dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Nel cuore nei sensi, To each his own. The kings of clubs, Ciao come stai, Me ne vado. In Sicilia. Ancora dolcemente, 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: September song, Colpa mia, Blues dell'armonica, Amo, Confessioni, Stormy weather, Per poter vivere, Blues of the vagabond, Scettico blues, Francesca G. Blues for hawlians, Anema e core, 1,06 I protagonisti del di petto: G. Rossini: Semiramide, Atto 2° - Ebben a te ferisci...; G. Verdi: Il Trovatore, Atto 4° - Miserere; 1,36 Amica musica: Minuetto for Annabella, Czaradas, Lock in to my eyes, Autumn in Rome, Ete d'amour, In the mood, Armonia d'amore, Moonlight serenade, 2,06 Ribalta internazionale: Yesterday, La pioggia di marzo, Questa è la mia vita, 45 crash, September song, 2,36 Contrasti musicali: Czaradas, Jeppy, Bianche scogliere, 2000 leghe, In the mood, Beautiful dreamer, Space race, 3,06 Sotto il cielo di Napoli: A campana, Canzone a Chiastella, Suspirando, Canzone buscarda, Dicitencello vuje, Fanfara e primavera, Palomina d'oro, 3,36 Nel mondo dell'opera: F. A. Boieldieu: La dame blanche: Overture; G. Verdi: Otello, Atto 4° - Ave Maria; G. Puccini: Madama Butterfly, Atto 1° - Amore o grillo; 4,06 Musica in celluloide: Tema di Candida, Mercanti in Oriente, No il caso è felicemente risolto, Il piatto piano, Travolti da un insolito destino nell'azzurro mare di agosto, Ultimatum alla polizia, Miele d'amore, 4,36 Canzoni per voi: Senza tuo, Passa il tempo, Mi ha stregato il viso tuo, Guarda che ti amo, Io non so dirti di no, Se già qui, Noi due insieme, 5,06 Complessi di rita, Rita e Complessi, Voglio ridere, 48 crash, Quanto freddo c'è, Jenny, Kansas City, 5,36 Per un buongiorno: Best seller, E' l'amicizia, Palcoscenico, Summer, Look in to my eyes, Boutique, Fiore di primavera.

Ore 24: Giornale di mezzanotte. Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Tacuino - Che tempo fa. 14,15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Cronache regionali. Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 Terza pagina. 14,40 Un coro alla volta. 14,55 Teatro trentino di Silvio Castelli. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,45 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina.

Trasmisioni de rujineda ladina - 13,40-14 Nutizie per i Ladins deds Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Trasmiscian pur i paiz.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 Nazioni vicine. 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 Musica giovani. 14,45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,14-14,30 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14,15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzet-

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 14,45-15,30 - Discodanca - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11,30 Canne armoniose e combali - Riscoperta dei costumi musicali della Sardegna di Giovanni Dore. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo. 14,30-15 Complesso isolano di musica leggera. 15,05-16,15 Immagini della Sardegna. 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie e musiche della sera.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2° ed. 14 Permette, scusi? con Leo Gullotta. 14,30 Gazzettino Sicilia. 3° ed. 15 Attualità di Pirandello. Programma in collaborazione con il Centro di Studi Pirandelliani, a cura di Enzo Lauretta. 15,25 Musica leggera. 15,50 Come va la sera? Qualche appunto di medicina a cura di Rosario Mandatà. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia. 4° ed.

tino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Quaderno. Abruzzo - 12,10-12,30 Gazzettino d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittima. 7-15 Good morning from Naples - Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14,14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30-14,45 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 U cantu cunti.

sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30 Aus unserer Diskothek. 8-8,30 Kleines Konzert. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10,10-10,25 Nachrichten. 11,30-11,42 Der Traum der ewigen Jugend. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Das Alpencho. Volkstümliches Wunschkonzert. 16,30 Kinderfunk. Ruth Sawyer: - Das alpenkristalle. Eelchen. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. Über achtzehn verboten. 18 Wer ist wer? 18,05 Für Kammermusikfreunde. Joseph Haydn: Streichquartett in B-Dur, Op. 50 Nr. 1 (1. Preussisches Quartett). Ausf.: Das - Tokyo String Quartett - Cassation in G-Dur für 2 Oboen, 2 Hörner, 2 Violinen, 2 Violoncelli und Bass. Ausf.: Mitglieder des Collegium Aureum. 18,45 Dichter in Selbstbildnissen - Heinrich von Kleist - 1. Folge. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,10 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbung. 20 Nachrichten. 20,15 Unterhaltungskonzert. 21 Die Welt der Frau. 21,30 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

v slovenščini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije. Jujske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po našo; Tjrdan glasba in kramljanje za poslušavke, vmes (9,30); Nekoč je bilo; Koncert sredi jutra, vmes (10,35 cal) Primorske žene v Egiptu; Današnja plošča; Glasba po željah.

13,15-19 Drugi pas - Za mlade - Kultura in delo: Zborovska glasba; Od melodije do melodije; Roman v nadaljevanju - A. Rebula; - Divji golob - II. del; Motivi iz filmov in revij, vmes Kultura beležnica; Top lestvica; Čudovit otroški svet; Simfonični koncert, ki ga vodi Marko Munih (II. del); Glasbena panorama; Pravorečje; Klasični album.

radio estere

capodistria m. 278 kHz 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 Giornale radio. 8,30 Notiziario. 8,32 Cori e balletti da opere. 9 Mondo del disco. 9,30 Notiziario. 9,32 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Balar. 10,30 Notiziario. 10,32 Musica sprint. 10,45 Vanna. 11 Kim, il mondo grande. 11,30 Notiziario. 11,32 Mini juke-box. 11,45 Le favole di Elisabetta. 11,51 Intermezzo.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per il mondo. 12,10 Notiziario. 13 Brevi. 13,05 Com. 13,30 Notiziario. 14 Giovani al microfono. 14,10 Disco più disco meno. 14,30 Notiziario. 14,33 Arie operistiche. 15 Cinema d'oggi. 15,10 Canzoni. 15,30 Notiziario. 15,40 Intermezzo. 15,45 Edig Gallati. 16 Calendarietto: dal mondo della cultura e dell'arte. 16,05 lo ascolto, tu ascolti. 16,25 Notiziario. 16,30 Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Brani d'opera. 20,30 Notiziario. 20,32 Rock. 21,21 Appuntamento serale. 21,30 Notiziario. 21,32 Musica da camera. 22 Discoteca sound. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Ritmi per archi.

montecarlo m. 428 kHz 1079

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Super sveglia con Roberto. 6,45 Bollettino meteorologico (1 edizione). 7 Dediche e dischi. 7,10 Bollettino meteorologico (II edizione). 8 Orosco di Lucia Alberti. 8,15 La nota di Indro Montanelli. 9,09 Un passo nel mondo. 9,15 Disco break. 9,20 Awanacames, gioco telefonico. 9,45 Il quesito della sfinge, gioco a premi.

10,15 Il buon prezzo, gioco telefonico. 10,30 La rubrica del mattino. 10,45 Disco break. 11,15 Informazioni. 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. 11,30 Awanacames (I parte). 11,45 Radio Scarabeo, gioco con Awanacames. 12,15 Awanacames (II parte). 12,54 Tu ed io, episodi storici. 13 Un milione per riconoscerlo con Luiselli.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit parade di Radio Montecarlo. 16 Classe di ferro con Tommy e Liliana. 17,05 Incontri di parapsicologia con Gabriella Belisario Marconi. 17,15 Quale dei tre? Programma a scelta degli ascoltatori con Liliana. 19,20 Un libro al giorno. 19,30 Renato Cortina. 19,03 Musica per domani con Liliana. 19,30-19,45 Verità cristiana.

svizzera m. 536,6 kHz 557

6 Musica - Informazioni. 6,30-7-7,30-8,30 Notizie. 8,45 Il primo del giorno. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,05 Operetta che passione! 13,30 L'ammazzacaffè. Elair musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Rucker. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musica. 16 Il piacereviano. 16,30 Notiziario. 18 Cantiamo sottovoce. 18,20 Cefele e valzer. 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenza e commenti - Speciale sera.

20 Le avventure di Teresa casalinga incompra. 20,30 Orchestra per melodica. 21,21 Appuntamento serale. 21,30 Il mantello rosso del diavolo. 22,30 Notiziario. 22,40 Misty. 23,15 Il Modern Jazz Quartet. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

vaticano

Onda Media: 1528 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 6,45, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci - 12,15 Fila diretta con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Dischi ricevuti, a cura di A. Morelli. 17,30 I giovani per i giovani, a cura del P. G. Giorganni - Attualità dello spettacolo, a cura di G. G. Belardo - Mane Nobiscum, del P. G. Sinaldi. 20,30 Prospettive eines jungen Europaers (S). 20,45 - Resa dei conti. 21,15 Notizie. 21,15 Espir missionaire: esprit de cooperation. 21,30 Beginning of Space Age. Sputnik 1. 21,45 Francesco D'Assisi, a cura di F. Bea. 22,30 Cronica de la Jornada Sinodal. Debate en el aula. 23 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e incontro della sera. 23,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - Programma Stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

Bastano due ore in un negozio Salvarani per arredare bene a prezzi giusti la tua cucina, il tuo soggiorno, le tue camere.



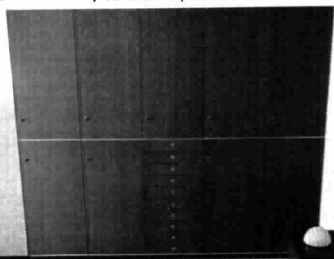
Il soggiorno Si chiama Formula 32. È un sistema completo di arredamento della zona soggiorno-pranzo. Consiste in un modulare perfetto, collaudato nelle linee e nei materiali dalla tecnologia e dall'esperienza Salvarani. Pezzo per pezzo, circonda di calore e di utilità la famiglia e le sue abitudini. Si può integrare, spostare, utilizzare all'infinito. È un soggiorno classico e moderno, di alta qualità e di grande prestigio.

Il bagno Il nuovo progetto di arredamento completo per il bagno si inserisce oggi nella linea Salvarani, con l'esperienza insostituibile di oltre vent'anni di presenza nella tecnologia, nel design e nella produzione di mobili per la casa. Sarà una rivelazione per tutti scoprire quanto un bagno (per piccolo che sia) può rendere in spazio utile e in comodità. Il vostro bagno avrà più spazio e una funzionalità nuova con i nuovi componibili Salvarani.



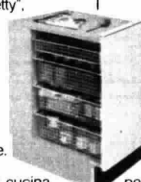
Le camere Le camere della Formula 32 sono una fra le migliori realizzazioni della Salvarani.

Solide, robuste e allo stesso tempo calde ed accoglienti, sono state progettate e realizzate mettendo a frutto la conoscenza della famiglia italiana, delle sue abitudini, dei suoi desideri. Le camere Salvarani della Formula 32, assieme a quelle della notissima linea Erika, sono presentate al prezzo più basso consentito oggi dai costi di produzione.



Le cucine Le cucine Salvarani sono ormai famose nel mondo. "Long Line", il modello più prestigioso per la tecnologia e per il design, già esposto al Museo d'Arte Moderna di New York. "Pretty", semplice ed essenziale e "PL", calda, accogliente e moderna, rendono giovane la vostra casa. E ora la nuovissima "Monica", la cucina di standard europeo, pratica ed elegante, che ha tutto ciò che serve.

Venite a vederle: scoprirete anche che una cucina Salvarani non è cara come qualcuno può pensare.



Le camere singole

Derivano dalle collezioni Formula 32 ed Erika, veri e propri sistemi di arredamento componibile e quindi adattabili ad ogni ambiente, ideali per le camere dei ragazzi.

Sono funzionali e robuste, a prova di giochi, praticamente indestruttibili. E sono alla portata di ogni famiglia.

Lo studio È un'altra iniziativa Salvarani, nel quadro di un sistema di arredamento sempre personalizzabile e stilisticamente unitario.

Nel modulare della Formula 32, oggi c'è anche lo studio per tutti: per il ragazzo, per la zona studio della casa, per il professionista o per un angolino tutto razionale.

Oltre alla bellezza delle linee e delle materie prime, è la scienza dello spazio utile che distingue vent'anni di appassionato e sicuro lavoro della Salvarani.



**E quello che non vedi
in un negozio Salvarani
lo trovi nel Catalogo Generale.**

Facile da consultare,
utile per avere un preventivo.



SALVARANI

rete 1

12.30 ARGOMENTI

SCHIEDA - ETNOLOGIA
Levi-Strauss: Oltre il caos apparente
a cura di Sergio Minusini e Paolo Caruso
Regia di Michel Treguer
Prima puntata
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

13 — UOMO E NATURA

Un programma di Giusto Benedetti ed Ernesto Sbarsi
Presentazione di Giusto Benedetti
Prima puntata
L'uomo scopre gli animali
Regia di Viadi Orenge

13.25 CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

13.30

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

14.10-14.40 UNA LINGUA PER TUTTI

Deutsch mit Peter und Sabina
Corso di tedesco (III)
a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens
Coordinatione di Angelo M. Bortoloni
1^a trasmissione
Regia di Francesco Dama
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

17.05 CHICCHIRIMIAO

Davignani su animali veri o inventati
di Italo Terzoli ed Enrico Vaime
Presenta Manuel Manfredi
Regia di Eugenio Giacobino

17.35 GIOVANI E LAVORO

Un programma di Alfredo Pieroni e Carlo Striano

18 — ARGOMENTI

La storia e i suoi protagonisti
Le paludi pontine
di Adriana Foti
Consulenza di Renzo De Felice
Regia di Giorgio Bontempini
Prima puntata
Quando era proibito morire di malaria
(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

18.30 PICCOLO SLAM

Spettacolo musicale
di Marcello Mancini, Franco Misera con Stefania Rotolo e Sammy Barbot
Musiche originali di Renato Sestini
Coreografie di Franco Misera
Scene di Luciano Del Greco
Costumi di Ruggero Vitranì
Regia di Lucio Testa
Prima parte

19 — TG 1 CRONACHE

☐ Pubblicità

19.20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

Il ventiduesimo
Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Eilbacher, Randy Whipple
Prod.: United Artists Television

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità

21.35 Il Sole e l'atomo

Inchiesta sulle energie alternative
di Roussois Coudouros e Marco Montaldi
Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films
Prima parte
Il piccolo e bello

22.05 Conversazione con Graham Greene

Scritta e realizzata da Alan Cooke
Produzione Thames
☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

20 — Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40 Il genio criminale di Mr. Reeder

di Edgar Wallace
Un incontro importante
Telefilm
Interpreti principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison McMurdy, Elisabeth Bengey, David Goddard, Dallas Cavell, Alan Lawrence
Diretto da Kim Mills
Produzione: Thames
☐ Pubblicità



Yomo alla frutta buona la frutta, vero lo yogurt.

Yomo lo yogurt

Yomo è vero yogurt
e solo il vero yogurt è ricco
di benefica fermenti lattici vivi.
Un alimento quotidiano
puro e salutare.



**Yomo:
la bellezza
di stare bene.**

Yomo lo yogurt alla frutta

Yomo alla frutta è vero yogurt
con ottima frutta.
Garantito sempre senza conservanti,
né coloranti, né essenze,
né additivi.



Guarda bene!
Se vuoi tutti i benefici
del vero yogurt,
controlla che sulla
confezione ci sia
scritto 'yogurt'.
Ad esempio, i dessert
che molti credono yogurt,
non sono veri yogurt!

IL GENIO CRIMINALE DI MR. REEDER

Un incontro importante

ore 20,40 rete 1

Un piccolo terremoto sconvolge l'ambiente compassato dell'alta finanza londinese: il giovane Telfer, titolare di una nota società finanziaria che da decenni appartiene alla sua famiglia, è costretto a denunciare lo scomparsa del suo direttore, il signor Billingham. La cosa non sarebbe per lui tanto grave se con il direttore non fossero scomparse anche 150 mila sterline. Negli stessi

giorni la cronaca londinese registra un fatto apparentemente insignificante: in un quartiere periferico della capitale britannica una donna, che ha tutta l'aria di essere una maniaca, cade nelle mani della polizia per aver rubato un sacchetto di frammenti di marmo nel cimitero locale. A questo punto solo il genio criminale di Mr. Reeder può riuscire a scorgere l'invisibile nesso che lega due avvenimenti così diversi. (Servizio alle pagine 22-24).

IL FAUNO DI MARMO - Seconda puntata

ore 20,40 rete 2

Alla fine della prima puntata abbiamo lasciato il gruppo dei quattro protagonisti (Kenyon, Hilda, Miriam, Donatello) ormai in preda ad una sorta di ossessione collettiva: il dramma ha toccato il culmine. Durante una gita sul Colle Capitolino il Persecutore appare a Miriam e, come nel manoscritto dell'800, Donatello, per liberare la donna, l'ha buttato giù dalla Rupe Tarpea. Hilda, che ha assistito non vista al delitto — o all'incidente — si raggiunge gli altri tre, che si ritrovano alla chiesa dei Cappuccini. In essa è esposto un cadavere, in cui Miriam con orrore riconosce quello del Persecutore, in vesti di frate. Donatello è sconvolto da un sentimento di colpevolezza. Tuttavia sembra che

quella morte non sia mai avvenuta. Miriam vuole convincere il suo giovane amante che si è trattato solo di un sogno, un'illusione, e lo spinge a lasciarla: solo così potrà ritrovare la pace dell'anima e sottrarsi al sortilegio che lo ha imprigionato. Prima di partire Donatello torna sul luogo del delitto e non trova traccia del crimine commesso. Ma tra Hilda e Miriam ha luogo una violenta spiegazione: la ragazza dichiara alla donna che, dopo quanto ha visto, non vuole più avere rapporti con lui. Il gruppo si rompe. È passato un anno. Kenyon è in visita nella lussuosa tenuta toscana di Donatello, mentre Hilda, tornata a Roma, cerca di ritrovare la sua normalità in una relazione poco impegnativa con un suo connazionale.

RACCONTARE LA CITTA' Roma

ore 21,45 rete 2

«Roma, 10 novembre 1786. Fatto è che qui non c'è nulla di piccolo, benché anche qui si trovi talvolta qualcosa di riprovevole e di cattivo gusto: ma anche questo ha la sua parte nella grandiosità del tutto». Questa frase, tratta da un viaggio di Goethe, aiuta a sintetizzare in poche parole il contenuto dell'ultima puntata di Raccontare la città. Ma, diversamente da Goethe, che finiva per assolvere tutto, la trasmissione è invece una accusa alla situazione nella qua-

le si trova la capitale. Dai monumenti alle borgate, dai palazzi patrizi alle case latitanti del centro storico, dai quartieri residenziali a quelli abusivi, tutto concorre a sottolineare i due volti di Roma. Perché questi due volti? E qual è la relazione esistente fra il volto della non-città dispersa e quello ufficiale ed esibito della città monumentale e «di rappresentanza»? La trasmissione, realizzata da Carla Ghelli e Franco Donato, intende rispondere a questo interrogativo ricostruendo gli ultimi anni di sempre edilizi.

CONVERSAZIONE CON GRAHAM GREENE

ore 22,05 rete 1

Sabato sera di questa settimana la Rete 1 manderà in onda il primo telefilm di una serie a colori, di produzione inglese, tratta dai racconti del noto scrittore cattolico Graham Greene. Data l'importanza dell'avvenimento, la programmazione dei telefilm viene preceduta da una intervista allo scrittore, che ha oggi 74 anni e che, londinese di nascita e di

cultura, possiamo anche considerare cittadino onorario della nostra Città. Graham Greene, questa sera, oltre a rievocare la sua vita e i suoi viaggi, si sofferma anche sul significato culturale e sociale delle sue opere. Parla del suo interesse per il tema dello doppiamento, spiega il fascino che su di lui hanno sempre esercitato l'avventura e il romanzesco e affronta l'argomento del cattolicesimo.

PARTITA A DUE

ore 22,45 rete 2

Lo scrittore Piero Chiara e la moglie Irma Buzzetti, interrogati dal giornalista Costantini, formano la coppia di scena questa sera a Partita a due, il programma di

Riccardo Caggiano ed Ettore Desideri. Sposatisi recentemente dopo oltre vent'anni di convivenza, Chiara e la Buzzetti rivelano questa sera di essere una coppia pienamente felice senza problemi essenziali di particolare rilievo.

La piccola posta di Lisa Biondi

La lettera della signora Tarantola di Ravenna mi chiede la ricetta del risotto con quaglie, eccola accontentata...

QUAGLIE CON RISOTTO
Preparate 8 quaglie per la cottura, salate, pepate, fasciate il petto di carna con una foglia di vite e una molto sottile di lardo. Legatele bene e fatele dorare in 40 gr. di NUOVA MARGARINA. Inbiondita con un pezzetto di cipolla tritata, dopo qualche minuto, untevi, poco alla volta e sempre mescolando, il brodo necessario per ottenere un risotto di giusta consistenza. Prima di togliere dal fuoco mescolate un pezzetto di GRADINA del parmigiano grattugiato. Sul piatto da portata disponete il risotto ben appiattito, poi appoggiateli le quaglie con il loro sugo di cottura. Servite subito.

Cosa fare da mangiare domani? Proviamo a variare così...

CONCIGLIO ARROSTO AL MARSALA (per 4 persone) — Preparate un coniglio di circa 1 kg. per la cottura e tagliatelo a pezzi che strofinerete con uno specchio d'aglio. Disponete questi in un tegame con 60 gr. di NUOVA MARGARINA. Di rosmarino uno specchio d'aglio e fette di rosmarino; togliete lo specchio d'aglio, salate, spruzzate di marsala, che lascerete evaporare, poi aggiungete un bicchiere d'acqua o brodo e coprite il tegame. Lasciate cuocere il coniglio per circa 40 minuti e se il sugo non si fosse quasi tutto consumato togliete il coperchio ed alzate la fiamma negli ultimi minuti di cottura.

Cosa fare da mangiare domani? Ecco una ricetta utile...

FEGATO ALLA FRANCESE — In NUOVA MARGARINA GRADINA fate dorare del fegato di vitello, tagliato a fette e infarinato, con uno specchio d'aglio e un pezzetto di cipolla che toglierete prima di servire. Spruzzate lo con del vino bianco che lascerete evaporare; dopo qualche minuto salate e servite.

La signora Nava di Milano mi chiede come utilizzare degli avanzati di pane, eccola accontentata...

FRITTELLE DI PANE — Intrapate del pane nel latte, strizzone e mescolatelo con dei tuorli di uovo, del cedro candito dell'uvetta, una cucchiainata di zucchero (a piacere) e una di farina ottendendo un impasto sodo. Formate delle pallottoline, infarinatene e fatele cuocere in NUOVA MARGARINA GRADINA dorata; servite le frittelle calde e spolverizzate di zucchero.

“Lisa Biondi”
per consigli e ricette
scrivete a “Lisa Biondi - Milano”

1977, annata da collezione per la MDM

Alla lista di Clienti, tra cui spiccano Società come Colgate-Palmolive, Wilkinson Sword, Mars, Lepetit, Bauli, Combe, Fila, ecc., si è aggiunto un nome molto importante e prestigioso sulla scena pubblicitaria nazionale: San Pellegrino. La MDM-Milano è stata infatti scelta tra altre agenzie per il budget - Royal Crown Cola.

Poi da registrare il ritorno alla MDM-Milano della Petfoods, leader del mercato dei cibi per cani e gatti (KiteKat, Viskas, Ciappi). L'arrivo della Kemal-Nord, prodotti per la cura delle piante (Substral); la banca internazionale Barclays-Castellani, il gruppo bancario internazionale Albecon ed il «Giornale» della Pubblica.

Ed anche i vecchi Clienti hanno aumentato la loro fiducia. La Bauli, infatti, ha aggiunto al suo Pandoro anche gli altri prodotti dolciari e la Lepetit ha affidato all'agenzia la pubblicità di tutta la Divisione Cosmetica che, oltre a Venus e Bio Beauty, comprende E&T, una linea maschile, LP3, uno stick per labbra, e la nuova linea alle erbe Venus Natura. Per Fila stanno uscendo in questi giorni gli annunci di un nuovissimo prodotto: le racchette da tennis. La Home Products, Italiana, infine, ha chiesto alla MDM-Milano, della quale si serve da sempre, di studiare il lancio di un suo nuovo prodotto, uno spray nasale che negli Stati Uniti ha ottenuto un grandissimo successo. Alla Masius & D'Arcy-MacManus si dice averne di annate così... ed il '77 non è ancora finito.

radiouno

- 6— Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da
Edoardo Torricella
— Risveglio musicale
L'oroscopo di Maria Gardini
— Accadde oggi: cronache dal
mondo di ieri
Realizzazione di Bruno Perna
(I parte)
7— GR 1 - 1^a edizione
7,20 Lavoro flash
7,30 STANOTTE, STAMANE (II parte)
— La diligenza... di Osvaldo
Bevilacqua
— Ascoltate Radiouno
8— GR 1 - 2^a edizione
— Edicola del giorno (ore 14):
ieri al Parlamento
8,50 CLESSIDRA
— Annotazioni musicali, giorno
dopo giorno, di Lucio Lironi
9— Voi ed io:
punto e a capo
Musiche e parole provocate
dai fatti con Roberto Vacca
Regia di Romano Bernardi
(I parte)
10— GR 1 flash - 3^a edizione
Controvoce
Gli Speciali del GR 1
10,35 VOI ED IO: PUNTO E A CAPO
(II parte)

- 13— GR 1 - 5^a edizione
13,30 MUSICALMENTE
con Donatella Moretti
Nell'intervallo (ore 14):
GR 1 flash - 6^a edizione
14,20 C'è poco da ridere
con Gianfranco D'Angelo
14,30 ALTRIMENTI INSIEME
Vari modi di spendere il tempo
libero di Emilio Radice e An-
drea Malusardi
15— GR 1 flash - 7^a edizione
15,05 DISCO ROSSO
Fermata musicale obbligatoria
15,30 IL SECOLO DEI PADRI
Piccola storia segreta di cen-
t'anni d'Italia sceneggiata da
Annalena Limentani
Musiche di Cesare Palange
Regia di Enzo Convalli
(Replica)
16,15 E... state con noi
oggi con Antonio Lubrano e
Adolfo Moriconi
Spazio radiofonico di intratte-
nimento, musica, riflessioni e
personaggi
Regia di Michele Mirabella
Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 - 8^a edizione
18,05 TANDEM
Un programma musicale di
Franco Bracardi e Cesare

- 19— GR 1 SERA - 9^a edizione
19,30 Ascolta, si fa sera
19,35 I programmi della sera
— Giochi per l'orecchio
Audiodramma "70
NON PIU' DI MILLE, di Vico
Faggi e Gina Lagorio
Auto: Tino Bianchi; Domizia: Pa-
trizia Masi; Marcello: Emilio Cap-
puccio; Ferri: Massimiliano Bru-
no; Turia: Dina Braschi; Umbo:
Edoardo Torricella; Paolo: Gian
Paolo Saccaola
Musiche originali composte ed
eseguite da Francesco Accolla
La « canzone di Turia » è inter-
pretata da Dina Braschi
Regia di Gilberto Visintini
(Novità)
20,20 Canta Bob Dylan
20,35 « COME TI DIVERTI? »
Chiacchierate, commenti, fri-
volesze sul tema, raccolti qua
e là da Francesco Costa, Flavia
Milanta, Gianfranco Mon-
tedoro e Umberto Santucci

- 11— L'opera in trenta minuti
— I racconti di Hoffmann -
di Offenbach
Un programma di Carlo de
Incontrera con la partici-
pazione di Ester Soccolich - Col-
laborazione di Guido Pipolo
11,30 A LIVELLO DI PIANOTERRA
Varietà radiofonico con Augu-
sto Bonardi, Agostino De Berti,
Mirella Falco, Gabriella Poli-
ziano, Gianpaolo Rossi, Daisy
Wender
Testi e regia di Fabrizio Ca-
leffi
Realizzazione effettuata negli Studi
di Milano della RAI
12— GR 1 flash - 4^a edizione
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIOR-
NO
di Tristano Bolelli
(Replica)
— Musicalmente flash
12,30 Una regione alla volta:
Puglia
Un programma di Antonio Ros-
sano e Giuseppe Acquaviva
con la collaborazione di Ettore
De Marco
Regia di Giandomenico Vaccari
Seconda trasmissione
Realizzazione effettuata negli Studi
di Bari della RAI

- Pierleoni
con la partecipazione di Sol-
forio
18,35 SPAZIO LIBERO - I PROGRAM-
MI DELL'ACCESSO
— A. Ge. - Associazione Geni-
tori: « lo è il mio paese »
E 13668



Solforio (ore 18,05)

- Realizzazione di Roberto An-
selmi
21— GR 1 flash - 10^a edizione
21,05 TRENT'ANNI DOPO CALLAS
di Giorgio Gualerzi
22— Una regione alla volta:
SARDEGNA
Un programma di Manlio Bri-
gaglia e Sergio Calvi
Quarta trasmissione
(Replica)
22,30 Ne vogliamo parlare?
Divagazioni su tema di Stefa-
no Maggolini e Franco Po-
letto interpretate da Isa Di
Marzio, Enzo Guarini, Mariella
Montemurri, Silvio Spaccesi
Elaborazioni musicali di Enzo
Guarini - Regia di Vittorio
Lemmore
23— GR 1 flash - Ultima edizione
Oggi al Parlamento
23,15 Radiouno domani
BUONANOTTE DALLA DAMA
DI CUORI: Emi Eco
Al termine: Chiusura

radiodue

- 6— Johnny Dorelli presenta:
Buona domenica a tutti
ovvero
10 ANNI DI GRAN VARIETA'
Testi di Stefano Jurgens
Regia di Federico Sanguigni
(Replica)
Nel corso del programma:
— 6,30 GR 2 - Notizie di Radio-
mattino
— 7 Bollettino del mare
— 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO
— Buon viaggio
8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
8,45 50 ANNI D'EUROPA
Radiodispense di storia scritte
da Marcello Cioccolini
Consulenza storica di Camillo
Brezzi - Regia di Umberto Orti
9,30 GR 2 - Notizie
9,32 FIESTA
di Ernest Hemingway - Tradu-
zione di Giuseppe Trevisani
Riduzione radiofonica di Ge-
naro Pistilli - 8^a puntata
Bill Gorton Massimiliano Bruno
Jake Barnes Mario Valgò
Montoya Andrea Matteuzzi
Brett Ashley Carmen Scarpitta
Robert Cohn Roberto Herlitzka
Mike Cambell Giancarlo Dettori
ed inoltre: Toni Barri, Anna Bo-
lens, Alfredo Dargi, Adolfo Feno-

- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
13,40 Romanza
Le più celebri arie del melo-
dramma italiano
cantante da Shirley Verrett
14— Trasmissioni regionali
15— Dagli Studi della RAI di Fi-
renze
POPOL BENIGNO CHE MI
ASCOLTI ATTENTO
Storie commoventi, ridicole e
meravigliose della tradizione
popolare italiana
Un programma di Leonardo
Settimelli scritto con Nino
Amante, Silvano Balzola e Lau-
ra Falavolti e interpretato dal
Canzoniere Internazionale
1^a puntata: Pia de' Tolomei
Regia di Paolo Lucchesini
15,35 GR 2 - Economia
Media delle valute
Bollettino del mare
15,50 Giovanni Gigliozzi e Anna Leo-
nardi
presentano:
QUI RADIO 2

- 19,30 GR 2 - RADIOSERA
19,50 CONVEGNO
DEI CINQUE
20,45 Supersonic
Dischi a mach due
21,29 Maria Laura Giulietti
Pepe Videtti
presentano:
RADIO 2
VENTUNOEVENTINOVE
Nuove musiche per i giovani
Incontri con personaggi della
cultura e dello spettacolo
a cura di Tullio Grazzini
Realizzazione di Ugo Busoni
Nell'intervallo
(ore 22,20):
Panorama parlamentare
a cura di Umberto Cavina e
Secondo Olimpio
(ore 22,30):
GR 2 - RADIONOTTE
Bollettino del mare
22,39 Chiusura

- glio, Gin Maino
Musica a cura di Francesco
Forti e Roberto Nicolosi
Regia di Vittorio Melloni
(Registrazione)
10— Speciale GR 2
Edizione del mattino
10,12 LE CANZONI DI MIA MAR-
TINI
scelte da Mia Martini
11,30 GR 2 - Notizie
11,32 MA IO NON LO SAPEVO
(ovvero la legge non ammette
ignoranza)
Un programma di Luigi Qua-
trucci
1^a - Il nome del figlio
Regia di Andrea Camilleri
12,10 Trasmissioni regionali
12,30 GR 2 - RADIOGIORNO
12,45 Renzo Montagnani
presenta:
Tredici personaggi
in cerca di attore
con: Luca Dal Fabbro, Laura
Gianoli, Enrico Luzi, Carla
Macelloni, Walter Maestosi e
Yanna Polverosi
Testi di Gigi Angelo
Regia di Massimo Ventriglia

- Appuntamento con gli ascol-
tatori: musiche, lettere, poesie,
quesiti, spettacolo, libri, cu-
riosità, ecc. ecc.
telefono Roma (06) 3878 9189
dalle 15 alle 17
Regia di Manfredo Matteoli
(I parte)
16,30 GR 2 - Per i ragazzi
16,37 QUI RADIO 2
(II parte)
17,30 Speciale GR 2
Edizione del pomeriggio
17,55 A tutte le radioline
Trasmissione globale per un
pomeriggio diverso e per tutte
le età
condotta da Riccardo e Fede-
rico
Regia di Annalena Limentani
18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
18,33 Radiodiscoteca
Proposte musicali di Guido e
Maurizio De Angelis
Regia di Paolo Moroni
I Lib. P.V.



Luigi Lanzillotta
(ore 21, radiotre)

INSERTO REDAZIONALE AL «RADIOCORRIERE TV» N. 40

BORIS GODUNOV

Il libretto completo dell'opera

di M. Glinka

I 1455/S



Modest Petrovich Mussorgsky

BORIS GODUNOV

Dramma musicale popolare in un Prologo e quattro Atti

Libretto di Modest Petrovich Mussorgsky

dal dramma omonimo di Alexander Sergheievich Pushkin

e dalla « Storia dello Stato Russo » di Nikolai Mikhailovich Karazin

Edizione riveduta da Nikolai Rimsky-Korsakov

Prima rappresentazione al Teatro Marijnsky di Pietroburgo il 27 gennaio 1874

PERSONAGGI

Boris Godunov, Zar di tutte le Russie	basso
Feodor / suoi figli	mezzosoprano
Xenia /	soprano
La nutrice di Xenia	mezzosoprano
Il principe Vassily Shuisky, un boiardo	tenore
Andrej Scelkalov, segretario della Duma	baritono
Pimen, frate cronachista	basso
Il falso Dimitri, di nome Grigory, un giovane novizio	tenore
Il boiardo di corte	tenore
Il boiardo Krushov	baritono
Marina Mniscek, figlia del Voivoda di Sandomir in Polonia	mezzosoprano
Varlaam / vagabondi ex monaci	basso
Missail /	tenore
L'ostessa	mezzosoprano
L'innocente	tenore
Un ufficiale di polizia	basso
Lavitsky / gesuiti	tenore
Cerniakovsky /	basso

PROLOGO

(Il cortile del convento di Novodiecì presso Mosca. Presso la ribalta, il portone del monastero fiancheggiato da una torretta. Il popolo si agita. Entra il commissario di polizia)

UFFICIALE (al popolo)

Su, che fate?
Siete diventati di stucco?
Svelti! In ginocchio!
Su avanti! Presto!
Ma che figli del diavolo!...

POPOLO (in ginocchio)

A chi ci abbandoni,
padre nostro!
Ah, a chi ci affidi,
padre buono!
Siamo tutti orfani tuoi,
senza protezione.
Ah, noi ti preghiamo,
ti imploriamo,
con lacrime amare.
Abbi pietà! Abbi pietà!
Padre boiardo!
Padre nostro!
Tu sei il benefattore!
Boiardo, abbi pietà!
Abbi pietà!

(L'Ufficiale se ne va)

Mityukh, ah Mityukh
ma perché urliamo?

PRIMO CONTADINO (Mityukh)

E io che ne so!

POPOLO

Vogliamo lo zar per la Russia.

PRIMA CONTADINA

Oh, piano! Sono diventata rauca,
colombella, vicina,
ti sei forse provvista dell'acquetta?

SECONDA CONTADINA

Ma guarda che signora!

CONTADINE

Strillavi più forte degli altri,
dovevi pensarci tu.

SECONDO CONTADINO

Eh, voi donne, non sbraitate!

CONTADINE

Eh, che detti legge?
Vedi un po' che commissario!

PRIMO CONTADINO (Mityukh)

Eh voi, streghe, non agitatevi!

CONTADINE

Ah, maledetto briccone,
ma guarda che eretico si è trovato!
Ecco il diavolo che si è attaccato!
Oh, donne, andiam via,
finché siamo sane e salve,
via dalla disgrazia e dai guai!
(Ricomparsa l'Ufficiale)

UFFICIALE (alla folla)

Eh, che succede! Perché siete ammutoliti?
Risparmiate forse le vostre ugole?
(Minaccia con un randello)

Vi faccio vedere io!
E' da molto che non avete
assaggiato la frusta sulla schiena?
(Avvicinandosi)

Vi insegnerò io subito!

CONTADINE

Non ti impermalire, Mikitch,
non ti impermalire, carino!

CONTADINI

Riposeremo un po'
poi urleremo di nuovo.
(a parte)

Non ci lascia neppure respirare, maledetto!

UFFICIALE

Avanti! E senza risparmiare le ugole!

POPOLO

Va bene!

UFFICIALE

Bene!

POPOLO (con tutto il fiato)

A chi ci abbandoni,
padre nostro!
Ah, a chi ci lasci,
buon padre!
Noi orfani
ti preghiamo,
ti scongiuriamo con lacrime amare.
Abbi pietà! Abbi pietà!
Padre boiardo!
Padre nostro! Padre nostro!
Benefattore! Benefattore!
A-a-a-a-a-a!



Bozzetto di Bilibine
per il siparietto
del primo atto
in occasione della prima
rappresentazione
del « Boris » a Parigi
nel 1908

UFFICIALE (scorgendo Scelkalov, fa segni al popolo)

Basta! Alzatevi! Parla il segretario della Duma.

(La folla si alza)

SCELKALOV (avanza verso il popolo, si toglie il copricapo e saluta)

Ortodossi! Egli è irremovibile!

Al mesto appello sia della

Duma sia del Patriarca

egli non vuol sentire parlare

del trono degli zar.

Tristezza sulla Russia...

dolore senza fine,

ortodossi!

Geme la terra nell'illegalità.

Chiedete le forze a Iddio e pregate

affinché Egli mandi

alla Russia triste la consolazione...

affinché rischiari con la luce divina

lo spirito stanco di Boris!...

(Si allontana. La scena è rischiara dalla luce rossastra del sole. Si ode lontano il canto dei pellegrini)

PELLEGRINI

Gloria a Te Creatore

Divino, sulla terra!

Gloria alle forze Tue celesti

e a tutti i Santi!

Gloria alla Russia!

(Il popolo bisbiglia: « Gli eletti di Dio! Gli eletti di Dio! »)

L'angelo di Dio ha proclamato:

Alzatevi nubi tempestose,

correte nel cielo,

coprite la terra russa.

(I pellegrini, sostenuti dalle guide, compaiono sulla scena)

Schiacciate il drago feroce

e l'idra alata con dodici teste...

Quel drago è la discordia russa,

è l'anarchia.

Annunciate agli ortodossi

per la loro salvezza.

(Distribuiscono gli amuleti al popolo)

Indossate le pianete sacre,

innalzate le icone della Madonna,

e con quella del Don e di Vladimir

andate incontro allo Zar.

(Si allontanano verso il monastero. Il canto muore piano piano)

Lodate la Gloria del Signore,

la Gloria delle forze

sacre celesti.

Gloria a Te Creatore in terra!

Gloria al Padre dei Cieli!

ATTO PRIMO

QUADRO 1

(La piazza del Cremlino a Mosca. In lontananza, davanti agli spettatori, l'ingresso del palazzo dello Zar. A destra il popolo in ginocchio occupa lo spazio tra le Cattedrali dell'Assunzione e degli Arcangeli. I sagrati sono in vista)

PRINCIPE SHUISKY (sul sagrato dell'Assunzione)

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Vivi e governa, Zar, padre nostro!

PRINCIPE SHUISKY

Gloria!

CORO

Come al magnifico sole nel cielo

Gloria! Gloria!

Gloria allo Zar Boris di Russia!

Gloria!

(Solenne corteo imperiale dalla chiesa. Gli ufficiali di polizia allineano il popolo)

CORO

Vivi e governa, Zar, padre nostro!

Vivi e governa, Zar, padre nostro!

Vivi, Zar, padre nostro. Vivi e governa!

Rallegrati o popolo!

Rallegrati, divertiti, popolo!

Popolo ortodosso! Popolo ortodosso!

Onore e gloria allo Zar Boris!

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Evviva!

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Gloria! Gloria!

Come al magnifico sole nel cielo, gloria!

Gloria! Gloria!

Zar, tu sei padre nostro, Zar nostro.

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Evviva!

Come al magnifico sole nel cielo!

Gloria! Gloria!

Gloria allo Zar Boris di Russia!

Gloria allo Zar, gloria!

Gloria! Gloria! Gloria! Gloria!

BORIS

Angosciata è la mia anima!

Una certa involontaria paura,

un presentimento funesto

mi attanagliano il cuore.

Oh, Giusto, oh Padre mio potente!

Rivolgi il Tuo sguardo sulle

lacrime dei servi Tuo peccatori

e manda la Tua sacra benedizione

pel mio regno.

Che io possa esser

buono e giusto come Te,

che possa governare con gloria.

Inchiniamoci ora davanti ai defunti

sovrani della Russia,

e poi chiamiamo il popolo al festino,

tutti dal boiardo al mendicante cieco,

tutti entrino liberamente,

tutti son ospiti graditi.

(Il corteo continua verso la Cattedrale degli Arcangeli)

CORO

Gloria! Gloria! Gloria!

Vivi e regna, Zar, padre nostro!

Gloria! Gloria! Zar, Zar nostro!

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Evviva! Come al magnifico sole nel cielo!

Gloria! Gloria! Così in Russia allo Zar Boris

Gloria! Gloria e lunghi anni! Gloria!

(Boris appare dalla Cattedrale degli Arcangeli e si dirige verso il palazzo)

Gloria! Gloria! Gloria! Gloria! Gloria!

QUADRO 2

(E' notte. La cella del Monastero del Miracolo. Pimen scrive davanti a una lampada. Grigory dorme)

PIMEN (interrompendosi)

Un fatto ancor, un'ultima leggenda

e la mia cronaca sarà terminata.

Terminato il lavoro, che Iddio ha legato

a me gran peccatore,

(Scrive poi si interrompe ancora)

Non senza ragione Iddio mi volle
testimone di molti anni.
E forse un dì un monaco sapiente
ritroverà la mia opera anonima e diligente;
e come me, accenderà la sua lampada,
scuotendo dalla carta la polvere secolare,
trascriverà le veritiere leggende:
affinché apprendano i posteri
degli ortodossi
il passato destino del paese natio.
In vecchiaia io rivivo nuovamente,
il passato scorre davanti a me
agitandosi come il mare, l'oceano...
Il tempo è sfilato carico di avvenimenti!
Ora tutto è di nuovo calmo e silenzioso...
Eppure giorno si avvicina...
Il lumicino sta languendo...
un fatto ancor, un'ultima leggenda...

MONACI (dietro le quinte)

Iddio potente e giusto, ascolta i servi Tuoi,
che si rivolgono a Te con la preghiera!
Lo spirito maligno di falsa saggezza
scaccia dai figli Tuoi che credono in Te!

GRIGORY (svegliandosi)

Sempre quel sogno!
Tre volte lo stesso sogno!
importuno, maledetto sogno!...
E il vecchio non riposa, scrive ancor
e il sonno non sfiora neppure i suoi occhi.
Come amo la sua aria umile,
quando con l'animo sommerso dal passato,
calmo, sublime, egli narra...

PIMEN

Sveglio di già, fratello?

GRIGORY

Benedicimi padre amato.

MONACI (dietro le quinte)

Dio, oh Dio mio,
perché mi hai abbandonato?

PIMEN

Che Dio ti benedica oggi, ora e sempre.

GRIGORY

Tu hai sempre scritto e
nel sonno non ti sei assopito.
Mentre il mio sonno è stato
disturbato da sogni demoniaci
e il nemico mi sovvertiva!
Sognai: una ripida scala che portava
alla torre. Dall'alto
vedevo Mosca. Come un formicaio,



Il libretto originale dell'opera
pubblicato nel gennaio del 1874

il popolo ferveva giù in piazza
e mi segnava a dito con risate
ed io mi vergognavo, e temevo
e, cadendo precipitosamente, mi svegliavo.

PIMEN

E' il sangue giovane che scherza,
Sottomettiti a preghiere e a digiuno,
e i tuoi sogni saranno pieni
di dolci visioni. Ancor oggi se
vengo colto dalla sonnolenza
e non recito una lunga
preghiera della sera
il mio vecchio sonno non è
né tranquillo né innocente,
mi sembra di veder or conviti turbolenti,
or le mischie di battaglia,
i folli passatempi di gioventù...

GRIGORY

Come hai passato allegramente
la tua giovinezza!
Hai combattuto sotto le torri di Kazan,
respingevi le truppe lituane sotto Shuisky,
hai visto la corte e lo splendore di Ivan.
Mentre io dall'infanzia
vago per le celle, povero frate,
Perché non posso gustare anch'io
le battaglie?
E banchettare alla mensa dello Zar?

PIMEN

Non lagnarti, fratello,
perché presto hai lasciato
il mondo peccaminoso. Credi a me:
da lontano ci affascina lo splendore
e l'amore malizioso delle donne.

GRIGORY

Da molto tempo, o Padre,
avrei voluto chiederti
che età aveva lo Zarevich ucciso.

PIMEN

Egli sarebbe tuo coetaneo
e avrebbe regnato.
Ma Iddio aveva deciso diversamente.
Con l'orrendo delitto di Boris
io chiuderò la mia narrazione.
Fratello Grigory!
Tu hai schiarito il tuo cervello
con l'istruzione.
A te consegno la mia fatica...
Descrivi, senza furbizia,
tutto ciò di cui sarai testimone
nella tua vita: la guerra, o la pace,
l'amministrazione degli zar,
le profezie e i segni del cielo...
Per me è ora, è tempo di morir...
(Si alza, spegne la lampada e porge l'orecchio alla campana)

Suonano per il mattutino...
Benedici Signore i tuoi servi.
Porgimi la stampella, Grigory.

MONACI (dietro le quinte)

Grazia, Signore,
Grazia, Dio clemente!
Padre nostro Onnipotente,
Dio eterno, giusto, grazia.

(Grigory accompagna Pimen e dopo la sua uscita resta presso la porta)

GRIGORY

Boris, Boris! Tutto trema davanti a te,
nessuno osa neppure ricordare
la sorte dell'infelice fanciullo.
Intanto l'eremita nella buia cella
scrive contro di te una
terribile denuncia,
e non scamperai alla giustizia umana,
come non scamperai al giudizio divino!...

QUADRO 3

(Una locanda al confine lituano)

OSTESSA

Ho preso un'anatra grigio-azzurra.
Oh, anatra mia,
mio caro anatroccolo!

Voglio metterti, mio anatroccolo azzurro,
oh, nello stagno cristallino,
sotto un cespuglio di salice,
vola, vola anatroccolo azzurro!
Oh, vola, alzati,
ma ritorna da me poverina.
Io ti amerò, ti accarezzero,
mio caro amico,
carissimo anatroccolo.
Avvicinati a me, più vicino,
abbracciarmi amico,
baciarmi almeno una volta!

(Si odono voci dietro le quinte)

Chi va là?

Gente di passaggio...

Ospiti carissimi!

Ah, tacciono!

Si vede che son passati...

Baciarmi ancora, più caldamente,

Oh, mio anatroccolo azzurro,

mio carissimo anatroccolo!

Rallegrami,

rallegra questa povera vedovella,

questa vedovella sola!

MISSAIL E VARLAAM (fuori della porta)

Gente cristiana,
gente onesta, e pia,
per la costruzione del tempio
offri almeno un copeko,
l'offerta ti sarà resa centuplicata.

OSTESSA

Ah, mio Signore! Degli eremiti!
Scema, scema sono completa.
Vecchia peccatrice!
Così è!... sono qui... eremiti...

(Varlaam e Missail entrano, dietro a loro è il falso Dimitri conosciuto con il nome di Grigory)

VARLAAM

Donna, pace alla tua casa!

OSTESSA

Che cosa posso offrirvi,
santi eremiti?

MISSAIL

Ciò che Dio ti ha dato, padrona.

VARLAAM (dando di gomito a Missail)

Non hai del vino?

OSTESSA

Come no, padri miei! Ora lo porterò.

(Esce)

VARLAAM (osservando Grigory)

A che cosa stai pensando, amico?
Siamo sul confine lituano,
al quale tanto volevi arrivare.

GRIGORY

Finché non sarò in Lituania
non sarò tranquillo.

VARLAAM

Ma perché ti piace tanto la Lituania?
Guarda noi, il padre Missail e io, peccatore,
appena scappati dal monastero
viviamo senza preoccupazioni.
Lituania o Russia, sirena
o gusli, tutto indifferente,
basta che ci sia del vino. Ed eccolo!

OSTESSA (entra)

Ecco, padri miei, bevete alla salute!

VARLAAM e MISSAIL

Grazie, padroncina,
Che Iddio ti benedica!

VARLAAM (con la bottiglia in mano)

Come fu nella città, nella città di Kazan,
il terribile Zar banchettò e si rallegrò.
I tartari egli batteva senza pietà,
affinché perdessero il vizio
di passeggiare per la Russia.
Egli si avvicinò, si avvicinò
e sotto la città di Kazan
scavò passaggi, sotto il fiume Kazanka.
E i tartari passeggiavano per la città,
gettando i loro sguardi sullo Zar Ivan,
crudeli tartari.
Il Terribile Zar si struggeva;
abbassò la testa sulla spalla destra.
Cominciò a chiamare i cannonieri,
cannonieri incendiari,
incendiari.
Mandò fumo la candela,
si avvicinò il giovane
cannoniere al barile,
e il barile pieno di polvere
su se stesso girò
e nei passaggi ruzzolò,
e quindi scoppiò.
Urlavano, strillavano i cattivi tartari,
a squarciagola gridavano.
Caddero tartari a miriadi.
Caddero di loro quarantatremila.
Così fu nella città di Kazan! Eh!

(a Grigory)

Perché non ti unisci a noi a cantare
e anche a bere?



Il costume di Boris Godunov disegnato da Alexander Billbine per la prima parigina dell'opera

GRIGORY

Non voglio.

MISSAIL

All'uomo libero, la libertà.

VARLAAM

E all'ubriaco il paradiso, padre Missail,
beviamo un bicchiere per l'ostessa!

(a Grigory)

Però, fratello,
quando bevo, non amo gli astemi;
una cosa è la sbornia, una cosa è la boria:
vuoi vivere come noi, prego accomodati!
Non vuoi, allora vattene, levati!

GRIGORY

Bevi e pensa ai fatti tuoi,
padre Varlaam!

VARLAAM

Ai fatti miei! E perché
dovrei pensarci? Eh!

(Reclina la testa fra le braccia e canta fra sé)

Come cammina lui,
cammina lui,
e ci sollecita.
Il cappello su di lui
sta ritto come un palo,
tutto, ah, tutto sporco.

GRIGORY (avvicinandosi all'ostessa)

Padrona! Dove porta questa strada?

OSTESSA

In Lituania, caro!

GRIGORY

Ed è lontana la Lituania?

OSTESSA

No, caro, non è lontana.
Per la sera potresti esserci
se non ci fossero i posti di blocco.

GRIGORY

Come? Posti di blocco?

OSTESSA

Qualcuno è scappato da Mosca;
così tutti vengono fermati
e perquisiti.

GRIGORY

Eh, eccomi servito!

VARLAAM

È caduto lui, sta sdraiato lui,
e non può alzarsi.

(Varlaam si assopisce)

GRIGORY

E chi cercano?

OSTESSA

Non so: forse un ladro, un brigante,
ma non c'è pace per quelle maledette
guardie.

GRIGORY (pensieroso)

Così...

OSTESSA

E cosa prenderanno? Nulla,
neppure il diavolo calvo!
Come se l'unica strada
fosse quella principale!
Prendiamo da qui:
gira a sinistra
per il sentiero
e vai fino alla cappella di Chekan,

quella sul ruscello,
e da lì a Khlopino;
e poi a Zajtzevo,
da lì ogni ragazzino
può accompagnarti in Lituania.
Queste guardie sono una piaga,
perseguitano i passanti,
e maltrattano noi poveracci...

VARLAAM (stiracchiandosi)

È arrivato lui!
e alla porta fa toc-toc!
Con quanta forza fa toc-toc-toc.

OSTESSA (va alla finestra e guarda fissamente fuori)

Chi c'è ancor? Eccoli, maledetti!
Di nuovo la pattuglia!

(Entrano le guardie e dalla porta osservano i vagabondi)

VARLAAM

Come cammina lui,
cammina e s'affretta...

(La guardia si avvicina a Varlaam)

GUARDIA

Chi siete voi?

VARLAAM e MISSAIL

Umili vecchi, onesti frati,
giriamo per i villaggi,
racogliamo le questue.

GUARDIA (a Grigory)

E tu chi sei?

VARLAAM e MISSAIL

È un nostro compagno.

GRIGORY (con indifferenza)

Cittadino della borgata...
Ho accompagnato i vecchi fino al confine,
ora torno a casa.

GUARDIA (ai compagni)

Il giovanotto mi sembra al verde.
Il guadagno è scarso...
Ma forse i vecchi... Hm!

(Tossisce e si avvicina alla tavola)

Beh, padri miei, come è andata?

VARLAAM

Oh, male, figlio, male!
I cristiani sono diventati avari,
amano i soldi, nascondono i soldi,
poco danno al Signore.
Scende il grande peccato sulla terra.

Cammini, cammini, preghi, preghi
appena, appena tre copeki tirano fuori.
Che fate? Dalla disperazione beviamo il resto.
Oh, sono arrivati i nostri ultimi giorni!

OSTESSA

Dio perdonaci e salvaci!
(La guardia scruta Varlaam)

VARLAAM

Perché mi guardi con tanta insistenza?

GUARDIA

Ecco che c'è: Alessio! Hai tu l'editto?
Dallo qua!
(Prende l'editto)

Vedi, da Mosca è fuggito un certo
eretico Grishka Otrepejev. Lo sapevi?

VARLAAM

Non sapevo.

GUARDIA

Ed ecco, lo Zar ha dato l'ordine di prendere
l'eretico e di impiccarlo. Hai sentito?

VARLAAM

Non ho sentito.

GUARDIA

Sai leggere?

VARLAAM

No, figlio, Iddio non mi ha dato la saggezza.

GUARDIA

Eccoti l'editto!

VARLAAM

E che ci faccio?

GUARDIA

Questo eretico, brigante, ladro,
Grishka, sei tu!

VARLAAM

Olà! Ma che hai, Iddio sia con te!

OSTESSA

Signore, neppure il vecchio
lasciano in pace!

GUARDIA

Eh! Chi di voi sa leggere?

GRIGORY (si avvicina)

Io so leggere.

GUARDIA

Olà! Allora leggi... leggi a voce alta!

GRIGORY (legge)

"Dal Convento del Miracolo l'indegno novizio Grigory della famiglia di Atrepjev, ispirato dal diavolo, osava tentare i santi fratelli con eresie e tentazioni. E scappato Grishka verso il confine lituano e lo Zar ha dato l'ordine di prenderlo..."

GUARDIA

Ed impiccarlo!

GRIGORY (alla guardia)

Qui non è detto impiccare.

GUARDIA

Menti! Non ogni parola va scritta.
Leggi: prenderlo e impiccarlo!

GRIGORY (legge)

"E impiccarlo! L'età... di Grishka...
(guardando Varlaam) circa cinquanta,
la barba bianca, la pancia tonda,
il naso rosso..."

GUARDIA

Prendetelo! Prendetelo, ragazzi!

(Tutti si lanciano su Varlaam che li respinge bruscamente)

VARLAAM (stringendo i pugni si mette in posa di combattimento)

Ma che avete? Maledetti manigoldi!
Che storie son queste?
Ma che Grishka sono!
No, fratello, sei troppo
giovane per scherzare!
So legger sillabando,
benché m'intendo poco,
ma leggerò, leggerò, perché
qui si tratta della forza!

(Legge sillabando)

"E l'età, l'età è venti..."
Ma dove son cinquanta? Guarda!
"Statura media,
capelli rossi, sul naso,
sul naso un porro, sulla fronte...
un altro, un braccio un po' più
corto, più corto dell'altro..."

(Fissa Grigory)

Ma allora forse...

(Grigory estrae il suo coltello e salta dalla finestra)

MISSAIL, VARLAAM e GUARDIA (tutti in direzione della finestra)

Prendilo, prendilo, prendilo!

(Escono dalla porta gridando)

ATTO SECONDO

(L'interno del palazzo dello Zar al Cremlino. L'arredamento è sontuoso. Xenia piange sul ritratto del fidanzato. Lo Zarevich studia una carta geografica. La nutrice ricama)

XENIA

Dove sei, mio caro,
dove sei, mio amato?
Nella fredda terra da un'altra parte,
giaci solo sotto la pesante pietra,
non vedi lo strazio, non senti i pianti,
il pianto della tua
colombella, sola come te.

NUTRICE

Eh! Basta, Zarevna cara!
Basta piangere e disperarsi!

XENIA

Ah, che tristezza, nutrice,
che tristezza!

NUTRICE

Ma che dici, piccola!
Le lacrime di fanciulla
sono come la rugiada:
il sole si alzerà,
la rugiada asciugherà.
C'è per tutti posto al sole.
Troveremo un altro fidanzato,
e anche bello e gentile...
Dimenticherai lo Zarevich Ivan...

XENIA

Oh, no, no nutrice!
Anche al morto io sarò fedele.

NUTRICE

Ma come! L'hai appena visto,
e già ti struggi.
Triste era la fanciulla sola,
e si è innamorata di un baldo giovane.
Come è scomparso quel giovane,
la fanciulla ha cessato di amarlo.
Eh, colomba! Questo è il tuo guaio!
Piuttosto, ascolta
quel che ti dirò.
La zanzara tagliava la legna,
la zanzara portava l'acqua,
la cimice impastava la pasta,
e portava il pranzo alla zanzara.
Arriva la libellula
sui prati del prete,
e comincia a far baldoria, ad agitarsi,
a buttare il fieno nel fiume.
Si adira la zanzara
per la proprietà del pope,

corre dietro il fieno
e comincia a cacciare
le libellule con un bastone.
Per disgrazia della zanzara
il bastone si spezza,
non ha preso la libellula,
ma ha rotto le costole alla cimice.
In suo soccorso,
la mattina presto presto,
la zanzara ha portato una pala
per sollevare la cimice.
Ma, sposata, non ce l'ha fatta
a sollevarla,
per tutta la fatica
rese l'anima a Dio.

FEODOR

Eh, mamuska, che razza di favola!
Comincio allegramente e finisce male.

NUTRICE

Fa niente Zarevich!
Conosci di meglio? Vantati!
Noi ascolteremo con
pazienza, presso
lo Zar Ivan abbiamo
imparato la pazienza.
Avanti.

FEODOR

Oh, balia. Non dovrai aver pazienza,
canterai anche tu.

La storia di questo e di quello,
come la gallina ha partorito un vitello,
il porcellino ha fatto l'uovo.
La storia si canta,
gli stupidi non ci riescono.

(Si alza, si mette di fronte alla nutrice e durante tutta la canzone batte le mani)

Tu-ru, tu-ru, mio galletto,
sei andato lontano?
Al di là del mare, al di là del mare,
nella città di Kiev.
Là c'è una quercia frondosa
e sulla quercia un grosso barbagianni.

(La nutrice batte le mani)

FEODOR e NUTRICE

Il barbagianni fa l'occholino,
il barbagianni canta canzoni:
zing, zing, zing,
saltellare, ammiccare,
ding, ding, ding,
dietro il tronco, dietro il ciocco
al passo, di corsa, a quattro zampe.

FEODOR

Una volta la moglie del prete
ha concepito un passero:
proprio un passero,
giovane, giovane,
dal becco lungo,
dal becco aguzzo.

E volato il passero
a far visita al barbagianni.

FEODOR e NUTRICE

Ha bisbigliato all'orecchio del baffuto.

NUTRICE

I ragazzi del diacono trebbiavano i piselli,
rotte le cinghie li hanno
buttati nel seccatoio.
Il seccatoio ha preso fuoco,
sprigionando fiamme altissime.
Il diacono dalla finestra
può vederlo.

FEODOR e NUTRICE

Il diacono si è spaventato,
si è nascosto nel tinello
turandosi le orecchie con le dita.

FEODOR

Lo scrivano dalla stufa
ha staccato le spalle.
La moglie del diacono
ha cotto le pagnotte.
Sono arrivate le guardie
e han mangiato tutte le pagnotte.

FEODOR e NUTRICE

Il diacono Looka
ha mangiato una vacca e un bue,
settecento maialini,
solo le zampette sono rimaste.

(Feodor dà alla nutrice una botta sulla spalla)

Toccata!

(La nutrice vede Boris e si inchina profondamente)

NUTRICE

Ah!

BORIS

Che c'è? La bestia feroce ha
spaventato la chioccia?

NUTRICE

O Zar signore, perdona!
In vecchiaia sono diventata molto timorosa.

BORIS (a Xenia)

Che c'è Xenia? Ah, povera colomba,
appena fidanzata e già triste vedova!
Piangi sempre il fidanzato morto.

XENIA

Oh, mio sovrano, non ti rattristare
per le lacrime di fanciulla!
Il dolore della fanciulla è nulla
di fronte al tuo soffrire.

BORIS

Oh, figlia mia! Oh, mia colomba!
Con una chiacchierata con le amiche
distrai il tuo cervello
dai pensieri pesanti.
Vai, figlia mia!

(Xenia esce con la nutrice. Boris segue sua figlia con lo sguardo)

BORIS (a Feodor)

E tu, mio figlio, che fai?
Questo cos'è?

FEODOR

La carta della Moscovia,
il nostro regno da un punto all'altro.
Vedi: ecco Mosca, ecco Novgorod,
e qui Kazan, e Astrakhan.
Ecco il mare, il mare Caspio,
ecco di Perm i boschi impenetrabili,
e qui la Siberia.

BORIS

Che bello, figlio mio!
Come dal cielo con un solo sguardo
tu puoi vedere tutto il reame:
confini, fiumi e città.
Impara Feodor!
Verrà il giorno, e forse anche presto,
in cui tutto questo regno ti apparterrà.
Impara, figlio mio!...

(Feodor si ritira verso il fondo della scena e torna allo studio; Boris si avvicina al tavolo, si siede meditando e prende i rotoli e le pergamene)

Ho raggiunto il potere supremo,
è il sesto anno che regno tranquillamente.
Ma non c'è felicità
nella mia anima tormentata.
Invano i maghi mi predicono
lunghi giorni, giorni di potere sereno.
Né la vita, né il potere, né la gloria
né le grida della folla
più mi seducono.

(Resta pensieroso)

Nella mia famiglia speravo di
trovar la gioia,
preparavo per la figlia
un lieto banchetto nuziale,
per la mia, per la mia colomba pura.
Come una tempesta, la morte
porta via il fidanzato...
E pesante la mano del terribile Giudice,
è spaventosa la condanna
per l'anima colpevole...

Intorno soltanto il buio,
 buio impenetrabile;
 almeno vedessi un raggio di speranza.
 E il cuore è pieno di sofferenza,
 soffre, langue lo spirito stanco,
 per un segreto timore...
 ti aspetti sempre qualche cosa...
 Con preghiera fervida
 ai Santi del Signore
 io speravo di soffocare
 le sofferenze dell'anima...
 Nella grandezza e nella magnificenza
 del potere illimitato, io,
 il sovrano di Russia, mendicai
 da loro lacrime consolatrici.
 E là, denunce, le fazioni dei boiardi,
 i complotti lituani e le misteriose insidie,
 la fame, la morte,
 i terremoti e le distruzioni...
 Come animale feroce
 il popolo pestilente corre attorno,
 affamata, povera, piange la Russia!...
 E nel dolore atroce, mandatoci da Dio
 per il mio delitto orrendo,
 mi considerano il responsabile
 di tutti i mali,
 maledicono sulle piazze il nome di Boris!
 E persino il sonno fugge
 e nel buio della notte
 il fanciullo insanguinato risorge.
 Gli occhi brillano, stringendo le manine,
 implora pietà!
 Ma non c'è pietà!
 L'orribile ferita squarciata,
 si sente il suo urlo estremo...
 Oh Dio, Dio mio!

(Si ode rumore dietro le quinte)

Che c'è?

(al figlio, rabbiosamente)

Cerca di sapere cosa è successo.

(Feodor esce)

Come urlano!

(Entra il boiardo di corte)

Che vuoi?

Perché taci?

BOIARDO DI CORTE

Mio gran Signore!
 Il principe Vassily Shuisky
 chiede di essere ricevuto.

BORIS

Shuisky? Chiamalo!
 Digli che siamo lieti
 di vedere il principe
 e attendiamo le sue parole.

(Entra Shuisky)

SHUISKY

Oh gran Sovrano, ti saluto.

BORIS

Ah, glorioso guerriero!
 Degno condottiero della
 folla senza cervello,
 capo ribelle di boiardi faziosi,
 del trono dello Zar nemico,
 sfrontato mentitore, il giuramento
 trasgredisti ben tre volte,
 adulatore vile, ipocrita astuto,
 villano in veste di boiardo,
 ingannatore,
 imbroglione!

SHUISKY

Zar! Ci sono novità,
 novità importanti per il tuo regno.

BORIS

Non incensare, o forse
 come a Pshkin,
 un messaggero segreto ti ha portato
 notizie di tuoi amici boiardi
 in disgrazia?

SHUISKY

Sì, mio Sovrano!
 In Lituania è comparso un impostore,
 il Re, i signori e il Papa son per lui!

BORIS (si solleva turbato)

Sotto quale nome
 ci vuol combattere?
 Che nome ha usurpato il farabutto?
 Di chi il nome?

SHUISKY

Di certo, Zar, il tuo regno è forte.
 Con la benevolenza, la cura
 e la munificenza
 tu hai conquistato i cuori
 dei tuoi servi,
 fedeli con tutto il cuore
 al tuo trono.
 Benché io soffra, mio nobile sovrano,
 benché il mio cuore sanguini,
 non ho diritto di nasconderti
 che se quel vagabondo pieno di audacia
 della Lituania il confine passerà,
 a lui la folla forse sarà attirata
 dal nome risuscitato di Dimitri.

BORIS

Dimitri!!! (a Feodor) Zarevich lasciati soli!

FEODOR

Oh, mio sovrano, permettimi
di restare con te,
per conoscere la
disgrazia che minaccia
il tuo trono.

BORIS

Non si può... non si può, figlio mio!
Zarevich! Zarevich, obbedisci!

(Feodor esce. Boris lo segue, chiude la porta poi si avvicina velocemente a Shuisky)

Prendere subito tutte le misure
affinché la Russia sia protetta dalla
Lituania alle frontiere,
affinché neppure un'anima
possa varcare questo confine...
Vai!...

No, aspetta, aspetta Shuisky!
Hai forse inteso qualche volta,
che i bambini morti possono
uscire dalla tomba,
interrogare gli zar... gli zar legittimi,
eletti da tutto il popolo,
coronati dal grande patriarca?
Ha-ha-ha-ha-ha!
Che?... Ridicolo?

(Afferra Shuisky per il collo)

Perché non ridi?... Eh?...

SHUISKY

Abbi pietà, mio sovrano!

BORIS

Ascolta, principe!
Quando è successo il delitto orrendo,
quando prematuramente è scomparso
il fanciullo,
quel fanciullo... morto... era Dimitri?

SHUISKY

Sì!

BORIS

Vassily Ivanich!
Per la Croce e per Dio
ti scongiuro, per la coscienza, tutta
la verità mi devi dire.
Tu sai, io son clemente.
Ma se tu sei falso, ti do la mia parola!
Inventerò un martirio,
un martirio così crudele,
che lo Zar Ivan dall'orrore
nella tomba tremerà!...
Aspetto la risposta!

SHUISKY

Non temo il martirio, temo la tua ira.
A Uglich, nella cattedrale,
davanti a tutto il popolo,
cinque giorni e più ho
vegliato la salma del fanciullo.
Intorno a lui giacevano
altri tredici morti,
sfregiati, insanguinati,
negli sporchi stracci;
e su di loro era già
visibile la putrefazione.
Ma il visino dello
Zarevich era sereno,
pulito e splendente.
Profonda, orribile la ferita aperta,
ma sulle sue labbra pure
aveva un sorriso meraviglioso.
Sembrava che nella propria culla
dormisse tranquillo, le braccia conserte,
e nella destra stringesse un giocattolo...

BORIS

Basta...

(Fa segno a Shuisky di uscire; questi esce, gettando uno sguardo a Boris. Boris si accascia sulla poltrona)

Oh, soffoco! Devo riprender fiato...
Sentivo che tutto il sangue mi affluiva
al viso e poi il gelo.

Oh, coscienza cattiva, come mi tormenti!

(La scena si oscura, la pendola batte)

Se hai un'unica macchia...
per caso una sola,
l'anima brucia,
il cuore si riempie di veleno,
e diventa penoso, così penoso
che un martello risuona nelle orecchie
come un rimprovero, una maledizione...
E qualche cosa ti soffoca... soffoca...
e la testa gira... e vedi
negli occhi... il fanciullo
insanguinato!

(Suonano le otto)

Ecco... ecco lì... che cos'è?

Lì nell'angolo...?

Sì muove, cresce.

Sì avvicina... trema e geme...

Via, via! Non io...

Non sono l'assassino tuo...

Fermo!... Fermo, fanciullo... Non io...

non, non sono io...

la volontà del popolo...

Fermo, fanciullo...

Buon Dio! Tu non vuoi la morte

del peccatore,

abbi pietà dell'anima del colpevole
Zar Boris!

ATTO TERZO

QUADRO 1

(Il castello dei Mniseck a Sandomir. Il giardino, la fontana. Una notte di luna. L'impostore esce dal castello, immerso nei suoi pensieri)

DIMITRI

"A mezzanotte, nel giardino, accanto alla fontana..."
Oh, voce divina!
Di quale delizia tu mi hai riempito il cuore!...
Verrai tu, mia diletta?
Verrai tu, colomba mia leggiadra?
Hai dimenticato forse il tuo falco che senza di te intristisce, soffre?
Con il saluto tenero, con le parole dolci allevia la sofferenza senza fine del mio cuore.
Marina!... Marina!... Rispondi!
Oh, rispondi!... vieni, vieni, io ti aspetto.
io ti aspetto!
Al richiamo rispondi, rispondi!
No, non c'è risposta.

(Dimitri si nasconde fra gli alberi. L'orchestra suona una polacca e parecchi ospiti escono dal castello)

MARINA (al braccio di un vecchio signore polacco)

Alla vostra passione io non credo, signore,
i vostri giuramenti, le assicurazioni, tutto è inutile.
E non potete voi, Signore, ingannarmi con le vostre parole.

(Passano oltre)

OSPITI

E il regno moscovita noi spezzeremo presto
e i prigionieri moscoviti porteremo qui, signori,
e l'armata di Boris distruggeremo, certo, completamente.

DAME

E allora, non perdetevi tempo!
Andate subito contro Mosca, fate prigioniero Boris, cosa state aspettando!

CAVALIERI

Dobbiamo affrettarci verso Mosca, prendere, prendere, prendere Boris prigioniero!

CAVALIERI (tornando dal giardino al castello)

Parola di Polacchi:
bisogna distruggere il nido moscovita!...

DAME

Marina non saprà farlo... essa è bella ma fredda,
orgogliosa... cattiva Marina...

MARINA (entrando nel castello, agli ospiti)

Del vino, del vino, signori!

OSPITI

Alziamo la coppa alla salute dei Mniseck!
Beviamo alla salute di Marina!
Festeggiamo la Signora con vino ungherese!
Gloria alla corona imperiale di Marina!
Viva, viva, viva, viva,
viva, viva, viva!

MARINA (riesce in giardino)

Dimitri! Zarevich Dimitri!

DIMITRI

Lei, Marina!

(Le va incontro)

Oui, mia colomba, bellezza mia!
Oh, come era lunga l'attesa e triste, quanti dolorosi dubbi,
straziando il cuore, offuscavano i miei lieti pensieri,
mi hanno costretto a maledire l'amore mio e la felicità,

MARINA

Lo so, so tutto!
Non dormi più ma sogni.
Di giorno e di notte, sogni la tua Marina.
No, non per le parole d'amore, non per le vuote, insulse parole sono venuta da te.
Da solo a solo
tu puoi spasimare e fremere d'amore per me.

DIMITRI

Marina!

MARINA

No, non mi sorprenderanno,
tu devi saperlo, né i sacrifici,
né la morte tua per amor mio.
Ma quando è che sarai Zar a Mosca?

DIMITRI

Io zar? Marina, tu spaventi il mio cuore!
Può il potere, lo splendore del trono,
di servi il vile sciame, le abominevoli
denunce
far tacere in te
la sacra sete del reciproco amore,
la gioia delle carezze dolci,
dei caldi abbracci e delle estasi
appassionate la forza divina!

MARINA

Certo! Anche in una povera capanna
saremo felici noi due,
che cosa è per noi la gloria, l'impero?
Noi vivremo di solo amore.
Se voi, Zarevich, desiderate solo amore
a Mosca troverete non poche
donne,
belle, rosee, dalle ciglia di velluto...

DIMITRI

Te, te sola, Marina, io adoro,
con tutta la forza della passione,
con tutta la sete di delizia e di
voluttà!
Abbi pietà della sofferenza della mia
povera anima,
non respingermi!

MARINA

Non è Marina, ma solo la donna
che voi amate in me?
Soltanto il trono degli Zar di Mosca,
soltanto
la corona d'oro potevano
tentarmi.

DIMITRI

Tu ferisci il mio cuore, crudele Marina,
dalle tue parole un freddo di tomba
spira sulla mia anima.
Vedi, io ai tuoi piedi,
ai tuoi piedi ti supplico,
non respingere il mio amore pazzo!

MARINA

Alzati, tenero amante,
non languire nelle preghiere inutili.
Alzati, tenero martire, mi fai pena,
mi fai pena, mio caro. Sei spossato,
tu languì d'amore per la tua Marina;
giorno e notte la sogni,
ti sei scordato di pensare al trono,

alla lotta con lo Zar Boris.
Via, vagabondo insolente!

DIMITRI

Marina! Che cos'hai?

MARINA

Via! Accolito dei Signori. Via!
Servo!

DIMITRI

Fermati, Marina!
Credo che tu voglia rinfacciarmi
gli stenti della passata mia vita.
Menti, superba polacca!
Sono Zarevich!
Da tutte le parti della Russia sono
arrivati i condottieri;
domani all'alba darò battaglia alla
testa delle coraggiose druzhine,
guerriero glorioso, e piomberemo
sul Cremlino di Mosca, sul trono
dei padri, legatomi dalla sorte!
Ma quando mi siederò da Zar,
nell'inavvicinabile grandezza,
oh, con quanta gioia io riderò di te,
oh, con quanto desiderio io guarderò come te,
soffrendo per il regno perduto, come
schiava obbediente striscerai
ai piedi del mio trono.
Darò ordine a tutti di ridere
della stolta polacca!

MARINA

Ridere!...
Oh, Zarevich, ti scongiuro:
non maledirmi per le parole cattive;
non rimprovero, non schermo,
ma puro amore esse sono,
sete della tua gloria, sete di grandezza
traspirano nel silenzio della notte,
mio caro, oh, mio amato,
la tua Marina non ti sarà infedele.
Dimentica, oh, dimenticala,
dimentica il suo amore;
svelto, svelto al trono dei tuoi avi!

DIMITRI

Marina!
L'infernale sofferenza della mia anima
non inasprire col tuo falso amore.

MARINA

Ti amo, mio diletto, mio Signore.

DIMITRI

Oh, ripeti, ripeti, Marina!
Oh, non lasciar raffreddare il piacere,
dona all'anima la gioia,
mia incantatrice, vita mia!

MARINA

Oh, mio Zar!

DIMITRI

Alzati, regina mia adorata!
Abbraccia il tuo amore, alzati, abbracciami!

MARINA

Oh, come hai reso vivo il mio cuore,
Signore mio!
(Si abbracciano)

OSPITI (all'interno)

Viva! Viva! Viva! Viva!

QUADRO 2

(Una piazza davanti alla Cattedrale di San Basilio, il Beato, a Mosca. Una folla di miserabili si aggira sulla scena. Alcune donne sono sedute in disparte, verso l'uscita laterale della cattedrale. A più riprese si mostrano alcune guardie armate. Un gruppo d'uomini esce dalla chiesa, guidato da Mityukh)

CORO

Allora, è finita la messa?

CORO

Sì, e l'hanno già scomunicato.

CORO

Chi dunque?

CORO

Grigory, Grigory Otryepov.

CORO

Bene, bene!

MITYUKH

Ecco, fratelli! Un diacono grande e
grasso s'avanza e si mette a urlare:
« Grigory Otryepov, anatema! »

CORO

Che cosa, demonio! Che dici?

CORO

Hai forse perduto i sensi?

MITYUKH, CORO

E' la verità, fratelli!

CORO

Questa è bella:
Grigory Otryepov, dicono, è scomunicato!

CORO

Ah, ah, ah, il diavolo li porti!
Poco gliene importa allo Zarevich
che Grigory sia maledetto!

CORO

Come se egli fosse Grigory!

CORO

Esatto!

MITYUKH

Ma hanno intonato un requiem per lo Zarevich.

CORO

Va' là, qui si va di male in peggio.

CORO

Per un uomo che vive ancora?

CORO

C'è veramente gente senza Dio!
Per lo zar vivente! Bene, aspetta!
Egli darà a Boris quel che si merita!

CORO

Si dice che sia già arrivato a Kromy.

CORO

Marcia su Mosca con le sue truppe.

CORO

Dovunque sconfigge le truppe di Boris.

CORO

La sua marcia vittoriosa lo porterà
al trono dei suoi avi, gli zar ortodossi.
Egli accorre in nostro aiuto e metterà
a morte Boris e i suoi cani!

VECCHI

(agli altri, cercando di attirare l'attenzione sulle guardie)

Più piano, più piano! Piano, disgraziati!
O avete dimenticato le prigioni e le torture!

(La gente scuote la testa e riprende a vagabondare sulla scena. Entra l'Innocente con un elmo in testa; è circondato da una folla di monelli)

MONELLI

Trrrr rrrr rrr rrr!
Testa di ferro! Testa di ferro!
U-lyu-lyu-lyu-lyu-lyu-lyu-lyu... Trrr...

(L'Innocente si siede su un masso e canta dondolandosi)

INNOCENTE

La luna brilla,
il gattino miagola.
Innocente, alzati!
Prega Iddio,

inchinati a Cristo!
Cristo, nostro Signore.
Il tempo sarà sereno,
ci sarà la luna,
il tempo sarà sereno...
la luna...

MONELLI

Salve, salve, innocente Ivanich!
Alzati, rendici onori!
Facci un bell'inchino!
Togliti l'elmo! Il tuo pesante elmo!
(Battono sull'elmo di latta dell'Innocente)
Ding, ding, ding!... Oh, come risuona!

INNOCENTE

E io ho un kopeko!

MONELLI

Stai scherzando! Non vorrai prenderci in giro, vero?

INNOCENTE

Guardate!...

MONELLI (glielo strappano di mano e fuggono via)

Fit!

INNOCENTE

Oh! oh! oh! Hanno derubato l'Innocente!
Oh! oh! oh! Gli hanno rubato il kopeko!
Oh! oh! oh! oh!

(Preceduto da un corteo, lo Zar lascia la Cattedrale. I Boiardi distribuiscono monete)

DONNE

Padre benefattore, fai la carità, per amor di Cristo...
...padre nostro,...

CORO

Lo Zar... lo Zar viene!

DONNE

...Signore, per amor di Cristo!

CORO

Zar e Signore, fai la carità, per amore di Cristo!

(Appare Boris accompagnato da Shuisky e da altri Boiardi)

Padre benefattore, fai la carità
per amore di Cristo!

DONNE

Padre e Signore, per amore di Cristo!

TUTTI (inginocchiandosi)

Padre nostro, del pane!
Pane! pane! per gli affamati
padre, per amore di Cristo!



Il figurino di Nicola Benois per
il « Boris » alla Scala nel 1964

INNOCENTE (vedendo Boris)

A-a-a-a Boris, Boris!
Hanno arrecato offesa all'Innocente! A-a-a!

BORIS (fermandosi davanti all'Innocente)

Perché si lamenta?

INNOCENTE

I monelli mi han rubato il kopeko,
ordina che siano uccisi,
come facesti con il piccolo Zarevich.

SHUISKY

Taci, stolto!
Arrestatelo!

BORIS

Non toccatelo!...
(all'Innocente)
Prega per me, Innocente!

INNOCENTE

No, Boris! impossibile, impossibile, Boris!
Non posso pregare per lo Zar Erode!...

(Il popolo, terrorizzato, si disperde)

La Vergine non lo permette.

(Boris e il suo seguito passano oltre. L'Innocente, rimasto solo, si guarda attorno smarrito, si siede di nuovo sul masso e riprende il suo canto)

Sgorgate, sgorgate, lacrime amare!

Piangi, piangi, animo cristiano!

Il nemico presto verrà e saranno le tenebre!

Tenebre fonde, impenetrabili!

Guai, guai alla Russia!

Piangi, piangi, popolo russo, popolo affamato...

(Cala il sipario)

ATTO QUARTO

QUADRO 1

(Una radura sopra Kromy. A destra, un pendio e, dietro, le mura della città. Dal pendio scende una folla di vagabondi. In mezzo il boiardo Krushov, legato)

CORO

Mettetelo sul tronco!
Sul tronco, ragazzi!
Ecco, così!

(Mettono Krushov sul tronco)

E affinché non urli troppo, affinché
non rovinì la sua gola di boiardo, imbavagliatelo!

(Gli tappano la bocca con uno straccio)

Bene!
E ora, fratelli?
Non vorremmo lasciarlo senza gli onori,
il boiardo?

Così, senza onori!

Non va bene; per quanto sia, egli è
sempre un voivoda di Boris.

E se Boris ha rubato il trono dello Zar,
egli rubava al ladro.

E allora? Per questo merita l'onore,
come un ladro buono.

Eh! Rindi, Fomka, Epihan! mettetevi
accanto al signore!

(Due della folla, armati di randello, si mettono accanto a Krushov)

Bene!
Ma, cosa mai vista.
Nessuno ha mai visto un boiardo
senza un'amante!
Ma andate al diavolo!
Il boiardo senza la bella
è come un pirog senza il ripieno:
solo il pane secco.

Afimja, colomba, a quanto dicono,
ti avvicini al secondo centenaro,
allora non c'è pericolo...
Vieni, bellezza, dal boiardo.
Vieni! Ah, ah, ah, ah!

(Dalla folla esce una vecchia che gemendo e tossendo si avvia verso Krushov)

Bene! Cominciamo le onoranze!
Cominciamo le onoranze!
Eh, voi, donne, cantate!
Eh, voi, donne, cantate!

(Il coro si dispone in circolo intorno a Krushov)

Non è il falco che vola nel cielo,
non è il cavallo veloce che corre sul prato,
è il boiardo che sta seduto
immerso nei suoi pensieri.

Gloria al boiardo! Al boiardo di Boris, gloria!
Gloria al boiardo! Al boiardo di Boris, gloria!

(Riveriscono Krushov)

Ferme, donne! Non vediamo un bastone
tra le mani del boiardo.
Ma perché il bastone? Dategli lo staffile!

(Mettono lo staffile nelle mani di Krushov)

Ecco così! Vai avanti!
Sta seduto immerso nei suoi pensieri,
come per accontentare Boris
come in aiuto al ladro
batte, frusta a morte la gente onesta.
Gloria al boiardo, al boiardo di Boris!
Gloria al boiardo! Al boiardo di Boris! Gloria!

(Riveriscono Krushov)

Di onore, di onore ci hai sempre
colmato,
nella tormenta, nel maltempo, con le
strade impraticabili
sui giovani nostri hai cavalcato
con la sottile frusta sollecitandoli.
Gloria al boiardo, al boiardo di Boris
gloria!
Gloria al boiardo, al boiardo di Boris
gloria!

Oh, e anche a te gloria, boiardo!
Oh, e anche a te gloria, boiardo!
Gloria, gloria eterna!

(Salutano profondamente)

VARLAAM e MISSAIL *(dietro le quinte)*

Il sole, la luna non brillano più,
le stelle son cadute dal cielo,
l'universo trema
per il grave peccato di Boris!
Bestie mai viste si aggirano,
bestie mai sentite si aggirano
divorando corpi umani
in gloria del peccato di Boris!

(Si avvicinano)

Tormentano, torturano la gente di Dio,
ah, se tormentano i servi di Boris.
Ispirati dalle forze infernali
in onore del trono di Satana.

CORO

Che sarà?
Da Mosca arrivano i santi vecchi.
Chi sono, fratelli?
Cantano le colpe dello Zar,
le torture tremende,
le sofferenze atroci
che sopporta la gente innocente.

VARLAAM e MISSAIL (entrano in scena)

Geme e soffre la santa Russia,
e geme sotto la mano dell'apostata,
sotto la mano maledetta del regicida
in gloria del peccato imperdonabile.

CORO

Oh! Si è scatenata, allargata la forza,
l'ardore giovanile.
Si è scatenata, allargata la forza,
l'ardore giovanile. Ribolle il sangue cosacco.
Si è risvegliata la forza nascosta,
si è risvegliata la forza nascosta,
si è risvegliata, scatenata, nascosta, irrequieta, goj!
Oh, tu forza,
oh, tu forza temeraria! Oh, tu forza, forza,
oh, tu forza terribile! Non tradire i giovani, i baldi
giovani.
Oh, lasciali divertire, oh, lasciali saziare,
divertire, saziare. Divertire, forza, lasciali!

VARLAAM e MISSAIL

Accettate, buona gente, lo Zar legittimo.
Accettatelo, da Dio salvato,
dall'assassino da Dio stesso celato.
Accettate, gente, lo Zar Dimitri Ivanovich!

CORO

Si è scatenata, si è allargata la bravura giovanile,
allargata, risvegliata la forza nascosta,
forza terribile, temeraria!

VARLAAM

Corrono, si aggirano i servi di Boris,
torturando la gente innocente!

MISSAIL

Corrono, si aggirano i servi di Boris,
torturando la gente innocente!

VARLAAM e MISSAIL

Torturano e uccidono,
gente innocente, gente ortodossa.

CORO

Morte! Morte! Morte a Boris!
Morte al regicida!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY (dietro le quinte)

Domine, Domine, salvum fac regem,
regem Demetrium
Moscoviae, salvum fac, salvum fac regem
Demetrium omnis
Russiae... salvum fac... salvum fac
regem Demetrium...

CORO

Chi diamine sta arrivando ancora?
Ululano come lupi! Chi diavolo sono?

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Domine, Domine salvum fac, salvum fac,
salvum fac!

VARLAAM

Corvi esecrabili!
Ma guarda, anch'essi acclamano lo
Zarevich!
Dobbiamo permetterlo, padre Missail?

MISSAIL e VARLAAM

Non lo permettiamo!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Domine, Domine salvum fac regem
Demetrium, regem Demetrium Moscoviae!
(Entrano in scena)

MISSAIL e VARLAAM

Anime di corvi maledetti!

CORO

Ehi! A morte! Schiaccia! Ah, vampiri!
Fattucchieri esecrabili!
(Circondano i gesuiti)

VARLAAM

Siano appesi all'albero.

MISSAIL e VARLAAM

Che glorifichino l'universo cantando.

CORO

Ehi, qui!
(Legano i gesuiti)

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Sanctissima Virgo! juva, juva servos
tuos!
Sanctissima Virgo! juva, juva servos
tuos!

VARLAAM

Legate più forte!
Che non possano muovere le mani.
Che la destra non abbia aiuto!

CORO

Ehi! Tirate su!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Sanctissima Virgo! juva, juva servos
tuos!

(La folla ascolta l'avvicinarsi del corteo di truppe del falso I)

MISSAIL e VARLAAM

Gloria a te, Zarevich, da Dio salvato,
gloria a te, Zarevich, da Dio celato!
Gloria a te, da Dio salvato!
(L'impostore entra a cavallo)

CORO

Vivi e regna, Dimitri Ivanovich!
Gloria! Gloria! Gloria! Gloria! Gloria!

DIMITRI

Noi, Dimitri Ivanovich,
per volontà divina Zarevich di Russia,
Principe per eredità dei nostri avi.
A voi, perseguitati da Godunov,
promettiamo grazia e libertà.

KRUSHOV

Buon Dio! Il figlio di Ivan! Gloria a te!
(S'inchina profondamente)

DIMITRI

Alzati boiardo!
Venite, seguitemi nell'attacco!
Per la santa Patria, a Mosca,
al Cremlino d'oro.
(Si avvia verso il pendio, la folla segue l'impostore)

CORO

Gloria a te, Zar, padre nostro!
Gloria a te, Dimitri Ivanovich!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Deo gloria, gloria Deo, Deo gloria!
(L'Innocente si siede su un masso. A destra, dietro le quinte, bagliore d'incendio)

INNOCENTE

Sgorgate, sgorgate, lacrime amare,
piangi, piangi, animo ortodosso!
Il nemico presto verrà
e il buio scenderà, buio pesto,
impenetrabile.
Guai, guai alla Russia!
Piangi, piangi, popolo russo,
popolo affamato!...

QUADRO 2

(Cremlino. Ai lati, i banchi. A destra, l'uscita sul grande scalone; a sinistra, gli appartamenti. A destra, presso la ribalta, una tavola con l'occorrenza per scrivere. Più a sinistra il posto dello Zar. Seduta straordinaria della Duma dei Boiardi)

PRIMO GRUPPO DI BOIARDI

Su boiardi, cominciamo a votare.

SECONDO GRUPPO

Voi per primi, Boiardi.

PRIMO GRUPPO

Il nostro parere è già pronto.
(A Seelkalov)
Scrivi, Andrey Mikhajlovich.

TERZO GRUPPO

Il malfattore, chiunque egli sia,
e poi giustiziarlo.

SECONDO GRUPPO

Fermi, boiardi! Prima bisogna arrestarlo,
e poi giustiziarlo.

TERZO GRUPPO

Sia...

QUARTO GRUPPO

Beh, non del tutto bene!

PRIMO GRUPPO

Su, boiardi, non confondete!

TERZO GRUPPO

Il malfattore, chiunque egli sia,
deve essere catturato
e torturato bene.

PRIMO GRUPPO

E poi giustiziato e il cadavere impiccato;
che sia beccato dai corvi affamati!

QUARTO GRUPPO

Il cadavere suo sia bruciato
sulla pubblica piazza, davanti al popolo,
e maledette per tre volte
le ceneri sue maledette.

SECONDO GRUPPO

E disperse le ceneri maledette
fuori delle mura, ai quattro venti.

TUTTI

E che ogni traccia del vagabondo
impostore scompaia per sempre.

SECONDO e QUARTO GRUPPO

E ogni suo partigiano sia giustiziato.

TUTTI

E il cadavere esposto alla berlina,
e gli editti siano mandati ovunque.
Per i villaggi, e le città e i borghi,
in tutta la Russia siano letti
nelle cattedrali e nelle chiese,
sulle piazze e nelle riunioni.
E si preghi in ginocchio il Signore,
perché abbia pietà della Russia martire.

PRIMO e QUARTO GRUPPO

Peccato, non c'è Shuisky, il Principe.

SECONDO e TERZO GRUPPO

Benché fazioso, senza di lui, sembra che
la decisione non sia azzeccata.

SHUISKY (entrando)

Vogliate perdonarmi, Boiardi...

PRIMO e QUARTO GRUPPO

Parlando del diavolo...

SHUISKY

Ho tardato un pochino...
Sono venuto in un momento sbagliato...
Ieri sera, congedandomi dallo Zar,
con cuore straziato,
temendo per l'anima regale,
guardai per caso dal buco della porta.
E cosa vidi io, Boiardi!
Pallido, dal freddo sudor coperto,
tremando in tutto il corpo,
borbottando senza senso strane parole sconnesse,
schizzando fuoco dagli occhi,
affranto da qualche segreta sofferenza,
il Sovrano martire languiva.
Poi sbiancando, nell'angolo fissò gli occhi,
e gemendo orribilmente e indietreggiando...

BOIARDI

Menti! Menti, Principe!

SHUISKY

Invocava lo Zarevich morto.

BOIARDI

Che?

SHUISKY

Cercava invano di scacciare lo spirito.

(Entra Boris)

"Fermo, fermo", sussurrava.

BORIS

Fermo, fermo!

SHUISKY

"Fermo", bambino!

(Vedendo Boris)

Piano! Lo Zar... lo Zar...

BORIS

Fermo, fermo!

BOIARDI

Oh, Signore!

BORIS

Choor, Ditya!

BOIARDI

Oh, Signore! Che Dio ci protegga!

BORIS

Fermo, fermo... Chi dice, "Assassino"?
L'assassino non c'è! E' vivo, vivo il fanciullo!...
E Shuiskey per il falso giuramento sia squartato!

SHUISKY

Che la grazia di Dio sia con te!

BORIS (come in ascolto)

Ah!

Vi ho chiamato, Boiardi,
mi affido alla vostra saggezza.
Nel momento di disgrazia e di dure prove
voi siete miei consiglieri, Boiardi.

SHUISKY

Possente mio Sovrano,
permetti a me, insensato,
umile schiavo, una parola.
Qui, davanti allo scalone,
un umile frate aspetta il permesso
di presentarsi ai tuoi occhi benevoli.
Uomo di verità e di consiglio,
uomo dalla vita irreprensibile,
egli vuole confidarti un grande segreto.

BORIS

Sia. Chiamalo.

(Shuiskey esce)

Le parole del vecchio potranno forse
calmare l'affanno segreto
della mia anima straziata!...

(Pimen entra e si ferma fissando Boris)

PIMEN

L'umile frate, giudice semplice
dei fatti del mondo,
osa oggi porgere la sua parola...

BORIS

Racconta, vecchio, tutto quel che sai,
senza nascondere nulla.

PIMEN

Una volta, nell'ora serale,
venne a me un pastore,
già vecchio venerando,
e mi raccontò una misteriosa storia.
Ancor bambino, egli disse,
son diventato cieco
e da quel momento non conobbi
né il giorno
né la notte fino alla vecchiaia.
Inutilmente mi curavo
con erbe e misticci incanti,
inutilmente delle fonti
sante spargevo acqua santa sugli occhi.
Inutilmente! E mi ero
talmente abituato al buio
che persino i sogni miei
non riflettevan più
le cose viste, ma solo suoni.
Una volta, nel più profondo sonno,
sentii all'improvviso

una voce di bambino che mi chiama,
 mi chiama tanto distintamente:
 "Alzati, nonno, alzati,
 vai nella città di Uglich,
 entra nella Cattedrale
 della Trasfigurazione
 e prega sulla mia tomba.
 Sappi, nonno, sono lo Zarevich Dimitri,
 il Signore mi ha accettato
 tra i suoi angeli
 e ora sono un grande
 Santo della Russia..."
 Mi son svegliato, riflettevo,
 presi il nipotino e mi avviai
 pel lungo cammino.
 E appena mi fui inginocchiato
 sulla tomba
 mi sentii così bene
 e le lacrime sgorgarono,
 copiose, sgorgaron piano e io vidi
 di Dio la luce e il nipotino e la tomba.

BORIS

Oh, soffoco! soffoco! luce!
 (Cade fra le braccia dei Boiardi)
 Chiamate lo Zarevich!
 Oh! mi sento male! Il saio!

(I Boiardi lo fanno sedere. Una parte di essi corre a chiamare lo Zarevich, altri vanno a chiamare i monaci del Monastero del Miracolo. Feodor entra correndo)

Lasciateci! Uscite tutti!
 Addio, figlio mio, muoio!
 Ora tu comincerai a regnare,
 Non chiedere per quale
 via al trono arrivi;
 tu non devi saperlo.
 Tu regnerai per diritto,
 come mio successore,
 come mio figlio primogenito.
 Figlio mio, bambino mio caro!
 Non fidarti dei consigli
 dei Boiardi sovversivi,
 segui attentamente i loro
 rapporti segreti con la Lituania.
 Il tradimento punisci senza perdono,
 senza pietà.
 Ascolta attentamente il giudizio
 dei Boiardi sovversivi,
 sii difensore della vera religione,
 rispetta religiosamente i Santi di Dio.
 Tua sorella, la Zareyna, proteggi,
 figlio mio,
 tu resti il suo solo protettore,
 della nostra Xenia, colomba chiara.
 Dio mio! Dio mio!
 Guarda le lacrime
 versate dal padre peccatore!
 Non prego per me, non per me,
 Signore mio!...

Da lassù, dall'altezza
 irraggiungibile, irrada
 la luce benedetta sui figli miei
 innocenti... umili e buoni...
 Forze del Cielo!... Guardiani del trono
 divino, eterno,
 Con le vostre ali celesti
 proteggete mio figlio caro...
 dalle disgrazie, dal male, dalle tentazioni!
 (Stringe a sé il figlio, lo bacia. Un lugubre rintocco di campana)
 Campane! Campane a morto!

CORO di MONACI (dietro le quinte)

Piangi, piangi, popolo.
 La vita lo sta abbandonando
 e muto sono le sue labbra,
 e non risponde. Piangete! All'eluja!

BORIS

Il grido di morte! Il saio, il santo saio,
 lo Zar vuol farsi frate.

FEODOR

Signore, calmati!
 Il buon Dio aiuterà.

BORIS

No, no, figlio mio,
 è giunta la mia ora...
 (I Boiardi e i monaci entrano in scena)

CORO

Vedo il bambino morente,
 e singhiozzo e piango; si dibatte, trema.
 E invoca soccorso,
 ma non c'è salvezza per lui...

BORIS

Dio! Dio! Soffro!
 Non puoi perdonare il peccato?
 Oh, maligna morte!
 Come tormenti crudelmente!

(Alzandosi di soprassalto)

Aspettate: sono ancora Zar.
 Sono ancora Zar...

(Appoggia la mano sul cuore e ricade sulla poltrona)

Dio! Muoio! Perdonami!

(Ai Boiardi, indicando il figlio)

Ecco! Ecco il vostro Zar... Zar...
 Perdono!... Perdono!...

BOIARDI (mormorando)

E' morto...

Questo testo, ottenuto per gentile concessione della EMI, accompagna la recente edizione discografica del «Boris Godunov».

BORIS GODUNOV

ATTO PRIMO ~ QUADRO SECONDO

(una locanda alla frontiera della Lituania)



*In città passeggian fieri
i bei Tartari crudeli*



*Laggiù i Tartari gridavan dal dolore
e fuggivan pel terrore!...*



*...e con far spavaldo
il cannonier marcìò...*



*Zar Ivan domò tutti i ribelli,
la lor carne in brandelli fù!*

E perché non canti con me?

Né bevi con noi?

Imitar ci vuoi? Bevi con noi!

SÃO CAFE

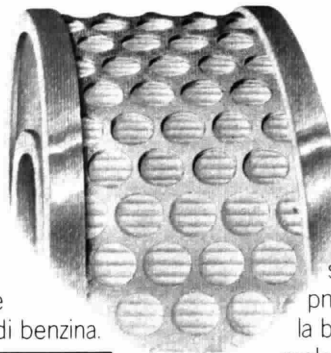
**quel buon profumo di caffè che si spande
per tutta la casa.**

Benzina e filtro sporco.

Il filtro dell'aria è meglio che sia pulito.

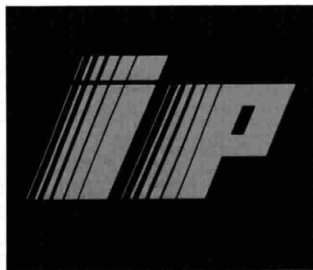
Se no, l'aria entra nella camera di combustione con difficoltà, il motore non "respira" bene e fatica di più: questo sforzo inutile si traduce in un maggior consumo di benzina.

INDICE DEI CONSUMI DI BENZINA	
filtro sporco e carburazione mal regolata	100
filtro pulito e carburazione a posto	96
Filtro dell'aria pulito e carburazione a posto allungano la vita dell'auto e possono ridurre il consumo di benzina anche del	4%



Dopo il filtro dell'aria sporco, ci sono altri fattori che non vanno d'accordo col risparmio di benzina, come le candele vecchie, la pressione sbagliata dei pneumatici, la batteria malandata, l'olio non a posto, la guida nervosa.

Sotto l'insegna IP ci sono esperienza, servizi e prodotti in grado di risolvere tutti questi inconvenienti. Per consumare meno e per tutelare quel patrimonio che è l'auto.



E' la prima volta che si parla di benzina per venderti meno benzina.

rete 1

12.30 ARGOMENTI

La storia e i suoi protagonisti
Le paludi pontine
di Adriana Foti
Consulenza di Renzo De Felice

Regia di Giorgio Bontempi
Prima puntata
Quando era proibito morire di malaria
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

13 — PIANETA UOMO E SCIENZA VERSO IL 2000

Argomenti scientifici proposti dal TG 1

13.25 CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

13.30-14.10

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

16.15 AGNANO: CAMPIANO MONDIALE AMAZZONI

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

17.05 NATA LIBERA

Primo episodio
I braccieri

Personaggi ed interpreti:
George Adamson

Gary Collins
Joy Adamson Diana Muldaur
Makedde Hal Frederick
Nuru Peter Lukoye
e con la leonessa Elsa

Regia di Gary Nelson
Prod.: Columbia Pictures Television

17.50 LONE RANGER

— I fantasmi razziatori
— L'artiglio dell'orso
Cartoni animati
Prod.: Les Films Christiane Kieffer-Int. Film

18 — ARGOMENTI NUOVA DOMANDA EDUCATIVA

Organizzazione del lavoro
Documento n. 1

Andrzej Leccio: La cooperazione nel castello
a cura di Gabriella Carosio

Consulenza di Alberto Abruzzese, Franco Bonaccia e Alberto Valentini

Regia di Sergio Spina
(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

18.30 PICCOLO SLAM

Spettacolo musicale
di Marcello Mancini, Franco Misera

Con Stefania Rotolo e Sammy Barbot
Musiche originali di Renato Serio

Coreografie di Franco Misera
Scena di Luciano Del Greco

Costumi di Ruggero Vitranì
Regia di Lucio Tessa

Seconda parte

19 — TG 1 CRONACHE

☐ Pubblicità

19.20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

Mio figlio il giudice
Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Scredier, Cindy Eilbacher, Randy Whipple
Prod.: United Artists Television

19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

☐ Pubblicità

Telegiornale

☐ Pubblicità

20.40

Arrivano i mostri...

Un programma musicale a cura di Sergio Giordani, Enrico Tovaglieri, Luigi Turillo

con Lino Banfi, I Brutus, Stella Carnacina, Cochi, Bernard Cribbing, Giovanni Ferrati e la sua Orchestra, Astor Piazzolla, Demis Roussos, Zula e con « Quelli di Grock »

Musiche originali di Pocho Gatti

Produttori esecutivi Luciano Gigante e Alberto Rovere

Terza puntata

☐ Pubblicità

21.45

Speciale TG 1

a cura di Arrigo Petacco

☐ Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESSO

Istituto della enciclopedia italiana Treccani: il programma enciclopedia oggi

18 — L'ENERGIA

a cura di Fiorella Lozzi, Lo-

rete 2

12.30 TEATROMUSICA

Problemi dello spettacolo
Regia di Maria Maddalena Yon

☐ Pubblicità

13 —

TG 2 - Ore tredici

☐ Pubblicità

13.30 EDUCAZIONE E REGIONI

Una proposta per l'infanzia
Modugno. La tradizione diventa cultura

Un programma a cura di Claudio De Seta

Consulenza di Franca Minerva

Regia di Franco Garzia
(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

14.14,15 SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESSO

Milizia dell'Immacolata: esperienze di gruppo: cultura viva

☐ Pubblicità

tv 2 ragazzi

17 — Un film, un personaggio, un libro

a cura di Letizia Solustri
Realizzazione di Raoul Morel

IL VECCHIO E IL MARE
Film - Regia di John Sturges

con Spencer Tracy
Distrib.: Warner Bros.

Prima parte

18 — L'ENERGIA

a cura di Fiorella Lozzi, Lo-

rena Preta e Mariella Serafini Giannotti

Consulenza di Giulio Mezzetti
Realizzazione di Angelo Dorico

Il moto perpetuo delle molecole
(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

☐ Pubblicità

18.25 — DAL PARLAMENTO

☐ Pubblicità

— TG 2 - SPORTSERA

☐ Pubblicità

18.45 RIDOLINI GROOM

Prod.: Wiphraph

19 — Nic Carter, Patsy e Ten presentano SUPERGULP!

Fumetti in TV
Un programma di Guido De Maria e Giancarlo Governi

— I Fantastici Quattro: « Il ritorno dell'Uomo Talpa »

— Nic Carter: « Viva la rivoluzione »

— Tin Tin: « La stella misteriosa »

Terza puntata

☐ Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

☐ Pubblicità

19.45

TG 2 - Studio aperto

☐ Pubblicità

20.40

Caro papà

Telefilm comico
Torna a casa piccola Sheba

Interpreti: Patrick Cargill, Natasha Pyne, Ann Holloway,

Noel Dyson, Peter Jones, Diana King, Michael Segal

Prodotto e diretto da William G. Stewart per la Thames Television

☐ Pubblicità

21.10

Si dice donna

Fatti, ricerche, domande sul ruolo femminile

a cura di Tilde Capomazza
Collaborazione di Giulietta Asco, Luisa Colli, Daniela Colombo

Regia di Sergio Tau

Sesta puntata

22.10

La mossa del cavallo

Sai storie televisive di Enrico Roda

6^a - La sfida
Personaggi ed interpreti:

Raoul Louise Nicoletti Rizzi
Tarciso Franco Angrisano
Olga Linda Sini

Scena di Giuliano Tullio
Arredamento di Fernando Pisacane

Costumi di Claudio Sallusti
Regia di Giacomo Colli

☐ Pubblicità

TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN
SENDUNG IN
DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20.15-20.40 Brennpunkt

svizzera

18 — TELEGIORNALE - 1^a ediz.

18.05 Per i ragazzi
TOPOSTORIE - Racconti e animazioni — LE AVVENTURE DI SINBAD IL MARINAI - 3. Nella terra dei giganti — TANGRAM

Gioco con il televisore
TV-SPOT

19.10 TELEGIORNALE - 2^a ediz.
TV-SPOT

19.25 L'AGENDA CULTURALE
Speciale - TV-SPOT

19.55 QUI BERNI
a cura di Achille Casanova
TV-SPOT

20.30 TELEGIORNALE - 3^a ediz.
20.45 REPORTER

Settimania d'informazione
Vietnam. 4 mila anni di storia.

Un secolo di colonizzazioni. 30 anni di una guerra fra le più tragiche che un popolo abbia dovuto vivere e combattere. Da questo sconvolgimento sta nascendo un nuovo Vietnam le cui forme non sono ancora definite. Con la rivoluzione al potere Leandro Manfrini (al suo terzo documentario in Vietnam con Carlo Pifferi) cerca di fare il punto sulla situazione in questo Paese a due anni dalla fine del conflitto.

21.45 Concerti: JOHNNY MARATHIS Regia di André Fledérick

22.40-22.50 TELEGIORNALE - 4^a ediz.

☐ Pubblicità

capodistria

19.25 TRIM TEST TELEVISIVO

Esercizi per chi vuol mantenersi in forma

19.35 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI
— Nina e Ivo — Film - Quarto episodio: « Cos'ha trovato Nina? »

20.10 ZIG-ZAG
20.15 TELEGIORNALE

20.35 I DUE CAPITANI
Film - con Fred MacMurray, Charlton Heston, Donna Reed

Regia di Rudolf Mate
Nel 1803 gli Stati Uniti acquistano dalla Francia il vasto territorio della Louisiana e il presidente Jefferson affida a due ufficiali, Lewis e Clark, l'incarico di esplorare il nuovo territorio. A capo di un reparto di soldati essi risalgono il corso del Mississippi. In un villaggio trovano una ragazza della tribù degli Sciocani che si offre come guida. Ma i due preferiscono affidarsi ad un mercante francese.

21.10 ZIG-ZAG

21.15 CINENOTES
— Fiume: un futuro che è già iniziato — Documentario

☐ Pubblicità

francia

13.35 ROTOCALCO REGIONALE

13.50 I BAMBINI DEGLI ALTRI
Teleromanzo - 19^a puntata

14.03 AUJOURD'HUI MADAME
15 — CALCUTTA

Documentario realizzato da Louis Malle

16.15 IL QUOTIDIANO ILLUSTRATO
17.55 FINESTRA SU...

18.25 DOROTEA E I SUOI AMICI
18.40 NOTIZIE FLASH

18.55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE
19.20 ATTUALITA' REGIONALI

19.44 TRIBUNA POLITICA
20 — TELEGIORNALE

20.35 LORENZACCIO
realizzato da Jean-Paul Carrère

con Louis Seigner, Michel Etcheverry, René Camoin, Dominique Rozan

Nell'intervallo (ore 22.25):
TELEGIORNALE

☐ Pubblicità

montecarlo

17.45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

« Nel corso del programma: — CARTONI ANIMATI »

18.50 I MOSTRI
« Marziani in linea »

19.20 SHOPPING
19.25 PAROLIUMI - Telequiz presentato da Lea Pericoli

19.50 NOTIZIARIO
20.10 MARCHIS WELBY

« Diagnosi: paura »
21.05 OROSCOPICO DI DOMANI

21.15 LA GATTA GRAFFIA
Film - Regia di Henri Decon con Françoise Arnaud, Horst Frank

Cora, detta la « gatta », viene accusata di tradimento e condannata a morte, ma non muore. Ricoverata in un ospedale tedesco viene sottoposta ad uno speciale trattamento che mira ad annullare la personalità. Ma prima ancora di avere comple-

to il trattamento...

22.45 CHRONO - Rassegna di attualità automobilistiche

23.10 MONTECARLO SERA
23.15 NOTIZIARIO - 2^a ediz.

Questa sera alle ore 19

per l'Informazione pubblicitaria



MUSICA NUOVA IN CUCINA

con le specialità
della gastronomia
tedesca

Comunicato LIBERTI

Asolo ha ospitato, anche quest'anno, la manifestazione di moda LIBERTI-LI-BERBLU in uno scenario classico, il Teatro Duse, sono sfilati gli splendidi capi di corsetteria e i costumi da bagno della LIBERTI, nuova collezione '78. La cornice naturale di Asolo quindi e lo spirito sempre vivo della sua ospite più illustre, Eleonora Duse, hanno contribuito alla riuscita di questo spettacolo di moda e varietà, offerto dalla LIBERTI di S. Vito di Altivole.

**LO STRUZZO
MANGIA**
qualsiasi cosa. Però
non scherza neppure
chi usa la super-polvere
orasisiv
FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

ECO DELLA STAMPA
UFFICIO DI RITAGLI
da GIORNALI e RIVISTE
Direttori:
Umberto e Ignazio Fruguelet
oltre mezzo secolo
di collaborazione con la stampa
italiana
MILANO - Via Compagnoni, 28



TEATRO LA FENICE

ENTE AUTONOMO

VENEZIA

**AUDIZIONE PER:
POSTO DI
«PRIMO TROMBONE»
NELLA ORCHESTRA STABILE
DEL TEATRO LA FENICE**

L'AUDIZIONE AVRA' LUOGO IL 14 OTTOBRE 1977 AL TEATRO LA FENICE PER UN CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO (sino al 31 luglio 1978) IN ATTESA DEL CONCORSO NAZIONALE. LE DOMANDE DOVRANNO PERVENIRE ENTRO IL 10 OTTOBRE 1977 A: E. A. TEATRO LA FENICE Segreteria Concorsi - Campo San Fantin - 30100 VENEZIA.

Terza puntata del musicale con i Brutos

Mostri... senza capo né coda

ore 20,40 rete 1

Al cinema non arrivano più i «mostri», arrivano i mostri! Gorilla giganteschi, squali maschi e femmine lunghi come sottomarini, bisonti corazzati, piovre, uccellacci e domani l'abominevole uomo delle nevi: è una autentica mobilitazione generale.

Come mai? C'è chi dice che il mostro rappresenta la rivincita della natura ferita o contraffatta del mondo di oggi; è un simbolo dell'insurrezione ecologica. (Ma all'auscultazione, anche il mostro denuncia il tic tac della società dei consumi: grossi e rabbiosi, realistici o surreali, i mostri sono lì per essere consumati).

La stagione dei mostri, al cinema, viene dopo la stagione delle grandi catastrofi: transatlantici capovolti dal mare in tempesta, grattacieli abbrustoliti, aeroplani in avaria. La catastrofe ha anche essa una sua linearità, ma resta anonima. Il mostro, viceversa, ha una sua individualità e anche se viene da recessi misteriosi ed ignoti, rappresenta una proiezione di noi stessi.

La sua stessa inevitabile sconfitta lo riporta alla sua vera realtà, che è la realtà dei nostri sogni e dei nostri incubi. C'è sempre una forma di immedesimazione, di autoidentificazione tra noi e il mostro, sia pure vissuta in chiave di orrore.

E ancora: il mostro può essere la risultanza esasperata del rimorso dell'uomo verso il mondo degli animali. Nella civiltà patriarcale rurale, l'animale ha una funzione; nella società urbana l'animale serve solo se è mercificabile. Oppure è respinto nei circuiti accessori, non fondamentali, come il geco (il cane, il gatto) lo sport (ippica, caccia, pesca) il laboratorio (cavie). Il rapporto con l'animale diventa così, in generale, sempre più inconsueto e inevitabilmente si finisce con sottolineare ciò che c'è d'anormale nell'animale rispetto alla società. L'animale diventa sempre più lontano, sempre più diverso, «mostroso». Non trova più posto nemmeno come elemento simbolico delle favole. Dai tempi di Esopo e di Fedro fino a Tarzan, il mondo animale era una specie di microcosmo semplificato dei vizi e delle virtù dell'uomo. Anche il cartone animato, al suo apparire, era in questa logica: Topolino è l'eroe della nuova America di Roosevelt, zio Paperone rispecchia l'opulenza della «appelluente society». Ma via via il ruolo dell'animale cambia, compaiono figure sostanzialmente frustrate, dalla Pantera Rosa al nevrotico cagnolino Snoopy.

Il personaggio più attivo fra tutti, Speedy Gonzales, è un topolino del terzo mondo.

Il mostro prende il posto dell'animale nel compito della figura-

zione simbolica? C'è un fenomeno significativo: i mostri compaiono oggi nel cinema accanto alla moda dei diavoli, incarnati o esorcizzati che siano. Il mostro dunque si appaia al male; le sue dimensioni sproporzionate sono quelle del male; la sua apparente invincibilità è quella del male; la sua comparsa implica una lotta a fondo, che dovrà concludersi con la sua sconfitta.

Anche quando è simpatico, il mostro è inaccettabile e dovrà essere distrutto. Per lui non c'è posto neanche allo zoo.

Ecco adesso che i mostri sono arrivati anche sul teleschermo. Ci sono arrivati per caso (si trattava di riutilizzare i due mostri costruiti per *Le uova fatali* di Gregorotti, lo sceneggiato rivisto la settimana scorsa al Premio Italia). L'iguana e il serpente di cartapesta sono adesso i protagonisti di uno spettacolo leggero, che non si porta dietro nessuno dei problemi accennati, ma che certamente risente del clima a cui facevano riferimento.

Nelle prime due puntate abbiamo visto i Brutos, eredi di un circo a più piste, cercare di rinforzare i loro imprevedibili e sconsolati spettacoli con il ricorso a due mostri, da domare e da far recitare. Riesce ad ammansarli Zula, una ballerina brasiliana del circo e i due finiscono per diventare tranquilli bestioni con cui fare addirittura caroselli pubblicitari e girotondi per bambini.

Ma se i mostri sono sostanzialmente buoni (brutti e cattivi solo in apparenza), allora mostri chi è? Si chiede la canzoncina finale.

Nelle prime due puntate la leggera satira del programma appuntava i suoi strali contro alcune mostruosità del nostro tempo come la vanità, la prepotenza, l'autoritarismo oppure l'esagerazione pubblicitaria, la mercificazione dello sport ecc.

Nella puntata di questa settimana si prendono garbatamente in giro i miti televisivi (come Sandokan), la mania del nudo che ha imperversato nell'estate scorsa, i capricci della moda femminile.

Ma anche questa settimana i temi sono soltanto un pretesto di partenza per uno spettacolo un po' surreale, dal ritmo sostenuto, in cui girano, col gusto del gioco per il gioco, comici come Cochi (maestro di Sandokan), Lino Banfi (bitatore del circo), Walter Valdi (direttore del circo), Bernard Cribbins (direttore di una boutique), cantanti come Demis Roussos e Afrik Simone, le orchestre di Farina e di Fenati, Astor Piazzolla, con il suo «bandoneon», Stella Carnacina, Zula, clowns e ballerini, tutti sotto il sorriso (sdentato) dei Brutos che, pigiando bottoni, rimescolano continuamente gli ingredienti dell'insolito spettacolo senza capo né coda.

c. f.

PICCOLO SLAM

ore 18,30 rete 1

Riprende da questa settimana (oggi va in onda la seconda parte) dopo la pausa estiva la trasmissione musicale Piccolo Slam, condotta da Stefania Rotolo e Sammy Barbot. Il programma ha riscosso un buon successo, soprattutto tra i giovani, per la formula originale con cui vengono presentati i motivi più in voga del momento: lo studio televisivo è infatti trasformato

in chiassosa discoteca, con cornice di ballerini. Si può dire che Piccolo Slam abbia ricalcato nella formula e nel gradimento i «fasti» dell'ormai «storica» trasmissione radiofonica Bandiera Gialla. Appuntamento, dunque, di nuovo per i giovanissimi e per tutti gli amanti della musica leggera con i due bravi presentatori e con l'appausometro che di settimana in settimana stabilisce la canzone più gradita al pubblico in studio.

SI DICE DONNA - Sesta puntata



Sergio Tau è il regista della serie sui problemi della donna nella società

ore 21,10 rete 2

L'ultima puntata della serie è dedicata alla politica. Le prime immagini del programma riguardano l'attività di un comitato di quartiere, le riunioni, i temi in discussione, la proposta di iniziative per coinvolgere tutti gli abitanti, ma in particolare le donne, ad intervenire e a fare pressione perché i problemi di comune interesse, ad esempio quelli del trasporto, degli spazi verdi, dei servizi, dei consultori, vengano risolti. Alla azione di volontariato molte donne rispondono con l'indifferenza, altre con interesse, ma esprimono le loro difficoltà a partecipare per il carico della famiglia e del lavoro domestico. La partecipazione delle donne è comunque un fatto crescente. Lo testimonia in studio Elvira Badaracco del PSI e membro della Consulta regionale femminile della Lombardia che

insiste sulla necessità della partecipazione in prima persona delle donne alla gestione della cosa pubblica. Per la femminista Biancamaria Frabotta invece la partecipazione è un modo per tenere in piedi un sistema sociale e politico fondato proprio sulla separazione tra privato e politico che relega nel ghetto del privato le donne per escluderle dal potere. Parla poi del problema della doppia militanza, nei partiti e nel movimento femminista e insiste sulla necessità di rafforzare l'autonomia del movimento delle donne per fare pressione sulle istituzioni e cambiarle. La puntata si chiude con un incontro di donne sindacaliste per la costituzione di un coordinamento intercategoriale inteso ad affrontare globalmente il problema delle donne lavoratrici e no. I filmati sono girati a Torino, ne ha curato la regia Rosalia Polizzi.

LA MOSSA DEL CAVALLO - La sfida



Nicoletta Rizzi, fra gli interpreti

ore 22,10 rete 2

Un uomo e una donna, in passato amanti, si ritrovano. Lui cerca di ricattarla attraverso vecchie lettere d'amore che potrebbero anche essere attuali. E' la vendetta, il desiderio di rivalsa di un uomo fallito nei confronti della donna che ha invece avuto dalla vita successo, ricchezza, una famiglia, dei figli. Ma lui vuole qualcosa di più, ha bisogno di lei, tenta di resuscitare il loro rapporto di un tempo. La donna però scopre fra le debolezze dell'uomo un punto vulnerabile che le permette di capovolgere la situazione.

QUESTA SETTIMANA AVETE UN APPUNTAMENTO COL FUTURO!

La "b ticino" ritorna in televisione con le sue avvincenti storie sulla scienza futuribile e vi dà appuntamento alle 20,30 circa dopo il telegiornale.

Questa sera sulla Rete 1

b ticino

RICOH

presenta
la nuova collezione
di orologi al quarzo,
extrapiatti, senza corona.



Questa sera alle 19,40
sulla rete 2

RICOH

Per noi il futuro è già cominciato.

Esclusivo per l'Italia: R.T.O.S. s.a.s. - Genova

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da Edoardo Torricella
— *Risveglio musicale*
— L'oroscopo di Maria Gardini
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri
Realizzazione di Bruno Perna (I parte)
- 7 — **GR 1 - 1^a edizione**
7,20 **Lavoro flash**
7,30 **STANOTTE, STAMANE**
— La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua
— Ascoltate Radiouno (II parte)
- 8 — **GR 1 - 2^a edizione**
Edicola del GR 1
- 8,40 **Ieri al Parlamento**
8,50 **CLESSIDRA**
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di Lucio Lironi
- 9 — **Voi ed io: punto e a capo**
Musiche e parole provocate dai fatti con Roberto Vacca Regia di Romano Bernardi (I parte)
- 13 — **GR 1 - 5^a edizione**
13,30 Giorgio Bandini, Loris Barbieri e Paolo Modugno presentano:
GLI ALTRI SIAMO NOI
Nell'intervallo (ore 14):
GR 1 flash - 6^a edizione
- 14,20 **C'è poco da ridere**
con Gianfranco D'Angelo
- 14,30 **La terra perduta**
Originale radiofonico in otto puntate di Elio Bartolini
4^a puntata
Gualtiero Corrado Pani
Tobia Corrado Gaipa
Ermanno Carlo Cataneo
Merope Leda Negroni
L'oste Natale Peretti
ed inoltre: Ezio Biondi, Orazio Bobbio, Lidia Braico, Mari Del Conte, Werner Di Donato, Daniele Griggio, Piero Padovan, Tonino Pavan, Mario Sestan
Regia di Ugo Amodeo (Replica)
- 15 — **GR 1 flash - 7^a edizione**
15,05 **DISCO ROSSO**
Fermata musicale obbligatoria
- 19 — **GR 1 SERA - 9^a edizione**
19,30 **Ascolta, si fa sera**
19,35 *I programmi della sera*
Annarita Spinaci e Antonello Baranta presentano:
JEANS E VECCHI MERLETTI
Attualità discografiche di ieri e domani
- 20,10 **Radiodrammi in miniatura**
SIDNEY
di Piero Ferrero
Il killer Sergio Nicolai
La vittima Piero Nuti
Regia di Giulio Zuloeta (Replica)
- 20,30 **IAZZ OGGI**
Attualità sulla musica afro-americana a cura di Adriano Mazzeotti
- 10 — **GR 1 - 3^a edizione**
Controvoce
Gli Speciali del GR 1
10,35 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO**
(II parte)
- 11 — **L'operetta in trenta minuti**
— La casa delle tre ragazze - di Schubert-Berte
Un programma di Vito Molinari
con la partecipazione di Elisabetta Viviani e Cesare Gallino
- 11,30 Antonello Venditti presenta:
CANTAUTORI OGGI
- 12 — **GR 1 flash - 4^a edizione**
- 12,05 **QUALCHE PAROLA AL GIORNO**
di Tristanò Bolelli (Replica)
— Musicalmente flash
- 12,30 **EUROPA CROSSING**
Realità, commenti ed informazioni sull'Europa di oggi per i cittadini dell'Europa di domani
Un programma di Sergio Patou
Consulenza di Paolo Guzzanti
Realizzazione di Nini Perno
- 15,30 **UNA NUOVOLA DI SOGNI ROSSA E GIALLA**
Storia e storie del brigantaggio nel Meridione d'Italia
Un programma di Carlo Monterosso diretto da Nanni Tamara con musiche di Pietro Bassantini
- 16,15 **E... state con noi**
oggi con Domenico Matteucci e Fabrizio Trionfera
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi
Regia di Michele Mirabella
Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 - 8^a edizione
- 18,05 **TANDEM**
Un programma musicale di Franco Bracardi e Cesare Pieroni
con la partecipazione di Solforio
- 18,35 **SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESSO**
— Federazione nazionale delle mutue: «Attualità e validità del movimento mutualistico»
- 21 — **GR 1 flash - 10^a edizione**
- 21,05 **Il piacere di ascoltare**
Appunti musicali di Carlo de Incontrera
- 22,30 **Orchestra nella sera**
- 23 — **GR 1 flash**
Ultima edizione
Oggi al Parlamento
- 23,15 **Radiouno domani**
— **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI**: Emi Eco
Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — **Un altro giorno**
Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di Gianni Agus, Lina Volonghi, Riccardo Pazzaglia e Marcello Marchesi
Realizzazione di Guido Dentice
(I parte)
Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
Buon viaggio
Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani
- 7,55 **Un altro giorno**
(II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
- 8,45 **Anteprimadisco**
Notizie, avvenimenti e canzoni della discografia italiana
Presenta Claudio Sottili
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **FIESTA**
di Ernest Hemingway
Traduzione di Giuseppe Trevisani
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,40 **Romanza**
Le più celebri arie del melodramma italiano cantate oggi da Piero Cappuccilli
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **L'ORTO E' MIO**
con Michele Gammino e Isabella Pasanisi
- 15,30 **GR 2 - Economia**
Media delle valute
Bollettino del mare
- 15,45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi** presentano:
QUI RADIO 2
Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.
telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17
Regia di **Manfredo Matteoli** (I parte)
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 **QUI RADIO 2**
(II parte)
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Supersonic**
Dischi a mach due
- 21,10 **Il Teatro di Radiodue**
La Salomé di Oscar Wilde
secondo Carmelo Bene
Traduzione di Domenico Porzio
Erode Antipa Carmelo Bene
Iokanaan Cosimo Cinieri
Il giovane siriano Lino Capolicchio
Piero Vida
Tigelline Rodolfo Baldini
Il paggio di Erodiade Lidia Mancinelli
Erodiade Alfiere Vincenti
- 22,20 **Salomé**
Rosa Bianca Scerrino
Elaborazione e musiche originali di Luigi Zito
Regia di **Carmelo Bene**
(Opera presentata al Premio Italia 1977)
- 22,20 **Il Teatro di Radiodue**
Panorama parlamentare a cura di Umberto Cavina e Secondo Olimpio
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**
Bollettino del mare
- 22,45 **DISCOFORUM**
Novità della discografia classica
- 23,29 **Chiusura**
- Riduzione radiofonica di Genaro Pistilli
3^a puntata
Brett Ashley Carmen Scarpitta
Jake Barnes Mario Valgovi
Mike Cambell Giancarlo Herlitz
Bill Gorton Massimo Bruno
Robert Cohn Roberto Dettorzi
ed inoltre: Anna Bolens, Alfredo D'ari, Edgar Devalle, Isabella Fanti, Luigi Lana, Flavio Micheli, Lando Nofleri, Franco Tuminelli, Jole Zacco
Musiche a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi
Regia di **Vittorio Melloni** (Registrazione)
- 10 — **Speciale GR 2**
Edizione del mattino
- 10,12 **LE CANZONI DI GIGLIOLA CINQUETTI**
scelte da Gigliola Cinquetti
- 11,30 **GR 2 - Notizie**
- 11,32 **CANZONI PER TUTTI**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,45 **Radiolibera**
di Antonio Amurri
- 17,30 **Speciale GR 2**
Edizione del pomeriggio
- 17,55 **A tutte le radioline**
Trasmissione globale per un pomeriggio diverso e per tutte le età
condotta da Riccardo e Federico
Regia di Annalena Limentani
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **ARCHIVIO SONORO**
Un programma di racconti, novelle, aneddoti e magie popolari
a cura di Gabriele La Porta ed Egidio Luna
Coordinamento di Antonella Proietti Venturini
Conduce in studio Gabriele La Porta
Regia di Vincenzo Baccano
12^a ed ultima puntata
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 18,56 **Radiodiscoteca**
Proposte musicali di Guido e Maurizio De Angelis
Regia di **Paolo Moroni**

- 6 — **QUOTIDIANA Radiotre**
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45
gli appuntamenti:
— Lunario in musica ascoltato insieme a Donatita
- 6.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7 — **IL CONCERTO DEL MATTINO**
(I parte)
Brani della musica di tutti i tempi proposti da Liliana Gerace e Marcello Piras
Musiche di J. S. Bach, J. des Prés, M. Musorgski, A. Scarlatti e G. Fauré
- 7.30 Notizie del GR 3 e **PRIMA PAGINA**: i giornali del mattino letti e commentati da Corrado Augias - Il giornale resta in studio fino alle 8.15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679.66 (prefisso 06)
- 8.15 **IL CONCERTO DEL MATTINO**
(II parte)
Musiche di Padre G. B. Martini, A. Schönberg, J. Strauss jr. e W. Piston
- 8.45 **SUCCIDE IN ITALIA** - 1° ediz.
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)
- 13 — **Disco club** - da Venezia
Opera e concerto in microscopio
Attualità presentate da Mario Mesina, Giuseppe Pugliese e Angelo Sguerzi
- 13.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **XX Festival dei Due Mondi**
Schubert e dintorni
Maurizio Clementi: sei Valzer dall'op. 39, n. 7 in do maggiore - n. 24 in mi bemolle maggiore - n. 17 in si bemolle maggiore - n. 15 in do maggiore - n. 21 in do maggiore - n. 11 in mi bemolle maggiore • Johann Nepomuk Hummel: Variazioni op. 37 su tema dell' "Armida" di Gluck • Carl Maria von Weber: Invitation à la valse (Pianista Vincenzo Balzani) • Ludwig van Beethoven: Canzonette italiane su testi di Metastasio: Bei labbr che amore - Ma tu tremi - Fra tutte le pene - Nei campi e nelle selve - Quella cetra • Franz Schubert: Tre Arie per coro a cappella su testi di Metastasio: Te solo adoro - Quell'innocente figlio - Entra l'uomo - Lieder corali con pianoforte: An die Sonne - Lebenslust - Begräbnislied - Der Tanz (Ottetto Vocale Italiano - Maria Cecilia Rossetti, Ilie Straza, soprani; Maria Pia Girelli, Clementina Zarillo, mezzosoprani; Enzo Bocchi, Rino Mazzini, tenori; Giuseppe Marchetti, Flavio Tassinari, bassi; Antonio Beltrami, pianoforte). Introduzione e Variazioni op. 160 su "Trockne Blumen" da "Die schöne Müllerin", per fl. e pf. (Giorgio Zagnoni, fl.; Antonio Beltrami, pf.)
(Reg. eff. 7-7-1977 al Teatro Carlo Melisso di Spoleto)
- 15.15 **GR TRE CULTURA**
- 15.30 **Un certo discorso...**
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Orietta Borgia e Stefano Bonagura, coordinato da Giovanni Lombardo Radice e, soprattutto fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - prefisso (06)
- 17 — **GIUOCO, GIUOCARE, GIOCATTOI**
Un programma di Pier Francesco Listri, a cura di Luca Maestri e Piero Mechini - 12a ed ultima puntata. Anche gli adulti giocano? (Dipartimento scolastico-educativo) Fogli d'album
- 17.45 **La ricerca**
Discussione su problemi di attualità culturale: «Libri, lettori, editoria, pubblico nell'Italia fra '500 e '700» - Partecipano Armando Petrucci, Amedeo Quondam, Giorgio R. Cardona - Moderatore Corrado Bologna
- 18.15 **JAZZ d'ORNALE**
con Nunzio Rotondo
- 18.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Musica di GIOACCHINO ROSSINI
Le Comte Ory Vittorio Terranova Le Gouverneur
Isolier Alexandru Papadjiokou Rambaud Alessandro Corbelli La Contessa Adele Anastasia Tomaszewska Schepie Ragonde Keiko Kashima Alice Zora Jehlikova Un Chevalier Miroslav Svejda Direttore Gabriele Ferro Orchestra della North Carolina School of the Arts e Corale della Settimana Musicale Senese Me del Coro Roberto Gabbiani (Registrazione effettuata il 1° settembre 1977 alla Chiesa dell'Annunziata di Siena)
- Al termine (ore 23.25 circa):
GIORNALE RADIOTRE
Ultime della notte
Chiusura
- 19.15 **Concerto della sera**
Franz Liszt: Ballata n. 2 in si minore (Pianista Francis Clidat) • Bedrich Smetana: Quartetto n. 1 in mi minore - Dalla mia vita - (Quartetto - Juillard) - Robert Mann e Earl Carlyss, violini; Raphael Hilmyer, viola; Claus Adam, violoncello
- 20 — **Enzo Muzii vi invita a: Pranzo alle otto**
Musiche e canzoni soprattutto di ieri
- 20.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Note e commenti ai fatti del giorno
- 21 — **DALLA - XXXIV SETTIMANA MUSICALE SENESE - Le Comte Ory**
Melodramma giocoso in due atti di Eugène Scribe e Charles Gaspard Deleste-Poirson

IL SANTO: S. Bruno. Altri Santi: S. Romano, S. Marcello, S. Emilio, S. Fede. Il sole sorge: Torino 6.32; Milano 6.26; Trieste 6.08; Roma 6.11; Palermo 6.06; Bari 5.53. Il sole tramonta: Torino 18.02; Milano 17.56; Trieste 17.37; Roma 17.45; Palermo 17.43; Bari 17.27.

RICORRENZE. In questo giorno, nel 1917, muore a Napoli il giornalista e scrittore Edoardo Scarfoglio.

PENSIERO DEL GIORNO: La sera si diventa più accorti per il giorno che è trascorso, ma non mai accorti abbastanza per il giorno che può venire. (Friedrich Ruckert)

VIII Siena I/S
XXXIV Settimana Musicale Senese

Le Comte Ory

ore 21 radiotre

Per scrivere *Le Comte Ory* Gioacchino Rossini si avvale del testo di Eugène Scribe e di Charles Gaspard Deleste-Poirson, che si riallaccia per l'argomento ad una antica leggenda picarda.

Il dramma giocoso in due atti andò in scena per la prima volta all'«Opéra» di Parigi il 20 agosto 1828, accolto con entusiasmo dal pubblico.

Atto I. Nei pressi del castello di Formoutiers nella Turenna, il giovane Conte Ory corteggia le donne dei cavalieri che stanno combattendo in Terrasanta. Per conquistare anche la contessa Adele di Formoutiers il giovane si traveste da eremita. Da lui giungono prima Ragonda, la custode del castello, che annunzia l'arrivo imminente di Adele e il paggio del conte Isoliero.

Costui, ignaro, confessa al falso eremita di essere perduto innamorato della bella Adele, la quale a sua volta dirà a Ory di non disdegnare la corte del paggio. A

questo punto il conte cerca di screditare agli occhi della contessa il giovane corteggiatore. Sembra che tutto proceda secondo i piani di Ory, quando giunge l'Ajo a smascherare il falso eremita.

La vicenda si complica ancora più, quando si viene a sapere che il conte di Formoutiers, fratello di Adele, sta tornando vittorioso al castello. *Atto II.* Ory non vuole darsi per vinto. Travestito da umile pellegrina bussa, durante un temporale, alla porta del castello. Accolto nel maniero Ory brinda con i suoi compagni, travestiti allo stesso modo. Poi si ritira nella stanza assegnatagli.

Isoliero fa visita ad Adele e le rivela i piani delle false pellegrine, annunciandole anche il ritorno dei crociati. Il paggio e Adele preparano una trappola per Ory; ma proprio quando questi sta compiendo il passo falso la tromba annuncia l'arrivo dei cavalieri. Isoliero aiuta Ory a fuggire, le donne abbracciano i loro sposi e Adele cade tra le braccia del paggio.

«Salomè» secondo Carmelo Bene

«La Salomè di Oscar Wilde»
Il Teatro di Radiodue

ore 21,10 radiodue

La mitobiografia di Carmelo Bene esplode più di dieci anni fa con *Cristo 63* lo spettacolo in cui alcuni attori in abito adamitico, vilipendono brutalmente il pubblico sollevando uno scandalo inaudito, culminato nella irruzione della polizia in teatro.

Lo spettacolo viene ripetuto in una fastosa villa romana ed è in quella sede che parte degli attori dà sfogo alle proprie urgenze fisiologiche in scena, inondando la testa calva di un celebre critico letterario. Ma c'è anche un seguito, Carmelo Bene influenza a sangue i critici, si rifiuta di parlare con i giornalisti dicendo loro che sono degli analfabeti e consiglia di ritornare a scuola, fa

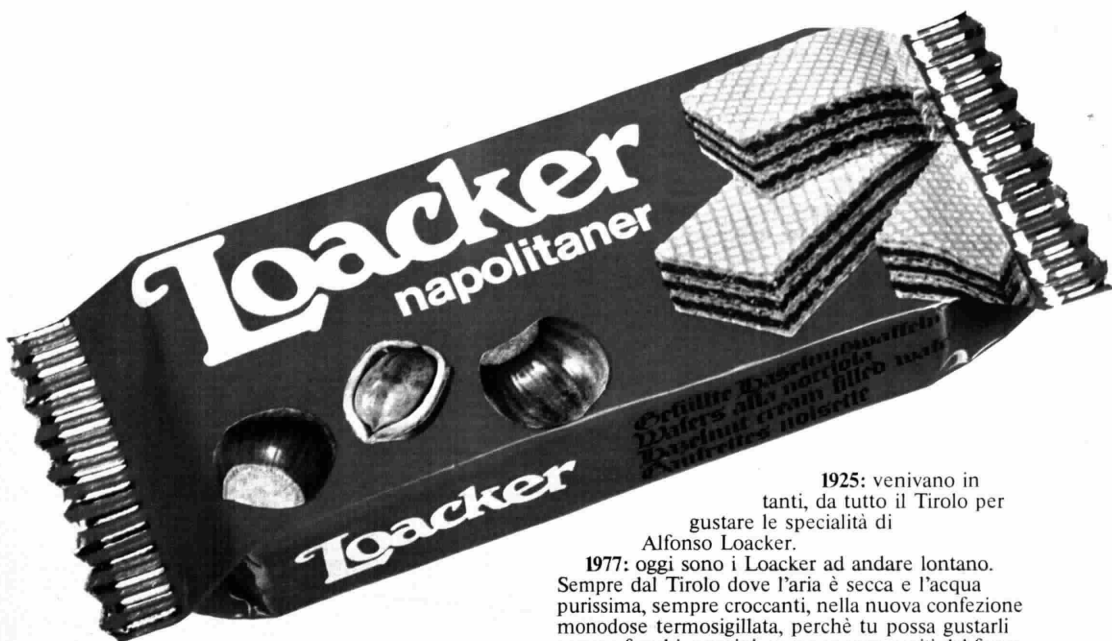
leggere attraverso l'altoparlante prima dei suoi spettacoli le stroncature che gli infliggono, si presenta alla polizia e chiede di essere arrestato.

Genio o diavolo che sia, per anni questo goleador della parola, questo fuorigioco della fantasia, autore ossannato e vituperato in egual misura, ha spaccato in due il mondo culturale italiano segnando una radicale, irreparabile linea di demarcazione nel panorama già frammentario e sconnesso della nostra cultura.

Quest'oggi Carmelo Bene presenta uno dei suoi maggiori successi, *Salomè*. Basti pensare che nella versione cinematografica del lavoro nemmeno Gesù Cristo si salvò da Bene che nel film lo costrinse ad autocrocifiggersi.

**Da 50 anni
facciamo
una sola specialità.**

E bene.



1925: venivano in
tanti, da tutto il Tirolo per
gustare le specialità di

Alfonso Loacker.

1977: oggi sono i Loacker ad andare lontano.
Sempre dal Tirolo dove l'aria è secca e l'acqua
purissima, sempre croccanti, nella nuova confezione
monodose termosigillata, perchè tu possa gustarli
sempre freschi, genuini, come appena usciti dal forno.

Loacker
dal Tirolo con amore

rete 1

12,30 ARGOMENTI
NUOVA DOMANDA EDUCA-

Organizzazione del lavoro
Documento n. 1
Andrano di Lecce: La cooperativa nel castello
a cura di Gabriella Carosio
Consulenza di Alberto Abruzzese, Franco Bonacina e Alberto Valentini
Regia di Sergio Spina
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

📺 Pubblicità

13 — STANLIO E OLLIO

Guerra ai ladri
Produzione: Hal Roach
— LE TESTE MATTE
Poodles a cavallo
Distribuzione: Frank Viner

13,25 CHE TEMPO FA

📺 Pubblicità

13,30
Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

14,10-14,40 UNA LINGUA PER TUTTI

Deutsch mit Peter und Sabine
Corso di tedesco (II)
a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens
Coordinamento di Angelo M. Bortoloni
14 trasmissione
Regia di Francesco Dama
Distribuzione: Lee Van Cleef, Wolf Barzel
(Dipartimento scolastico-educativo)

17 — ALLA CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

17,05 DRAGHETTO

in
Servizio segreto
Disegni animati
Produzione Pagot

17,20 ZORRO

Sesto episodio
Disordine a Monterey
con Guy Williams, Gene Sheldon, Edward Franz, Joanne, Carlos Romero, Joseph Conway, Lee Van Cleef, Wolf Barzel
Regia di William H. Anderson
Prod.: Walt Disney

17,45 DISCOTECA TEEN

Prima puntata
Gli America
Testi di Mario Pagano
Presenta Lella Guidotti

18 — ARGOMENTI

CINETECA-ANTROPOLOGIA
Il linguaggio del corpo
Programma condotto da Fortunato Pasqualino
Consulenza di Diego Carpitella
a cura di Franco Cimmino e Gola
Regia di Paolo Luciani
Prima puntata
(Dipartimento scolastico-educativo)

📺 Pubblicità

18,30 TG 1 CRONACHE
— NORD CHIAMA SUD,
SUD CHIAMA NORD19,05 SPAZIO LIBERO - I
PROGRAMMI DELL'ACCESSO

Associazione ligure per la

conservazione dell'ambiente:
Salviamo le piante!

📺 Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

Cinema che passione
Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Eilbacher, Randy Whipple
Prod.: United Artists Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

📺 Pubblicità

20 —
Telegiornale

📺 Pubblicità

20,40

Speciale TG 1

A sessant'anni dalla rivoluzione d'ottobre
DISCUTIAMO MARX E LENIN
a cura di Pier Antonio Graziani

📺 Pubblicità

21,35 I MIGLIORI ANNI DELLA NOSTRA RITA

Rita Hayworth in
Gilda

(Gilda - 1946)
Film: Regia di Charles Vidor
Altri interpreti: Glenn Ford, George Macready, Joseph Calleia, Steven Geray, Joseph Sawyer, Gerald Mohr, Robert Scott, Ludwig Donath, Don Douglas
Produzione: Columbia Pictures Corporation
Presentazione di Paolo Fabbri

📺 Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

rete 2

12,30 VEDO, SENTO, PARLO

Replica di libri
a cura di Guido Davico Bonino
Realizzazione di Marisa Carrena Dapino

📺 Pubblicità

13 —
TG 2 -
Ore tredici

📺 Pubblicità

13,30-14 EDUCAZIONE E REGIONI

TOSCANA
La formazione professionale
a cura di Luigi Parola
Consulenza di Raffaella Baraldi e Paolo Galimberti
Regia di Agostino Di Ciaula
Prima trasmissione
Presupposti e prospettive
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

tv 2 ragazzi

17 — Un film, un personaggio, un libro

a cura di Letizia Solustri
Realizzazione di Raoul Moirale

IL VECCHIO E IL MARE

Replica - Regia di John Sturges
con Spencer Tracy
Distrib.: Warner Bros.
Seconda ed ultima parte

18 — DEDICATO AI GENITORI

a cura di Anna Cammarano e Donato Goffredo
Consulenza di Carlo Tullio Altan
Prima trasmissione
Una indagine sui giovani d'oggi

Regia di Gianni Amico
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

📺 Pubblicità

18,25 — DAL PARLAMENTO

— TG 2 - SPORTSERA

📺 Pubblicità

18,45 RIDOLINI GRANDUCA

Prod.: Wiphograph

19 — Nick Carter, Patsy e Ten presentano:

SUPERGULP!

Fumetti in TV

Un programma di Guido De Maria e Giancarlo Governi
— Alan Ford: «Il caso dei prosciutti scomparsi»
— Nick Carter: «Capitan Nemo»

— Tin Tin: «La stella misteriosa»

Quarta puntata

📺 Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

📺 Pubblicità

19,45
TG 2 -
Studio aperto

📺 Pubblicità

20,40

Gassman all'asta

Spettacolo inventario di Vittorio Gassman
liberamente raccontato per la televisione da Carlo Tuzzi
Collaborazione di Luciano Lucignani

Regia di Carlo Tuzzi
(Le riprese sono state effettuate al Teatro Tenda durante lo spettacolo «Sette giorni all'asta»)

Seconda puntata

📺 Pubblicità

21,45

Leo Ferré:
io vengo da un'altra
solitudine

Programma musicale
condotto da Leo Ferré
Testi a cura di Gianni Rizzoni
Scena di Mariano Mercuri
Luci di Renato Re
Regia di Francesco Dama
Seconda trasmissione

22,25

Diario di un festival

Da Martina Franca
Note e appunti del 3° Festival della Valle d'Itria
di William Arzella

23,25 PARLIAMO DELL'ACCESSO

📺 Pubblicità

TG 2 -
Stanotte

📺 Pubblicità

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN
SENDUNG IN
DEUTSCHER SPRACHE

17 — Mexico, 4. Siesta y Fiesta. Was man tut, wenn man nichts tut. Buch und Regie: Erica Reese. Verleih: Telepool

17,45-18 Gymnastik mit Jazz, Pop und Beat. Von und mit Hanna Preiss. 5. Lektion. Regie: Hermann Magerer. Verleih: Telepool (Wiederholung)

20 — Taegeschau
20,15-20,40 Aus Hof und Feld. Eine Sendung für die Landwirtschaft

svizzera

18 — TELEGIORNALE - 1ª ediz. 18,05 PER I RAGAZZI

TELEZONTE
Orizzonte quotidiano di attualità, informazione e musica - «Le cinque stelle di Filadelfia» - Viaggio nel basket americano
TV-SPOT

18,10 TELEGIORNALE - 2ª ediz. 18,25 SULLA STRADA DELL'UOMO

«Rivista di scienze umane, a cura di Guido Ferrari
Regia di Enrico Roffi
TV-SPOT

18,55 IL REGIONALE

Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana
TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 3ª ediz. 20,45 LA VITA DI MARIANNA

Fatti e opinioni di attualità, a cura di Silvano Toppi
22,30 PROSSIMAMENTE
Rassegna cinematografica
22,45-22,55 TELEGIORNALE - 4ª ediz.

capodistria

19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI

20,10 ZIG-ZAG

20,15 TELEGIORNALE

20,35 CAMERA BLINDATA

Film
con Derrin Nesbitt, Collin Gordon
Regia di Vernon Sewell
Tre giovani assaltano una banca e per un imprevisto, sono costretti a chiudere nella camera blindata della banca il direttore e la sua segretaria. Più tardi, pentiti e spaventati, inviano un compagno con lo scopo di avvisare la polizia e consegnare le chiavi della cassaforte per impedire che i due prigionieri muoiano asfissati. Il giovane, però, muore in un incidente d'auto. I due compagni superstiti non potendo recuperare le chiavi, tentano di salvarle i sepoli vivi...

21,50 ZIG-ZAG

21,55 NOTTURNO PITTORICO

«La pittura in Spagna»
Documentario
Prima parte

francia

13,35 ROTOCAL REGIONALE

13,50 I BAMBINI DEGLI ALTRI

14,03 IL QUOTIDIANO ILLUSTRATO

15 — IN GABBIA

15,55 IL QUOTIDIANO ILLUSTRATO

17,55 FINESTRA SU...

18,25 DOROTEA E I SUOI AMICI

18,40 NOTIZIE FLASH...

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,45 APRITE GLI OCCHI

20,15 TELEGIORNALE

20,32 D'ARTAGNAN INNAMORATO

Seconda puntata dello sceneggiato tratto dal romanzo di Roger Nimier con Nicolas Silberg, Angelo Bardì e Patrick Brisson
Regia di Yannick Andrei

21,35 APOSTROPHES

22,52 TELEGIORNALE

22,52 BREWSTER MAC CLOUD

Film di Robert Altman con Bud Cort, Sally Kellerman, Michael Murphy
presentato per il ciclo «Cine-club»

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

NEL CORSO DEL PROGRAMMA: — CARTONI ANIMATI

18,50 I MOSTRI

19,20 SHOPPING

19,25 PARLOMIAM

19,50 NOTIZIARIO

20,10 BOLD ONES - Telefilm

21,05 OROSCOPICO DI DOMANI

21,15 L'AVVENTURIERO DI RE ARTU'

Film - Regia di Nathan Juran con Janet Scott, Ronald Lewis
Il vecchio Re Artù sta festeggiando il ventesimo anniversario del suo regno. Tra gli ospiti vi è un principe sassone il quale da tempo medita di attaccare l'Inghilterra. Con l'aiuto di un cavaliere, Edmund, il principe sassone riesce ad attirare Re Artù e la sua figlia in un tranello.

22,45 PUNTOSPORT

22,55 MONTECARLO SERA

23 — NOTIZIARIO - 2ª ediz.

I programmi colorati portano il simbolo G. Le edizioni del TG sono Parziale G



dorme tranquillo e asciutto

Lines notte

assorbe tutto!

fuori
resta asciutto
dentro assorbe
concentrato

PANCINO E SEDERINO
RESTANO ASCIUTTI!

Tutto il pannolino è avvolto in uno speciale rivestimento "semipreasciutto" che lascia filtrare subito la pipì senza trattenerla. All'interno 3 strati di morbido fluff (di cui quello intermedio ad assorbimento concentrato) l'assorbono tutta e non la lasciano più uscire.

ECCO PERCHÉ
UN SOLO LINES NOTTE
BASTA PER TUTTA UNA NOTTE!



televisione

Un ciclo di film con Rita Hayworth

Il «miracolo» Gilda

ore 21,35 rete 1

I manuali di cinema, anche i più autorevoli, segnalano il 1918 come anno di nascita di Margarita Carmen Cansino, divenuta celebre col nome d'arte di Rita Hayworth. C'è un errore. Rita Hayworth sta oggi per compiere 61 anni, essendo in realtà nata il 17 ottobre del 1916. L'errore è scusabile, poiché è sempre problematico, quando si tratta di attrici, spulciare la verità tra le mille invenzioni degli uffici stampa. Ma l'aspetto curioso della faccenda è un altro: a smentire gli agenti pubblicitari non è stato l'ufficiale all'anagrafe di New York, la città in cui Rita è nata, ma Rita stessa: tranquillamente, scrivendo di sé e della sua vita e della sua carriera sui giornali.

Ora sappiamo, da notizie recenti, che Rita sta passando tempi assai complessi per effetto di certi abusi alcolici. Ha avuto un'esistenza difficile e non lo nasconde né a se stessa né agli altri. Mentre la più parte delle sue coetanee, raccontano bugie e circuiscono gli specialisti di chirurgia plastica, lei non fa niente per nascondere le rughe. Quelle che si vedono; ma anche le altre che conosce solo lei, segnate al suo interno da una carriera contraddittoria e ambigua e da una vita che le ha richiesto fatiche immani per essere dominata.

Con le sue rughe e i suoi disastri esposti senza autocensure Rita Hayworth è una donna straordinaria perché sincera, un essere umano al quale non si può guardare se non con solidarietà ammirata. E come attrice cos'è? Cos'è stata? Abbiamo, da questa settimana, una buona occasione di verifica. Ci viene offerta dal ciclo che inizia oggi sulla Rete 1: breve, forse, perché include soltanto cinque film: ma poiché è un film molto significativi ed estesi lungo un ampio arco di tempo il ciclo dovrebbe risultare sufficiente per una valutazione. I titoli e gli anni sono questi: *Gilda*, 1946; *La signora di Shanghai*, 1948; *Trinidad*, 1952; *Pioggia*, 1954, e *Cordura*, 1959.

Cominciare con *Gilda* era pressoché obbligatorio. Si tagliano fuori, così facendo, i tempi della lenta conquista del posto al sole, che partono, cinematograficamente, addirittura undici anni avanti, con un semiconosciuto *Gauche nero* del 1935. *Gilda* è, insieme, il punto della rivelazione e dell'arrivo.

Quanti sospiri, quanto inchiostro, quanta retorica sono stati consumati su quello splendore di donna inguainata di nero, su quel corpo sinuoso e quei capelli rossi, sui movimenti morbidi coi quali cadevano, lentamente sfilati, i lunghissimi guanti al ritmo musicale di *Amado mio*? Non succedeva niente o quasi, ma l'effetto corrispondeva al più rovente degli spogliarelli. Una «bomba», si disse allora, e il nome di *Gilda*, lo ricordano tutti, finì dipinto insieme alla sua silhouette su bombe autentiche ancorché sperimentali. Il film era quello che era. Oggi, in epoca di riscoperte di tipologie cinematografiche e del gusto, risulterà certo affascinante assai più di quanto non lo giudicarono i severi critici contemporanei. Giallo, spionaggio, erotismo sapientemente mescolati dal bravo artigiano Charles Vidor e assecondati da fotografi, musicisti e attori appropriati (Glenn Ford, raccontano, doveva chiedere soccorso al whisky per le scene d'amore più audaci). Ma *Gilda* è e resta soprattutto lei, Rita. Un miracolo di donna e una folgorante novità di attrice.

g. sib.

ZORRO «Disordini a Monterrey»

ore 17,20 rete 1

Il governatore di Monterrey è partito per la Spagna per svolgere una delicata missione presso la corte. Durante la sua assenza lo sostituirà Don Rico, uomo ambizioso e senza scrupoli, al quale non par vero di far subito sentire alla popolazione il peso della sua autorità. Così ha decretato che, tempo tre ore, i chioschi che i peones hanno allestito nella piazza principale per vendere i loro prodotti

devono sparire. Un drappello di soldati, detti «speciales», irrompe nella piazza e mette mano alla «pulizia». I peones reagiscono; nella gazzarra che ne segue il capitano Briones fa arrestare Teresa, la bella venditrice di focacce, fidanzata di Joaquín Gastenada, capo dei rivoltosi. Don Diego de La Vega (Guy Williams) decide di andare a protestare da Don Rico: un intervento inutile. Intanto anche Gastenada è arrestato. Allora interviene Zorro...

GASSMAN ALL'ASTA



Gassman: il mattatore dello spettacolo diretto dal regista Carlo Tuzi

ore 20,40 rete 2

Dalle sei del pomeriggio all'alba del giorno dopo, questo l'arco di tempo raccolto nella seconda puntata della registrazione di Gassman all'asta, lo spettacolo portato dall'attore al Teatro Tenda di Roma. Tutta la puntata riguarda il tema del disagio e dell'angoscia di vivere. Colleghi, parenti e amici si avvicinano sul palcoscenico insieme al «mattatore», da Gigi Proietti a Ugo Pagliari, da Paolo Villaggio con cui Gassman ha girato alcuni film, a Fiorenzo Fiorentini. Come sempre nello spettacolo, oltre a questa parte «intimistica» propria dell'uomo-Gassman, esiste quella più professionale, ricavata da spezzoni di commedie o libri a cui l'attore è particolarmente vicino. Questa sera ascolteremo brani da Le memorie del sottosuolo, il libro di Dostoevskij. Non voglio morire di Boris Vian, a Silvia

di Leopardi, Manuel Flores di José Luis Borges. Regista dello spettacolo televisivo è Carlo Tuzi. Romano (si è nato nel 1931), laureatosi a Siena con una tesi sulla cinematografia con cui ottiene anche un premio alla Biennale veneziana del '53, Tuzi, dopo aver lavorato come impiegato alla RAI, vince una borsa di studio per gli USA. Qui comincia la sua vita di regista: vi realizza un documentario di cui è anche presentatore. Poi in Italia nel '62 cura una rubrica Primo piano: fino al '65, 40 trasmissioni a cui partecipano note firme dello spettacolo e del giornalismo, da Nelo Risi a Sergio Spina, da Ettore Della Giovanna a Domenico Bartoli, Arrigo Levi, Andrea Barbato, ecc. Nel '67 un film-inchiesta Amen, Leone di San Marco a Venezia nel '67 e Nastro d'Argento nello stesso anno. Da allora tanti programmi e spettacoli di successo televisivi.

DIARIO DI UN FESTIVAL

ore 22,25 rete 2

Si trasmette un programma sul Festival di Martina Franca, svoltosi con successo tra il 1° e il 16 agosto. Una delle novità più interessanti della manifestazione pugliese, giunta quest'anno alla terza edizione con ben trentatré spettacoli, è stata una Norma di Bellini eseguita secondo l'edizione del 1831, ossia con due soprani. Protagoniste del prezioso recupero sono state Lella Cuberli e Grace Bumbry. Altro momento di sicura attrazione

riservata non soltanto ai musicologi è stato l'omaggio a Tommaso Traetta nel 250° anniversario della nascita, con l'Antigone sotto la direzione del giovane Rino Marrone: «La giustificazione del nostro Festival», sostiene Alessandro Caroli, presidente del Centro Artistico Musicale di Martina Franca, «è nella stessa realtà sociale e musicale del Meridione. Abbiamo avvertito la necessità di proporre autentici capolavori che non appartengono alla cosiddetta archeologia musicale, ma che sono opere vitali».

Franco Franchi usa sempre il LAMARASOLO



specialmente quando
deve interpretare
certi personaggi

QUALI?

lo vedrete questa sera
a "Carosello"!!!

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
 Un programma condotto da Flaminia Morandi
 — Risveglio musicale
 — L'oroscopo di Maria Gardini
 — Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri
 Realizzazione di Bruno Perna (I parte)
 7 — **GR 1 - 1ª edizione**
 7,20 **Lavoro flash**
 7,30 **STANOTTE, STAMANE**
 — La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua
 — Ascoltate Radiouno (II parte)
 8 — **GR 1 - 2ª edizione**
 — Edicola del GR 1
 8,40 **Ieri al Parlamento**
 8,50 **CLESSIDRA**
 Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di Lucio Lironi
 9 — **Voi ed io: punto e a capo**
 Musiche e parole provocate dai fatti con Roberto Vacca
 Regia di Romano Bernardi (I parte)
 10 — **GR 1 flash - 3ª edizione**
Controvoce
 Gli Speciali del GR 1

- 13 — **GR 1 - 5ª edizione**
 13,30 **MUSICALMENTE**
 con Donatella Moretti
 14 — **GR 1 flash - 6ª edizione**
 14,05 **AMATE BEETHOVEN?**
 a cura di Adriana Foti
 1ª. Significati drammatici nella musica di Beethoven
 di Claudio Casini
 (Dipartimento scolastico-educativo)
 14,30 **PI GRECO**
 Informazioni scientifiche raccolte da Mario Carnevale
 15 — **GR 1 flash - 7ª edizione**
 15,05 **DISCO ROSSO**
 Fermata musicale obbligatoria
 15,30 **LA SFERA E L'URLO**
 Piccola storia delle avanguardie
 Un programma di Giuseppe Lazzari con la collaborazione di Domenico Guaccero
 Regia di Vito Elio Petrucci (Replica)
 16,15 **E... state con noi**
 oggi con Francesco De Rosa e Renato Marengo
 Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi
 Regia di Michele Mirabella
 Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 flash - 8ª edizione

- 19 — **GR 1 SERA - 9ª edizione**
 19,30 **Ascolta, si fa sera**
 19,35 **I programmi della sera**
 — **L'ETA' DELL'ORO**
 Incontri con il mondo della terza età
 Conduce Lino Matti
 Regia di Marcello Sartarelli
 20,15 **Dalla Victoria-Hall di Ginevra**
 In collegamento diretto con la Radio Svizzera
Concerto dei premiati al «XXXIII Concorso internazionale di esecuzione musicale di Ginevra '77»
 Orchestra della Suisse Romande diretta da Albert E. Kaiser

- 10,35 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO**
 (II parte)
 11 — **Momenti del melodramma italiano, fra il Settecento e l'Ottocento**
 Giovanni Paisiello: La serva padrona: «Donne vaghe» (Marcella Pobbè, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); Il barbiere di Siviglia: «La calunnia, mio signor» (Basso Paolo Pedani - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Rai diretta da Gennaro D'Angelo); Nina, o la pazza per amore: «Il mio ben quando verrà» (Mezzosoprano Teresa Berganza - Orchestra del Teatro Covent Garden diretta da Alexander Gibson) ♦ Luigi Cherubini: Medea: «Dei tuoi figli la madre» (Soprano Maria Callas - Orchestra del Teatro alla Scala diretta da Tullio Serafini); Anacreonte. Sinfonia (Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini)
 11,30 **Giuliana Lojodice e Aroldo Trieri presentano:**
LA RADIO A COLORI
 Testi di Franco Rispoli
 12,05 **GR 1 flash - 4ª edizione**
 12,10 **Anna Melato e Antonio De Robertis presentano:**
L'ALTRO SUONO

- 13 — **GR 1 - 5ª edizione**
 13,30 **MUSICALMENTE**
 con Donatella Moretti
 14 — **GR 1 flash - 6ª edizione**
 14,05 **AMATE BEETHOVEN?**
 a cura di Adriana Foti
 1ª. Significati drammatici nella musica di Beethoven
 di Claudio Casini
 (Dipartimento scolastico-educativo)
 14,30 **PI GRECO**
 Informazioni scientifiche raccolte da Mario Carnevale
 15 — **GR 1 flash - 7ª edizione**
 15,05 **DISCO ROSSO**
 Fermata musicale obbligatoria
 15,30 **LA SFERA E L'URLO**
 Piccola storia delle avanguardie
 Un programma di Giuseppe Lazzari con la collaborazione di Domenico Guaccero
 Regia di Vito Elio Petrucci (Replica)
 16,15 **E... state con noi**
 oggi con Francesco De Rosa e Renato Marengo
 Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi
 Regia di Michele Mirabella
 Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 flash - 8ª edizione

- 22 — **GR 1 flash - 10ª edizione**
 22,05 **FINE SETTIMANA**
 con Osvaldo Bevilacqua
 Regia di Donatella Pisani
 22,50 **La chitarra di Raimondo Di Sandro**
 23 — **GR 1 flash - Ultima edizione**
Oggi al Parlamento
 23,15 **Radiouno domani**
 — **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI:** Emi Eco
 Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — **Un altro giorno**
 Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di Gianni Agus, Lina Volonghi, Riccardo Pazzaglia e Marcello Marchesi
 Realizzazione di Guido Dentice (I parte)
 Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino
 (ore 7): Bollettino del mare
 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
 Buon viaggio
 Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani
 7,55 **Un altro giorno** (II parte)
 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
 8,45 **FILM JOCKEY**
 Musiche e notizie del cinema presentate da Nico Rienzi
 Regia di Luigi Oliviero
 9,30 **GR 2 - Notizie**
 9,32 **FIESTA**
 di Ernest Hemingway
 Traduzione di Giuseppe Trevisani
 Riduzione radiofonica di Genaro Pistilli
 10ª puntata
 Bill Gorton Massimiliano Bruno
 Jake Barnes Mario Valgò

- 13 — **In diretta da Via Asiago**
Lelio Luttazzi presenta:
Sulla bocca di tutti
 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
 13,40 **Romanza**
 Le più celebri arie del melodramma italiano, cantate oggi da Gabriella Tucci
 14 — **Trasmissioni regionali**
 15 — **SORELLA RADIO**
 Regia di Silvio Gigli
 15,30 **GR 2 - Economia**
 Media delle valute
 Bollettino del mare
 15,45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi presentano:**
QUI RADIO 2
 Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.
 telefono Roma (06) 3878 9189
 dalle 15 alle 17
 Regia di Manfredi Matteoli (I parte)
 17,30 **Speciale GR 2**
 Edizione del pomeriggio
 17,55 **Da New York, Parigi e Londra**
BIG MUSIC
 Spettacoli, notizie e novità discografiche in anteprima dal mondo condotti da Emilio Levi (I parte)
 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
 18,33 **BIG MUSIC**
 (II parte)

- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
 19,50 **Supersonic**
 Dischi a mach due
 20,30 **Il Pool Sportivo**, in collaborazione con il GR 2, presenta da Brema il secondo tempo dell'incontro di calcio amichevole
Germania Ovest B - Italia B
 Radiocronista Sandro Ciotti
 Dalla Tribuna Stampa Ezio Luzzi
 23,29 **Chiusura**

- Brett Ashley Carmen Scarpitta
 Mike Cambell Giancarlo Dettori
 Robert Cohn Roberto Herlitzka
 Montoya Andrea Matteucci
 Ed inoltre: Anna Bolens, Alfredo Dari, Edgar Dervalte, Isabella Fateni, Luigi Lana, Flavio Micheli, Lando Neferi, Franco Tuminelli, Jole Zacco
 Musiche a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi
 Regia di Vittorio Melloni (Registrazione)
 10 — **Speciale GR 2**
 Edizione del mattino
 10,12 **LE CANZONI DI LORETTA E DANIELA GOGGI**
 scelte da Loretta e Daniela Goggi
 11,30 **GR 2 - Notizie**
 11,32 **La scrivania**
 Guida pratica alla vita burocratica di Silvano Ambrogi
 1ª trasmissione
 Regia di Edoardo Torricella
 12,10 **Trasmissioni regionali**
 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
 12,45 **IL RACCONTO DEL VENERDI'**
 a cura di Luciana Corda
 Nando Gazzolo legge:
 «La casa venduta»
 di Federigo Tozzi

- 13 — **In diretta da Via Asiago**
Lelio Luttazzi presenta:
Sulla bocca di tutti
 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
 13,40 **Romanza**
 Le più celebri arie del melodramma italiano, cantate oggi da Gabriella Tucci
 14 — **Trasmissioni regionali**
 15 — **SORELLA RADIO**
 Regia di Silvio Gigli
 15,30 **GR 2 - Economia**
 Media delle valute
 Bollettino del mare
 15,45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi presentano:**
QUI RADIO 2
 Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.
 telefono Roma (06) 3878 9189
 dalle 15 alle 17
 Regia di Manfredi Matteoli (I parte)
 17,30 **Speciale GR 2**
 Edizione del pomeriggio
 17,55 **Da New York, Parigi e Londra**
BIG MUSIC
 Spettacoli, notizie e novità discografiche in anteprima dal mondo condotti da Emilio Levi (I parte)
 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
 18,33 **BIG MUSIC**
 (II parte)

- 21,29 **Donatella Raffai**
Enzo Caffarelli
 presentano:
RADIO 2
VENTUNOEVENTINOVE
 Nuove musiche per i giovani
 Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo
 a cura di Tullio Grazzini
 Realizzazione di Ugo Busoni
 Nell'intervallo
 (ore 22,20):
 Panorama parlamentare
 a cura di Umberto Cavina e Secondo Olimpio
 (ore 22,30):
GR 2 - RADIONOTTE
 Bollettino del mare
 23,29 **Chiusura**

- 6 — **QUOTIDIANA Radiotre**
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45
— gli appuntamenti:
— Lunario in musica ascoltato insieme a **Donatina**
- 6.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7 — **IL CONCERTO DEL MATTINO (II parte)**
Brani della musica di tutti i tempi proposti da **Liliana Gerace** e **Marcello Piras**
Musiche di *M. Cazzati, J. Brahms, G. de Machaut, G. F. Malpiero*
- 7.30 **Notizie del GR 3 e PRIMA PAGINA:** i giornali del mattino letti e commentati da **Corrado Augias**. Il giornalista resta in studio fino alle 8.15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 66 66 (prezzo 06)
- 8.15 **IL CONCERTO DEL MATTINO (II parte)**
Musiche di *G. Gabrieli, K. Szymanowski, M. Leoncini, A. Vivaldi*
- 8.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 1ª ediz.**
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)
- 13 — **Disco club - da Venezia**
Opera e concerto in microscopio
Attualità presentate da **Mario Messinis, Giuseppe Pugliese** e **Angelo Sguerzi**
- 13.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **XX Festival dei Due Mondi Schubert e dintorni**
Antonio Salieri: Serenata in si bemolle maggiore per due clarinetti, due corni, due fagotti e contrabbasso (rev. Giovanni Carli Ballola)
Allegro maestoso - Minuetto - Larghetto - Allegro assai - Adagio (Larghetto) (Gruppo da Roma: Ivo Meccoli e Franco Maria Cappelletti, clarinetti; Stefano Aprile e Stefano Mastrangelo, corni; Elvio di Martino e Giuseppe La Rocca, fagotti; Massimo Giorgi, contrabbasso) ♦ **Franz Schubert:** Quattro Lieder: Der Neugierige - Lachen und Weinen - Du bist die Ruhe - Die Forelle (Ernesto Palazzo, tenore; Antonio Beltrami, pianoforte) ♦ **Franz Joseph Haydn:** Sonata in fa maggiore. Allegro moderato - Larghetto - Presto ♦ **Franz Schubert:** Wanderer - Fantasia in do maggiore op. 15. Allegro con fuoco ma non troppo - Adagio - Presto - Allegro (Pianista Michele Campanella)
(Registrazione effettuata l'8 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)
- 19.15 **Concerto della sera**
Domenico Scarlatti: Tre sonate in re maggiore (Clavicembalista Huguette Dreyfus) ♦ **Franz Schubert:** Divertimento all'ungherese in sol minore op. 54 per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Joseph Rollino-Paul Sheffel) ♦ **Maurice Ravel:** «Habanera» per violino e pianoforte (Duo Franco Gullini-Enrica Cavallo)
- 20 — **Enzo Muzi** vi invita a:
Pranzo alle otto
Musiche e canzoni soprattutto di ieri
- 20.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Note e commenti ai fatti del giorno
- 21 — **ANATOMIA DI UN CON-CORSO**
Giovani pianisti di tutto il mondo alla 29ª edizione del «Ferruccio Busoni» di Bolzano a cura di **Giorgio Vidusso**
- 9 — **IL CONCERTO DEL MATTINO (III parte)**
O. di Lasso: 2 Lecciones Sacras ex Libris Hüb, da «Le Lamentazioni di Giobbe» ♦ **K. Penderecki:** «Il risveglio di Giacobbe» ♦ **D. Buxtehude:** Corale - Mit Fried und Freud Fahr ich dahin» (Bux WV 76) Corale - Von Gott, will ich nicht lassen» (Bux WV 220 e 221) ♦ **P. Hindemith:** Kammermusik n. 3 - Concerto per vc. obbligato e 10 strumenti
- 10 — **NOI, VOI, LORO** - Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori: **Disoccupazione giovanile** - Durante la trasmissione gli ascoltatori possono sollevare interventi telefonando al 679 66 66 (pref. 06)
- 10.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Se ne parla oggi
- 10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Oliviero de Fabritis**
- 11.45 **Intrattenimento dame: Cortigiane in fiamme**
Un programma scritto e diretto da **Ida Bassigiano**
- 12.10 **LONG PLAYING** - Selezione dei 33 giri: **Crosby Stills Nash** - di Crosby, Stills & Nash - pron. e commentata da **Stefano Graziosi**
- 12.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 2ª ediz.**
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)
- 15.15 **GR TRE - CULTURA**
- 15.30 **Un certo discorso...**
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Orietta Borgia** e **Stefano Bonagura**, coordinato da **Giovanni Lombardo Radice** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - (prezzo 06)
- 17 — **FUORI REPERTORIO**
Antologia da opere rare
Franz Joseph Haydn: Acide - Terzi i vezzeoli rai - (Baritone Dietrich Fischer-Benedek - Orchestra Haydn di Vienna diretta da Richard Peter) ♦ **Benedetto Marcello:** Arianna - Latte e miele eode veggio - (Tenore Peter Schreier - Kammer-Orchester di Berlino diretta da Helmut Koch) ♦ **Giuseppe Verdi:** Alzira - Da Gusman, su fragile barca - (Montserat Caballé, soprano; Maja Sunara, mezzosoprano - Orchestra e Coro della RCA Italiana diretti da Anton Guadagnoli) ♦ **Jules Massenet:** Navarrese - Intermezzo (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Richard Bonyngne)
- 17.30 **Spazio Tre**
Bisettimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: **da Roma**
- 18.15 **IAZZ GIORNALE**
con **Roberto Nicolosi**
- 18.45 **GIORNALE RADIOTRE**
Interviste di **Ezio Zermiani**
Coordinamento di **Francesco Garlato**
- 22.20 **COPERTINA**
Uno sguardo sulla stampa periodica, a cura di **Ernesto Galli Della Loggia**
- 22.35 **TRIBUNA INTERNAZIONALE DEI COMPOSITORI 1976**
Indetta dall'UNESCO
Krzysztof Meyer: Quartetto per archi (1971) (Quartetto Wilanowski) ♦ **Eugeniusz Rudnik:** Notturno per nastro magnetico (1975) (Nastro realizzato allo Studio Sperimentale della Radio Polacca) (Opere presentate dalla Radio Polacca)
- 23 — **Augusto Zucchi** presenta:
IL GIALLO DI MEZZANOTTE
Al termine:
GIORNALE RADIOTRE
Ultime della notte
Chiusura

IL SANTO: Vergine Maria del Rosario. Altri Santi: S. Marco, S. Sergio, S. Apuleio, S. Giulia, S. Giustina.
Il sole sorge: Torino 6.33; Milano 6.28; Trieste 6.10; Roma 6.12; Palermo 6.07; Bari 5.54; il sole tramonta: Torino 18; Milano 17.54; Trieste 17.35; Roma 17.43; Palermo 17.41; Bari 17.26.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1517, si combatté la battaglia di Lepanto.
PENSIERO DEL GIORNO: Un valente uomo di Stato deve avere due qualità necessarie: la prudenza e l'imprudenza. (R. Bonghi)

Edvard Grieg

IV/P

Incontro con un Vip

ore 18,55 radiouno

Quando nel 1814 la Norvegia si separò dalla Danimarca, andando a far parte di una lega con la Svezia, i musicisti si scoprirono «patriottici». Un entusiasmo, il loro, incoraggiato dall'operetta *La fiaba della montagna* di Waldemar Thrane.

Della ricchezza melodica e ritmica dei propri canti popolari si fecero, poi, ferventi sostenitori il violinista e compositore Ole Borneman Bull, Halfdan Kjerfält e Rikard Nordraak (autore dell'Inno nazionale).

Sarà però **Edvard Grieg** a rivelare al mondo l'anima musicale del Paese e di quei fiordi, anche se altri meriti spettano a Christian Sinding e a Johan Severin Svendsen.

E' appunto con Grieg (Per-gen, 15 giugno 1843 - 4 settembre 1907) che trascorreremo il tempo dedicato oggi a un Vip della musica classica: uno dei maestri senz'altro più lirici e più appassionati che si conoscano.

Edvard Grieg fu il narratore più spontaneo dell'anima norvegese. Lui stesso confessò un giorno che, dipingendo musicalmente i paesaggi della sua terra, la vita del popolo norvegese, la sua storia e i suoi poemi, credeva appunto di poter realizzare qualcosa: «Grandi musicisti, come Bach e Beethoven, hanno edificato cattedrali nelle più alte

sfere. Io desiderai», come Ibsen dice nei suoi ultimi drammi, «costruire dimore dove la gente possa sentirsi riconfortata e felice».

Chi conosce le partiture di scena del maestro, il suo mirabile *Concerto per pianoforte in la minore*, le danze, le melodie, le suites, le sonate e i pezzi lirici sa che il compositore è inconfondibile e vanta una delle personalità più schiette dell'intera storia della musica.

Formatosi al Conservatorio di Lipsia, Grieg studia poi in Danimarca, in Germania e in Italia. Si sposa nel 1867 con Nina Hagerup, una cantante di grande talento.

«Nina», confidava il musicista, «ha una voce bellissima ed è soprattutto una stupenda esecutrice. Per me è stata, posso ben dirlo, l'unica vera interprete delle mie melodie». Le tournées della moglie lo portano oltre che in Norvegia a Londra, a Parigi, a Berlino dove è salutato come «l'apostolo del nazionalismo musicale norvegese».

Ma col passare degli anni le etichette cominciano a infastidirlo. Intende imporsi come musicista al di là delle ispirazioni folkloriche. In una lettera del 1877 sbotta: «Non più ricerca di nazionalismo! Io cercherò di abbandonare questa strada per comporre come mi detta l'intimo del mio essere. Ne risulterà musica norvegese o cinese».

IV/N Vane

Opere della Radio Polacca

Tribuna Internazionale

ore 22,55 radiotre

Continuano le serate della **Tribuna Internazionale dei Compositori 1976** indetta dall'UNESCO. Si tratta di ascoltare, come sempre, delle novità presentate dagli organismi radiofonici dei diversi Paesi.

Oggi abbiamo due lavori da parte della Radio Polacca: il primo è un *Quartetto per archi* datato 1971 e firmato da

Krzysztof Meyer, che lo ha affidato per l'esecuzione al Wilanowski; il secondo si annuncia al di fuori completamente dei «suoni» tradizionali, essendo stato concepito e realizzato per solo nastro magnetico.

Il titolo dell'opera è «*Notturno*». Ne è autore (1975) **Eugeniusz Rudnik**. La messa a punto si deve allo Studio Sperimentale della Radio Polacca.

notturno italiano

e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 660 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Dream, Disco play, Rains all night, Mama look at boo boo, Don't take away the music, Tre numeri al titolo, Nessuno mi può giudicare, Disco duck, You know how love, Ciel azzurri, Margherita, Chi me ne frega, 1,06 Musica sinfonica: C. Debussy, La mer, 3 schizzi sinfonici, 1,36 Gli autori cantano: Ritornerai, Sienteuna, Una stupida e furida storia d'amore, 15 anni, Mi ritorni in mente, Il dono del cervo, Che cosa sei, 2,06 Giro del mondo in microscopio: Kalinka, Me compa, Na cometa, Sannicandro, La bamba, Agapimu, 2,36 Confidenziale: Sempre sempre sempre, Breaking up is hard to do, Close to you, I only have eyes for you, Midnight and you, Accarezzame, The way we were, 3,06 Pagine romantiche: R. Schumann, 3 Romanze per vl. e pf. op. 96, N. Schumann, I palazzi, Tre canzoni in lingua magg. op. 13 per vl. e pf., 3,36 Abbiamo scelto per voi: This song, Spanish discoteque, Promesse d'amore, Just your fool, Donna amante mia, Datemi della musica, 4,06 Luci della ribalta: Ballero, E cammina, Il tango, Nun vò via niente, Granada, 4,36 Canzoni da ricordare: Dolcissima Maria, Uomo libero, E tu, Lady Barbara, Quelli erano giorni, Non sono Maddalena, 5,06 Divagazioni musicali: Eri il mio sogno, She, Riff thing, Want more, The Bertha butt boogie, Mattinata, Amor em paz, 5,36 Per un buongiorno: Corso Bignos Aires, This guys in love with you, Chicano, The student prince, The fisherman, La doccia.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée; Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autor de nous - Lo sport - Nos coutumes - Tacculino - Che tempo fa - 14,15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 Cronache legislative 14,40 I ladini con cui viviamo, del prof. Lois Cafferata. 15,00 Intermzzo musicale. 15,15 Deutsches im Aitg. Corso di lingua tedesca del prof. Andrea Vittorio Ongheni. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Gli uomini della scuola trentina.

Trasmisiones de ruineda ladina - 13,40-14 Notizie per i Ladins dics Dolomiti. 19,05-19,15 "Dac crepes di Sella" - L'cheder più cunesco di vedl Urtjei.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 Folk studio. 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 Spazio aper-

to. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45-15,30 "Discoedical" - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11,30 Canne armoniose e cembali. Riscoperta dei costumi musicali della Sardegna di Giovanni Dore. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14,30-15,30 "Discoedical" - Musica richiesta dagli ascoltatori. 19,23-20,30 - "Fra parentesi" - fatti, notizie e musiche della sera.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1a ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia 2a ed. 14 Permette, scusi? con Leo Gullotta. 14,30 Gazzettino Sicilia 3a ed. 15 Riccardo di Angelo Musco, a cura di Massimo Caporin, ed. Elmer Jacovino. Regia di Beppe Di Bella. 15,25-15,30 "Discoedical" - Musica richiesta dagli ascoltatori. 19,23-20,30 - "Fra parentesi" - fatti, notizie e musiche della sera.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia) ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,15 - "Noi in Lombardia" con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,14-14,30 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14,15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzet-

tino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14,30-15 Il Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Aria di casa vostra. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7,8-15 - Good morning from Naples - Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14,14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 U cantu cunti.

sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8,30 Alterier zur Morgensunde. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,30-10 Kleines Konzert. 10-10,05 Nachrichten. 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau. 11,30-11,40 Künstlerporträt. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-14,00 Operettenklänge. 16,30 Für unsere Kleinen. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. Begegnung mit der klassischen Musik. 18 Winter und Sommer in Tirol. 18,10 Volksmüsik Klänge. 18,45 Aus dem Reich der Natur. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Musikland Österreich. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werberdurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Die Hofunkelbette von Radio Bozen. 21 Lieder und Songs. 21,15 Kulturnotizen. 21,25 Neue Musik. Arnold Schönberg. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

v slovensčini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše; Tjavan, glasba in kramljanje za poslušalce. vmes (9,30) 2.30 mo po svetu. Konkert sredi tura. vmes (10,35 cca). Rojstva hiša naših velmož; Današnja plošča. Glasba po željah.

13,15-19 Drugi pas - Za miade - Kultura in delo: S pevsnik vrh: Od melodije do melodije. Roman v nadaljevanjih - A. Rebuta: "Divji golob". V. del. Veliki izvajalci. vmes Kultura bel. zvezica. Njej v posvetilo. Gremo v zvezica. Otrski vrtiljaki. Deželni skladišči. R. de Banfield: 5 samospevov. Glasbena panorama; Kulturni dogodki v državi in ob njenih mejah; Klasični album.

radio estere

capodistria m 278 kHz 1079

7 Bugliornio in musica. 7,30 Giornale radio. 8,30 Notiziario. 8,32 Baccaro in musica. 9,4 passi. 9,15 Melodie dal film "Car Wash". 9,30 Notiziario. 9,32 Lettere a Luciano. 10 E con noi... 10,15 Edg Galletti. 10,30 Notiziario. 10,32 Musica. 10,35 Vanna. 11 Kim, il mondo giovane. 11,30 Notiziario. 11,32 Mini juke-box. 11,45 Le favole di Elisabetta. 11,51 Intermezzo.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindia-Notiziario. 13,30 Notiziario. 14 Cultura e società. 14,10 Disco più disco meno. 14,30 Notiziario. 14,33 Cantu Oliveri Dragojević. 14,45 La Vera Romagna. 15 I nostri figli e noi. 15,10 Veler, polca, mazurka. 15,30 Notiziario. 15,40 Cori italiani. 16 L'Escurionista. 16,03 Galbucci. 16,25 Notiziario. 16,30 Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Voci e suoni. 20,30 Notiziario. 20,32 Come stai. 21,17 Suona il complesso. 21,19 Notiziario. 21,30 Notiziario. 21,32 Concerto sinfonico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Invito al jazz.

montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 - Informazioni. 6,35 Superveglia con Roberto. 6,45 Bollettino meteorologico (il edizione). 7, Dediche e dischi. 7,45 Bo letto meteorologico (il edizione). 8 Oroscopo di Lucia Alberti. 8,15 Radio Montecarlo motori di Guido Rancati. 9,08 Un passo nel mondo di ieri. 9,30 Avanti-Gana - Gioco telefonico. 9,45 Il questo della sfiga, gioco a premi. 10,15 Il buon prezzo, gioco telefonico. 10,30 La rubrica del tempo. 10,45 Disco Break, gioco a premi. 11,15 Risponde Roberto Biasoli: enogastronomia. 11,30 Avanzangare (il parte). 11,45 Radio Scarabeo. 12,05 Avanzangare (il parte). 12,15 Avanzangare (il parte). 12,25 Tu e io, episodi storici. 13 Un milione per riconoscerlo con Luisella. 14,15 La canzone del vostro amore.

14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit Parade di Radio Montecarlo. 16 Classe di ferro. 17,05 Incontri di parapsicologia con Gabriella Belisario Marconi. 17,15 Quale dei tre? Programma a scelta degli ascoltatori. 18 Un libro al giorno di Renzo Cortina. 19,03 Musica per domani con Lillana. 19,30-20 Voce della Bibbia.

svizzera m 538,6 kHz 557

6 Musica - Informazioni. 6,30-7,30-8,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7,15 Notizie per i consumatori. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi in edicola. 8,15 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,05 Canti della montagna. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musica. 16 Il piacevante. 16,30 Notiziario. 16 Dischi giovani. 16,20 La giostra dei libri (prima edizione). 16,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciale sera.

20,15 Via libera con Memo Remigi. 20,35 Festival Internazionale del Jazz di Montreux. 21,35 Successi italiani. 21,50 La giostra dei libri (edizione principale). 22,25 Intermezzo. 22,30 Notiziario. 22,40 Disco-mix. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

vaticano m 538,6 kHz 557

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci - 12,15 Fido diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Quarto d'ora della serenità, per gli infermi. 17,30 Invito alla gioia. di Don V. Del Mazza. Controluce, di F. Bea - Mane Nobiscum. del P. G. Sinaldi. 20,30 Die Hofschachtel zum Sonntag. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 La prima di Rosale da parte di Don V. Del Mazza. 21,30 Scripture for the Layman. 21,45 Vieni e vedi: la Missione di Daniele Comboni, a cura del P. Cirillo Tescaroli. 22,30 Conversaciones con los hombres del Sínodo. 23 Rubrica scelte da Orizzonti. Cristiani e incontro della sera. 23,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): • Studio A - 7,30 Messa Sere. 12-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

Perché mai dovrei provare Dash? Certamente non mi può dare un bianco più bianco del mio...



15 giorni
dopo a casa
della Signora
Paciolla
a Napoli.



Dash, il bianco che non si cambia più.

rete 1

12,30 IL BALLETO MOISSEIEV

Accademia Statale della Compagnia di Danza Popolare dell'URSS
Direzione artistica e coreografia di Igor Moisseiev
Presentazione a cura di Vittoria Ottolenghi
Regia di Heinz Liesendahl
Produzione Bavaria Atelier GmbH

Pubblicità

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30-14 Telegiornale

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

17,05 MONTREAL '76

I giochi della XXI Olimpiade di Jean-Claude Labrecque
Testo italiano di Paolo Frasse
Prod.: National Film Board of Canada
Prima parte

18,05 GIOVANNA, IERI ED OGGI

Testi di Mario Pagano
Presenta Massimo Monaco
Regia di Eugenio Giacobino

Pubblicità

18,35 ESTRAZIONI DEL LOTTO

18,40 LE RAGIONI DELLA SPERANZA

Riflessione sul Vangelo con la meditazione di Padre Carlo Cremona

18,50 SPECIALE PARLA-MENTO

a cura di Gastone Favero

Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

L'adorabile suocera
Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Eilbacher, Randy Whipple
Prod. United Artists Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

Pubblicità

20 — Telegiornale

Pubblicità

20,40 Carlo Dapporto e Rita Pavone in

Rita e io

Spettacolo musicale di Ciceretti e Domina
Con la partecipazione di Carlo Campanini, Ettore Conti, Teddy Reno
Musiche di Aldo Buonocore
Coreografie di Franco Estili con la collaborazione di Maria Ancelli
Scene di Filippo Corradi Celdi
Costumi di Sebastiano Soldati
Ritmo: Eros Macchi
Prima puntata

Pubblicità

21,50 GRAHAM GREENE RACCONTA: GLI AMORI FACILI, GLI AMORI DIFFICILI

In agosto costa poco
Interpreti principali: Virginia McKenna, Leo Mc Kern
Regia di Alvin Rakoff
Produzione: Thames

22,40 SOLISTI CELEBRI

Mstislav Rostropovich
Franz Joseph Haydn: Concerto n. 1 in do maggiore per violoncello e orchestra al Moderato, b) Adagio, c) Allegro molto
Direttore Mstislav Rostropovich
St. Martin-in-the-Fields Orchestra
Regia di Hugo Kach
(Produzione: Beta Film)

Pubblicità

Telegiornale

CHE TEMPO FA



Carlo Campanini partecipa al varietà «Rita e io» (ore 20,40)

rete 2

12,30 LE ROCAMBOLESCHE AVVENTURE DI ROBIN HOOD CONTRO L'ODIOSO SCERIFFO

Una serie di Mel Brooks, John Boni e Norman Stiles
Quest'alleanza non si farà

Personaggi ed interpreti:
Robin Hood Dick Gautier
Frodo Baggins Dick van Patten
Alan-A-Dale Bernie Kopell
Bertram e Renaldo Richard Dimitri
Little John David Sabin
Sceriffo di Nottingham Henry Polie II
Lady Marian Misty Rowe
Principe Giovanni Raf Riklin
Principessa Isabella Jane A. Johnston
Il marchese De La Salle Sid Caesar

Regia di Peter Hunt
Distrib.: Paramount

Pubblicità

13 — TG 2 - Ore tredici

Pubblicità

13,30-14 TG 2 - OMNIBUS

Settimanale di attualità
Un programma di Giuseppe Fiori

15,25 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
GERMANIA - OCC.: Berlino

Calcio: Germania Occ. - Italia

— COMO: CICLISMO
Giro di Lombardia

Pubblicità

18 — RIPRENDIAMOCI LA VITA

Inchiesta in 6 puntate sulla salute della donna
di Loredana Rotondo
Consulenza di Ferdinando Terranova
Regia di Loredana Dordi
Prima puntata

Pubblicità

19,10 ESTRAZIONI DEL LOTTO

19,15 DRIBBLING

Settimanale sportivo del sabato
a cura di Maurizio Bardensson e Remo Pascucci

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45 TG 2 - Studio aperto

Pubblicità

20,40 Il vendicatore di Corbillerès

Liberalmente tratto dal romanzo La poupée sanglante di Gaston Leroux
Sceneggiatura di Robert Scipion
Prima puntata

Personaggi ed interpreti principali:
Benedict Jean-Paul Zehnacker
Christine Yolande Folliot
Gabriel Ludwig Baum
Edith Scob
Il marchese Georges Daud
Jacques Quentin Dominique Levert
Il signor Gaillard Julien Verrier

La Dorga Cathy Rosier
Il dottor Sahib Khan Sacha Pitoeff

Regia di Marcel Cravenne
Prod.: Pathé Cinéma

Pubblicità

21,40

Lungo viaggio di ritorno

Film - Regia di John Ford
Interpreti: John Wayne, Thomas Mitchell, Ian Hunter, Barry Fitzgerald, Wilfred Branson, Mildred Natwick, John Qualen, Ward Bond
Produzione: United Artists

Pubblicità

TG 2 - Stanotte

Pubblicità

Pubblicità

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN
SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

17,15-18 Unsere kleine Farm. Die Geschichte einer amerikanischen Familie nach den Erzählungen von Laura Ingalls Wilder - 4. Folge: «Freunde» mit Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Sue Anderson, Melissa Gilbert. Regie: Michael Landon. Verleih: Polytel

20 — Tagesschau
20,15-20,30 Immer Ärger mit der Wirtin. Buch von Günter Swarc nach einer Idee von Franz Geiger und Werner Berghold - 2. Folge: «Immal mit Gefühl» mit Gunnar Möller, Sabine Eggerth, Brigitte Rau, Gretl Theimer u. a. Regie: Rudolf Nussgruber. Verleih: TV STAR

20,15-20,30 Immer Ärger mit der Wirtin. Buch von Günter Swarc nach einer Idee von Franz Geiger und Werner Berghold - 2. Folge: «Immal mit Gefühl» mit Gunnar Möller, Sabine Eggerth, Brigitte Rau, Gretl Theimer u. a. Regie: Rudolf Nussgruber. Verleih: TV STAR

svizzera

14,30-15,15 Da Como: CICLISMO: GIRO DELLA LOMBARDIA

14,35 Per i giovani: ORA G
In programma: Tema libero: «Lungo May: una sfida» (Replica)

16,40 PALLACANESTRO
Cronaca diretta di un incontro di Lega nazionale

18 — TELEGIORNALE - 1ª ediz.
18,05 POP HOT

18,15 Musica per i giovani
18,30 SETTE GIORNI

Le anticipazioni dei programmi radiotelevisivi e gli appuntamenti culturali della Svizzera italiana
TV-SPOT

19,10 TELEGIORNALE - 2ª ediz.
TV-SPOT

19,25 ESTRAZIONI DEL LOTTO
19,30 IL VANGELO DI DOMANI

Conversazione religiosa di Mons. Franco Biffi - TV-SPOT

19,45 SCACCIAPENSIERI
Disegni animati
TV-SPOT

20,30 MONSIEUR VERDOUX
Film con Charles Chaplin, Mady Correll, Allison Roddan, Robert Lewis, Audrey Betz
Regia di Charles Chaplin

22,45 TELEGIORNALE - 4ª ediz.
22,55-24 SABATO SPORT

Cronaca differita parziale di un incontro di calcio di Lega nazionale - Notizie

capodistria

15,30 TELESPORT - CALCIO

Campionato jugoslavo
Fiume: Rijeka-Celik

19,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI
«L'acqua predatrice»

Seconda parte
Documentario della serie
«La fauna iberica»

20,10 ZIG-ZAG
20,15 TELEGIORNALE

20,35 I NUOVI MEDICI: SALVARE UNA VITA
Telefilm con E.G. Marshall

21,15 ZIG-ZAG
21,30 LA STORIA DELLA RESISTENZA

Documentario - 2ª parte
22,30 CAROLINE CHÉRIE

Film con France Anglade, Vittorio De Sica
Regia di Denys de La Patellière

Caroline, detta Chérie, il giorno della presa della Bastiglia cede a Gaston De Salanches. Successivamente sposa Georges Bertier. Per non finire sulla ghigliottina Bertier è costretto a fuggire. Chérie allora si rifugia a Gaston, poi finisce in casa di una sua amica dove però è scoperta e gettata in carcere.

francia

12,15 IL GIORNALE DEI SORDI E DEI DEBOLI DI UDITO

12,30 SABATO E MEZZO
13 — TELEGIORNALE

13,30 CORRIERE DELLA CANZONE
14,10 I GIOCHI DI STADIO

Giochi d'ispirazione sportiva
17,10 ANIMALI E UOMINI

Settimanale diretto da Louis-Roland Nègre
19,10 NOTIZIE FLASH

19,44 TELEFILM
20 — TELEGIORNALE

20,32 LA NEVE DI NATALE
Telefilm della serie «La brigata dei minatori»

22,05 IL FONDO DEL PARNI
23 — OMAGGIO A COUNT BASIE

Ripresa dello spettacolo di jazz alle Arene di Chimizy a Nizza nel luglio del 1975

23,30 TELEGIORNALE

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE NOUVEAU

Presentano Jocelyn e Sophie
Nel corso del programma: CARTONI ANIMATI

18,55 I MOSTRI
Un detective per Hermann

19,25 PAROLIAMO - Telequiz presentato da Lea Percicoli

19,50 NOTIZIARIO
20,10 MEDICAL CENTER

«Voglio mio figlio»
21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 BOOMERANG, L'ARMA CHE VENDETTA

Film
Regia di Ella Kazan
con Dane Andrews, Jane Wyatt

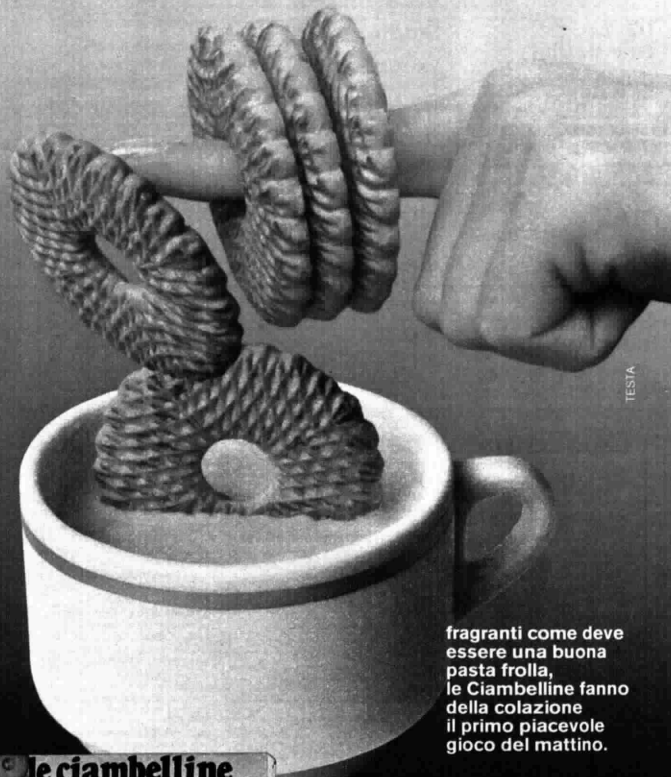
Un vecchio sacerdote, amato e stimato, viene ucciso da un malato. La polizia non riesce a scoprire l'assassino e per evitare una campagna scandalistica fa confessare un indiziato. Al processo, imbastito su prove che sembrano incontestabili, il procuratore di Stato manifesta i suoi dubbi sulla colpevolezza dell'accusato e lo fa liberare.

22,15 MONTECARLO SERA
22,50 NOTIZIARIO - 2ª ediz.

PERUGIA
colussi
per la mamma

NUOVA SPECIALITA'

le ciambelline di buona pasta frolla



fragranti come deve
essere una buona
pasta frolla,
le Ciambelline fanno
della colazione
il primo piacevole
gioco del mattino.



PERUGIA
colussi
grande casa grandi specialità

televisione

« In agosto costa poco »

Graham Greene racconta

ore 21,50 *14 agosto costa poco!*
fate 1

Costava poco in agosto: l'indispensabile sole, i banchi di corallo, il bar di bambù e il calipso... era tutto a prezzi ridotti, come i cartellini leggermente consumati sugli articoli di svendita. I gruppi arrivavano periodicamente da Philadelphia, tipo gita scolastica, e ripartivano con meno "bruit", dopo una settimana spossante, quando la festa era finita. Per ventiquattro ore circa la piscina e il bar rimanevano quasi deserti, e poi arrivava un'altra gita scolastica, questa volta da St. Louis. Tutti si conoscevano; avevano preso insieme il bus per l'aeroporto, avevano volato insieme, insieme avevano affrontato una dogana straniera; durante il giorno si lasciavano, per ritrovarsi dopo il tramonto, allegri e chiassosi, e scambiarsi le impressioni reciproche sulla "discesa per le rapide", gli orti botanici, il forte spagnolo. "Quello lo faremo domani". Mary Watson scrisse a suo marito in Europa: "doveva andare via per un po' di tempo e costa così poco in agosto". Erano sposati da dieci anni e si erano lasciati solo tre volte. Lui le scriveva tutti i giorni e le lettere arrivavano due volte alla settimana in piccoli pacchetti. Lei le disponeva secondo la data come i giornali e le leggeva... ».

Quella che abbiamo riportato è la prima pagina del racconto di Graham Greene che va in onda questa sera. Il telefilm narra appunto la storia di Mary, una donna sposata che va in vacanza da sola a Giamaica nel mese di agosto quando il caldo insopportabile consente ai turisti di godere di rate di favore. A Kingston, Mary è avvicinata da un anziano americano, inconveniente balneare. « Sono arrivata in Giamaica con una nascosta sete di evasioni romantiche — scrive Mary a un'amica — e mi ritrovavo come un pescatore che ha tirato su una scarpa vecchia », ma a poco a poco questa « scarpa vecchia » acquista aspetti e sfaccettature umane finché il loro rapporto finisce con l'acquistare un sapore del tutto inaspettato.

Conosciuta così, a grosse linee, la trama del racconto, balza evidente il significato del titolo posto in testa alla serie di cinque telefilm che oggi inizia: *Graham Greene racconta: gli amori facili, gli amori difficili*. La prima parte del titolo vuole indicare che allo scrittore inglese seguiranno altri noti scrittori; la seconda parte vuole spiegare il sottotitolo che lega questi primi cinque racconti.

Nato a Londra il 2 ottobre del 1904 Graham Greene (che oggi soggiorna quasi sempre a Capri) si è convertito al cattolicesimo nel 1926, l'anno della sua laurea, dopo un'infanzia particolarmente turbolenta. Ha alternato la professione di scrittore puro con quella del giornalista. Ricordiamo qui i suoi due capolavori: *Il potere e la gloria* e *Il nocciolo della questione*.

Di tutta la sua copiosa opera letteraria sono usciti finora in Italia le traduzioni di dodici romanzi, sei « divertimenti » (così da lui stesso definiti per distinguerli dai romanzi propriamente detti), quattro volumi di saggistica, due opere teatrali e un libro di racconti *Ci presti tu marito? e altre storie di vita sessuale*, libro dal quale è tratto il racconto in onda questa sera e il quarto della serie.

Gli altri tre racconti che verranno trasmessi in TV sono ancora inediti in Italia.

IL BALLETO MOISSEIEV

ore 12,30 rete 1

Agor Aleksandrevic Moisseiev, coreografo e ballerino sovietico nato a Kiev il 21 gennaio 1906, presenta una serie di danze caucasiche, ucraine e bulgare nell'interpretazione degli artisti dell'Accademia di Danza Popolare dell'URSS. Moisseiev ha cominciato a studiare a tredici anni in una scuola privata di balletto a Mosca. Passò poi ai corsi del Bolshoi, diplomandosi nel '24 dopo le lezioni con la Gorskova e

con Tichomirov. In qualità di coreografo il suo esordio è datato 30 marzo 1930 al Bolshoi, con il giocatore di foot-ball in collaborazione con Lascilin, su musiche di Oranskij. Fu lui a fondare sette anni più tardi il Complesso Nazionale di danza popolare che debuttò con strepitoso successo il 10 febbraio 1937 nella Sala delle Colonne a Mosca. Tra le sue tappe più gloriose si ricorda a Leningrado nel dicembre del '56 lo Spartakus su musica di Kaciaturian.

CALCIO: GERMANIA OCC.-ITALIA

ore 15,25 rete 2

La Nazionale italiana di calcio è chiamata all'ultima partita amichevole prima di affrontare i tre impegni (Finlandia, Inghilterra e Lussemburgo) che decideranno dell'ammissione ai «mondiali» in Argentina. Il ca-

ratte «amichevole» della partita è relativo, considerato che si tratta di affrontare, in trasferta, i campioni del mondo in carica e di collaudare l'intellettualità della nostra squadra. La tradizione è a nostro vantaggio: l'ultimo successo tedesco sugli azzurri risale al novembre del 1939.

RITA E IO

ore 20,40 rete 1

La sigla iniziale è impennata su Rita Pavone che, insieme a Dapporto, mette un po' a soqquadro l'intero Studio della Fiera di Milano. Il motivo che canta, molto orecchiabile, si chiama «Ma... volendo» (di Migliacci-Maitone) ed è una bonaria satira di un certo costume nazionale. Si passa poi al primo siparietto delle quattro sottobrette che introducono il tema della serata: il cinema. Va poi in onda un balletto di presentazione di Rita Pavone che canta Appassionata noi. Nuovo siparietto delle sottobrette sul tema del cinema, questa volta protagonisti Stanlio e Ollio, in-

terpretati rispettivamente da Carlo Dapporto e Carlo Campanini. Rita Pavone esegue un balletto accompagnato da quattro solisti e dal fantasista Jack La Cayenne. Nuovo siparietto e il «clan dei Giamburrasca». Si tratta di un angoletto dedicato a tutti i bambini d'Italia con una sigla appositamente scritta da Bruno Lauzi (Siamo tutti Giamburrasca). Altro siparietto e poi si passa all'angolo dei Ricordi». Giocando sul vero nome di Teddy Reno (Ferruccio Ricordi) questi ripropone in duetto con sua moglie la canzone L'amore è una cosa meravigliosa. Un siparietto di Carlo Dapporto e le sue barzellette. (Servizio alle pagine 20-21).

IL VENDICATORE DI CORBILLES

ore 20,40 rete 2

Bénédict Masson, poeta e rilegatore nell'Ile Saint-Louis, a Parigi, è perduto innamorato della bellissima Christine Gaillard, figlia dell'orologiaio che abita di fronte a lui. Purtroppo la sua bruttezza non gli dà nessuna speranza. Inoltre Christine è fidanzata con Jacques Quentin, un giovane chirurgo, le cui ricerche nel campo biologico sono famose. Tra l'altro Christine ospita segretamente un giovanotto sconosciuto, di una incredibile bellezza, e, co-

sa assai strana, con il consenso del suo fidanzato e di suo padre Christine e Bénédict si incontrano ogni giorno al palazzo dei marchesi Coulteray. Christine sta scoprendo un busto della marchesa, Bénédict si occupa della biblioteca. Nel palazzo regna una strana atmosfera. Il marchese, da parte sua, sembra molto sensibile al fascino di Christine. Un giorno Bénédict scopre i ritratti degli antenati del marchese e constata che riproducono tutti, esattamente, i lineamenti degli antenati del marchese di Coulteray (Servizio alle pagine 114-115).

LUNGO VIAGGIO DI RITORNO

ore 21,40 rete 2

Un Ford «d'annata», come si usa dire, questo The long voyage home che il regista d'origine irlandese ricavò da quattro atti unici di Eugene O'Neill. La luna dei Caraibi, Nella zona, Destinazione Cardiff e Lungo viaggio di ritorno. L'anno d'uscita del film è il 1940; la lavorazione era incominciata l'anno precedente. Fra il '39 e il '40 Ford porta a termine la sciocchezza di cinque film. Troppi? Vediamo i titoli: Ombre rosse, Alba di gloria, La più grande avventura, Furore e, appunto, Lungo viaggio di ritorno. Almeno quattro di questi cinque film appartengono all'elenco delle opere maggiori del regista americano. Fondendo in unità i quattro testi di O'Neill, Ford e Nichols rac-

contano le avventure, e più ancora gli stati d'animo, degli uomini che compongono l'equipaggio del mercantile Glencarrin, seguito nel suo girovagare dalla quiete delle Antille agli Stati Uniti, di lì a Cardiff, poi verso una zona di guerra con un carico di munizioni e ancora a Cardiff, dove il capitano d'una nave senza ciurma tenta di imbarcare con la forza e con l'inganno i marinai del Glencarrin. Film senza trama, Lungo viaggio di ritorno è un'opera di scavo psicologico e di stile; gli danno un contributo essenziale la fotografia del grande Gregg Toland, la musica di Richard Hageman e l'interpretazione di un gruppo di classici attori fordiani: John Wayne, Thomas Mitchell, Barry Fitzgerald, Ward Bond, Mildred Natwick e John Qualen.

Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSSETO, IMPERIA, ISERNIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA-CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SEREGNO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRAPANI, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO

Stereofonia

I programmi pubblicati fra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

radiouno

- 6— Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da **Flaminia Morandi**
— **Risveglio musicale**
— L'oroscopo di **Maria Gardini**
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri
Realizzazione di **Bruno Perna** (I parte)
- 7— **GR 1 - 1ª edizione**
- 7,20 **Qui parla il Sud**
- 7,30 **STANOTTE, STAMANE**
— La diligenza... di **Oswaldo Bevilacqua**
— Ascoltate Radiouno (II parte)
- 8— **GR 1 - 2ª edizione**
— Edicola del GR 1
- 8,40 **Ieri al Parlamento**
- 8,50 **CLESSIDRA**
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 13— **GR 1 - 5ª edizione**
- 13,30 **Show down**
Bracciodiferno tra il pubblico e **Renzo Arbore** provocato da **Paolo Modugno** armonizzato da **Mario Bertolazzi** arbitrato da **Ubaldo Del Prete** con **Maria Ubaldi** diretto da **Dino De Palma**
Nell'intervallo (ore 14):
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,30 **Fisarmonici italiani**
- 14,45 **Il Pool Sportivo**, in collaborazione col **GR 1**, presenta:
— **Calcio**
da **Berlino Ovest**
Germania Federale-Italia
con **Enrico Ameri, Sandro Ciotti, Ezio Luzzi**
— **Ciclismo**
da **Como**
GIRO CICLISTICO DI LOMBARDIA
con **Claudio Ferretti, Alfredo Provenzani e Giacomo Santini**
15— **GR 1 flash 7ª edizione**
- 17,15 **GR 1 flash 8ª edizione**
- 19— **GR 1 SERA - 9ª edizione**
- 19,30 **Ascolta, si fa sera**
- 19,35 **I programmi della sera**
— **Giancarlo Guardabassi** presenta:
MICROSOLCO IN ANTEPRIMA... O QUASI
- 20— **SGAP**
Proposta di **Franco Nebbia** per fondere o confondere più generazioni con le canzonette
- 21— **GR 1 flash - 10ª edizione**
- 21,05 **L'Arlesiana**
Dramma lirico in tre atti di **Leopoldo Marengo**
Musica di **FRANCESCO CILEA**
Rosa Mameli, madre di Federico
Federico Ferruccio Tagliavini
- 21,90 **Voi ed io: punto e a capo**
Musiche e parole provocate dai fatti con **Roberto Vacca**
Regia di **Romano Bernardi** (I parte)
- 21,95 **GR 1 flash - 3ª edizione**
- Controvoce**
Gli Speciali del GR 1
- 22,05 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO** (II parte)
- 22,10 **Venticinque e li dimostra**
Impressioni e commenti sulla TV di **Maurizio Costanzo** con pubblico ed esperti
- 22,15 **GR 1 flash - 4ª edizione**
- 22,05 **Anna Melato e Antonio De Robertis** presentano:
L'ALTRO SUONO
- 22,35 Estrazioni del Lotto
- 22,40 **Sopra il vulcano: cronache dell'energia**
- 22,50 **Il complesso del giorno: Matia Bazar**



Gianna Galli (ore 21,05)

Vivetta, figlioccia di **Rosa Gianna Galli**
Baldassarre, vecchio pastore
Matifio, guardiano di cavalli
Marco, fratello di **Rosa Bruno Carmassi**
L'innocente **Loretta di Lelio**
Direttore **Arturo Basile**
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Maestro del Coro **Ruggero Maghini**

22,40 **LE GRANDI ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA**

23— **GR 1 flash - Ultima edizione**

23,05 **Radiouno domani**
— **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI** **Emi Eco**

Al termine: Chiusura

radiodue

- 6— **Un altro giorno**
Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di **Gianini Agus, Lina Volonghi, Riccardo Pazzaglia e Marcello Marchesi**
Realizzazione di **Guido Dentice** (I parte)
Nell'intervallo (ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino** (ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
Buon viaggio
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 **Un altro giorno** (II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
con la rubrica - **Mangiare bene con poca spesa** -
Consigli di **Giuseppe Maffioli**
- 8,45 **Io ricordo**
Musiche - Letture - Aneddoti
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **CORI DA TUTTO IL MONDO** a cura di **Enzo Bonagura**
- 10— **Speciale GR 2**
Edizione del mattino
- 10,12 **Canzoni italiane**
- 11— **ARIE LIRICHE**
G. Verdi: Aida: « O cieli azzurri » (Sopr. **Katia Ricciarelli**) - **Orch. del Teatro Regio di Parma** dir. **Giuseppe Patané**
Rigoletto: « Cortigiani, vil razza dannata » (Bar. **Renato Bruson**) - **Orch. dell'Arena di Verona** dir. **Bruno Martinotti**
Otello: « Già nella notte densa » (Katia Ricciarelli, sopr.; **Luciano Pavarotti**, ten.) - **Orch. del Teatro Regio di Parma** dir. **Giuseppe Patané** ♦ **C. Gounod**: Faust: « Le veau d'or » (Bs. **Ruggero Raimondi**) - **Orch. dell'Arena di Verona** dir. **Armando Gatto** ♦ **J. Giordano**: Andrea Chénier: « Nemico della patria » (Bar. **Piero Cappuccilli**) - **Orch. dell'Arena di Verona** dir. **Armando Gatto**
- 11,30 **GR 2 - Notizie**
- 11,32 **Toh! chi si risente**
Ricordi e buona musica
Un programma di **Carlo Loffredo**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,45 **Radiotriorfio**
Un programma di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con **Giorgio Bracardi** e **Mario Marengo**
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,40 **COLAZIONE SULL'ERBA**
polke, mazurke, valzer
- 14— **Trasmissioni regionali**
- 15— **Silvio Gigli** presenta:
BOTTA E RISPOSTA TRENT'ANNI DOPO
Una pioggia di indovinelli attraverso paesi e città d'Italia (I parte)
- 15,30 **GR 2 - Economia**
Bollettino del mare
- 15,45 **BOTTA E RISPOSTA TRENT'ANNI DOPO** (II parte)
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 **OPERETTA, IERI E OGGI**
Un programma della Sede di Trieste proposto da **Vito Levi** e **Gianni Gori**
Realizzazione di **Tullio Durigon** e **Guido Pipolo**
- 17,10 **Giocate con noi**
- 17,25 Estrazioni del Lotto
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Si fa per ridere**
Regia di **Umberto Orti**
- 21— **Settimane Musicali di Zurigo 1977**
CONCERTO SINFONICO
Direttore
Bernard Haitink
Soprano **Elisabeth Söderström**
Richard Strauss: Serenata in si bemolle maggiore op. 7, per strumenti a fiato; Quattro ultimi Lieder, per soprano e orchestra: Frühling - September - Beim Schlafengehen (su testo di Hermann Hesse) - Im Abendrot (su testo di Joseph Eichendorff) ♦ **Gustav Mahler**: Sinfonia n. 4 in sol maggiore
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**
Bollettino del mare
- 22,45 **Paris chanson**
Appuntamento con la canzone francese
Un programma di **Vincenzo Romano** presentato da **Nunzio Filogamo**
- 23,29 **Chiusura**



Carlo Loffredo (ore 11,32)

« La vita celestiale: Non troppo mosso - Moderato senza affrettare - Poco adagio - Molto comodo

Orchestra della Tonhalle di Zurigo

(Registrazione effettuata il 24 giugno dalla Radio Svizzera)
Il concerto viene trasmesso anche in Radiotelefonia per la zona di Roma (MF - 100,3 Mhz)

6- QUOTIDIANA Radiotre
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9
La musica ascoltata insieme a **Paolo Meloni**
Temi dell'attualità e del lavoro, informazioni, notizie
— gli appuntamenti: —

6.45 GIORNALE RADIOTRE
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7.30 Notizie del GR 3 e PRIMA PAGINA: i giornali del mattino letti e commentati da **Corrado Augias** - il giornalista resta in studio fino alle 8.15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 06 06 (prefisso 06)

8.45 SUCCIDE IN ITALIA - 1° ediz.
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

9- La stravaganza
Nel tentativo di collegare il fantastico, il reale e il futuribile una trasmissione di **Annalisa Cicerchia, Mirella Fulvi e Rodolfo Roberti**

13- INTERPRETI ALLA RADIO
Pianista **Rudolf Firkusny**
Nonetto Boemo
Frédéric Chopin: Sonata in si min. op. 58 • *Bohuslav Martinu: Nonetto, per archi* (ACI)

13.45 GIORNALE RADIOTRE

14- XX Festival dei Due Mondi Schubert e dintorni
Leopold Mozart: Quartetto in sol minore per violino, viola, violoncello e pianoforte (Quartetto Beethoven: Felix Ayo, violino; Cino Ghedin, viola; Enzo Altobelli, violoncello; Carlo Bruno, pianoforte) • *Franz Schubert: Trio in si bemolle maggiore per archi* (Felix Ayo, violino; Cino Ghedin, viola; Enzo Altobelli, violoncello); Quintetto in la magg. op. 114 - «La Trota», per vl., vla., cb. e pf. (Quartetto Beethoven) (Reg. eff. il 9-7-1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)

15.05 Intervall musicale

15.15 GR 3 - CULTURA
Oggi e domani (I parte)
1968-1977: storia della violenza raccontata dai giovani
- Il cuore nelle tempie: *Gigi Riva e l'altra faccia del calcio* - Una trasmissione di **Olivia Pasani e Mario Morcellini**
Regia di **Elio Girlanda**

19.15 Concerto della sera
Robert Schumann: Kreisleriana op. 16 (Pianista **Vladimir Horowitz**)

19.45 Rotocalco parlamentare
a cura di **Adriano Declich**
(Programma dei Servizi Parlamentari)

20- Enzo Muzil vi invita a: Pranzo alle otto
Musiche e canzoni soprattutto di ieri

20.45 GIORNALE RADIOTRE
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Giacomo de Antonellis** per i problemi religiosi

21- Era glaciale
di **Tankred Dorst**
Traduzione di **Umberto Gandini**

Musiche di **Corrado Sanucci** e **Maurizio Francisci**
Regia di **Rodolfo Roberti**
1. Le metamorfosi

10- Tutte le carte in tavola
La società italiana a trenta anni dalla Costituzione
1. Progetto di ieri e realtà di oggi

Una trasmissione di **Arturo Parisi, Luigi Pedrazzi e Roberto Ruffilli**
Collaborazione di **Flavia Franzoni e Claudio Novelli**
Coordinationo di **Pierluigi Tabbasso**

10.45 GIORNALE RADIOTRE
Se ne parla oggi

10.55 Invito all'opera (I parte)
Programma in due giornate a cura di **Paolo Donati** con **Ariella Lanfranchi** - *Rigoletto* - di Giuseppe Verdi

12- Il terzo orecchio
Testimonianze dalla periferia della cultura, a cura di **Pasquale Santoli** con la collaborazione di **Fawzia Mascheroni** (Replica)

12.45 SUCCIDE IN ITALIA - 2° ediz.
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

16.15 Milena Vukotic e Lucio Dalla presentano:
Questa cosa di sempre
13° puntata: Ancora, dell'amore
Un programma di **Alvise Sapori** (Replica)

16.45 BRUNO WALTER DIRIGE
Johannes Brahms: Ouverture Accademica op. 80 • *Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 551* (Replica) • *Richard Wagner: Idillio di Sigfrido* (Orchestra Sinfonica Comunale)

17.45 Viaggi e panorami coi libri.
Convezione di **Valerio Volpini**

18- Recital del soprano Victoria de Los Angeles
Alessandro Scarlatti: Ruggiadoso, odoroso - aria (Pf. **Gerald Moore**)
• *Xavier Montsalvatge: Cinque canzoni negre* (Orch. del Conservatorio di Parigi dir. **Rafael Frühbeck de Burgos**)
• *Giuseppe Verdi: La Traviata: «Ah, forse lui»* (Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. **Tullio Serafini**)
• *Anonimo: Come la rosa in la, la galea, Estavase la mora...* (Orch. Ars Musicae di Barcellona dir. **M. José Lamaná**)
• *Maurice Ravel: Shéhérazade, tre poemi per soprano e orchestra su testi di T. Klingor* (Orch. del Conservatorio di Parigi dir. **Georges Prêtre**)

18.45 GIORNALE RADIOTRE

Il vecchio Mario Feliciani
Vera Elsa Merlini
Paul Warner Bentivegna
Oswald Giancarlo Zanetti
Kristian Tino Bianchi
Holm Ennio Balbo
Reich Corrado De Cristofaro
Il Direttore della Cassa di Risparmio Giuseppe Pertile
Lo psichiatra Carlo Ratti
Un'assistente dello psichiatra Anna Maria Sanetti
Berend Cesare Bettarini
Il cuoco russo Leo Giraldoni
Adattamento e regia di **Enrico Colosimo**
(Registrazione)

23- GIORNALE RADIOTRE
Ultime della notte
Se ne è parlato oggi
Al termine: Chiusura

IL SANTO: S. Pelagia. Altri Santi: S. Brigida, S. Demetrio, S. Nestore, S. Reparata, S. Benedetta, S. Lorenza.
Il sole sorge: Torino 6.35; Milano 6.29; Trieste 6.11; Roma 6.14; Palermo 6.07; Bari 5.55; il sole tramonta: Torino 17.58; Milano 17.52; Trieste 17.33; Roma 17.41; Palermo 17.40; Bari 17.24.
RICORRENZE: In questo giorno, nel 1803, muore a Firenze Vittorio Alfieri.
PENSIERO DEL GIORNO: Non ridete troppo; l'uomo arguto ride meno. (Herbert).

VIII *Varie festival*
«Settimane Musicali di Zurigo 1977»

Soprano Elisabeth Söderström

ore 21 radiodue

L'Orchestra della Tonhalle di Zurigo diretta da **Bernard Haitink** è la protagonista della *Sinfonia n. 4 in sol maggiore* nota anche come *La vita celestiale* di **Gustav Mahler**.
Ritenuta una delle partiture più chiare e più suadenti del compositore boemo e datata 1900, la *Quarta* riserva, come alcune altre partiture sinfoniche mahleriane, una sezione cantata. Si tratta dell'ultimo movimento, «Molto comodo», scritto su testo di *Des Knaben Wunderhorn*, ossia il corno meraviglioso del *fanciullo* (una raccolta di poesie popolari tedesche).
Intonate ora dal soprano **Elisabeth Söderström**, tali battute erano state concepite in un primo tempo come pezzo finale della *Sinfonia n. 3*. Annota **Giacomo Manzoni** nella sua *Guida all'ascolto della musica sinfonica* (Feltrinelli) che è questo «un canto strofico intercalato da brani strumentali che concludono la sinfonia senza drammaticità, e anzi trisfigurano nella visione sublime di un mon-

do irreale, irrimediabilmente lontano dall'uomo».

Le altre parti si annunciano con un «Allegro» in forma di sonata («Misurato non precipitato»), che sembra ricalcare affettuosamente i modelli settecenteschi mozartiani. Nello «Scherzo» che segue («Con moto tranquillo, senza fretta») interviene la voce del violino solista. Il movimento centrale si basa infine su due temi cantabili e presenta il motivo principale del quarto ed ultimo tempo.

Sempre con il soprano **Elisabeth Söderström** figurano inoltre nel programma i *Quattro ultimi Lieder* di **Richard Strauss** (1864-1949) su testi di **Hermann Hesse** e di **Joseph Eichendorff** nonché in apertura di concerto la *Senenata in mi bemolle maggiore op. 7* per strumenti a fiato, ancora a firma di **Strauss**, che la mise a punto nel 1876, quand'era dodicenne appena.

Ricordiamo che il musicista bavarese aveva iniziato prestissimo a scrivere sul pentagramma. A soli sei anni compose infatti una *Canzone di Natale* e una *Polca*.

Sul podio **Arturo Basile**

L'Arlesiana

ore 21,05 radiouno

Dopo **Adriana Lecoultre**, *L'Arlesiana* è la più popolare opera del compositore calabrese **Francesco Cilea**. Nato a Palmi il 23 giugno 1866 e morto a Varazze il 20 novembre 1950, Cilea appartiene alla scuola verista, i cui principali esponenti furono **Mascagni, Puccini, Leoncavallo e Giordano**.
Su libretto di **Marenco**, tratto dall'omonimo dramma di **Alphonse Daudet**, *L'Arlesiana* fu data per la prima volta al Teatro Lirico di Milano il 27 novembre 1897. L'interprete della «prima»

fu **Enrico Caruso**. Ciò nonostante l'esito non fu felice e la critica non mancò di esprimere giudizi molto severi.

Cilea decise poi di rimangiare la partitura, riducendola in tre atti. Il 28 marzo 1912 *L'Arlesiana* venne presentata al Teatro San Carlo di Napoli con alcune pagine precedentemente soppresses. Da allora l'opera viene presentata sia in versione integrale, sia in esecuzione antologica. Fra le pagine più famose dell'*Arlesiana* ricordiamo il celebre «Lamento» di **Federico**, l'*Intermezzo* e la romanza «Esser madre è un inferno».

notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23.31 alle 5.57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5.57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23.31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basco. **1,3 Ascolto la musica e penso:** Devil, woman, Arch-eniel, I need it, Wonderland, Car wash. **0,36 Fuochi d'artificio:** Once you get started, Bohannon's beat, Spunk-a-lee, Miles on wheels, Mannheim. **1,06 Orchestra a confronto:** A. Vivaldi: Concerto per chit. e orch. in re magg., Jantua; W. A. Mozart: Concerto n. 20 per pf. e orch. in re min. KV 465. **Univac loves you:** F. J. Haydn: Concerto per tr. e orch. in f. magg. **Spanish boogie:** 1,36 **Flore all'occhiello:** Anna, Più ci penso. Tutta mia la città, Bad bad Leroy Brown, Spanish boogie. Una festa sul prati. My reason, Tornera tornero, Midnight in Moscow. **2,06 Successi di ieri, ritmi di oggi:** Bad girl, I only have eyes for you, Voglio amarti così, Lisa, Red River valley, Anything goes, Sunny 76. **2,36 Palcoscenico girevole:** Devo dirti addio, El merlo, Terre lontane, Cecilia, Colpa mia. Me compare Giacomo, Ultima volta, 3,06 **Viaggio sentimentale:** L'artista, Take me home country road, Infiniti noi, Tenderly, Dolcemente teneramente, The time for love is anytime. **3,36 Canzoni di successo:** Anima mia, Come un anno fa, Minuetto, Dune Buggy, Io domani, Quando mi dici così, Amore caro amore bello, 4,00 **Orecchiabile ma non troppo:** Bock, I want you, Corde dei soldati, Peter Gunn, I kinda miss you, Arriba quando el sol, Guarafé, 4,36 **Napoli di ieri e oggi:** A serenata e Puticella, Funiculi funiculà, Santa Lucia, Luntanò, O progressu, Luna nuova, Canto finale. **5,06 Fantasia cromatica:** Nirvana, Brazil, Grow your own, J. S. Bach: Toccata, 5,36 **Per un buon sonno:** Be Solitude, The entertainer, A whiter shade of pale, Bianchi cavalli d'agosto, Picasso summer.

Ore 04: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12.10-12.30 La voix de la Vallée. Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa - 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12.10-12.30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. Le notizie regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14.15 Rispondiamo con la musica. 14.30 Dal mondo del lavoro. 14.40 - Il rodderino. Programma di varietà a cura di Sergio Modesto. 15.10 - La realtà della chiesa in Regione - Rubrica religiosa a cura di Alfredo Caputo. 15.15 Armandi Costa. 15.25-15.30 Notizie flash. 19.15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19.30-19.45 Microfono sul Trentino - Domani sport a cura del Giornale Radio.

Trasmisiones de ruñeda ladina - 14.30-14.45 Notizie per i Ladins dets Dolomiten. 19.05-19.15 Da crepes di Sella - La ciancia ladina.

Friuli-Venezia Giulia - 7.30-7.55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11.30 - ...issimo. I cantanti, i complessi, gli avvenimenti, i dischi del momento. 12.35-12.55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 14.45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19.15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19.40-20

Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste. 14.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Alamanco - Notizie locali e dall'estero - Cronache Italia - Notizie sportive. 14.45-15.30 Nazioni vicine (Replica).

Sadegna - 12.10-12.30 Gazzettino sardo. 14.30 Gazzettino sardo. La settimana economica a cura di Ignazio De Magistris e Sicurezza Sociale. Corrispondenza di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna. 15.15 Varietà musicale. 19.23 Qua che ritmo. 19.45-20.05 Gazzettino sardo.

Sicilia - 7.30-7.45 Gazzettino Sicilia. 14.30-14.45 Gazzettino Sicilia. 24 ed. 14 Permette scusi? con Leo Gullotta. 14.30 Gazzettino Sicilia. 30 ed. Lo sport domani a cura di Luigi Tripicciario e Mario Vannini. 15 Ma lei non sa chi sono io. Radiorivista di Gaziara e Capitano con Mariella Lo Giudice. Pippo Pattavina e Orazio Torrisi Al piano Nino Lombardo. 15.25 Era Sicilia. Amore e matrimonio nella tradizione popolare a cura di Antonio Uccello. 15.55 Numismatiche e filatelia a cura di Franco Tommaso e Francesco Sapio Vitano. 16.15-16.30 Gazzettino Sicilia. 4 ed. - Cacio Sicilia, a cura di Luigi Tripicciario e Mario Vannini.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14.30 (Puglia ore 14.30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12.10-12.30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14.30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12.10-12.30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14.15 - Noi in Lombardia con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12.10-12.30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14.30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12.10-12.30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14.30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12.10-12.30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14.30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12.10-12.30 Gazzettino Toscano. 14.15 Spazio Toscana. Marche - 12.10-12.30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14.30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12.10-12.30 Corriere dell'Umbria. 14.15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12.10-12.30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione.

14.30-15 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14.30-15 Palcoscenico laziale. Abruzzo - 12.10-12.30 Giornale d'Abruzzo. 14.30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 16.15-18.45 Abruzzo insieme. Molise - 12.10-12.30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14.30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12.10-12.30 Corriere della Campania. 14.30-15 Gazzettino di Napoli - Chiama maritimi. 8.10-8.10 - Good morning from Naples - Trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12.10-12.30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14.30-15 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12.10-12.30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14.30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12.10-12.30 Corriere della Calabria. 14.30-15 Gazzettino Calabrese. 14.40-15 Musica per tutti.

sender bozen

6.30-7.15 Klingender Morgengruß. Dazwischen: 6.45-7 Englischkurs. Lerne Englisch - von Grund auf. 7.15 Nachrichten. 7.25 Der Kommentar oder Der Presspiegel. 7.30-8.30 Allerlei zur Morgenstunde. 9.30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10.10-10.15 Nachrichten. 11.10-11.15 Abendnachrichten. 12.10-12.10 Nachrichten. 12.30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13.10 Werbung. Veranstaltungskalender. 13.15-13.15 Musik für Bläser. 16.30 Musiksparte. 17 Nachrichten. 17.05 Wir senden für die Jugend. Starporträt. 18 Blick in die Welt. 18.05 Liebeskunde. 18.10-18.10 Lied und von Robert Schumann bis Hugo Wolf in der Interpretation von Hermann Frey. 2. Teil. - Kerner - Lieder von Robert Schumann. Aus Hermann Frey. Bariton. Leonard Hokanson. Klavier. 18.45 Lotto. 18.48 Für Eltern und Erzieher. 19.10-19.15 Musikalisches Intermezzo. 19.30 Leichte Musik. 19.50 Sportklub. 19.55 Musik und Werbebeschlagen. 20 Nachrichten. 20.15 Südtiroler Laienspieltreffen im Hofraum. Heimatbühnen. 20.15-20.15 Spitzbühnengagd. Bäuerliche Grotteske in 3 Akten von Franz Schauer. Sprecher: Hans Erb, Karl Tratter, Conny Rufinatschna, Gundl Rinner, Norbert Fritz, Josef Frey, Frieda Santin, Günter Thoma. Spielleitung: Thea Rufinatschna. Regie: Paul Demetz. 21.36 Zwischenruf etwas Besinnliches. 21.39 Tanzmusik. 21.57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

v slovenski

Časnikarski program: Poročila ob 7 - 13.15-13.15 Kratkoročno poročila ob 9 - 10.11.30-15.30 - 17.18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14.19.15. Vera in naš čas ob 18.45. 7.20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po našo. Tjajdan, glasba in kmetstvo za poslušalce. Vmes (9.30). Nekdo je bil o. Konkret sredi jutra, vmes (10.35 ca.). Kulturno pismo. Praktika za prihodnjih tednih; Glasba po željah. 13.15-19 Drugi pas - Za mlade - Kulturno gledalo. Pa se ali slovenske ljudske pesmi; Izbor iz oper in glasbenih komedij. Roman v nadaljevanjih - A. Režula - Divji golobi. VI. in zadnji del. Običaji in glasba; Tekmuje s Petrom, pripravljata Jelka Daneu in Peter Cvelbar; Svet okoli nas; Mi in glasba; T. Penko: - Odsposlanec oglejskega patriarha na Slovensko; Glasba: Radijski oder. Režija: J. Peterlin.

radio estere

capodistria kHz 278
1079

7 Buongiorno in musica. 7.30 Giornale radio. 8.30 Notiziario. 8.32 Hi-Fi magazine. 9.15 Le favole di Elisabetta. 9.21 Intermezzo. 9.30 Notiziario. 9.32 Lettere a Luciano. 10 E con noi... 10.15 Ritratto musicale. 10.30 Notiziario. 10.32 Musica sprint. 10.45 Vanna. 11 Kim, il mondo giovane. 11.30 Notiziario. 11.32 Mini juke-box. 11.45 Moda center.

12 In prima pagina. 12.05 Musica per voi. 12.30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13.30 Notiziario. 14 Su e zo per le contrade. 14.14 Intermezzo. 14.15 Edig Galletti. 14.30 Notiziario. 14.33 LP della settimana. 15 Musica dei Paesi non allineati e neutrali. 15.30 Notiziario. 15.40 Intermezzo. 15.45 Bla-bla-bla. 16 Lettera da... 16.05 Edizioni Casadei Sonora. 16.25 Notiziario. 16.30 Programma in lingua slovena.

19.30 Notiziario. 19.32 Week-end musicale. 20.30 Notiziario. 21.30 Notiziario. 22 Musica da ballo. 22.30 Notiziario. 22.45-23 Musica da ballo.

montecarlo kHz 428
701

6.30 - 7.30 - 8.30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 - Informazioni. 6.35 Superavveglia con Gabriella Giordano. 6.45 Bollettino meteorologico (1ª edizione). 7 Dediche e dischi. 7.45 Bollettino meteorologico (IIª edizione). 8 Oroscopo di Lucia Alberici. 9.09 Il mondo del ieri. 9.30 Awana-Games - Gioco telefonico. 9.45 Il questo della sfinge, gioco a premi.

10.15 Il buon prezzo, gioco telefonico. 10.45 Disco break, gioco a premi. 10.57 Schedina sportiva. 11.15 Risponde Roberto Bignardi. 11.30-11.45 Arancanagane (I parte). 11.45 Rada Scarabone, gioco con Awana-Games. 12.15 Awana-Games (IIª parte). 12.54 Tu ed io, episodio storico. 13 Un milione per riconoscerlo con Luisella.

14.15 La canzone del vostro amore. 15 Hit Parade del Radio Montecarlo. 15.54 - Studio sport H.B. -

17.05 Notiziario di parapsicologia con Gabriella Belisario Marconi. 17.15 Quale dei tre? Programma a scelta degli ascoltatori con Liliana. 19 Un libro al mondo di Renzo Cortina. 19.03 Musica per domani con Liliana. 19.03-19.45 Radio rieviglio.

svizzera kHz 538,6
557

6 Musica - Informazioni. 6.30-7.30-8.30 Notiziari. 6.45 Il pensiero del giorno. 7.45 L'agenda. 8.05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10.30 Notiziario. 11.20 Il cangurino. 11.50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12.10 Rassegna della stampa. 12.30 Notiziario - Corrispondenza e commenti.

13.05 Orchestra di musica leggera RSI. 13.30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14.30 Notiziario. 15 Parole e musica. 16 Il piacevante. 16.30 Notiziario. 18 Voci del Grigioni italiano. 18.30 L'informazione della sera. 18.35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciale sera.

20 Il documentario. 20.30 Sport e musica. 22.30 Notiziario. 22.45 Uomini, idee e musica. 23.30 Notiziario. 23.35-24 Notturno musicale.

vaticano kHz 538,6
557

Onda Media: 1528 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7.30 S. Messa latina. 8 - Quattrotro - 12.15 Filo di lingua con Roma. 12.30-12.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17.30 Notizie e commenti - Miti e leggende, a cura di G. Imbrihi - Istantanee al cinema, di B. Sermoniti - Mane Nobiscum, del P. G. Siridi. 20.30 Die Heiligsprechung von Charbel Makhouk O.M. 20.45 S. Rosario. 21.05 Notiziario. 21.15 Premiere semaine du Synode. 21.30 - Go My Way - Tomorrow's Canonisation, Sarbel Makhouk. 21.45 Da un sabato all'altro, a cura di P. Giuntella - La Liturgia di domani, del F. G. Siridi. 21.50 Sarbel Makhouk, el Libano. 22 Insieme verso l'unità, a cura di E. Mondì - Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 23.30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) [solo per la zona di Roma] - Studio A - Programma Stereo. 13.15 Musica leggera. 18.19 Concerto serale. 19.20 Intervallio musicale. 20.22 Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208
19.30-18.45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

'Draghetto'
Disavventure di Draghetto Grisù

SERVIZIO SEGRETO

Venerdì 7 ottobre

Arriva un nuovo personaggio dei cartoni animati: Draghetto Grisù, un piccolo drago simpatico e pieno di buona volontà. A lui per esempio piacerebbe tanto fare il vigile del fuoco: un corpo, quello dei bravi e valorosi vigili, che ha sempre ammirato e invidiato.

Ma, ahimè, il fatto di essere un piccolo drago non gli è d'aiuto, così ha dovuto rinunciare al suo sogno. Quale altra via si può tentare? Pensa e ripensa, decide alla fine di diventare agente del servizio segreto.

Un lavoro difficile, certo, pieno di responsabilità e anche di pericoli e d'insidie; ma pur sempre un lavoro affascinante, ricco d'imprevisti e di avventure. Un agente del servizio segreto non ha tempo di annoiarsi perché è continuamente impegnato a sventare complotti, a scoprire misteriosi intrighi, a vivere emozionanti esperienze. Ma... non gli va bene nemmeno questo volta: la sua natura di drago lo tradisce, malgrado un severo autocontrollo.

Draghetto Grisù non si perde d'animo; tenta e riprova, alla fine qualcosa riuscirà a realizzare. Proviamo con un impiego alle poste della contea. Uh,

quanta posta arretrata, quanto lavoro da fare! Papà Drago è seriamente preoccupato per la salute del suo figlioletto: poverino, non ce la fa, finirà per ammalarsi. Così viene trasferito alla Sezione Recapiti. Ma nemmeno qui le cose vanno bene: Draghetto deve scalare una montagna e attraversare il mare per arrivare al faro e consegnare la lettera al guardiano il quale è un accanito giocatore di scacchi per corrispondenza. Ad ogni mossa una lettera da consegnare: su e giù, avanti e indietro, che fatica, che stanchezza! No, no, niente da fare, papà Drago s'impunta, bisogna cambiare mestiere.

Vedremo Draghetto lavorare nelle ferrovie in qualità di macchinista. Draghetto è fiero di guidare una locomotiva: un lavoro che gli piace quasi quanto quello del vigile del fuoco.

Pensate che una volta gli viene affidato l'incarico di andare con il treno a prendere un ministro. Un incarico di tale importanza da restare impazzito. Il signor ministro è là, sotto il tetto della stazione in attesa, e Draghetto sul treno corre, corre... ma corre incontro ad un mucchio di disavventure.

Come finirà questa volta?

Spencer Tracy protagonista del film « Il vecchio e il mare » dal romanzo di Hemingway che viene trasmesso in due parti giovedì e venerdì sulla Rete 2

Un film con Spencer Tracy

IL VECCHIO E IL MARE

Giovedì 6 e venerdì 7 ottobre

Prende il via questa settimana, sulla Rete 2, una serie di trasmissioni raccolte sotto il titolo *«Un film, un personaggio, un libro»* a cura di Letizia Solustri, la quale spiega: « Si tratta di un gruppo di film di lungometraggio tratti da opere letterarie. Ogni film sarà diviso in due parti che andranno in onda in due

giorni consecutivi, giovedì e venerdì di ogni settimana. Sono previsti interventi di scrittori, critici cinematografici che avranno il compito di collocare i film nella giusta prospettiva rispetto ai romanzi originali. Ogni film viene preceduto da una « scheda » riguardante l'autore dell'opera letteraria di turno; si illustreranno, inoltre, le caratteristiche del personaggio-protagonista, eventualmente si parlerà del regista che ha realizzato il film ».

Le prime due puntate della serie sono dedicate ad un bellissimo romanzo e ad un grande attore. Il romanzo è *« Il vecchio e il mare »* di Ernest Hemingway e l'attore che ha portato sullo schermo il personaggio del vecchio Santiago è Spencer Tracy. « Era un vecchio che pescava da solo su una barca a vela nella Corrente del Golfo ed erano ottantaquattro giorni ormai che non prendeva un pesce. Nei primi quaranta giorni lo aveva accompagnato un ragazzo... ». Così ha inizio *« Il vecchio e il mare »*, una storia semplice e tragica, stupendamente narrata. Un racconto a due personaggi: il pescatore Santiago, che incarna la nobiltà e il coraggio del lottare umano, e il gigantesco pescespadà, simbolo della ferocia e della libertà della natura. Una lotta sconvolgente nello scenario della Corrente del Golfo che dura tre giorni e si conclude con la vittoria di Santiago: egli uccide l'animale riuscen-

do ad attraccarlo alla barca, ma, nello stesso tempo, è sconfitto perché i pescatori divoreranno la preda nonostante una disperata difesa.

Hemingway diede alle stampe *« The Old Man and the Sea »* (Il vecchio e il mare) nel 1952: il successo di pubblico e gli elogi della critica furono straordinari. L'anno seguente gli venne conferito il Premio Pulitzer e nel 1954 gli venne assegnato il Premio Nobel per la letteratura.

Il film ebbe inizio nel 1956, a Cuba, e venne terminato, a causa del cattivo tempo, in un oceano artificiale di 750 mila galloni di acqua allestiti negli studi della Warner Bros. a Burbank. Costato due anni di lavoro e sei milioni di dollari, il film è forse il più ambizioso di John Sturges, uno dei più quotati registi di Hollywood. E Spencer Tracy, amico e coetaneo di Hemingway, era l'attore ideale per interpretare il personaggio del vecchio pescatore Santiago. Spencer Tracy ha sempre saputo imporsi come uno degli attori più popolari, combinando nella sua personalità rare doti di sensibilità e di calore umano. Questo film gli valse la sesta candidatura all'Oscar, un premio che Tracy vinse due volte e a cui fu candidato altre tre volte.

Alla trasmissione interviene Fernanda Pivano cui si devono le traduzioni e introduzione di *« Il vecchio e il mare »* nella collana « Gli Oscar » di Mondadori.

GLI APPUNTAMENTI

Domenica 2 ottobre

Rete 1 SPECIALE - « UN GIORNO DI FESTA », programma di manifestazioni popolari, musica, sport, attualità a cura di Pier Giorgio de Fiorentini e Gian Paolo Taddei.

Rete 2 - VIKI IL VICCHINO, avventure a cartoni animati dal libro di Ruth Kussow. La puntata di oggi ha per titolo *« Il pedaggio »*. Seguirà il cortometraggio *« L'anatroccolo dal collo lungo »* della serie Gedeone.

Lunedì 3 ottobre

Rete 2 - CARLSSON SUL TETTO dal romanzo di Astrid Lindgreen, Ed. Valachi. Carlsson è un nuovo simpatico personaggio creato dall'autrice di Pippi Calzelunghe e che certamente incontrerà le simpatie dei piccoli spettatori. La prima puntata ha per titolo *« Un amico bussa alla finestra »*. Seguirà il cartone animato *« Giasone e Franz »*. Infine, per la serie *« Passatempo »*, Dany e André presenteranno il programma di « bricolage ». La stampa.

Martedì 4 ottobre

Rete 1 - TV O NON TV, telefilm della serie *« Mamma a quattro ruote »*.

Rete 2 - IL GORILLA LILLA: un divertente cartone animato con i noti personaggi di Ilana e Barbera. Al termine andrà in onda il primo numero della nuova serie di *« Trenta minuti giovani »*, settimanale di attualità a cura di Enzo Balboni. Vi sarà un servizio dedicato ai libri scolastici, un altro avrà per tema « la caccia » verranno illustrate alcune esperienze vissute da ragazzi e infine un servizio sportivo dedicato all'automobilismo.

Mercoledì 5 ottobre

Rete 1 - CHICCHIRIMIAO!: divagazioni su animali veri o inventati di Italo Terzoli ed

Enrico Vaime. Presenta Manuel Manfredi. La regia è di Eugenio Giacobino.

Rete 2 - L'AMMACCATURA, telefilm della serie *« Konni e i suoi amici »*. Seguirà il cartone animato *« La iena della serie Quaquaro »*. Subito dopo andrà in onda la prima puntata di *« I dringhi »*, programma musicale e di giochi condotto da Maria Giovanna Elmi e Mal, con la partecipazione di Mimmo Craig e i pupazzi di Bonizza.

Giovedì 6 ottobre

Rete 1 - NATA LIBERA: 1 broncettini, con Gary Collins, Diana Muldaur, Hal Frederic e la leonessa Elsa. Seguirà *« Lone Ranger »*: avventure western a cartoni animati. In questa puntata vedremo *1 fantasma razzolatori e L'artiglio dell'orso*.

Rete 2 - UN FILM, UN PERSONAGGIO, UN LIBRO, a cura di Letizia Solustri, realizzazione di Raoul Morales. Verrà trasmessa la prima parte del film *« Il vecchio e il mare »*.

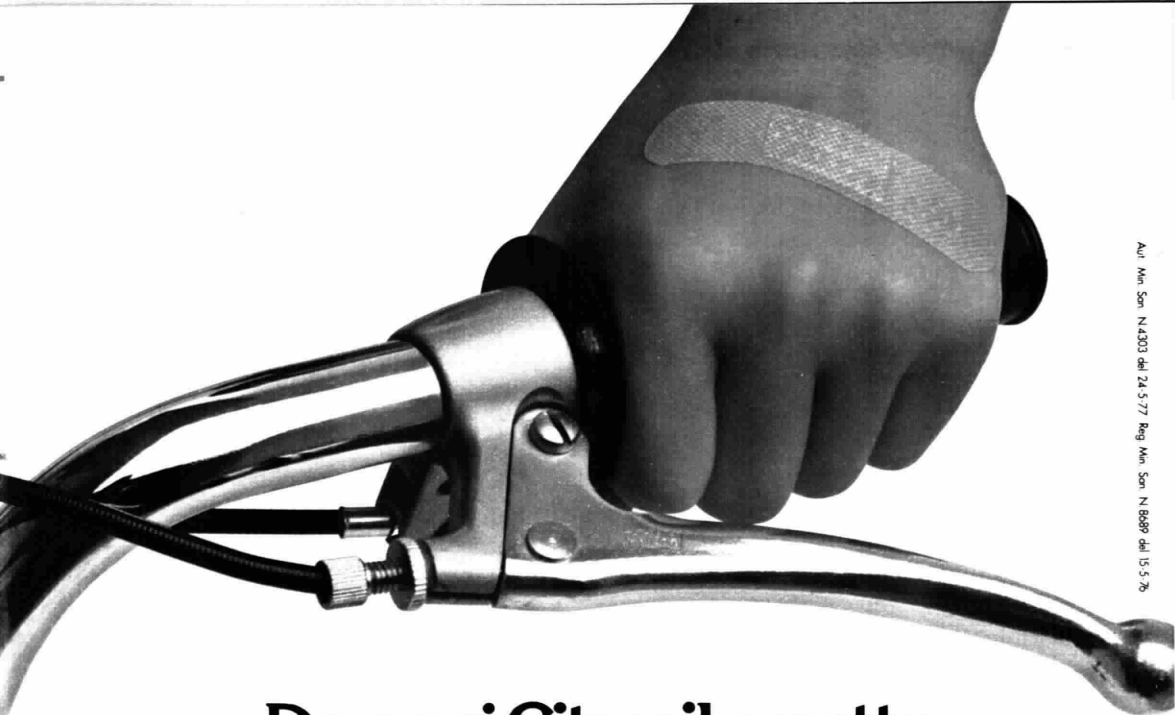
Venerdì 7 ottobre

Rete 1 - DRAGHETTO in *« Servizio segreto »*: storie eroiche di un piccolo drago sfortunato. Disegni animati di produzione Pagot. Seguirà il telefilm *« Disordini a Monterey »* della serie Zorro.

Rete 2 - UN FILM, UN PERSONAGGIO, UN LIBRO con la seconda parte del film *« Il vecchio e il mare »* diretto da John Sturges.

Sabato 8 ottobre

Rete 1 - « MONTREAL '76 » - Giochi della XXI Olimpiade - documentario di Jean-Claude Labrecque, commento di Paolo Frajese, prodotto dalla National Film Board of Canada. Prima parte.



Da oggi Citrosil cerotto. L'unico a garza citrosil che disinfetta e favorisce la cicatrizzazione.

Proprio così.
Citrosil cerotto
ha una garza verde.

Una garza diversa
perché
ha Citrosil
disinfettante.

Ecco perché
Citrosil cerotto disinfetta e
contemporaneamente

aiuta la cicatrizzazione.
Citrosil cerotto
protegge, disinfetta,
e guarisce.



Citrosil cerotto.

il modo più comodo di guarire.



SOLO IN FARMACIA

Seguire attentamente le avvertenze e le modalità d'uso.



Dopo «L'uomo che torna da lontano» arriva sul video un altro sceneggiato

Che noia quella ghiagliottina!

Così il protagonista del feuilleton televisivo ricorda la scena in cui è stato «decapitato» e aggiunge: «Farsi mozzare la testa, anche se per finta, non è mai piacevole»

di Pablo Volta

Parigi, settembre

Il robot, cioè l'uomo artificiale nato dalla fantasia di uno scienziato pazzo, è sempre stato uno dei temi favoriti della letteratura fantastica. La parola robot è stata creata nel 1920 dallo scrittore cecoslovacco Karel Capek, che nel racconto *R.U.R.* descriveva la rivolta di una popolazione di schiavi di metallo (robot, in ceco, vuol dire lavoratore) alla dominazione dell'uomo, ma le sue origini letterarie sono assai più lontane. Bisogna risalire infatti agli inizi dell'Ottocento, a quando cioè Mary Shelley creò la figura di Frankenstein, e qualche decennio dopo, quando Villiers de L'Isle-Adam scrisse *L'Eve future*, per trovare i primi esempi di questo personaggio letterario.

Nei romanzi di fantascienza questi surrogati della specie umana sono chiamati, di volta in volta, umanoidi, robot o anche androidi. E, se sostituiamo la parola bambola con uno di questi termini, si può facilmente affermare che *La poupée sanglante* di Gaston Leroux è un'opera di fantascienza, anche se altre componenti, come, per esempio, il romanzo gotico inglese, entrano in questa vicenda popolata non soltanto da robot ma anche da vampiri ed assassini, in un clima da incubo.

L'autore del romanzo, Gaston Leroux, creatore di personaggi divenuti celebri nella



l'ra i personaggi del feuilleton è Gabriel, un robot a cui manca soltanto il cervello per essere perfetto. Glielo regalerà il protagonista del romanzo, costretto a disfarsene perché condannato a morte. In cambio potrà continuare a vivere nel corpo dell'automa. Qui sopra: il robot con il marchese di Coulteray (interpreti Ludwig Baum e Georges Wod)

a puntate da un romanzo di Gaston Leroux: «Il vendicatore di Corbillères»

II 11316/5



II 11316/5



letteratura popolare, come Fantomas, Chéri Bibi ed il fantasma dell'Opéra, è stato considerato fino ad oggi un semplice scrittore di romanzi d'appendice ed il suo vero talento letterario riconosciuto soltanto da pochi, come Guillaume Apollinaire, André Breton, il fondatore del movimento surrealista, e Jean Cocteau, che alla morte di Leroux paragonò il genio di questo scrittore a quello di H. G. Wells e di Edgar Allan Poe. E' soltanto in questi ultimi anni che il suo valore è stato pienamente riconosciuto, grazie anche al fatto che l'autore della *Poupée sanglante* ha spesso previsto, nei suoi romanzi, situazioni o scoperte scientifiche che ai suoi tempi non immaginavano neppure, come la chirurgia estetica, descritta in uno dei romanzi del ciclo di *Chéri Bibi*.

Di chirurgia estetica si può anche parlare nella realizzazione dello sceneggiato televisivo tratto appunto da *La poupée sanglante*. Uno dei personaggi infatti, Bénédic, è stato descritto da Leroux come un'anima buona in un corpo sgraziato ed in un viso da far paura. E per poter far paura ai telespettatori Jean-Paul Zehnacker, che interpreta il ruolo di Bénédic, ha do-

Bénédic, il protagonista di «Il vendicatore di Corbillères», con la sua aiutante Annie (interpreti Jean-Paul Zehnacker e Françoise Bette). Sotto a sinistra Christine, la ragazza di cui è segretamente innamorato Bénédic (Yolande Folliot), con il fidanzato Jacques, il chirurgo che ha «costruito» il robot Gabriel (Dominique Leverd)

vuto sottoporsi, durante tutto il periodo delle riprese, ad estenuanti sedute di trucco che duravano più di tre ore al giorno.

«Debbo riconoscere», ci ha detto Zehnacker, che si è reso, tra l'altro, noto per aver interpretato in un teatro parigino il personaggio di Hitler, «che la parte di Bénédic è stata tutt'altro che facile, anche per il complesso trucco a cui dovevo sottopormi ogni mattina. Questo personaggio è infatti una specie di Quasimodo gobbo e deforme, e perché gli rassomigliassi la truccatrice ha dovuto far ricorso ad ogni genere di espedienti: dalla plastilina per sfigurarmi il viso ad una colla che mi tirava verso il basso il labbro inferiore. Avevo tra l'altro due palline di gomma nel naso che mi rendevano penosissima la respirazione. Ho però un ottimo ricordo di questo film, a parte forse la scena della ghigliottina che sono stato obbligato a ripetere fino alla noia. Nulla di pericoloso, si capisce. Soltanto un leggero solletico quando la lama mi cadeva sul collo. Ma farsi decapitare, le assicuro, non è mai piacevole».

Durante le riprese ha dovuto cambiare faccia anche un vecchio quartiere di Bordeaux. Per ridargli l'aspetto che aveva negli anni Venti, epoca in cui si svolge l'azione, si è dovuto, tra l'altro, strappare dalle strade il rivestimento di asfalto per riportare alla luce il vecchio selciato, e nascondere, in qualche modo, le antenne televisive.

Concepito come spettacolo di prestigio, *La poupée sanglante*, che è stato trasmesso dal Secondo Programma della televisione francese, ha avuto un notevole successo sia di critica sia di pubblico. Lo stanno a dimostrare le numerosissime lettere ricevute dai giornali ed i sondaggi che hanno dato allo sceneggiato il 39 per cento di telespettatori sul totale delle tre reti della TV francese.

Il vendicatore di Corbillères va in onda sabato 8 ottobre alle ore 20,40 sulla Rete 2 TV.

serietà

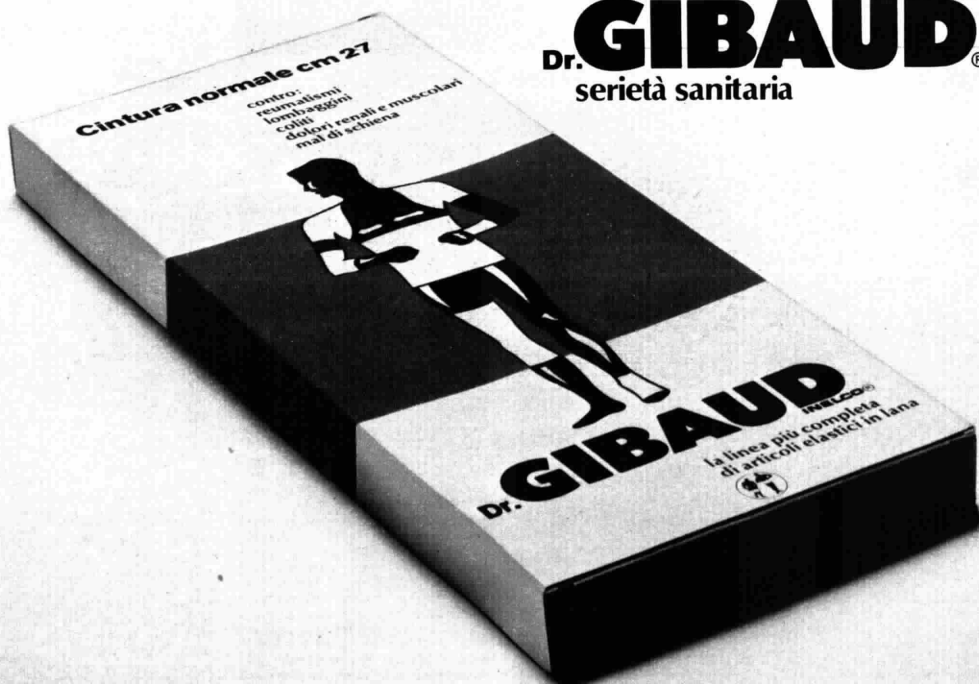
Le cinture elastiche possono essere fatte in tanti modi.

La Cintura Dr. Gibaud no, perchè è frutto di studi specialistici per dare

giusto sostegno e giusto calore

Per chi ha davvero bisogno di una cintura elastica conta soprattutto questo e conta che la sua spesa sia compensata da una lunga durata e da una qualità sempre costante.

Dr. GIBAUD®
serietà sanitaria





Isabella Del Bianco e Cristiano Censi in «Amedeo». La commedia di Ionesco è stata girata negli Studi TV di Torino alla presenza dello stesso autore, in quei giorni nella città piemontese per presentare il film «La vase» di cui è protagonista

di Franco Scaglia

Roma, settembre

C'è infine Aristonidis, il conte rinascimentale le cui profezie continuano a stupire anche gli scettici. Ecco alcuni esempi: due nazioni si faranno la guerra ma solo una vincerà. Secondo gli esperti si riferisce probabilmente alla guerra russo-giapponese del 1904-'5, una mirabile intuizione profetica se si considera che parliamo del 1540. E ancora: vedo un grande personaggio che un giorno inventerà per l'umanità un indumento da portare sopra i pantaloni come protezione quando si cucina. Si chiamerà grembiule.

«Possiamo continuare noi a citare Woody Allen: è il nostro comico preferito», dicono Cristiano Censi e Isabella Del Bianco (più conosciuti come Cristiano e Isabella, simpatica coppia brillante del teatro italiano, che interpretano questa settimana sul piccolo schermo

Con Woody Allen in testa e un morto in camera da letto

La coppia, che in teatro è conosciuta come Cristiano e Isabella, registrerà per il video «Dieci momenti della vita di un normale marito e di una normale moglie»



Amedeo di Eugène Ionesco). «La Francia avrà un capo, sarà piccolo di statura e sarà causa di grandi calamità. Aristonidis si riferisce a Napoleone o a Marcel Lumet, un nano del '700 che organizzò un complotto per co-spargere Voltaire di marmellata di albicocche. Woody Allen è per noi un modello. Un modello di fantasia, di comicità immediata e intelligente. E' un vulcano la sua testa. Fuma continuamente nuvolette straordinarie e c'è da chiedersi se scoppierà mai. Allen produce comicità di situazione, quella a cui noi ci ispiriamo in teatro, naturalmente seguendo una via italiana, legata a momenti della nostra vita e della nostra esperienza. E che ora continuiamo di trasferire in TV».

Non con Amedeo però. Il testo di Ionesco non si può definire certo un esempio di comicità di situazione.

«Non con Amedeo. Ma Amedeo rappresen-

(segue a pag. 132)

L'osservatorio di Arbore

Scatoletta magica

Le strade prese negli ultimi tempi dalla pop-music e in particolare dal rock sono praticamente due: la ricerca di nuove idee (e qui sono dolori, come dimostra la crisi che non accenna a passare) e la ricerca di nuovi suoni (qui invece, soprattutto grazie all'elettronica, si fanno progressi enormi). Dal momento che le idee sono poche, gli esperimenti sonori si moltiplicano di giorno in giorno. C'è chi avendone la possibilità si serve di grandi orchestre e punta sull'impatto di un centinaio di musicisti o sulla qualità degli arrangiamenti, c'è chi, sempre con un buon appoggio economico, si affida a costosissimi e sempre più complicati strumenti elettronici, c'è chi rivolta formule da discosound e, con formazioni relativamente poco numerose, riesce a tirare fuori dischi con un sound un po' diverso dal solito, c'è infine chi, a corto di quattrini, aguzzo l'ingegno per inventarsi nuovi strumenti che risultino inconsueti e costino poco.

E' il caso quest'ultimo, di **Col Creme** e **Kevin Godley**, due chitarristi ex componenti del gruppo inglese dei **10 CC**, che hanno inventato una misteriosa scatoletta destinata, sia secondo loro sia secondo chi ha avuto la

possibilità di sperimentarla, a rivoluzionare la pop-music « almeno quanto la scoperta della penna biro ha rivoluzionato la scrittura ». Il marchingegno di **Creme** e **Godley** si chiama **Gizmo**, è una scatoletta di plastica grande pressappoco come due pacchetti di sigarette e contiene un meccanismo, mezzo meccanico e mezzo elettronico, che consente di trasformare il suono di una normale chitarra elettrica in quello di una grande orchestra, di una sezione di archi o di fiati, di un singolo strumento e così via, oppure di creare sonorità completamente nuove, che magari possono assomigliare al galoppo di un branco di elefanti, a una cascata d'acqua, a un coro di cosacchi e roba del genere. Il tutto, e qui sta il nocciolo della questione, a un prezzo irrisorio.

« L'ultima rivoluzione nella pop-music », dicono **Creme** e **Godley**, « è venuta con quello straordinario strumento che è il sintetizzatore **Moog**. Però il **Moog** ha un difetto: costa 20 mila dollari. Il **Gizmo**, invece, non appena entrerà in produzione verrà venduto a circa 100 dollari ». Con una novantina di migliaia di lire, insomma, qualunque chitarrista potrà portarsi a casa la magica scatoletta. Come spiegano i due inventori, il loro obiettivo è « raggiungere il grosso pubblico, i ragazzi che per comprare una chi-

tarra già hanno speso i loro risparmi di mesi e mesi ». « A noi », dicono, « il pubblico ricco non interessa. E' per questo che abbiamo ceduto il brevetto del **Gizmo** a una società americana a patto che il prezzo sia contenuto entro il limite di 100 dollari ».

L'idea del **Gizmo** è venuta ai due chitarristi quando, dopo aver lasciato il gruppo dei **10 CC**, si sono messi al lavoro per realizzare dischi insieme. Un giorno avevano bisogno di sentire come venisse una canzone nell'esecuzione di un'orchestra di cinquanta elementi. « Però non avevamo i soldi per pagare l'orchestra », dice **Godley**. « Così ci siamo spremuti il cervello e abbiamo pensato di costruire il nostro apparecchio ». Il prototipo, costruito con cartone e colla, era formato da una serie di linguelle che, poggiando sulle corde della chitarra e vibrando ogni volta che una corda veniva pizzicata, ritrasmettevano la vibrazione alla corda stessa, allargando il suono e aumentandone la durata. Attraverso una serie di pick-up applicati alle linguelle il suono veniva inviato ad alcuni « filtri » elettronici e quindi in un amplificatore. « Al principio il sound non era un granché », confessano i due. « Poi però siamo andati all'Istituto di Fisica dell'Università di Manchester e due studiosi dei suoni, **Martin Jones** e **John McConnel**, hanno perfezionato il meccanismo. In fondo è una cosa abbastanza semplice, una volta prodotta in serie bastano pochi componenti per offrire un'enorme quantità di effetti ».

Sembra impossibile, eppure il **Gizmo** funziona e ha un vastissimo repertorio di sonorità. **Creme** e **Godley**, per dimostrare la versatilità del loro accrocchio, hanno inciso tre brani che hanno riunito in un album dimostrativo intitolato « **Consequences** », eseguito da loro due e cantato dalla grande **Sarah Vaughan**; sei mesi di lavoro e alcune migliaia di sterline investite nell'operazione li hanno convinti che il **Gizmo** è uno degli strumenti chiave del futuro. « Ci sono alcuni punti da chiarire, però », dicono **Creme** e **Godley**. « Primo, è ovvio che il **Gizmo** funziona se il chitarrista sa suonare il suo strumento, e quindi non è un sistema magico per rendere bravissimo chi non ha capacità. Secondo, le sue possibilità sono enormi, e questo vuol dire che chi lo usa deve spingere la sua ricerca molto avanti. Terzo, è un mezzo straordinario a disposizione dei compositori, perché gli permette di « provare » con una sola chitarra come verrà il materiale una volta suonato da un'orchestra. Sono due anni e mezzo che ci lavoriamo sopra, e ogni giorno troviamo qualcosa di nuovo ».

Renzo Arbore



La sospirata

Dopo rinvii ed esitazioni **Donna Summer**, apparsa per la prima volta in Italia alla **Bussola**, torna per partecipare alla « **Gondola d'oro** » che viene trasmessa in diretta dal Teatro Sistina di Roma. Successivamente la cantante compirà una tournée nel nostro Paese che terminerà il 16 ottobre

pop, rock, folk

VECCHIONI AUTOBIOGRAFICO

Sesto album per **Roberto Vecchioni**, dopo il discreto successo ottenuto dai precedenti, tra i quali soprattutto gli ultimi « **I pertensio-ne** » ed « **Elisir** ». Questo nuovo ha un titolo misterioso « **Samarcanda** », titolo anche di una delle canzoni dell'album tratto a sua volta da una sconosciuta novella raccontata a Vecchioni da qualcuno che ha conosciuto. Il cantautore preferisce collegare però questo suo nuovo lavoro a « il re non si diverte », un suo disco del '74 che non ebbe molta fortuna. E' ancora una volta, infatti, una serie di composizioni autobiografiche che Vecchioni presenta, nelle quali sono presenti le ultime esperienze di vita, le ultime riflessioni che il personaggio ha vissuto in quest'ultimo periodo. Così, sotto sotto, il cantante e compositore tocca il suo rapporto con la moglie, quello con i suoi familiari, rende un sentito tributo allo scomparso poeta **Sandro Penna**. Un disco maturo e vario dove ad una prima facciata musicalmente



Arrivano i mostri spaziali in TV

Nel corso del varietà TV « **Arrivano i mostri** » avremo modo di vedere uno degli ultimi prodotti del rock di marca francese: il gruppo dei **Rockets**, cinque ragazzi che, già affermati in patria, hanno avuto il battesimo del fuoco al Festival di Pesaro. Tute da fumetti di fantascienza, suoni « spaziali »: dopo l'esordio con « **Future woman** », completano il loro messaggio con un LP in cui danno abbondante prova di saper usare con fantasia un complesso armamentario elettronico. Sembra d'esser tornati ai tempi di « **Telstar** », la canzone dedicata al primo satellite USA

vetrina di Hit Parade

singoli 45 giri

In Italia

- 1) **Ti amo** - Umberto Tozzi (CBS)
- 2) **Ma baker** - Boney M. (Durium)
- 3) **Rockollection** - Laurent Voulzy (RCA)
- 4) **Angelo azzurro** - Umberto Balsamo (Phonogram)
- 5) **I feel love** - Donna Summer (Durium)
- 6) **Tomorrow** - Amanda Lear (Phonogram)
- 7) **A' canzonculla** - Alunni del Sole (P.A.)
- 8) **Zodiac** - Roberta Kelly (Durium)

(Dati rilevati da «Musica e dischi».)

album 33 giri

In Italia

- 1) **I remember yesterday** - Donna Summer (Durium)
- 2) **Don't let be...** - Santa Esmeralda (Phonogram)
- 3) **From here to eternity** - Giorgio Moroder (Durium)
- 4) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 5) **Love for sale** - Boney M. (Durium)
- 6) **Zodiac lady** - Roberta Kelly (Durium)
- 7) **African queens** - The Ritchie Family (CBS)
- 8) **XXIV raccolta** - Fausto Papetti (Durium)
- 9) **Year of the cat** - Al Stewart (RCA)
- 10) **E' nell'aria...** - Umberto Tozzi (CBS)

Stati Uniti

- 1) **Best of my love** - Emotions (Columbia)
- 2) **You love has lifted me** - (higher and higher) - Rita Coolidge (A & M)
- 3) **Wendy Man** - James Taylor (Columbia)
- 4) **Easy** - Commodores (Motown)
- 5) **Floater on** - Floaters (ABC)
- 6) **I just want to be your everyking** - Andy Gibb (RSD)
- 7) **Don't stop** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 8) **Just a song before I go** - Crosby Stills and Nash (Atlantic)
- 9) **Telephone line** - Electric Light Orchestra (United Artists)
- 10) **How much love** - Leo Sayer (Warner Bros.)
- 11) **You made me believe in magic** - Bay City Rollers (Globe)
- 12) **Give a little bit** - Supertramp (A & M)
- 13) **On and on** - Stephen Bishop (ABC)
- 14) **Smoke from a distant fire** - The Sanford-Townsend Band (Warner Bros.)
- 15) **Strawberry letter 23** - Brothers Johnson (A & M)

16) Black Betty - Ram Jam (Epic)

Inghilterra

- 1) **Floater on** - The Floaters (ABC)
- 2) **Way down** - Elvis Presley (RCA)
- 3) **Angelo** - Brotherhood of Pyre
- 4) **That's what friends are for** - Deniece Williams (CBS)
- 5) **Nobody does it better** - Carly Simon (Elektra)
- 6) **Magic fly** - Space (Pye)
- 7) **I feel love** - Donna Summer (GTO)
- 8) **You got what it takes** - Showaddywaddy (Candid)
- 9) **Nights on Broadway** - Candis Staton (WB)
- 10) **The crunch** - Ran Band (Good Earth)
- 11) **Oxygene** - Jean Michel Jarre (Polydor)
- 12) **Down deep inside** - Donna Summer (Casablanca)
- 13) **Do anything you wanna do** - The Rods (Island)
- 14) **We're all alone** - Rita Coolidge (A & M)
- 15) **Dancin' in the moonlight** - Thin Lizzy (Vertigo)
- 16) **Tulane** - Steve Gibbons Band (Polydor)

Stati Uniti

- 1) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 2) **CSN** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 3) **JT** - James Taylor (Columbia)
- 4) **Star wars** - Soundtrack (20th Century)
- 5) **Streisand superman** - Barbara Streisand (Columbia)
- 6) **Rejice** - Emotions (Columbia)
- 7) **Going for the one** - Yes (Atlantic)
- 8) **I'm in you** - Peter Frampton (A & M)
- 9) **Cat scratch fever** - Ted Nugent (Epic)
- 10) **Moody blue** - Elvis Presley (RCA)
- 11) **Oxygene** - Jean Michel Jarre (Polydor)
- 12) **Down deep inside** - Donna Summer (Casablanca)
- 13) **Do anything you wanna do** - The Rods (Island)
- 14) **We're all alone** - Rita Coolidge (A & M)
- 15) **Dancin' in the moonlight** - Thin Lizzy (Vertigo)
- 16) **Tulane** - Steve Gibbons Band (Polydor)

Inghilterra

- 1) **Going for the one** - Yes (Atlantic)
- 2) **20 all-time greats** - Connie Francis (Polydor)
- 3) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 4) **A star is born** - Soundtrack (CBS)

5) Oxygene - Jean Michel Jarre (Polydor)

- 6) **The Johnny Mathis collection** (CBS)
- 7) **I remember yesterday** - Donna Summer (GTO)
- 8) **Arrival** - Abba (Epic)
- 9) **Hotel California** - Eagles (Asylum)
- 10) **Love at the greek** - Neil Diamond (CBS)

Radio Montecarlo

- 1) **Tocadisk** - Adriano Celentano (Clan)
- 2) **I'm in you** - Peter Frampton (A & M)
- 3) **period of transition** - Van Morris (Warner Bros.)
- 4) **Look of the rainbow** - Al Garreau (Warner Bros.)
- 5) **America stars n'bars** - Neil Young (Warner Bros.)
- 6) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 7) **Immagine** - Lucio Battisti (RCA)
- 8) **Out in the sun** - Patrick Moraz (Philips)
- 9) **Book of dreams** - Steve Miller Band (Mercury)
- 10) **All'improvviso l'incoscienza** - Roberto Soffici (Ricordi)

dischi leggeri

FA SUL SERIO?



Celentano si dà alla «disco music»? Via, siamo seri... Tacca 33 giri, 30 cm. «Clan» già dal titolo lascia intendere di che cosa si tratta realmente: una garbata presa per le fondelli di una moda che sta dilagando non soltanto nel nostro Paese, e che lascia ben poco spazio alla fantasia. Ed è appunto partendo da questo dato che Celentano, snocciolando in modo ineccepibile le tecniche care a Barry White e compagnia, riesce a far scattare la molla della comicità.

CON GLI ARCHI DELLA SCALA
«Dario Baldan Bembo ha una grossa attività alle spalle, ma il pubblico lo conosce più per aver offerto, con le canzoni *Piccolo uomo* e *Donna sola*, l'occasione a Mia Martini per rivelarsi, che non come l'autore-interprete di *Aria*, un brano che ha fatto il giro del mondo in 75 diverse versioni. Un successo che forse potrebbe ripetersi con *Non mi lasciare*, una delle otto canzoni raccolte nel suo ultimo 33 giri (30 cm. «Come il vento»), intitolato «Migrazione». Alternandosi alle tastiere, al microfono e al flauto dolce e con l'accompagnamento, fra altri, del chitarrista Sergio Farina, del batterista Tullio De Piscopo e degli archi della Scala, questo uomo-orchestra, che per l'occasione ha scritto musica, parole, cori e arrangiamenti, riesce a trascinare l'ascoltatore anche più smagliato in un turbine musicale.

jazz

LA STAGIONE FELICE DI BIRD



Gli anni '50-'51 non furono dal lato artistico gli anni migliori di Charlie Parker, ma furono indubbiamente quelli più felici, il bebop di cui con Dizzy Gillespie era stato profeta.

non era più di moda, ma Bird, seduto sul trono senatoriale, dispensava sapientemente con il suo sax la musica che allora piaceva al pubblico: il cool. E il passo da queste carezzevoli armonie al farsi accompagnare da un'orchestra d'archi è breve. Gli archi, appunto, che possiamo ascoltare dietro la trama fitta di acrobazie del suo strumento nel primo dei due 33 giri (30 cm. «Verve») pubblicati in questi giorni in Italia dalla «Phonogram» nel doppio album «The Verve years». Nel secondo disco invece, tranne un breve intermezzo, Parker torna al bop in un quintetto di cui fanno parte, tra gli altri Miles Davis e Max Roach. Un album che rispetta fedelmente gli eterni umori dell'artista negli anni che precedettero di poco la sua morte, avvenuta nel 1955. Le incisioni sono di grande interesse per i collezionisti, ma lo sono anche per chi del jazz ama le cose meno difficili.

B. G. Lingua

- leggera - si aggiunge una seconda più impegnativa e con brani quasi collegati fra loro. Tra i titoli, originale *Vaudeville*, detta anche *E spararono al cantautore*, dove Vecchioni se la prende con quanti oggi si divertono a considerare l'infanziona ma sempre valida figura del cantautore. Molto buona la realizzazione del disco dove si può apprezzare l'opera di Angelo Branduardi al violino, quella di Toni Esposito e di altri musicisti già noti. Un album che - parzialmente già presentato in uno spettacolo televisivo - ha subito suscitato un certo interesse. «Philips», numero 6323049.

L'INTRAMONTABILE RAY CHARLES

What have I done to their songs, Ray Charles? è il titolo di un ultimo album pubblicato da noi di Ray Charles, l'intramontabile maestro della musica soul da qualche tempo assorbito dallo show business e forse poco prolifico. Il disco è infatti una raccolta delle interpreta-

zioni relativamente recenti che Charles ha fatto di alcune ottime composizioni di grandi autori dai Beatles a Jimmy Webb o Williams. Così ecco *Yesterday*, *Eleanor Rigby*, *Something* o *Whichita Lineman*. *Sweet merories*, *A perfect love*. Riascoltare Ray Charles oggi è come approdare in un porto sicuro dopo una burrasca. Buono il disco per la sua varietà, anche se forse involontaria, visto che si tratta di una raccolta di ex 45 giri. «London» - numero 139, della «Decca».

MUSICA ELETTRONICA

Chi ama la musica elettronica non ha poi molto, da qualche tempo, se si escludono certe notevoli esperienze ottenute in questo campo da alcuni musicisti tedeschi. E' tanto, infatti, che tace - per esempio - uno dei capiscuola di questa musica, quel Mike Oldfield che con le sue «Tubular bells» sembrava dovesse rivoluzionare il mondo del rock e creare una vera e propria moda. Oggi, a questi sperimentatori, se ne aggiunge uno che viene dalla Francia, un Paese ahimè non prolifico in fatto di musica moderna. Apprezzabile quindi l'opera di Jean-Michel Jarre, un ta-

stierista alle prese con una decina di strumenti elettronici e un suo studio di registrazione privato. Il disco del debutto s'intitola «Oxygene» e sorprenderà non poco gli «elettronici» a una buona ispirazione, un continuo riferimento a indovinate atmosfere classiche di gran classe, una discreta fonte di idee. Lontano, certo, il mondo del rock vero e proprio. Indiscutibili comunque il talento e la perizia. «Polydor» - numero 2310555.

REVIVAL

In pieno revival, invece, con *The best of the Champs*, una ricca antologia dei pezzi più significativi di questo gruppo strumentale che imperverò nel juke box negli anni Cinquanta e Sessanta creando un vero e proprio stile «champs» che ancora non è stato dimenticato: una sonorità «sporca» per un sax in primo piano, un rock elettrico per le chitarre dell'epoca: una curiosa scelta di repertorio a metà strada tra il county e il genere latino. Oltre la famosissima *Tequila*, il disco comprende le famose *El rancho rock*, *Cielito lindo*, *Limbo rock* e altri dieci motivi. «London» - numero 141.

r. a.

PROGRAMMA 1977-78 DELLA «EMI» ITALIANA

Il programma del nuovo anno discografico della «EMI» Italiana si apre con la prima registrazione realizzata per conto della «EMI» Italiana stessa, che intende in tal modo rendere omaggio a Schubert nel 150° anniversario della morte. Infatti, un giovane pianista italiano, Paolo Bordini, ha registrato tutti i «Valzer» di Schubert dell'Op. 50 e dell'Op. 77 in un solo disco (3C 065 - 18211) quale prima registrazione voluta dalla «EMI» Italiana che si allinea in questo modo con i grandi gruppi della «EMI» i quali normalmente registrano in proprio.

Una punta di diamante per la stagione 1977-78 è l'attività di Riccardo Muti che si presenta con la *Sinfonia N. 4* di Mendelssohn accoppiata alla *Sinfonia N. 4* di Schumann. Le due «Sinfonie» fanno parte del ciclo completo delle «Sinfonie» dei due autori che il giovane Maestro sta realizzando per la «EMI». Un disco intero di Muti è dedicato al suo prediletto Verdi con sinfonie da *Forza del destino*, *Nabucco*, *Vespri siciliani* e *Luise Miller* (3C 065 - 02877). Il «Gloria» e il «Magnificat» di Vivaldi sono accoppiati in uno stesso disco diretto da Muti, il quale, nella primavera prossima ci offrirà *Ivan il Terribile* di Prokofiev.

Una intensa produzione che vede principale interprete Sviatoslav Richter proviene dalla «Melodiya» russa, ma vi sono tre microsolchi registrati in Occidente dal grande pianista russo che meritano una citazione particolare: il *Concerto per pianoforte e orchestra* di Dvorák diretto da Carlos Kleiber, le *Sonate N. 1 e N. 7* di Beethoven e il terzo *Concerto* per pianoforte dello stesso autore diretto da Riccardo Muti. Dopo il successo riportato da Bernstein e Rostropovich che hanno inciso per la «EMI» il *Concerto per violoncello e orchestra* di Schumann e *Schelomo* di Bloch, il celebre direttore americano ritorna sotto etichetta «EMI» con la *Sinfonia Fantastica* e *Aroldo in Italia* di Berlioz e un intero disco dedicato a Milhaud.

Rostropovich, in veste di direttore, si presenta con una massiccia produzione «EMI» le «Sinfonie» complete di Ciaikovsky e un disco di popolarissime pagine russe. Le «Sinfonie» di Ciaikovsky, compreso il *Manfredo*, furono registrate da Rostropovich a tempo di record poiché hanno fatto seguito a una serie di concerti londinesi in cui il musicista ebbe modo di presentare l'intera produzione sinfonica di Ciaikovsky. Nel programma «EMI» non poteva certamente mancare Herbert von Karajan con una intensa produzione sinfonica: i «Concerti» completi di Beethoven con Alexis Weissenberg al pianoforte, una nuova edizione della *Sinfonia dal Nuovo Mondo* di Dvorák, pagine

popolari di Sibelius, di Ravel e di Debussy, la *Sinfonia N. 5* di Sibelius.

Eugen Jochum debutta in «EMI» con un ambizioso programma: le «Sinfonie» complete di Brahms, la *Terza* di Beethoven che inizia il ciclo delle «Sinfonie» complete e la *Messa dell'Incoronazione* di Mozart.

Molta parte del programma «EMI» 1977-78 è dedicata alla ventunesimo anniversario della morte di Beniamino Gigli, la «EMI» Italiana pubblica l'opera *Carmen* di Bizet in lingua italiana, registrata da Gigli con Ebe Stignani, Gino Bechi e Rina Gigli nel 1949 per un film mai realizzato. Un album di tre dischi tratto dalle opere complete registrate da Gigli per la «EMI» e la ripubblicazione dei duetti incisi dal celebre tenore con la figlia Rina completano l'omaggio.

Dalla Russia arrivano, con etichetta «Melodiya», alcune realizzazioni di musica operistica di grande pregio: *Mavra* di Stravinsky diretta da Rozhdestvensky; *Madame Butterfly* di Puccini interpretata da Maria Bieshu e da Vladimir Atlantov; *Tosca* con Tamara Milashkina, Vladimir Atlantov e Yuri Mazurok nei ruoli principali; un album di tre celeberrimi cantanti del Bolshoi che interpretano popolari «arie» di Verdi. Ma forse la più importante realizzazione «Melodiya» è la prima edizione assoluta dell'opera di Ciaikovsky, *Cherevichki* (Gli stivaletti) diretta da Vladimir Fedoseyev e interpretata da Nina Fedina. E' certamente la prima volta che l'opera di Ciaikovsky viene portata su disco. A queste realizzazioni, vanno aggiunte quelle spettacolari incisioni dell'«EMI» con i grandi nomi delle nostre scene liriche di oggi e di ieri.

Dopo il successo riportato da Herbert von Karajan a Salisburgo con *Salomé* il celebre direttore ha portato per la prima volta l'opera di Strauss in dischi sempre nella magnifica interpretazione di Hildegard Behrens.

Di estremo interesse è anche la nuova edizione del *Boris Godunov* di Mussorgsky registrato da Semkov a Dresda con Martti Talvela quale protagonista. L'interesse è dettato dal fatto che per la prima volta non è utilizzata l'edizione di Rimsky-Korsakov bensì la versione originale di Mussorgsky.

La ripubblicazione di *Il Trovatore* con Francesco Merli e del *Mefistofele* interpretato da Boris Christoff completano il panorama lirico della «EMI» fino a dicembre 1977. La primavera 1978 ci porterà: *Nabucco* diretto da Riccardo Muti con Renata Scottò, Matteo Manuguerra, Nicolai Ghiaurov, Yelena Obraztsova e Veriano Luchetti; *Turandot* diretta da Alain Lombard con Montserrat Caballe, José Careras e Mirella Freni.

Vice

● **Haydn e lo strip-tease.** «Non se ne può più. Sono sicura che voi giornalisti esagerate sempre o inventate. Non è possibile che i fruitori della musica classica abbiano permesso certe cose. Mi riferisco alla notizia di quella ragazza che avrebbe fatto lo strip-tease a Londra nel bel mezzo di un concerto» (Francesca Mantovani - Roma)

Si, cara lettrice, i giornalisti esagerano sempre un po'; ma il bello è che i fruitori del classico permettono questo ed altro (non solo i londinesi: qua e là per il mondo chissà quanti gradirebbero dei fuori programma nel corso delle paludate sinfonie). Questa volta però le cronache hanno riferito esattamente quanto è successo alla Royal Albert Hall mentre si sonava la *Militare*: battute scritte da Haydn sul finire del Settecento e che a suon di flauti, di oboi, di trombe e di tamburi riducono efficacemente le grandi manovre. Chissà quale molla è scattata nella graziosa signorina inglese. La realtà è che, piazzatasi in un palco, in piedi, è passata ad un vero e proprio strip-tease. Il pubblico ha reagito con fischi, con proteste, con applausi. Il direttore del teatro, Anthony Charlton, ha semplicemente dichiarato: «Non gradiamo queste cose».

● **Canino brutto?** «Ho ascoltato varie volte dei concerti con Bruno Canino al pianoforte. A me è sembrato bravo, ma non mi pare che abbia una grande rinomanza nazionale e internazionale. Può darsi qualche notizia su quest'artista quanto mai trascurato nel vestire, decisamente non bello, ma che si trasfigura completamente quando suona?» (Monica Bellani - Napoli).

Napoletano, 41 anni, pianista, clavicembalista, compositore, didatta, premiato in concorsi internazionali (da Bolzano a Darmstadt) in duo con big quale un Gazzelloni o un Accardo, Canino, cara Monica, ha una straordinaria rinomanza in Italia e all'estero, dove alcuni intenditori lo considerano addirittura alla pari (come pianista) con Michelangeli e Pollini.

● **Le incisioni della Olivero.** «Ammiro molto Magda Olivero e ho quindi acquistato tutti i suoi dischi. Purtroppo, però, le più grandi interpretazioni di questo soprano non sono state registrate. Ritengo che ci sia eccessivo silenzio intorno a lei, ancora sulla breccia a 67 anni. Mi auguro con questa di smuovere un po' le acque. Nel caso che qualche lettore possieda delle registrazioni in merito potrebbe mettersi in contatto con me?» (Eugenio Fels, via Rocco Galdieri, 16 - Napoli).

● **Il grande Stokowski.** «Un critico romano ha intitolato il proprio "coccodrillo" sul direttore d'orchestra Leopold Stokowski "Non fu un grande". Ma era questo il momento di scriverlo?» (Umberto Sacco - Latina).

Direi anch'io l'inopportunità di salutare un defunto (il quale è morto a 95 anni, il 13 settembre scorso, in un piccolo villaggio dello Hampshire in Inghilterra) ricordandogli la sua pochezza. Stokowski aveva un unico difetto: credeva nella longevità al di là di ogni statistica. Non a caso aveva firmato un contratto che lo avrebbe impegnato sino ai cent'anni.

● **I fagotti di Bolzano.** «Leggo sul n. 35 del Radiocorriere TV le sue preoccupate considerazioni sulla scarsità di diplomati presso il Conservatorio di Bolzano. Posso relativamente tranquillizzarla, informandola che nella sessione autunnale di quest'anno si dovrebbero diplomare ancora un clarinetto e ben due contrabbassi e che negli ultimi tre anni hanno raggiunto il traguardo finale due violini, una viola, due violoncelli, un oboe, tre clarinetti, due fagotti, due corni, un trombone e un'arpa» (Giorgio Cambiassa, direttore del «C. Monteverdi» - Bolzano).

Mi ha tranquillizzato. Relativamente.

Luigi Falt

Ditelo con i fiori di Roger & Gallet:



FELCE = Sincerità
(forte, verde, muschiato).



MUGHETTO = Ritorna la felicità
(soave, fragrante).



GELSOMINO = Amabilità e sensualità
(forte, inebriante).



GAROFANO = Amore vivo e puro
(intenso, speziato).



LAVANDA = Silenzio
(aromatico, antico).



ACQUA DI COLONIA
EXTRA-VIEILLE
Classica dal 1806



ACQUA DI COLONIA - Coerenza
(con l'acqua di colonia).



ROSA TEA = Gentilezza
(delicato, discreto).



VIOLETTA = Candore e modestia
(tenue, garbato).



ORCHIDEA = Attesa
(intenso, raffinato).



SANDALO = Passione
(esotico, penetrante).



VETIVER = Amore mistico
(persistente, orientale).

ROGER & GALLET
PARIS

lavamat AEG é un po' cara?

**(ne riparleremo
fra 10 anni)**

Dicono che Lavamat AEG sia un po' cara.

Beh, certo ve ne sono molte altre
che costano meno.

Ma, le altre, quanto durano?

Se, solo per un momento,
pensassi ai problemi che ti crea
una lavatrice qualsiasi dopo un po'
di tempo... allora... beh! allora
vale la pena di spendere qualche lira in più.

Lavamat AEG ti dà il giusto prezzo
della qualità, la più avanzata tecnologia
e i collaudi più rigorosi fino all'ultima vite.

Non ci credi?

Ne riparleremo fra 10 anni.



AEG

una volta per sempre

dalla parte dei piccoli

Si chiama Daniela Onofri, ha 12 anni e abita a Limbiate, vicino Milano, la bambina che ha vinto il Premio internazionale «Plus ultra», un premio che viene assegnato ogni anno a quei bambini che abbiano compiuto atti di generosità e di coraggio. Insieme ad altri coetanei di altri Paesi, premiati anch'essi, Daniela compirà ora un viaggio di un mese, tra l'Europa e l'America. Cosa ha fatto Daniela? Ha salvato la mamma e la nonna, investite dalle fiamme provocate da una fuga di gas, prima che la bombola scoppiasse. Certo, per lei il premio più grande è stato quello di avercela fatta. Al «Plus ultra» va il merito di ricordare a tutti come — tra tanti esempi negativi che vengono dalla cronaca — non manchino quelli positivi, purtroppo spesso dimenticati perché non fanno notizia.

Organizzato dalle Casse di Risparmio Spagnole e dall'Associazione Casse di Risparmio Italiane, in collaborazione con Radio Madrid e con il patrocinio della Croce Rossa Internazionale, il «Plus ultra» è stato inizialmente un premio italo-spagnolo e solo in questi ultimi anni ha avuto carattere internazionale. Lo scorso anno lo ha avuto, per l'Italia, un piccolo friulano di Gemona, che non ha avuto pace fino a che i suoi nonni non sono stati estratti dalle macerie.

«Proteggi la natura!»

«Proteggi la natura», questo il titolo — e l'esortazione — di uno stampato che da qualche anno viene distribuito nelle scuole elementari di Genova. Sul foglio vi sono, disegnati, un ramo di pino con la sua pigna, una



foglia con una coppia di ghiandole della rovereella, le foglie e l'infruttescenza del carpino nero, e quelle del frassino ornello. Per ognuno viene spiegato con disegni in sequenza come dal frutto fuoriesca il seme e come sia possibile piantarlo, trapiantarlo e farne un futuro albero. Vien subito la voglia di provare sul balcone di casa. Molte volte, insieme allo stampato, sono state distribuite ai bambini delle bustine di semi. L'iniziativa è della Pro Natura di Genova, un'associazione che lavora per la tutela della natura ed ha già presentato alla Regione Liguria alcune proposte di legge per la tutela della flora spontanea e per alcuni parchi regionali. Ogni anno la Pro Natura organizza incontri settimanali per approfondire gli aspetti tecnici, scientifici e sociali della tutela dell'ambiente e, in particolare, presso le scuole, proiezioni di diapositive e conversazioni, nonché gite naturalistiche. L'associazione ha anche un

«gruppo-giovani» (raccolge i ragazzi tra i 15 e i 26 anni) che svolge numerose attività e si riunisce al sabato pomeriggio. La segreteria è aperta il martedì e il giovedì dalle 16 alle 18, in via Brigata Liguria 9, Genova (tel. 010/591983).

L'Atelier di Beaubourg

L'Atelier de l'Enfant, il laboratorio per bambini di Beaubourg (così è stato ribattezzato affettuosamente dai parigini il Centro Nazionale d'Arte e Cultura Georges Pompidou dal nome della piazza in cui sorge), ha finalmente il suo emblema. E' un ommino coloratissimo, dalle dita a margherita e col cappello ben calcato in capo. Assomiglia un po' a un orsacchiotto di fattura casalinga, e l'ha disegnato una bambina di sei anni, Céline Maraval, che abita a Tolosa. In occasione dell'inaugurazione dell'Atelier, il 31 gennaio scorso, i bambini di Parigi erano stati invitati dalla rivista *Elle* a ritagliare e colorare una sagoma partecipando così a un concorso che non offriva altro, come premio, che la soddisfazione di vedere il proprio lavoro diventare simbolo dell'Atelier. Hanno partecipato 1235 bambini tra i 4 e i 12 anni e Céline ha avuto la meglio. Ora il suo ommino diventerà un manifesto e verrà distribuito nelle scuole e nei musei. Il laboratorio per bambini di Beaubourg è gratuito ed è aperto tutti i giorni (dalle 10 alle 11,30 e poi dalle 14 alle 15,30 e dalle 15,45 alle 17). Il lunedì, il giovedì e il venerdì sono riservati alle scolaresche. Purtroppo lo spazio non permette d'accogliere che 100 bambini per volta.

Teresa Buongiorno

BERTOLINI

un nome solo per due lieviti (e due gran-ricettari)

1. LIEVITO VANIGLINATO PER DOLCI



Tu sai che risparmio! Da una fetta di torta ai tuoi bambini, a colazione e a merenda: costa meno di una briciole e sai cosa c'è dentro!

Hai già il RICETTARIO DEI MILLE DOLCI CASALINGHI BERTOLINI?

2. LIEVITO PER TORTE SALATE



Cambia la solita fettina o le due uova con una meravigliosa torta salata o una pizza appetitosa e trasformala ogni pranzo in un allegro picnic!

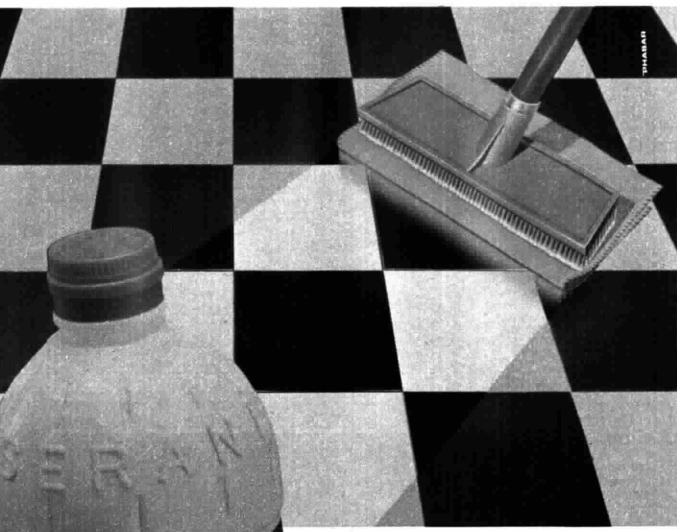
Vuoi qualche idea? C'è per te il RICETTARIO PER TORTE SALATE BERTOLINI.

Bertolini

PER CHI AMA RISPARMIARE E FARE DA SÈ.

Richiedi con cartolina postale il RICETTARIO che ti interessa a: BERTOLINI - 10097 REGINA MARGHERITA 66/3 - TORINO - Lo riceverai gratis!

perché pagare di più lo stesso splendore?



Elle
cerafacile

il miglior splendore
al minor prezzo

solo
600

LIRE AL KG

meno di così rinunci alla cera

F.lli SERANI - v.le Cascine - Pisa

leggiamao insieme

Luigi Forni: «*Dio salvi la regina!*»

L'INGHILTERRA D'OGGI

Lessi, alcuni anni or sono, un paragone di Arnold Toynbee, uno dei più illustri storici contemporanei, sui mali che potevano derivare all'Inghilterra dalla politica dello « Stato assistenziale », che allora stava facendo le prime prove in Inghilterra. I pescatori norvegesi, egli raccontava, usano introdurre nelle barche ove raccolgono i pesci un pesce spada, che durante il viaggio di ritorno divora qualche pesce più piccolo. La sua funzione è di tener desto lo spirito vitale degli altri.

La società inglese degli ultimi trent'anni, che certamente ha raggiunto notevoli risultati sul piano dell'eguaglianza, non ha conseguito eguali successi in quello della produzione. Illusi di poter conseguire un benessere facile e immediato, i suoi componenti rischiano di morire per mancanza dell'attività che deriva dallo stimolo alla vita, che solo il rischio, le difficoltà e i sacrifici possono tener desto. E' questa l'impressione che deriva dalla lettura del libro di Luigi Forni: *Dio salvi la regina!* (ed. Pan, Milano, 195 pagine, 2500 lire), una rassegna dell'Inghilterra attuale, considerata nei suoi vari aspetti, dal costume alla politica, dall'educazione al teatro, dall'economia alle arti figurative.

L'interesse di questo studio consiste soprattutto nel fatto che i mali di cui soffre l'Inghilterra di oggi, in maggiore o minore misura, sono comuni a tutte le società industrializzate e pongono dei problemi non facili a risolvere (e che tuttavia bisognerà risolvere, se non si vuole che il mondo vada alla rovina).

Forni giunge ad una conclusione, che in certo senso riassume il libro: « Ad un seminario di scienze economiche svoltosi ad Oxford è stato posto il seguente quesito, che racchiude i termini del problema: " Come può sopravvivere un'economia nazionale che sia caratterizzata da sviluppo zero, rapida inflazione, massiccia disoccupazione e grave deficit della bilancia dei pagamenti? ». Forni conclude che, impostato in questo modo il problema, la sua soluzione somiglia alla quadratura del cerchio.

Ma forse la soluzione

può risiedere nella disamina delle cause che hanno condotto al presente stato e alla loro graduale eliminazione: cosa possibile col grado di sviluppo raggiunto dall'umanità nel campo del pensiero e in quello della scienza.

A creare la situazione in cui si dibatte l'Inghilterra hanno contribuito molti fattori che Forni enumera diligentemente: il progressivo dilatarsi delle spese pubbliche; la mancanza di incentivi idonei alla produzione; la politica sindacale, che non ha tenuto presente l'importanza della spirale prezzi-salari (per cui mentre i salari salgono per le scale, i prezzi montano in ascensore); la diminuita produttività conseguente al mancato rinnovamento dei macchinari. La crisi è stata aggravata dal senso generale d'insicurezza derivante dalla liquidazione dell'impero e dall'impreparazione tecnica della vecchia classe dirigenziale di fronte ai nuovi compiti che le sarebbero spettati.

L'attaccamento alla tradizione puritana, ancora molto diffuso, nonostante tutto, specie nel popolo, il funzionamento esemplare dei pubblici uffici, l'osservanza scrupolosa del gioco parlamentare, facilitata dal sistema unimonale, la rispettabilità personale dei membri del Parlamento, la sacralità della monarchia e infine la serietà degli studi (l'Università di Londra ha un numero d'iscritti pari ad un terzo di quello di Roma, pur essendo la popolazione della città tre volte quella della nostra capitale) hanno agito sinora da elementi stabilizzatori. Ma tutte queste condizioni di equilibrio rischiano sempre più di essere compromesse. La gioventù, specie quella universitaria, dà sempre maggiori segni di malcontento e si diffonde un pauroso della criminalità ne è segno. Ha senza dubbio agevolato la disgregazione la riluttanza britannica a limitare ogni forma di libertà personale, la « privacy », che per l'uso della droga, ad esempio, diffusissimo e tollerato nei « colleges », ha sortito effetti disastrosi.

A parte il quadro generale, Forni illustra gli aspetti particolari della società britannica nelle sue figure più rappresen-



La mala internazionale raccontata da un "duro"

Rititi. Il clan dei siciliani: gli appassionati del giallo ricordano certamente questi due fortunati romanzi di Auguste Le Breton, entrambi poi tradotti in immagini per il grande schermo con notevole successo sia di pubblico sia di critica. Nell'ampio ed eterogeneo panorama del poliziesco contemporaneo, genere che ha largo seguito in Francia, Le Breton occupa un posto tutto particolare: le vicende, i personaggi che egli racconta nascono dalla realtà drammatica della malavita francese ed internazionale di cui è acuto osservatore, hanno l'immediatezza e la credibilità di storie autentiche, cui conferisce maggior presa il linguaggio dello scrittore, efficacemente impastato di argot.

Ora di Le Breton, nella popolare collana degli «Omnibus», l'editore Mondadori presenta *La mala crozza*: questa volta non un romanzo ma una sorta di lungo «memoriale» che rievoca uomini e imprese della malavita internazionale, dagli inizi del secolo fino agli anni Cinquanta. Ne è protagonista Georges Hainnaux, più noto alle cronache giudiziarie con il soprannome di *Jo la Terreur*, del quale Le Breton ha raccolto i ricordi (il libro è del '73, Hainnaux aveva allora più di ottant'anni), trascrivendoli poi con la consueta abilità di narratore.

Ne è risultato un intreccio che si legge come il più avvincente dei gialli d'invenzione, ma che nello stesso tempo è una straordinaria testimonianza su un mondo spietato e violento e tuttavia dominato da una specie di inviolabile «codice d'onore».

E' da segnalare l'accurata e intelligente traduzione di Gianni Rizzoni, che ha affrontato con buoni risultati il problema di rendere in italiano il «pastiche» linguistico tipico dei romanzi dello scrittore francese senza appiattirne troppo gli esiti originali.

P. Giorgio Martellini

Nella fotografia in alto: la copertina del libro di Auguste Le Breton edito da Mondadori

tative: la regina Elisabetta, Mac Millan, Wilson, Heath, Sir Laurence Olivier, Charlie Chaplin (anche lui baronetto), Graham Greene; e nelle sue istituzioni, la magistratura, Scotland Yard, la Camera dei Comuni e quella dei Lords, i sindaci: ed è questo solo un campionario del vivace panorama riflesso nel libro.

Questo panorama non sarebbe completo senza riportare le parole ammonitrici dette alcuni anni or sono all'autore del libro dal già nominato Toynbee in occasione di un'intervista sulle cause del malessere che affligge oggi il mondo e in particolare la gioventù: «In una società essenzialmente agricola i bambini prendono parte alla vita produttiva dei genitori, fin

dalla più tenera età. Li aiutano nel lavoro dei campi e quindi intendono immediatamente il significato e gli scopi di ogni gesto o iniziativa degli anziani della famiglia. Nella società industriale le attività dei genitori sono incomprensibili per i figli. Esiste, in partenza, un motivo di disarticolazione e di squilibrio che si riflette nell'adolescenza tormentata degli adolescenti».

Un'altra osservazione di Toynbee è che l'aspetto più preoccupante di questo squilibrio consiste nella mancanza di corrispondenza fra la soddisfazione dei bisogni materiali e la felicità personale; e questo il prezzo più amaro del progresso tecnico, se si smarriscono i valori essenziali della vita.

Italo de Feo

Elle[®] cerafacile

presenta al giusto prezzo tutto il necessario per la pulizia della casa



meno di così rinunci a una casa pulita

Fili SERANI - v.le Cascine-Pisa

La diffidenza verso le uova si è da tempo dissipata. Eppure le scordiamo volenti o nolenti nel nostro menù quotidiano. Le scordiamo perché è rimasto il dubbio che guastino la salute. Possiamo ricordare comunque che l'uovo rimane elemento fondamentale della buona tavola. Vi sono cento e più maniere di cucinare le uova, ma 10 maniere sono fondamentali per eseguire poi tutti gli altri piatti a base di uova. Ecco le dieci maniere per chi non le ricordasse: 1) al guscio (detto anche alla « coque »); 2) al tegame, o tegamino; 3) sode; 4) in cocottina; 5) frittata; 6) in camicia; 7) barzotte; 8) omelette; 9) fritte; 10) strapazzate.

Vi propongo un piatto semplicissimo: le uova sode (o « mollette ») alla maionese. La cosa più difficile sarà la maionese, una salsa tra le più usate in cucina, detta anche « salsa condottiera ». Checché ne dicano toscani, liguri e pugliesi, la salsa maionese è nata con l'olio di semi e deve essere fatta possibilmente con quello di arachide, per ottenere maggiore consistenza, colore giallo chiaro e avere un gusto dolce, per nulla acidulo.

Enrico Guagnini

Uova sode con salsa maionese

PER 4 PORZIONI

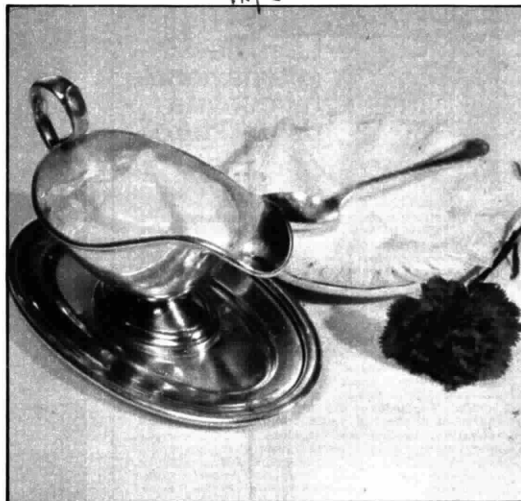
6 uova, 2 pomodori (o 2 peperoni rossi), salsa maionese.

REALIZZAZIONE

Bollire in pentola l'acqua necessaria, cuocerle le uova dieci mi-

nuti, toglierle dal fuoco e metterle sotto acqua fredda, sguascarle e tagliarle a fettine, tagliare a fettine i pomodori (o i peperoni), sistemarvi sopra le fettine d'uovo, cospargervi la salsa maionese.

Abbinamento vino: Soave.



Salsa maionese

INGREDIENTI

Uova, olio di semi d'arachide, limone, sale.

REALIZZAZIONE

Sbattere i rossi d'uovo in scodella, versare a filo, o a goccia l'olio, continuare a mescolare olio e tuorlo, montare bene la salsa, salare appena, unire il succo di limone.

Soave

Vino a denominazione d'origine controllata veneto che deve avere i seguenti requisiti:

UVE IMPIEGATE: Garganega.

ZONE DI PRODUZIONE: territori dei comuni di Soave, Monforte, San Martino, Mezzano, Roncè, Montecchia, San Giovanni Ilarione, San Bonifacio, Cazzano, Cogola, Caldiero, Illasi, Lavagnolo.

GRADI ALCOLICI: gradazione minima 10,5°, per il « classico » 11 gradi.

AL CONSUMO: il Soave ha colore giallo paglierino a volte tendente al verdognolo; odore vinoso con caratteristico profumo intenso e delicato; sapore asciutto, di medio corpo e armonico, leggermente amarognolo.

la perfezione

a volte è possibile... almeno per la Crème Caramel...



Crème Caramel **Royal**

4 porzioni, 75 lire l'una
più il buon latte che ci metti tu



PIRAMIDONE

La signora M. L. mi scrive: «Avrà certamente letto sui giornali la notizia che nella Germania Federale è stata proibita, sia pure non con effetto immediato, la produzione del Piramidone perché il suo prodotto base, l'aminofenazone, può, in presenza di nitrati o nitriti ingeriti col pesce o con alcune verdure, provocare la formazione di nitrosamine, fortemente cancerogene. Poiché l'aminofenazone è alla base di molti altri prodotti anche italiani, penso che sarebbe molto utile al pubblico sapere qualcosa sugli alimenti e particolarmente sulle verdure che contengono quei nitrati e nitriti, perché chi fosse costretto a continuare ad usare quei prodotti potesse almeno evitare i cibi incriminati».

Risponiamo subito alla nostra gentile lettrice di Roma che proprio in questi giorni l'argomento è stato preso in esame dal Consiglio Superiore di Sanità, presieduto dal prof. Aldo Cimmino, che ha stabilito l'esclusione di tale sostanza dalle specialità medicinali. In effetti la questione della interazione tra aminofenazone ed alcuni alimenti quale possibile fattore cancerogeno era stata già più volte adombrata in articoli scientifici comparsi su riviste specializzate.

E' chiaro che il problema diventa veramente serio ed increscioso in quanto sono infinite le specialità farmaceutiche che ogni famiglia usa e nelle quali figura tra i componenti l'aminofenazone usato per abbassare la temperatura febbrile. Già alcuni anni fa il problema si pose sotto altra ottica, quando la Food and Drug Administration americana ammonì contro l'uso indiscriminato dell'aminofenazone in quanto capace di provocare agranulocitosi, cioè assenza o quanto meno diminuzione dei globuli bianchi.

Adesso il problema si pone in maniera ancora più drammatica, in quanto non si fa più questione di dosaggio, ma solo di assunzione della sostanza in concomitanza con l'assunzione di taluni cibi. Intanto è bene precisare che, sia nel rapporto dei farmacologi dell'Istituto Mario Negri sia nel rapporto del prof. Ghidini, direttore de *L'altro consumo*, si parla di azione cancerogena nei confronti di animali da esperimento e non dell'uomo. E l'aggiungere vitamina C ai preparati di aminofenazone, come è accaduto anche in Germania, non servirebbe a nulla, perché, precisa il dott. Tognoni, «ultimamente si è visto che le nitrosamine cancerogene non si formano soltanto durante il processo di digestione, ma sono già presenti nei preparati a base di aminofenazone. Probabilmente si formano durante la lavorazione».

Quest'ultima testimonianza farmacologica ci delimita meglio il problema e ci fa capire che quindi a nulla potrebbe servire l'evitare questo o quel cibo in concomitanza con l'assunzione degli oltre trenta farmaci comunemente usati dalla buona massaia come analgesici, antipiretici e antireumatici.

E' utile ricordare come le interazioni nell'assorbimento dei farmaci non avvengono solo a livello gastrointestinale, ma anche a livello del legame dei farmaci alle proteine plasmatiche, a livello dei processi di metabolizzazione, infine, interazioni a livello della escrezione dei farmaci. Occorre sottolineare che la clinica ci insegna come ogni caso vada considerato per se stesso e che non si può generalizzare per analogia di struttura chimica o per appartenenza allo stesso gruppo farmacologico.

Mario Giacobazzi

Una bellissima scusa per stare insieme.



«Il vostro Martini-inconfondibile per le sue rare





erbe ed i suoi nobili vini - è tutto naturale.

Il Momento Martini

MARTINI

le nostre pratiche

il consulente sociale

Indennità di disoccupazione

« Sono impiegato di un ente pubblico: avrò diritto, in caso di dimissioni, alla indennità di disoccupazione? » (Saverio V. - Bollate, Milano).

Sono esclusi dall'assicurazione contro la disoccupazione involontaria gli impiegati, agenti ed operai di aziende pubbliche, di aziende esercenti pubblici servizi e di quelle private quando ad essi è garantita la stabilità di impiego. In relazione a tale esclusione, dettata dall'art. 40 del R.D.L. 1827-1935, pervengono all'Istituto domande con le quali società ed enti privati, dopo aver premesso che la legge 15 luglio 1966, n. 604 (norme sui licenziamenti individuali) e la legge 20 maggio 1970, n. 300 (Statuto dei Lavoratori) assicurano la stabilità di impiego al personale dipendente, chiedono il rimborso dei contributi « ds » versati dopo l'entrata in vigore delle leggi suddette.

Alcune società hanno a questo fine citato in giudizio l'Istituto dinanzi all'autorità giudiziaria ordinaria, riferendosi a due sentenze, rispettivamente emesse dalla Corte Costituzionale nel 1972 e dalla Corte di Cassazione nel 1976. Secondo l'Istituto i riferimenti adottati dalle società in discorso sono impropri in quanto la pronuncia della Suprema Corte ha precisato in particolare che non può garantire la stabilità di impiego la formulazione dell'art. 3 della legge n. 604-1966 che collega il licenziamento a giustificati motivi.

La questione è rilevante anche sotto il profilo contributivo, perché se si affermasse che per effetto delle due citate leggi è stata garantita la stabilità del posto di lavoro con esclusione quindi dell'assicurazione disoccupazione, si precluderebbe alle aziende che operano nell'area di intervento della Cassa per il Mezzogiorno di ottenere il beneficio degli sgravi contributivi.

Sulla base di queste considerazioni gli uffici centrali hanno presentato al Consiglio di amministrazione, che ne ha preso atto nella seduta del 22 aprile u.s., una relazione informativa con la quale viene confermato che l'Istituto continuerà a respingere, resistendo anche in giudizio, le domande di rimborso dei contributi « ds » avanzate dalle imprese, ribadendo il principio che la competenza ad accertare l'esistenza della stabilità di impiego per il personale delle aziende private è demandata al Ministero del Lavoro.

Di conseguenza l'eventuale sospensione del versamento dei contributi da parte delle imprese viene considerata inadempienza contributiva.

Giacomo de Jorio

l'esperto tributario

Negozietto radio

« Abbiamo un negozietto radio che nel '75 non ha superato i 2 milioni di fatturato. La moglie dello scrivente percepiva un compenso di L. 10 mila mensili perché nominata "incaricato controllo ricezione impianti trasmettenti".

A fine trimestre presentavamo note per rimborso spese viaggi; esempio: L. 1000 ne rimborsavano 870, spese Telve L. 10 mila ne rimborsavano 8700 sulle 10.000 vi gravavano per IVA L. 1200 ne rimborsavano 1044; passi pure per il punto 2°, ma mai e poi mai per quanto è specificato al punto 3°. E solo perché le note non portavano la seguente dicitura: "Prestazioni effettuate nell'esercizio di impresa ai sensi dell'art. 51 DPR del 29 settembre 1975". Effettuavano così una ritenuta del 13% per IRPEF persino sull'IVA e non solo sul rimborso spese... » (Giuseppe Taddei - Ala di Trento).

La ritenuta del 13% IRPEF viene correntemente applicata su ammontare lordo: trattandosi di ritenuta d'acconto su quanto percepito da sua moglie a titolo personale, la medesima potrà recuperare quanto eventualmente versato oltre il dovuto presentando denuncia di reddito al netto di passività e spese incontrate (IVA compresa) allegando documentazione.

Sebastiano Drago

Verso tre continenti



1 Seguendo gli orientamenti della moda attuale, che si identifica nella linea estremamente flou, ecco due modelli molto indicativi. Con un tocco di classe è interpretato il poncho chiuso al collo dalla ruca, ornato dal volant riprodotto anche nella sottana. In verde Nilo il morbido camicione a raglan movimentato all'orlo dalla balza, realizzato anch'esso come l'altro modello in maglia di lana bottonata (Mod. Veruschka)



2 I due colori vedette di « Moda Parma » verde e vinaccia completi in maglia. Mantello double coordinato alla e mohair sovrastata dal maglione rigato con collo ad aione con cappuccio del mantello double armonizzato trasversali di un piacevole effetto ottico (Modelli di



4 Estremamente morbida la pelle scamosciata per il completo verde acqua, composto dal blouson rifinito in maglia coordinato alla sottana svasata. In camoscio supermorbido l'ampio mantello verde « Tirolo » con maniche a campana indossato sopra la camicetta in mohair e la sottana in pelle scamosciata (Mod. Lesy)



5 Il folk magiaro, espresso nelle decorative « bambole bulgare », si identifica in questa pittoresca sottana di velluto sovrapposta alla sottogonna in jersey verde. Esili profil color caffè spiccano sulla blusa in crêpe de Chine dell'altro modello accostata alla sottana di velluto (Mod. Hermitt. Calzature: Raphael)



6 Le piegate borse di Jean proposte in due diverse in tema di trousse: molto bicolore in camoscio nitire in metallo, sorrette asportabili (Borse: Jean

Tutti i modelli di questo servizio sono di « Moda Parma ». Alla manifestazione hanno inoltre partecipato: Giusep Slaviero, Libor, Sir Anthony, Mustache, Barantani, Barberi Giorgio, Jodi Luisa, Nicholy, Sander's, Antonio Alfieri, Roby Jeunesse, Sem Lory, Pellicceria Corradi, Baby Look, Donald, Brigenti, Lux International, Norel, Cap, Fontana, Miban, Zet-Barret. Trucco: Helena Rubinstein

moda



3 In velluto da rocciatore i calzoni alla zuava con bande laterali in loden, coordinati al gilet profilato e alla camicia conclusa al collo dalla piccola ruche. Sui calzoni scozzesi domina il vasto giaccone in velluto a grosse coste, caratterizzato dagli « spalloni » in loden. Intonati al tipo rustico dei modelli gli stivali di Raphael (Mod. Dafne)

ripresi in questi
sottana in tweed
anello. Altra ver-
all'abito a fasce
Wanda St. Paul)



Claude in coccodrillo bordeaux giovanili versioni. Ultima novità eleganti e attualissimi i modelli caratterizzati dalle raffinate rifil-dalle catenelle e bandoliera Claude. Abiti: Wanda St. Paul)



7 Trattato a spina di pesce il confortevole mantello in tricot nero e vinaccia in composé all'abito in maglia color lambrusco. Rosso e nero per il soffice tre quarti lavorato tipo astrakan abbinato all'abito in tricot nero, contrastato da originali inserti color ametista (Mod. B.W.B. di Scarabelli. Stivali: Raphael)

La tradizionale manifestazione annuale « Moda Parma », varata dieci anni fa con lo scopo di propagandare l'immagine della moda parmense, riporta ai giorni nostri, ovviamente interpretato in chiave moderna, il fascino di quel tipo di eleganza e di buon gusto che risale ai tempi di Maria Luigia, first lady del fastoso Ducato di Parma. L'iniziativa, che si svolge con il concorso della Camera di Commercio, rappresenta uno dei « momenti moda » più interessanti dell'anno, che ha trovato ampia risonanza in campo nazionale e sui più importanti mercati esteri.

La produzione dell'abbigliamento parmense evade quindi dall'ambito provinciale per fare spicco, col proprio valore qualitativo di altissimo livello, sulle prestigiose scene delle mostre mercantili di tre continenti: Parigi, Monaco, Düsseldorf, New York, Tokio. La gamma dei prodotti proposti dalle aziende consorziate indica una visione panoramica, coordinata e coerente in tema di linee, colori e tessuti per mettere a fuoco la personalità e la classe del « Parma Style ».

Nell'ultima edizione sono stati promossi tre colori « vedette », pacati ma non spenti, in diverse sfumature: dalle gradazioni differenziate del rosso vino, al verde nelle varie tonalità che spaziano dall'acquarellato Nilo all'ombroso « foresta » e, infine, alla gamma dei toni caldi e freddi delle rocce. Colori questi che si riflettono su tutta la produzione parmense, dal settore della maglieria alla confezione in tessuto e in pelle, nella vasta teoria degli accessori: stivali e calzature realizzati in pregiate pelli di capretto; borse sportive ed eleganti, cinture, foulards e bottoni di elaborata fattura.

La visione simultanea di queste creazioni intende non solo sottolineare la tendenza unitaria dell'abbigliamento nella sua completezza, ma dare un valido contributo alla diffusione della moda italiana in campo internazionale.

Elsa Rossetti



Cinghiale vince i punti difficili per questo tutti lo chiedono



Da quando consiglio pennelli Cinghiale, i miei clienti sono aumentati. Perché tra i pennelli Cinghiale c'è sempre quello che ti aiuta a risolvere il tuo "punto difficile". Angolato, per il calorifero. Leggerissimo, per fare il soffitto con meno fatica. Preciso, per tracciare una riga senza sbavature. Così morbidi che qualche mia cliente li usa per spolverare gli angoli più nascosti. E... non dimentichiamolo, ci sono anche i pennelli per le belle arti e per la scuola. Pennelli Cinghiale: ormai tutti li chiedono".

La produzione Cinghiale ha ottenuto i seguenti riconoscimenti:
Mercurio d'Oro, Premio Qualità Italia, Ercole d'Oro, Primato Qualità, Europa Mec.



Pennelli Cinghiale dipingere è facile

segue da pag. 117

ta nella nostra carriera teatrale», dice Cristiano. «una tappa fondamentale. Lo mettemmo in scena nel '70-71. Era in due tempi e l'ho ridotto per la TV in un tempo, concentrando tutte le cose più divertenti e significative. La riduzione ha tenuto conto delle esigenze del piccolo schermo e del pubblico a cui ci si rivolge, un pubblico numeroso ed eterogeneo. E ho puntato molto sui momenti comici della vicenda. A proposito della comicità di *Amedeo*, Ionesco quando vide lo spettacolo notò con piacere la coesistenza del momento tragico e del momento comico. Perché a Parigi, così lui ci raccontò, l'avevano buttata sulla farsa mentre noi avevamo evidenziato anche l'aspetto tragico della coppia. Di questa coppia sposata da dodici anni che dal primo giorno del matrimonio si è resa conto che c'è una presenza in camera da letto, uno scomodo morto. Il morto è evidentemente il loro matrimonio, in crisi sin dall'inizio. La tensione aumenta fino a che...».

Atto di forza

«Fino a che, e questo è un discorso di femminismo moderno che mi piace molto», continua Isabella, «è la donna a prodursi in un atto di forza, a costringere lui a liberarsi della loro storia, a sbarazzarsi del morto. Ma ecco che mentre l'uomo accetterebbe tutto, quei dodici anni non li vuole toccare, nel momento in cui di malavoglia segue la decisione della moglie, si sente finalmente libero e può liricamente volare dalla finestra. E lei che ha avuto il coraggio di affrontare il morto rimane sola e prova tanta disperazione. E' la tematica di Ionesco questa: quando mancano l'amore e l'odio c'è l'abisso».

«Per noi, a questo punto della nostra carriera», dice ancora Cristiano, «presentare *Amedeo* in TV è molto importante. Perché arriviamo al grosso pubblico con una nostra proposta, con il discorso portato avanti per tanto tempo in teatro.

Noi ci siamo sempre dedicati al tema della coppia, dal Feiffer a *Forza Fido* a *Non saremo la Morelli-Stoppa*. *Amedeo* è l'unico testo non scritto da me, ma riguarda sempre il rapporto uomo-donna. Ed è anche l'unico testo simbolico che abbiamo rappresentato».

Nuova esperienza

Fra un mese Cristiano e Isabella cominceranno a registrare dieci telefilm che li impegneranno per un lungo periodo. E che dovrebbero offrire loro quel tipo di popolarità che solo la TV riesce a dare.

«Sì, questo è uno dei motivi per cui è interessante questa nuova esperienza», dice Cristiano. «nei dieci telefilm mostreremo dieci momenti della vita di un normale marito e di una normale moglie, o dieci situazioni che possono capitare a tutti. Quella banalità del quotidiano che poi non è affatto banale, perché è vita, vita autentica. Così si va dal tentativo di corno alla gelosia, ai figli che forse fumano la droga, alla violenza».

Il teatro dunque per questa stagione è rimandato. Rimandato perché, se da una parte Cristiano e Isabella materialmente non avranno il tempo per farlo, dall'altra c'è la segreta speranza «che finalmente», osserva Isabella, «se i telefilm funzionano, noi si diventi, come si dice in gergo teatrale, una coppia di noleggi e ci venga consentito di rappresentare i nostri spettacoli non nei teatri da 300 posti, com'è accaduto sino ad oggi, bensì in quelli da mille posti».

«Sì», aggiunge Cristiano, «ma con mille spettatori seduti che accettino e trovino straordinarie le nostre "gags". Vogliamo una grande platea come ha Woody Allen e che lo applaude ridendo a battute tipo questa che io trovo irresistibile nella sua semplicità: "Nel Nuovo Mondo ci sarà un luogo che si chiamerà California e un uomo di nome Joseph Cotten vi diventerà famoso"».

Franco Scaglia

Amedeo va in onda martedì 4 ottobre alle ore 20,40 sulla Rete 1 della TV.

Regina di Quadri trasforma in un attimo la tua linea.



© 1977 Playtex Italia S.p.A. - Ricambi Postale Playtex - 00140 Roma - 06/24707

Offerta speciale

Sconto L. 3000 sul modellatore

Sconto L. 2000 sulla guaina



altri sconti sui reggiseni della linea **PLAYTEX.**
dal 15 settembre al 15 ottobre

nuova



RIVISTA



MUSICALE



ITALIANA

trimestrale di cultura e informazione musicale

SOMMARIO del N. 2 - 1977

Walter Kolneder - «L'Arte della fuga»
di Bach e i suoi ascoltatori

Steven Paul Scher - Il concetto di realismo nella musica

Roman Vlad - Ricordo di Casella maestro

Carla Henius-Klaiber - La musica tra realtà e invenzione
nel «Doktor Faustus» di Thomas Mann

Giorgio Vidusso - Alla Radio non per la Radio

Renzo Cresti - Un'«opera» per tutti e per nessuno

Domenico De' Paoli - Luigi Cortese (1899-1976)

Claudio Sartori - I sospetti di Puccini

Ed inoltre una parte della rivista è dedicata a saggi, critica, musicologia, documenti, colloqui con musicisti; un ampio servizio di corrispondenze dall'Italia e dall'Estero, in cui il lettore è tenuto al corrente della vita musicale dei principali centri; rubriche in cui vengono segnalati e recensiti nuovi libri, edizioni musicali e dischi; uno spoglio sistematico dei più importanti periodici il cui contenuto può essere passato in rassegna in forma veloce e riassuntiva; infine notizie e informazioni su festival, concorsi, eccetera. Del contenuto di ogni annata si pubblica un indice analitico.

La Nuova Rivista Musicale Italiana fondata nel 1967 ha ottenuto i più ampi consensi da studiosi e musicisti di tutto il mondo. Pubblica ogni anno quattro fascicoli di circa 170 pagine ciascuno. I numeri arretrati sono disponibili presso le librerie ERI di Roma (via del Babuino 51 - 00187 Roma) e di Torino (via Arsenale 41 - 10121 Torino).

Un numero: Italia L. 2.000, Estero L. 3.000
 Abbonamento ordinario: Italia L. 6.000, Estero L. 10.000
 Per abbonarsi versare l'importo sul C.C.P. n. 2/37800 intestato alla ERI - edizioni Rai radiotelevisione italiana.

ERI / EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
 VIA ARSENALE 41 - 10121 TORINO / VIA DEL BABUINO 51 - 00187 ROMA

lettere al direttore

segue da pag. 2

e di Sisto V, dal 1587 vicario generale di Roma, ne promosse la ricostruzione edilizia. Credo che questa citazione sia la più attendibile dato che si tratta di denominazioni stradali nell'ambito del Vaticano (E. Chissari - Trieste).

Hanno ragione i lettori Fiorini e Chissari. Ogni tanto, purtroppo, qualche «svarione» fa capolino anche tra le pagine del Radiocorriere TV. L'attuale via Rusticucci di Roma porta infatti il nome dell'omonimo cardinale, che fece costruire il proprio palazzo nei pressi della Basilica Vaticana, palazzo abbattuto nel 1932 per poter aprire via della Conciliazione e ricostruito poi nelle sue linee architettoniche esteriori lungo la stessa nuova via della Conciliazione al numero 47, di fronte all'attuale via Rusticucci.

Girolamo Rusticucci nacque a Fano nel 1537 e fu fatto cardinale da Pio V nel 1570 unitamente ad un altro marchigiano, Felice Peretti, destinato a diventare papa Sisto V. Pio V lo volle poi suo segretario di Stato e così pure il grande amico Sisto V (dopo un periodo di «riposo» sotto il pontificato di Gregorio XIII). Nominato vicario generale di Roma nel 1587, ricoprì questa carica fino alla morte (1603) sotto ben cinque papi: Sisto V, Urbano VII, Gregorio XIV, Innocenzo IX e Clemente VII. Come vicario di Roma Rusticucci contribuì enormemente alla ricostruzione edilizia della città e al suo assetto urbanistico. Titolare della Chiesa di Santa Susanna ne curò il restauro e l'ampliamento, ordinando la nuova facciata all'ormai celebre Carlo Maderno, lo stesso architetto che aveva costruito il suo palazzo patrizio.

Un debutto felice

«Gentile direttore, sono una giovane lettrice del Radiocorriere TV e mi rivolgo a lei per avere qualche notizia sull'attore Miguel Bosé che ho visto nel film TV La gabbia» (Grazia Marchetti - Pordenone).

Miguel Bosé con, alla sua destra, Christian De Sica durante una trasmissione TV



Nell'intervista rilasciata a Lina Agostini il regista Carlo Tuzi, realizzatore dell'originale televisivo La gabbia, dice tra l'altro: «In questo film c'è una pattuglia di attori giovani che potrebbe essere interessante seguire. Si sono dimostrati anche bravi, spero che un film come questo possa servire a qualcuno di loro». Ecco, Miguel Bosé è appunto uno dei ragazzi su cui il regista Tuzi, che vanta una lunga esperienza cinematografica e televisiva, ha puntato la sua attenzione. Certo, il curriculum di Miguel è piuttosto scarso, per ora. E' molto giovane, simpatico, bravo e, sicuramente, farà carriera. E' figlio di due notissimi personaggi, ed anche questo ha il suo peso: la mamma è Lucia Bosé, attrice cinematografica apprezzata ed ammirata, e il papà è il famoso torero Dominguito.

Topexan lavaggio antisettico combatte a fondo i brufoli.

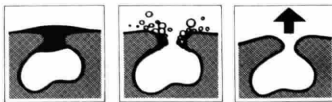
Con Topexan la tua pelle resta "cl clinicamente pulita": libera dallo sporco, dal grasso eccessivo, dai batteri, quindi libera da brufoli e punti neri.

Come nascono i brufoli

E' proprio in queste condizioni che nascono i brufoli: grasso, sporco presente nell'atmosfera, residui di cellule morte, vanno a ostruire l'apertura del poro che si rigonfia per effetto della superproduzione di sebo. E' qui che intervengono i batteri che provocano l'irritazione prima e l'infezione poi.

Come agisce Topexan

Ecco la necessità di intervenire con un prodotto come Topexan che elimina in un unico momento (il lavaggio quotidiano del viso) le vere cause della formazione dei brufoli: grasso, sporco, batteri. Topexan lavaggio antisettico lascia quindi la tua pelle "cl clinicamente pulita".



Che Topexan sia un nuovo modo di intendere l'igiene lo senti subito dopo es-

serti lavato: la sensazione di fresco, di vero pulito, il senso di liberazione dal grasso ne sono la prova. La pelle resta morbida ed elastica perchè Topexan ha un pH=6 (lo stesso grado di acidità, cioè, della pelle).

L'unica cosa che Topexan ti chiede, come ogni altro prodotto serio, è un uso costante. Del resto, non si tratta che di lavarsi il viso 2 volte al giorno.

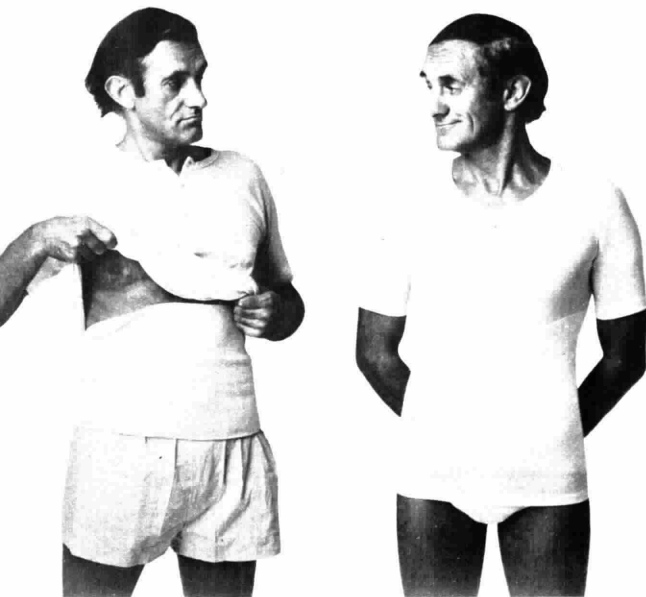


Risultato di lunghe ricerche dermatologiche, Topexan è un semplice lavaggio (si usa come un normale sapone liquido) che elimina in profondità l'eccesso di sebo, lo sporco, e soprattutto le formazioni batteriche che fanno così facilmente la loro comparsa nell'insieme grasso/sporco.



Topexan combatte i brufoli già mentre ti lavi.

BIELASTICA® BAYER. LA PRIMA MAGLIA-CINTURA. CAMBIA LA VOSTRA VITA.



DA COSÌ,

A COSÌ.

Se voi siete un tipo d'uomo che ama stare al passo coi tempi - almeno quando si tratta di innovazioni davvero utili - per voi oggi c'è un nuovo tipo di cintura elastica: la maglia-cintura Bielastica® Bayer.

Un'innovazione che cambia la vostra vita, per sei utili ragioni.

1. Perché vi evita di portare due indumenti quando potete indossarne uno solo.
2. Perché non può, essendo un tutt'uno con la maglia, slabbrarsi ai bordi.
3. Perché non può nemmeno arrotolarsi.
4. Perché non pizzica (dentro è di cotone) ma tiene caldo (fuori è di lana).
5. Perché è sempre a posto: e così la vostra schiena.
6. Perché è ad elasticità differenziata: cioè contiene dove deve contenere.

Tutto è nuovo in questa cintura.

Anche il nome: maglia-cintura Bielastica®, la prima maglia-cintura esistente.

MAGLIA-CINTURA BIELASTICA.
(La cintura degli anni '80.)



padre Cremona

Paternità responsabile

«Ho ascoltato alla radio un suo commento al racconto che un padre di dodici figli faceva della sua esperienza e mi sembra che le sue parole non fossero di approvazione...» (Marina Cerasi - Pistoia).

Ora cercherò di spiegarmi meglio, anche perché l'argomento era così umanamente interessante che ne vale la pena. Nella rubrica religiosa del GR 2, Oggi è domenica, un padre di dodici figli ha dato la sua testimonianza con un racconto semplice e sereno.

Senza menar vanto della sua avventura dichiarando che lui, la moglie, i figli — sei sposati e sei a casa — sono felici di potersi contare, ha raccontato soprattutto le reazioni dell'ambiente nel conoscere l'esistenza del suo compatto nucleo familiare. Non si nasconde che, tra la gente, egli è, talvolta, oggetto di scherno, di rispetto, di meraviglia, a seconda dei casi. Eppure, nella sua vita, non riscontra nulla di straordinario; gli stessi problemi di ogni famiglia.

I colleghi di ufficio — e un emplice impiegato statale — lo interpellano quando hanno qualche difficoltà in famiglia, un figlio con la scarlattina... Riesce a tranquillizzarli, dicendo: «Quando uno mi si ammalava di morbillo, io mi facevo cinque morbilli...». E così via, tutto con quell'ottimismo di cui un uomo che affronta quella responsabilità non può mancare. Ha raccontato, poi, la scena della villeggiatura sui Castelli Romani, quando, nella piazza principale, la gente vedeva sciamare dal pulmino tutti quei figli, chi con un fratellino in braccio, chi con la gabbia del canarino in mano. E il macellaio di Montecompatri, che lo conosceva solo come «quel padre di dodici figli», invece dei due chilogrammi di carne ordinati, gliene pesava tre e mezzo. E all'osservazione che forse si stava sbagliando: «Il peso lo faccio io e il prezzo lo faccio io; prenda la carne e vada tranquillo; lei non è quel padre di dodici figli?».

Conclusasi la testimonianza di quel padre, il conduttore della rubrica mi ha chiesto un commento. Cosa ho detto io? Se non sono riuscito chiaro a voce, preciso il mio pensiero. Ho detto che non intendevo far propaganda demografica, perché anche la morale cristiana non concepisce la famiglia come una fabbrica di figli. La paternità non si esaurisce nell'atto fisiologico ma richiede tutta la maturazione di responsabilità. Per me, dicevo, il fine primario del matrimonio è costituire una famiglia di cui tutte le componenti e tutti i componenti, come in una società ben ordinata, raggiungono singolarmente e reciprocamente quell'equilibrio spirituale che rende capaci di affrontare insieme altre responsabilità, anche nella linea del dono della vita.

In una famiglia, la procreazione non è compito solo dei genitori, ma coinvolge spiritualmente e materialmente tutti i membri già esistenti in seno ad essa, la realizzazione della loro gioia, della loro responsabilità comune nell'accogliere una nuova vita. Quest'armonia non si raggiunge nell'egoismo, ma con la saggezza e con lo spirito di sacrificio.

Ciò detto sul piano teorico, prendevo atto che quel padre, dal suo racconto, la sua moglie e i suoi figli mi apparivano persone che tale armonia avevano raggiunto. Io ho conosciuto molte famiglie numerose, e i loro problemi non erano più difficili di quelle con uno o due figli, dove, spesso, i problemi, non so perché, si esasperano. Più che per ogni altro compito, quello di dare la vita esige un alto senso di responsabilità.

La lettera agli Ebrei

«Perché nelle letture liturgiche la "lettera agli Ebrei" non è più denominata, come prima, "Lettera di san Paolo agli Ebrei"?» (Carlo Neri - Perignano).

Ci sono molte probabilità che questa lettera non sia stata scritta da san Paolo ma da uno dei suoi collaboratori che ne conosceva bene il pensiero: Barnaba o Apollo. Forse quest'ultimo, per la sua più diretta dipendenza dalla dottrina dell'apostolo.

Padre Cremona

è Sicer

la rivoluzionaria novità nei ferri da stiro:

il supervapore

un getto di vapore a pressione
per spianare le pieghe più resistenti

Uscita per cavo
di alimentazione
a due posizioni:

il cavo
può essere posizionato
a destra o a sinistra
per consentire
una facile stiratura
a destri e a mancini.

Termostato
selezionatore:
per stirare
alla temperatura ideale
qualsiasi tipo di tessuto.

Serbatoio trasparente:
per controllare
costantemente
il livello dell'acqua;
contiene una grande
quantità d'acqua
non richiede
lo svuotamento
a fine stiratura;
è nettamente separato
dalla piastra.

MOD. 63

Pulsante per supervapore e per
spruzzatore spray.

In un unico comando due importanti funzioni:
supervapore - per ottenere un getto
di vapore a pressione, utilissimo
per "spianare" o "fissare" qualsiasi piega;
spruzzatore spray - per inumidire durante
la stiratura, sia a secco che a vapore.

Lampada spia:
per segnalare
quando il ferro è alla
temperatura ideale.

Comando
secco/vapore:
per passare
automaticamente
dalla stiratura a secco
alla stiratura a vapore.

Piastra radiante:
con ben 32 fori,
distribuiti
su tutta la superficie,
diversamente orientati
per consentire
una uniforme
vaporizzazione.

sicer 

tecniche d'avanguardia per una gamma completa di piccoli elettrodomestici

SICER ITALIANA S.p.A. - Lungo Dora Liguria 72 - 10143 Torino



da L. 31.900 (iva esclusa)

Integrali Black & Decker “gli specializzati” dal prezzo eccezionale.

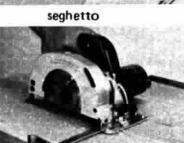
Maneggevoli e compatti, gli integrali Black & Decker sono utensili ideali perché uniscono prezzi eccezionalmente contenuti a una qualità da professionisti.

Per gli hobbisti più esigenti gli integrali Black & Decker rappresentano la soluzione ottimale: infatti si prestano a risolvere i problemi di chi esegue spesso lavorazioni differenti e necessita quindi di attrezzi specifici e sempre pronti per l'uso.

Rivolgiti subito al tuo rivenditore di fiducia dove troverai cataloghi, novità e tante iniziative interessanti.



seghetto



sega circolare



smerigliatrice - levigatrice

Se hai una casa devi avere
Black & Decker

qui il tecnico

Diffusori

« Possiedo un giradischi Garard Zero 100 e vorrei sostituire l'amplificatore che possiedo con un Galactron M K 120. Di quale potenza i diffusori acustici e quali i più adatti? Quale testina magnetica per il Garard Zero 100? » (Antonio Monti - Bovisio, Milano).

La decisione per l'amplificatore Galactron 120 è ottima: è un apparato modernissimo, ha 70 Watt effettivi per canale, indicatori luminosi della dinamica del segnale, e filtri per la frequenza di rete e per la frequenza di risonanza del braccio del registratore, un controllo di tono a cinque frequenze che funziona anche da equalizzatore di ambiente.

Quali diffusori sceglieremmo il modello RCF BR 60 in cui, oltre che la risposta in frequenza, è stata particolarmente curata la emissione in fase delle varie frequenze che annulla la fastidiosa sensazione di concentrazione delle frequenze alte in particolari direzioni. Per il giradischi consigliamo la testina Empire 2000 E/III o la 681 EE.

Occhio ai complessi

« Avrei intenzione di acquistare un piccolo complesso stereo: mi hanno consigliato Casse RCF mod. BR 21, amplificatore Stereo Sanyo DCA 200 UM, piastra di registrazione Philips N 2515 Hi-Fi. Desidererei avere un suo parere circa l'acquisto » (Rosario Novello - Palermo).

Siamo d'accordo nella scelta, ma suggeriamo anche di prendere in considerazione qualche compatto Philips e Grundig (tipo Studio) o, infine, il modello Stereo 428 della Remco Italia comprendente un sintonizzatore, un registratore a cassette, un amplificatore e due casse.

Mettiamo anche il registratore

« Essendo appassionato di musica lirica e sinfonica, sto cercando di farmi un complesso formato da: sintonizzatore, casse acustiche, registratore a bobine. A parte il costo totale (vorrei non dover spendere una cifra da capogiro, sulle 850.000 lire ce la faccio?), quello che mi lascia indeciso è il registratore, il quale dovrebbe avere la velocità 19, 9,50, 4,75 poiché ho più di 96 opere registrate a 9,50 (velocità abituale); ho però anche dei brani a 4,75 per finire il nastro » (Mirko Mantovani - Milano).

Con lo stanziamento di 850 mila lire si può fare poco, dato che l'acquisto di un registratore a nastro o a cassette almeno passabile assorbe già la metà della cifra. I registratori a bobine sono mediamente più costosi di quelli a nastro e rendono più critica la scelta; d'altra parte solo poche case prevedono per i registratori a bobine anche la velocità di 4,75 cm/sec. da lei desiderata. Ottimo fra i vari prodotti è il registratore a bobine Uher Variocord S4520 il cui prezzo si aggira sulle 450 mila lire. Esso ha un amplificatore incorporato da 6 Watt per canale.

Volendo completare la catena consiglieremo due diffusori Telefunken TL 700 e un amplificatore Telefunken V 60 Hi-Fi o meglio un sintonizzatore Concerto Hi-Fi 40 40 sempre Telefunken.

Enzo Castelli

SCHEDINA DEL CONCORSO N. 7 I pronostici di PIPPO BAUDO

Foggia - Bologna	1	x
Lazio - Juventus	x	2
Milan - L. R. Vicenza	1	
Napoli - Genoa	1	x 2
Perugia - Fiorentina	x	
Pescara - Roma	x	2
Torino - Inter	1	

Verona - Atalanta	1	x 2
Bari - Rimini	x	
Cagliari - Varese	1	x
Pistoiese - Palermo	x	
Empoli - Siena	1	
Catania - Reggina	x	

UNA SCELTA NATURALE



L'APERITIVO A BASE DI CARCIOFO

CYNAR

CONTRO IL LOGORIO DELLA VITA MODERNA

Noi per iscritto non ti promettiamo niente.

Infatti la nostra etichetta è il vetro.

Noi preferiamo che tu lo veda il nostro tonno attraverso la leale trasparenza del nostro vasetto di vetro.

Quando il tonno non è in vetro, devi basare la tua scelta su ciò che è scritto sull'etichetta.

Noi, la nostra qualità, te la dimostriamo a vista e il sapore, il buon sapore del tonno, te lo proteggiamo in vetro.

A questo punto, scegli.



Alco: il tonno a vista

l'oroscopo



21 marzo
20 aprile

ARIETE

Appuntamenti che è bene non rimandare. Dei forti contrasti vi costringeranno ad agire con più radicalismo. Non attendete oltre ad accusare chi vi disturba nel morale e nello spirito. Ottime possibilità di imporsi sui prepotenti. Giorni buoni: 2, 3, 4.



21 aprile
21 maggio

TORO

La richiesta di un prestito, un aumento oppure una promozione sarà accolta favorevolmente. Disarmerete i suscettibili e gli austri con il buonumore, le battute spiritose e la diplomazia. Vivacità per l'avvento di strane novità. Giorni favorevoli: 5, 6.



22 maggio
21 giugno

GEMELLI

Vi sentirete attratti verso il quieto vivere e alla ripulsa di ogni responsabilità. La sincerità affettiva darà nuovo impulso al lavoro, volontà ed entusiasmo per arrivare alla conclusione e alla realizzazione di cose stabili. Giorni buoni: 7, 8.



22 giugno
23 luglio

CANCRO

Ritemperate le forze del corpo e dello spirito con un viaggio dilettevole e sano. Un appuntamento mancato potrebbe mandare a monte tutto un lavoro segreto di approcci e di appoggi. Interessi economici ben tutelati. Giorni ottimi: 2, 4, 6.



24 luglio
23 agosto

LEONE

Sappiate vedere bene le segrete intenzioni di chi vi vuole bene. La fortuna collabora in tutte le direzioni e vi aiuta alla rinvicina totale. Il Sole e Venere vi daranno mano forte nei momenti più difficili. Giorni favorevoli: 5, 7, 8.



24 agosto
23 settembre

VERGINE

Idillio, dichiarazione, fatto interessante per la questione sentimentale. Occasione da utilizzare verso la fine della settimana. L'evolversi di una situazione aprirà delle vie significative. I progetti in corso sembrano insidiati. Giorni fausti: 2, 3, 8.



24 settembre
23 ottobre

BILANCIA

Situazione variabile e nebulosa più che altro per la vostra indole perplessa e troppo riflessiva. Un ostacolo inaspettato rallenterà la vostra attività e allontanerà la meta. Unitevi con i nati dei Gemelli dell'Ariete. Giorni fortunati: 3, 5, 6.



24 ottobre
22 novembre

SCORPIONE

Non siate fantasmi ma realisti. Nella vita non vi è posto per i castelli in aria ma solo per le cose costruite con solide e profonde basi di cemento. Non avventuratevi in nuove spese, contentatevi di ciò che avete. Giorni favorevoli: 4, 5, 7.



23 novembre
21 dicembre

SAGITTARIO

Le lettere inviate in questo periodo faranno viva impressione e saranno accolte benevolmente da chi le riceve. Fate continua pressione: è il momento giusto di insistere sino in fondo. Elaborazione delicata di passate esperienze. Giorni favorevoli: 3, 5, 6.



22 dicembre
20 gennaio

CAPRICORNO

L'immaginazione feconda potrà dirottare un poco dalla realtà. Occorre più sicurezza e truenza per introdurre come la vostra situazione necessita. Una lettera oppure un regalo apriranno un dialogo benefico e costruttivo nel domani. Giorni buoni: 2, 7, 8.



21 gennaio
18 febbraio

AQUARIO

Cercate la verità sopra ogni altra cosa e la saprete tutta e presto. Occorre conservare il coraggio e la calma. L'autocontrollo è indispensabile, perché cercheranno di farvi perdere le staffe. Potrete viaggiare, divertirvi. Giorni fausti: 5, 6, 7.



19 febbraio
20 marzo

PESCI

Giove è benefico per voi, quindi tutto andrà bene, specialmente nel settore degli affetti. La provvidenza vi aiuterà e avrete delle ispirazioni veramente portentose. Interesse per l'arte. Giorni favorevoli: 2, 6, 8.

Tommasso Palamidessi

Gengive che sanguinano? Denti in pericolo.



Molte delle malattie dell'apparato dentario iniziano con la formazione della patina dentaria sui bordi dei denti e delle gengive.

Se non la si elimina, questa può trasformarsi in placca e provocare gonfiori e arrossamenti alle gengive. (figura A e B)

Perché mettere in serio pericolo le vostre gengive e i vostri denti quando è possibile evitarlo?

Per una corretta igiene della bocca oggi è stato studiato in laboratorio il nuovo dentifricio Defend: infatti spazzolando regolarmente i denti con Defend si rimuove meglio la placca dentaria dando alle gengive ed ai denti forza e igiene.

Quell'igiene che anche il dentista raccomanda.

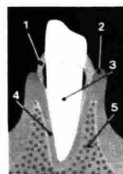


Figura A:
La placca (1) si forma tra le gengive (2) e la radice (3) infiammando così i tessuti parodontali (4), trasformandosi in tartaro che distrugge progressivamente l'alveolo (5).



Figura B:
Le gengive si ritirano, il dente non è più saldo. Pertanto può cadere o deve essere estratto.



Da oggi
in tutti i negozi.

Dentifricio Defend gengive più forti per denti più saldi.



**STILE
LONGINES**



Orologi a quarzo Longines. Extra-piatti. Cristallo di zaffiro
dura quasi quanto il diamante.
A sinistra: 42904.902 in placcato oro. (In acciaio: 41904.902).
A destra: 42917.901 in placcato oro. (In acciaio: 41917.901).



La scelta

**Si sceglie un Longines a quarzo
per la sua bellezza.**

E poi se ne scopre l'eccezionale precisione.

È gente che sa scegliere, quella che organizza i grandi incontri sportivi. Sceglie sistemi e apparecchi di cronometraggio Longines per la precisione che offrono e per la loro perfetta affidabilità.

Perciò, se siete in corsa per una medaglia d'oro alle prossime Olimpiadi, o semplicemente per il primo volo diretto a New York, la scelta non cambia. Longines merita sempre la vostra fiducia.

Longines: qualche fatto da ricordare

- 1. Ogni componente del meccanismo viene fabbricato nei laboratori Longines.
- 2. Longines cronometra le Olimpiadi e le più importanti gare sportive internazionali.
- 3. Pioniere dell'orologio elettronico, Longines è stata tra i primissimi a realizzare gli orologi da polso a quarzo.

LONGINES



Una questione di stile

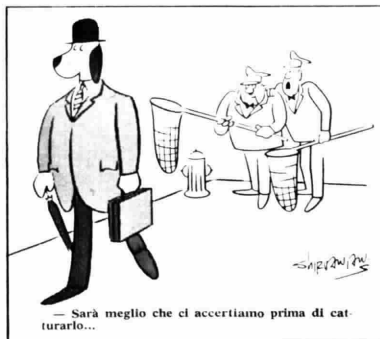
BB

Richiedete il catalogo completo a:
I. BINDA S.p.A. - Via Cusani 4 - Milano

in poltrona



Senza parole



— Sarà meglio che ci accertiamo prima di catturarlo...



Senza parole

ARROW TX 25032

dolce o salato
autentico burro
dalla Germania
è naturale

*Molto ricercato dai più esigenti consumatori
(tanto che anche alcune grandi Case italiane
lo acquistano regolarmente).*



MUSICA NUOVA IN CUCINA



dopo, a casa...

VECCHIA ROMAGNA

brandy etichetta nera

Una fredda giornata,
ma dopo, a casa....
a casa ti aspetta il calore
di Vecchia Romagna
etichetta nera.



Le migliori uve,
una sapiente distillazione,
un lungo, lunghissimo
invecchiamento in botti
di pregiato rovere:
così nasce, lentamente, il
brandy Vecchia Romagna
etichetta nera.

Una fredda giornata,
ma dopo....
dopo, la tua casa
e la calda atmosfera di
Vecchia Romagna.